

PL Instrukcja obsługi 2-18

Przed przystąpieniem do pracy maszyną prosimy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji.

EE Käsitsemisõpetus 19-35

Loe käsitsemisõpetus põhjalikult läbi, et kõik eeskirjad oleksid täiesti arusaadavad, enne kui seadet kasutama hakkad.

LV Lietošanas pamācība 36-52

Lūdzu izlasiet šo lietošanas pamācību uzmanīgi un pārliedcināties, ka pirms mašīnas lietošanas esat visu sapratīs.

LT Naudojimosi instrukcijos 53-69

Prieš naudodami įrenginį, atidžiai perskaitykite operatoriaus vadovą ir įsitikinkite, ar viską gerai supratote.

HU Használati utasítás 70-86

Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt, mielőtt a gépet használatba veszi.

SK Návod na obsluhu 87-103

Prosím, přečtajte si pozorne tento návod na obsluhu a presvedčte sa, či pokynom pred použitím stroja rozumiete.

HR Priručnik 104-120

Pažljivo pročitajte priručnik i dobro shvatite sadržaj prije rukovanja strojem.

SI Navodila za uporabo 121-137

Natančno preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da ste jih razumeli, predno začnete z uporabo stroja.

CZ Návod k použití 138-154

Než začnete stroj používat, prostudujte si, prosím, pečlivě návod k použití a ubezpečte se, že jste dokonale pochopili pokyny v něm uvedené.

RU Руководство по эксплуатации 155-171

Прежде чем приступить к работе с машиной, внимательно прочитайте инструкцию и убедитесь, что Вам все понятно.

BG Ръководство за експлоатация 172-188

Преди да започнете работа с машината прочетете внимателно ръководството за експлоатация и се убедете, че го разбирате правилно.

RO Instrucțiunile de utilizare 189-205
Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și asigurați-vă că ați înțeles conținutul înainte de a folosi mașina.



LB448S
LB548S e

EAC

ZNACZENIE SYMBOLI

Oznakowanie maszyny:

OSTRZEŻENIE! W razie nieuważnego lub nieprawidłowego posługiwania się maszyną może ona stać się niebezpiecznym narzędziem, mogącym spowodować obrażenia lub śmierć użytkownika lub innych osób.

Przed przystąpieniem do pracy maszyną prosimy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji.

Ostrzeżenie przed odrzucanymi i rykoszetującymi przedmiotami.

Upewnij się, czy w pobliżu miejsca pracy nie ma osób nieupoważnionych.

Aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu urządzenia, należy zdjąć przewód zapłonowy ze świecy.

Uważaj na wirujące noże. Chroń ręce i nogi przed okaleczeniem.

Uważaj, aby podczas uruchamiania silnika nie dotknąć ręką lub nogą do osprzętu tnącego.

Niniejszy produkt zgodny jest z obowiązującymi dyrektywami CE.

Emisja hałasu do otoczenia zgodna z dyrektywą Wspólnoty Europejskiej. Wartość emisji dla maszyny podana została w rozdziale Dane techniczne oraz na naklejce.



Wyjaśnienie poziomów ostrzeżeń

Występują trzy poziomy ostrzeżeń.

OSTRZEŻENIE!



OSTRZEŻENIE! Stosuje się, gdy istnieje ryzyko poważnych obrażeń, śmierci operatora lub uszkodzenia otoczenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

OSTROŻNIE!



OSTROŻNIE! Stosuje się, gdy istnieje ryzyko obrażeń operatora lub uszkodzenia otoczenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

UWAGA!

UWAGA! Stosuje się, gdy istnieje ryzyko uszkodzenia materiałów lub urządzenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

SPIS TREŚCI

Spis treści

ZNACZENIE SYMBOLI

Oznakowanie maszyny:	2
Wyjaśnienie poziomów ostrzeżeń	2

SPIS TREŚCI

Spis treści	3
-------------------	---

OPIS

Szanowny Kliencie!	4
Czynności które należy wykonać przed przystąpieniem do użytkowania nowej kosiarki	4

OPIS URZĄDZENIA

Budowa kosiarki	5
-----------------------	---

ZABEZPIECZENIA W MASZYNIE

Uwagi ogólne	6
Obudowa zespołu koszącego i obudowa ochronna	6
Dźwignia hamulca silnika	6
System tłumienia wibracji	6
Tłumik	7
Osprzęt tnący	7

MONTAŻ

Montaż uchwytu sterowniczego	8
Regulacja linki sprzęgła	8
Zdejmowanie i zakładanie noży	8
Montaż zatyczek rozdrabniacza	9

OBCHODZENIE SIĘ Z PALIWEM

Uwagi ogólne	10
Paliwo	10
Tankowanie	10
Transport i przechowywanie	10

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Ochrona osobista	11
Ogólne zasady bezpieczeństwa	11
Główne techniki pracy	12
Transport i przechowywanie	12

DZIAŁANIE

Dźwignia regulacji wysokości koszenia	13
Uruchamianie i wyłączanie	13

KONSERWACJA

Konserwacja	14
Filtr powietrza	14
Świeca zapłonowa	14
Tłumik	14
Nóż	14
Wymiana oleju	14
Napęd i przekładnia	15
Czyszczenie	16
Poszukiwanie usterek	16
Przegląd codzienny	16
Przegląd cotygodniowy	16

Przegląd miesięczny	16
DANE TECHNICZNE	
Dane techniczne	17
Deklaracja zgodności WE	18

Szanowny Kliencie!

Gratulujemy wyboru produktu Husqvarna! Tradycje firmy Husqvarna sięgają roku 1689, kiedy to król Karol XI nakazał wybudować fabrykę muszkietów na brzegu rzeki Huskvarna. Lokalizacja fabryki była trafna, gdyż umożliwiała wykorzystywanie energii wodnej. Przez ponad 300 lat istnienia, w fabryce Husqvarna produkowano wiele różnych produktów – od opalanych drewnem pieców kuchennych po nowoczesne maszyny kuchenne, maszyny do szycia, rowery, motocykle i in. W 1956 roku wypuszczono pierwsze kosiarki silnikowe, a w 1959 przyszła kolej na pilarki łańcuchowe. Produkty te do dziś stanowią podstawowy asortyment Husqvarny.

Husqvarna jest obecnie światowym liderem w zakresie produkcji sprzętu do prac leśnych i ogrodniczych, a jej priorytetem jest zapewnienie najwyższej jakości produktów. Firma zajmuje się tworzeniem, produkcją i sprzedażą maszyn o napędzie silnikowym, przeznaczonych do użytku w leśnictwie, ogrodnictwie i budownictwie. Celem Husqvarny jest również zachowanie najwyższego poziomu ergonomii, użyteczności i bezpieczeństwa produktów oraz troska o środowisko. Dlatego wprowadzanych jest wiele ulepszeń, dzięki którym urządzenia spełniają wysokie wymagania w tych obszarach.

Jesteśmy przekonani, że przez długi czas będą Państwo zadowoleni z jakości i wydajności naszych produktów. Zakup jakiegokolwiek z naszych produktów daje możliwość korzystania z profesjonalnej pomocy i obsługi technicznej, w razie konieczności przeprowadzenia naprawy lub serwisu. Jeżeli maszyna nie została kupiona w autoryzowanym punkcie sprzedaży, prosimy zapytać o najbliższy warsztat serwisowy.

Mamy nadzieję, że będą Państwo zadowoleni ze swojej maszyny i że będzie ona Państwu służyć przez długie lata. Prosimy pamiętać, że niniejsza instrukcja obsługi jest ważnym dokumentem, dzięki któremu maszyna zyskuje większą wartość. Stosując się do zawartych w niej wskazówek (na temat użytkowania, obsługi technicznej, konserwacji itd.) można znacznie przedłużyć okres użytkowy maszyny, a także zwiększyć jej wartość w przypadku sprzedaży. W razie sprzedaży maszyny należy przekazać nowemu użytkownikowi także instrukcję obsługi.

Dziękujemy za wybór produktu Husqvarna!

Husqvarna AB nieustannie modernizuje swoje wyroby, w związku z czym zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian dotyczących m.in. wyglądu produktów bez uprzedzenia.

Czynności które należy wykonać przed przystąpieniem do użytkowania nowej kosiarki

- Zapoznaj się dokładnie z treścią instrukcji obsługi.
- Sprawdź prawidłowość zamontowania i regulacji mechanizmu tnącego. Patrz wskazówki podane pod rubryką Montaż.
- Uzupełnij poziom paliwa i oleju w silniku. Wraz z maszyną dostarczany jest pojemnik z wystarczającą ilością oleju. Patrz wskazówki w części zatytułowanej Obchodzenie się z paliwem".



OSTRZEŻENIE! Pod żadym pozorem nie wolno zmieniać ani modyfikować fabrycznej konstrukcji maszyny bez zezwolenia wydanego przez producenta. Zawsze należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Samowolne wprowadzanie zmian oraz / lub montowanie wyposażenia nie zatwierdzonego przez producenta może stać się przyczyną groźnych obrażeń lub śmierci obsługującego urządzenie bądź innych osób.



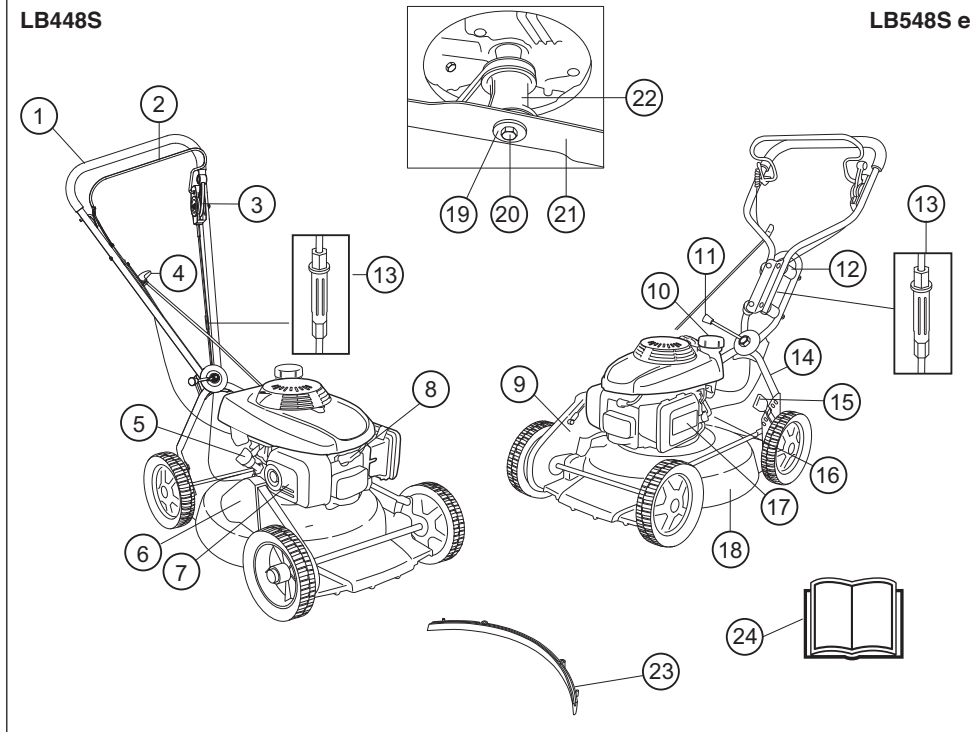
OSTRZEŻENIE! Nieprawidłowe lub nieostrożne posługiwanie się kosiarką może stać się przyczyną wypadków groźących poważnymi obrażeniami lub zagrażających życiu. Bardzo ważne jest przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi i zrozumienie jej treści.



OSTRZEŻENIE! Długotrwałe wdychanie spalin może być niebezpieczne dla zdrowia.

Husqvarna AB nieustannie modernizuje swoje wyroby, w związku z czym zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian dotyczących m.in. wyglądu produktów bez uprzedzenia.

OPIS URZĄDZENIA



Budowa kosiarki

- | | |
|--|--|
| 1 Uchwyt / uchwyt sterowniczy (kierownica) | 13 Regulacja linki sprzęgła |
| 2 Dźwignia hamulca silnika | 14 Dolny uchwyt sterowniczy |
| 3 Dźwignia sprzęgła | 15 Dźwignia regulacji wysokości koszenia |
| 4 Uchwyt rozrusznika | 16 Zawór paliwa |
| 5 Zbiornik oleju | 17 Filtr powietrza |
| 6 Osłona paska | 18 Obudowa zespołu koszącego |
| 7 Tłumik | 19 Podkładka sprężysta |
| 8 Świeca zapłonowa | 20 Śruba mocująca noża |
| 9 Osłona paska | 21 Nóż/osprzęt tnący |
| 10 Zbiornik paliwa | 22 Zamocowanie noża |
| 11 Uchwyt, regulacja kąta | 23 Wkładka rozdrabniająca |
| 12 Amortyzatory drgań | 24 Instrukcja obsługi |

ZABEZPIECZENIA W MASZYNIE

Uwagi ogólne

W niniejszym rozdziale przedstawiono poszczególne zespoły zabezpieczające maszyny, omówiono ich funkcję oraz sposoby ich kontrolowania i konserwacji w celu zapewnienia prawidłowego działania. Patrz rozdział Co jest co?, aby zapoznać się z rozmieszczeniem tych zespołów w pilarcze.



OSTRZEŻENIE! Nigdy nie używaj maszyny z uszkodzonymi zespołami zabezpieczającymi. Zespoły zabezpieczające maszyny należy kontrolować i konserwować zgodnie z opisem w niniejszym rozdziale. Jeżeli Twoja maszyna nie spełnia jakiegokolwiek z warunków kontrolnych, należy ją oddać do serwisu.

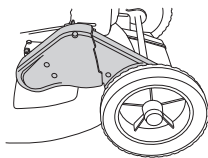


OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać maszyny z niesprawnymi zespołami zabezpieczającymi. Stosuj się do podanych w niniejszym rozdziale instrukcji dotyczących kontroli, konserwacji i obsługi.

Obudowa zespołu koszącego i obudowa ochronna

Obudowa zespołu koszącego ma za zadanie zmniejszać wibracje oraz ograniczać ryzyko odniesienia obrażeń wskutek zetknięcia się z nożem. Sprawdź, czy obudowa zespołu koszącego jest cała i czy nie ma na niej żadnych widocznych uszkodzeń, np. pęknięć.

Zadaniem pokrywy ochronnej jest ograniczenie ryzyka odniesienia obrażeń wskutek zakleszczenia oraz ochrona przed uderzeniem w razie pęknięcia paska napędowego. Sprawdź, czy pokrywa ochronna jest cała i dobrze przykręcona.

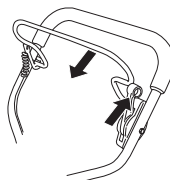


Dźwignia hamulca silnika

Hamulec silnika przeznaczony jest do zatrzymywania silnika. Silnik powinien zatrzymać się z chwilą puszczenia dźwigni hamulca silnika.

Kontrola hamulca silnikowego:

Ustaw maszynę na najwyższe obroty (pełen gaz), a następnie puść pałąk hamulca. Silnik powinien zgasnąć i napęd powinien zostać odłączony.



Hamulec silnika musi zawsze być tak wyregulowany, aby silnik zatrzymał się w ciągu 3 sekund.

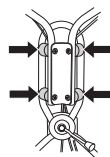
System tłumienia wibracji

Twoja maszyna jest wyposażona w system tłumienia wibracji, którego zadaniem jest ograniczenie wibracji do minimum i zapewnienie jak największego komfortu podczas pracy maszyną.

Rurki stalowe systemu uchwytów oraz obudowa zespołu koszącego są tak skonstruowane, aby minimalizować drgania pochodzące od silnika.

System tłumienia wibracji, w który wyposażona jest maszyna, obniża poziom wibracji przekazywanych na uchwyty z silnika/osprzętu tnącego.

LB448S Ten model posiada także 4 tłumiki wibracji zamontowane na uchwycie sterowniczym, aby w większym stopniu zredukować drgania.



Sprawdź, czy nie są uszkodzone uchwyty i izolatory antywibracyjne.



OSTRZEŻENIE! Nadmierne wystawienie operatora na działanie wibracji może powodować uszkodzenia układu krążenia i układu nerwowego, szczególnie u ludzi z wadami krążenia. Zwróć się do lekarza, jeśli rozpoznasz u siebie symptomy dolegliwości somatycznych, których przyczyną może być wystawienie na nadmierne wibracje. Przykładem takich symptomów jest; drętwienie, utrata czucia, mrowienie, klucie, ból, utrata sił, zmiany koloru skóry lub jej stanu. Symptomy te zazwyczaj są odczuwalne w palcach, dłoniach i nadgarstkach.

Tłumik

Zadaniem tłumika jest ograniczenie do minimum poziomu hałasu i odrzucanie spalin poza strefę pracy operatora.



OSTRZEŻENIE! Spaliny silnikowe mają wysoką temperaturę, mogą zawierać iskry, które mogą się stać przyczyną pożaru. **Nigdy nie włączaj maszyny w pomieszczeniach zamkniętych lub w pobliżu materiałów łatwopalnych!** Podczas pracy maszyny tłumik nagrzewa się i pozostaje gorący nawet przez pewien czas po jej wyłączeniu. **Nie dotykaj gorącego tłumika!**

Nigdy nie używaj maszyny z uszkodzonym tłumikiem.

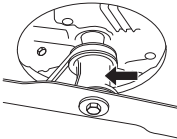
Sprawdzaj regularnie, czy tłumik jest dokładnie przymocowany do maszyny.

Osprzęt tnący

Staraj się, aby nóż nie uderzał w żadne przedmioty, jak np. kamienie, korzenie itp. Może to doprowadzić do stępienia się noża i do wykrzywienia się wałka silnika.

Skontroluj, czy narzędzia tnące nie są uszkodzone bądź pęknięte. Uszkodzone narzędzia tnące należy wymienić na nowe. Skrupulatnie przestrzegaj, aby nóż zawsze był dobrze naostrzony i prawidłowo wyważony.

Sprawdź także, czy śruba mocująca noża jest cała i czy wałek silnika nie jest wygięty.

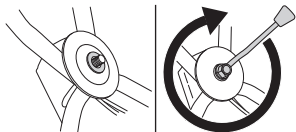


MONTAŻ

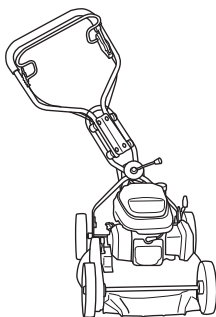
Montaż uchwyty sterowniczego

Składając uchwyt sterowniczy zachowuj ostrożność, aby nie uszkodzić przewodów i linek.

Górna część uchwyty sterowniczego przymocowana jest do płytki przegrody przy pomocy nakrętki uchwyty. Pamiętaj o podkładce pomiędzy płytką i nakrętką uchwyty.



Jeśli to wymagane, uchwyt można przesunąć nieznacznie w bok za pomocą połączenia uchwyty. Uchwyt należy ustawiać w różnych pozycjach, aby uzyskać najlepsze położenie do jazdy, np. podczas koszenia przy żywopłocie lub ścianach domu.



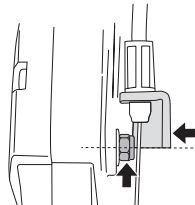
Uchwyt można także ustawiać w pionie obracając pokrętkę przy zamocowaniu urządzenia tnącego na podwoziu



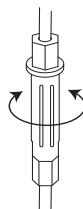
Regulacja linki sprzęgła

Linkę sprzęgła należy wyregulować po pierwszych 8 godzinach pracy urządzenia, następnie wystarczy to robić w razie konieczności.

Linka jest prawidłowo wyregulowana, jeżeli jej wspornik zrównany jest ze śrubą.



- Procedurę należy wykonać przy pomocy śruby regulacyjnej. Śrubę należy przekreślić w prawo lub w lewo, aby wydłużyć lub skrócić linkę.



Zdejmowanie i zakładanie noży



OSTRZEŻENIE! Wykonując czynności serwisowe i konserwacyjne przy osprzęcie tnącym używaj zawsze solidnych rękawic ochronnych. Noże są bardzo ostre i łatwo się o nie skaleczyć.

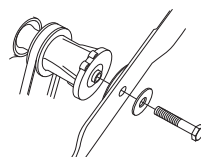
Przed przystąpieniem do naprawy, czyszczenia lub czynności konserwacyjnych należy zawsze zdjąć przewód ze świecy zapłonowej.

Podczas serwisowania maszyny należy ustawić ją tak, aby świeca zapłonowa była skierowana do góry.

Przed ustawieniem kosiarki na boku należy zawsze opróżnić zbiornik paliwa.

Demontaż

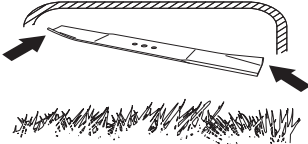
- Odkręć śrubę mocującą nóż.
- Wymontować śrubę, podkładkę sprężynową oraz przecinarke.



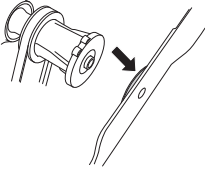
MONTAŻ

Montaż

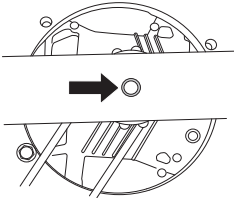
Ostrze należy montować tak, aby zakrzywione końce skierowane były w stronę pokrywy.



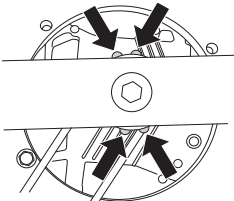
- Umieścić nóż z podkładką cierną dotykającą wspornika noża.



- Upewnić się, że nóż jest prawidłowo wyśrodkowany na wałku.



- Aby uniknąć drgań, należy umieścić nóż kosiarki w taki sposób, aby oznakowanie wspornika noża widoczne było na bokach noża.



- Załóż podkładkę i dokręć mocno śrubę. Śrubę należy dokręcać momentem 70 Nm.



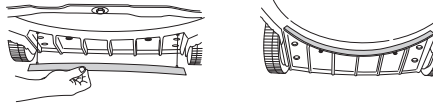
WAŻNE!

Zawsze zachowuj ostrożność i kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nie podejmuj się prac, jeżeli uważasz, że przekraczają one Twoje kwalifikacje. Jeżeli po przeczytaniu niniejszej instrukcji nadal nie masz pewności co do sposobów postępowania, nie kontynuuj pracy zanim nie zwrócisz się o poradę do eksperta. Skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym.

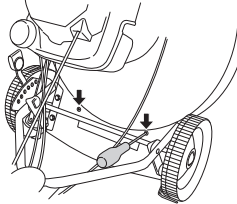
Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne. Więcej informacji patrz sekcja „Dane techniczne”.

Montaż zatyczek rozdrabniacza

- Zdejmij przewód ze świecy zapłonowej.
- Podczas serwisowania maszyny należy ustawić ją tak, aby świeca zapłonowa była skierowana do góry.
- Zamontować rolki prowadzące w otworach osłony cięcia.



- Zamocować zatyczki rozdrabniacza od górnej części osłony cięcia.



OBCHODZENIE SIĘ Z PALIWEM

Uwagi ogólne



OSTRZEŻENIE! Włączanie silnika w zamkniętych lub źle wentylowanych pomieszczeniach może być przyczyną śmierci wskutek uduszenia lub zatrucia tlenkiem węgla.

Paliwo i jego opary są bardzo łatwo palne. Wdychanie oparów paliwa lub kontakt paliwa ze skórą może doprowadzić do poważnych obrażeń. Zachowuj ostrożność i zapewnij dobrą wentylację podczas postępowania z paliwem.

Spaliny silnikowe mają wysoką temperaturę, mogą zawierać iskry, które mogą się stać przyczyną pożaru. Nigdy nie włączaj maszyny w pomieszczeniach zamkniętych lub w pobliżu materiałów łatwopalnych!

Nie pal tytoniu i nie pozostawiaj gorących przedmiotów w pobliżu paliwa.

Paliwo

UWAGA! Maszyna wyposażona jest w silnik czterosurowy. Dopilnuj, aby w zbiorniku oleju zawsze była wystarczająca ilość oleju.

Benzyzna

- Stosuj benzynę bezołowiową lub ołowiową wysokiej jakości.
- Zaleca się benzynę co najmniej 90-oktanową (RON). Stosowanie benzyny o liczbie oktanowej mniejszej niż 90 powoduje stukanie. Prowadzi to do przegrzania silnika, co może być przyczyną jego poważnego uszkodzenia.
- Należy stosować benzynę dostosowaną do wymogów środowiska naturalnego, tzw. benzynę alkalitową, jeżeli taka jest dostępna.

Olej silnikowy

UWAGA! Przed uruchomieniem kosiarki sprawdź poziom oleju. Za niski poziom oleju może spowodować poważne uszkodzenie silnika.

- Patrz wskazówki podane w rozdziale „Konserwacja”.
- Olej silnikowy należy wymienić po raz pierwszy po 5 godzinach pracy. Informacje na temat zalecanego rodzaju oleju znajdują się w Danych technicznych. Nigdy nie stosuj oleju do silników dwusuwowych.

Tankowanie



OSTRZEŻENIE! Przed przystąpieniem do tankowania, wyłącz silnik i odczekaj kilka minut aż ostygnie. Silnik powinien być wyłączony, a wyłącznik przestawiony w położenie STOP.

Zawsze używaj kanistra na benzynę, aby uniknąć jej rozlania.

Korek wlewowy otwieraj ostrożnie, ponieważ wewnątrz zbiornika może panować nadciśnienie.

Oczyść korek wlewowy i powierzchnię wokół niego.

Po zatankowaniu dokładnie zakręć korek wlewowy. Zaniedbanie może doprowadzić do powstania pożaru.

Przed uruchomieniem przenieś maszynę na odległość co najmniej 3 m od miejsca tankowania.

Nigdy nie uruchamiasz maszyny, gdy:

- Jeżeli rozlałeś paliwo lub olej silnikowy na maszynę – wytrzyj dokładnie maszynę i poczekaj, aż wyschną resztki benzyny.
- Jeżeli oblałeś paliwem siebie lub swoje ubranie, zmień ubranie. Przemyj te części ciała, które miały styczność z paliwem. Użyj wody i mydła.
- Paliwo wyciekło z maszyny. Regularnie sprawdzaj szczelność korka wlewowego i przewodów paliwowych.

Transport i przechowywanie

- Maszynę i paliwo należy przechowywać i transportować w taki sposób, aby w razie ewentualnego wycieku paliwa i powstania oparów nie zachodziło ryzyko występowania iskier lub otwartego płomienia, np. w pobliżu maszyn i silników elektrycznych, kontaktów elektrycznych/przełączników prądu lub kotłów.
- Do przechowywania i transportowania paliwa należy używać pojemników specjalnie przeznaczonych do tego celu i zatwierdzonych.

Dłuższe przechowywanie

- Przed odstawieniem maszyny na dłuższe przechowywanie należy opróżnić zbiornik paliwa. Dowiedz się na najbliższej stacji benzynowej, co należy zrobić z nie użytym paliwem.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Ochrona osobista



OSTRZEŻENIE! Podczas wykonywania jakichkolwiek czynności związanych z maszyną należy stosować środki ochrony indywidualnej.

- W razie potrzeby należy stosować rękawice ochronne, np. podczas montażu, przeglądu lub czyszczenia osprzętu tnącego
- Noś zawsze długie spodnie uszyte z mocnej tkaniny. Nie zakładaj krótkich spodni, nie chodź w sandałach lub bez obuwia.
- Noś mocne, przeciwpoślizgowe, wysokie obuwie ochronne lub obuwie robocze.

Ubranie powinno być dopasowane lecz nie powinno ograniczać swobody ruchów operatora.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

W niniejszym rozdziale opisane zostały podstawowe zasady bezpieczeństwa obowiązujące podczas obsługi urządzenia. Nic nie zastąpi jednak doświadczenia i profesjonalnych umiejętności.

- Przed przystąpieniem do pracy maszyną prosimy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji.
- Pamiętaj o tym, że operator ponosi odpowiedzialność za wypadki i zagrożenie dla innych ludzi i ich własności
- Maszyna musi być utrzymywana w czystości. Znaki i naklejki muszą być całkowicie czytelne.

Kieruj się zawsze zdrowym rozsądkiem

Nie jest możliwe omówienie wszystkich sytuacji, w jakich potencjalnie możesz się znaleźć. Zawsze zachowuj ostrożność i kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nie podejmuj się prac, jeżeli uważasz, że przekraczają one Twoje kwalifikacje. Jeżeli po przeczytaniu niniejszej instrukcji nadal nie masz pewności co do sposobów postępowania, nie kontynuuj pracy zanim nie zwrócisz się o poradę do eksperta. Zwróć się w tym celu do punktu sprzedaży, warsztatu serwisowego lub doświadczonego użytkownika przecinarki. Nie podejmuj się pracy, gdy uważasz, że nie masz wystarczających kwalifikacji.



OSTRZEŻENIE! Podczas pracy urządzenie niniejsze wytwarza pole elektromagnetyczne. W pewnych okolicznościach pole to może zakłócać pracę aktywnych lub pasywnych implantów medycznych. Przed przystąpieniem do pracy z maszyną w celu ograniczenia ryzyka poważnych lub śmiertelnych obrażeń, osoby posiadające implanty medyczne powinny skonsultować się z lekarzem oraz ich producentem.



OSTRZEŻENIE! W razie nieuwważnego lub nieprawidłowego posługiwania się maszyną może ona stać się niebezpiecznym narzędziem, mogącym spowodować obrażenia lub śmierć użytkownika lub innych osób.

Nigdy nie pozwól, aby dzieci lub osoby nie przeszkolone w obchodzeniu się z maszyną, użytkowały ją lub konserwowały.

Maszyna nie powinna być obsługiwana przez osoby o zmniejszonych zdolnościach fizycznych lub umysłowych, które z powodów zdrowotnych nie mogą jej obsługiwać bez nadzoru osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

Nigdy nie pozwalaj używać maszyny innej osobie nie upewniwszy się, że przyswoiła sobie ona treść Instrukcji obsługi.

Nie wolno pracować maszyną w stanie przemęczenia, po spożyciu alkoholu lub po przyjęciu leków osłabiających wzrok, zdolność oceny i koordynację.



OSTRZEŻENIE! Nie autoryzowane zmiany lub/ oraz akcesoria mogą być przyczyną poważnych obrażeń lub śmierci użytkownika bądź innych osób. Pod żadnym pozorem nie wolno zmieniać ani modyfikować fabrycznej konstrukcji maszyny bez zezwolenia wydanego przez producenta.

Nie wolno dokonywać w maszynie zmian stanowiących modyfikację jej oryginalnej wersji. Nie używaj maszyny, jeżeli podejrzewasz, że ktoś inny wprowadził w niej zmiany.

Nie wolno używać maszyny, jeśli jest ona uszkodzona. Stosuj się do zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, konserwacji i obsługi technicznej podanych w niniejszej instrukcji. Niektóre czynności konserwacyjne i serwisowe muszą być wykonywane przez przeszkolony i wykwalifikowany personel. Patrz wskazówki w części zatytułowanej "Konserwacja".

Zawsze należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Bezpieczeństwo miejsca pracy

- Przed przystąpieniem do koszenia usuń z trawnika gałęzie, kamienie itp.
- Przedmioty uderzane przez końcówkę tnącą mogą być wyrzucane z dużą siłą i powodować obrażenia osób lub uszkodzenia przedmiotów. Osoby oraz zwierzęta muszą się znajdować w bezpiecznej odległości.
- Nigdy nie używać urządzenia w niesprzyjających warunkach np. we mgle, deszczu, w miejscach wilgotnych lub mokrych, przy silnym wietrze, na silnym mrozie, gdy występuje ryzyko wyładowań atmosferycznych itd. Praca przy złej pogodzie powoduje zmęczenie i wiąże się z dodatkowymi zagrożeniami, np. śliskie podłoże.
- Obserwuj otoczenie, aby upewnić się, że w pobliżu nie ma nic, co może mieć wpływ na sprawowanie przez Ciebie kontroli nad maszyną.
- Należy uważać na korzenie, kamienie, gałęzie, wgłębienia, rowy itp. Wysoka trawa może przesłonić przeszkody.
- Koszenie na zboczach może być niebezpieczne. Nie używaj kosiarki na bardzo stromych zboczach. Nie należy używać kosiarki, gdy pochyłość terenu przekracza 15 stopni.
- Na terenie pochyłym należy pracować w kierunku prostopadłym do zbocza. O wiele łatwiej jest przemieszczać się w poprzek zbocza niż w górę i w dół.
- Należy uważać podczas zbliżania się do narożników lub innych obiektów, które mogą ograniczać widoczność.

Pracuj bezpiecznie

- Kosiarka przeznaczona jest wyłącznie do koszenia trawników. Wszelkie inne zastosowania są zabronione.
- Stosuj środki ochrony osobistej. Patrz wskazówki podane pod rubryką Środki ochrony osobistej.
- Nie uruchamiaj kosiarki, jeżeli nóż i wszystkie pokrywy nie są zamontowane. W przeciwnym razie nóż może spaść i spowodować obrażenia.
- Staraj się, aby nóż nie uderzał w żadne przedmioty, jak np. kamienie, korzenie itp. Może to doprowadzić do stępienia się noża i do wykrzywienia się wałka silnika. Wykrzywiony wałek powoduje brak wyważenia i silne drgania, co z kolei grozi obluźowaniem się noża.
- Dźwigni hamulca nie wolno unieruchamiać przyczepiając ją do uchwytu, tak aby trwałe do niego przylegała, gdy maszyna jest w ruchu.
- Ustaw kosiarkę na równym i płaskim podłożu, a następnie uruchom ją. Dopilnuj, aby nóż nie dotykał do podłoża, ani do żadnego przedmiotu.
- Ustawiać się zawsze za maszyną. Podczas koszenia wszystkie koła muszą pozostawać na ziemi, należy trzymać uchwyt obiema rękami. Ręce i stopy, należy trzymać z dala od obracających się ostrzy.
- Nie przechylać urządzenia kiedy uruchomiony jest silnik.
- Podczas obsługi maszyny należy chodzić — nie biegać.

- Należy zwrócić szczególną uwagę podczas ciągnięcia maszyny w kierunku do siebie.
- Nigdy nie unosz ani nie przenos kosiarki, gdy silnik jest uruchomiony. Jeżeli potrzebujesz unieść kosiarkę, wyłącz najpierw silnik i zdejmij przewód ze świecy zapłonowej.
- Nie wolno kosić trawnika idąc w kierunku do tyłu.
- Przechodząc na inne miejsce pracy należy wyłączyć silnik, np. przemieszczając kosiarkę po ścieżkach żwirowych, podłożu kamiennym, asfalcie itp.
- Przed przystąpieniem do zmiany wysokości koszenia wyłącz silnik. Nigdy nie wykonuj czynności regulacyjnych, gdy silnik jest uruchomiony.
- Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy uruchomiony jest silnik. Wyłącz silnik. Upewnij się, że osprzęt tnący przestał się obracać.
- W razie najechania na twardy przedmiot lub w razie powstania wibracji należy maszynę zatrzymać. Zdejmij przewód ze świecy zapłonowej. Sprawdź, czy maszyna nie jest uszkodzona. Napraw maszynę, jeśli została uszkodzona.

Główne techniki pracy

- Zawsze, należy używać ostrego ostrza, aby uzyskać optymalne rezultaty. Tępe ostrze powoduje nierówne cięcie, a trawa staje się żółta na powierzchni cięcia.
- Nigdy nie koś trawy krócej niż o 1/3 długości. Jest to szczególnie ważne w okresach suszy. Zaczynj koszenie stosując dużą wysokość koszenia. Następnie sprawdź efekt koszenia i ewentualnie obniż wysokość koszenia. Jeżeli trawa jest bardzo wysoka, prowadź kosiarkę powoli. Ewentualnie koś dwa razy w tym samym miejscu.
- Kosić za każdym razem w różnych kierunkach, aby uniknąć powstawania pasów na trawniku.
- Przed pociągnięciem kosiarki do siebie wyłącz napęd i popchnij ją do przodu na odległość około 10 cm.
- Gdy zbliżasz się do przeszkody, koniecznie wyłącz napęd.

Transport i przechowywanie

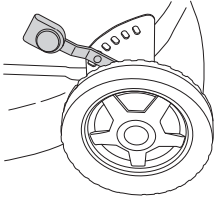
- Zabezpiecz sprzęt w czasie transportu, aby uniknąć uszkodzeń oraz wypadków.
- Przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób niepowołanych.
- Maszynę oraz akcesoria należy przechowywać w miejscu suchym i zabezpieczonym przed mrozem.
- Aby dowiedzieć się więcej na temat transportu i przechowywania paliwa, patrz rozdział Obchodzenie się z paliwem".

DZIAŁANIE

Dźwignia regulacji wysokości koszenia

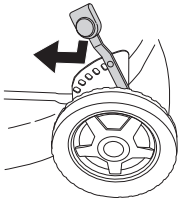
WAŻNE! Przed przystąpieniem do zmiany wysokości koszenia wyłącz silnik.

Regulacja wysokości cięcia wspomagana jest sprężyną. Można ustawić 6 różnych wysokości cięcia.

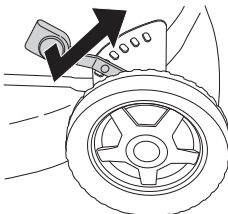


Nie ustawiaj zbyt małej wysokości koszenia, gdyż w razie nierówności terenu noże mogą zawadzać o podłoże.

- W celu podwyższenia wysokości koszenia przesun dźwignię w lewo i do przodu.



- W celu obniżenia wysokości koszenia przesun dźwignię w lewo i do tyłu.



Uruchamianie i wyłączenie



OSTRZEŻENIE! Przystępując do uruchomienia należy pamiętać o przestrzeganiu następujących zasad:

Nie uruchamiaj kosiarki, jeżeli nóż i wszystkie pokrywy nie są zamontowane. W przeciwnym razie nóż może spaść i spowodować obrażenia.

Przed uruchomieniem maszyny przenieś ją na bezpieczną odległość od miejsca tankowania.

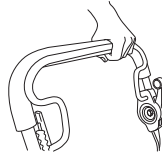
Ustaw maszynę na stabilnym podłożu. Dopilnuj, aby osprzęt tnący do niczego nie dotykał.

Upewnij się, czy w pobliżu miejsca pracy nie ma osób nieupoważnionych.

Dopilnuj, aby przewód był dobrze założony na świecy zapłonowej.

Uruchamianie

- Otwórz zawór paliwa.
- Lewą ręką przyciśnij dźwignię hamulca całkowicie do górnego uchwytu.

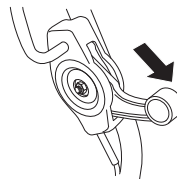


- Ujmij uchwyt rozrusznika prawą ręką i ciągnij powoli, aż poczujesz opór (zazębienie rozrusznika), a następnie szarpnij szybko i energicznie. **Nigdy nie owijaj linki rozrusznika wokół dłoni.**

UWAGA! Nie wyciągaj linki rozrusznika całkowicie i nie puszczaj jej nagle, gdy jest wyciągnięta. Może to spowodować uszkodzenie maszyny.

Napęd

W celu załączenia napędu, należy popchnąć dźwignię sprzęgła w przód.



Wyłączenie silnika

- Silnik zatrzymuje się po uwolnieniu dźwigni hamulca silnika. Napęd rozłącza się po zwolnieniu dźwigni hamulca. Tyko napęd może być odłączony przez delikatne zwolnienie dźwigni hamulca.
- Zamknij zawór paliwa.

Konserwacja



OSTRZEŻENIE! Przed przystąpieniem do czyszczenia, naprawy lub przeglądu należy upewnić się, czy osprzęt tnący zatrzymał się. Zdejmij kabel zapłonowy ze świecy zapłonowej.

Należy pamiętać, że paski napędowe dotrą się podczas pierwszych 5 godzin i mogą wymagać regulacji napięcia. Patrz instrukcje.

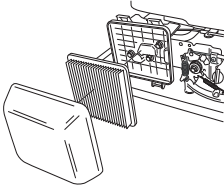
Filtr powietrza

Filtr powietrza należy regularnie czyścić z pyłu i zanieczyszczeń, aby nie dopuścić do:

- Złej pracy gaźnika.
- Trudności w uruchamianiu silnika.
- Zmniejszenia mocy silnika.
- Przedwczesnego zużycia części silnika
- Zwiększenia zużycia paliwa

Filtr należy czyścić raz dziennie lub częściej, jeżeli praca wykonywana jest w warunkach dużego zapylenia.

Filtr powietrza można wyjąć po zdjęciu pokrywy filtra powietrza. Wciśnij zaciski na wierzchniej stronie pokrywy filtra powietrza i opuść pokrywę.



Wymij filtr powietrza i sprawdź, czy jest cały. Jeżeli zauważysz, że filtr jest uszkodzony, wymień go na nowy.

Oczyść filtr postępując nim ostrożnie o twardą powierzchnię, a następnie przedmuchiując go od wewnątrz sprężonym powietrzem. Nigdy nie usuwaj zanieczyszczeń szczotką. Wymień filtr powietrza, jeżeli jest on bardzo zanieczyszczony.

Całkowite oczyszczenie filtra po pewnym okresie użytkowania nie jest możliwe. Dlatego też filtr należy regularnie (w stałych odstępach czasu) wymieniać na nowy. **Uszkodzony filtr powietrza należy natychmiast wymienić na nowy.**

Zakładając filtr powietrza dopilnuj, aby szczelnie przylegał do uchwytu filtra.

Świeca zapłonowa



OSTRZEŻENIE! Podczas pracy maszyny tłumik nagrzewa się i pozostaje gorący nawet przez pewien czas po jej wyłączeniu. Nie dotykaj gorącego tłumika!

Jeżeli maszyna ma małą moc, trudno jest ją uruchomić lub pracuje nierówno na biegu jałowym: najpierw należy zawsze sprawdzić stan świecy zapłonowej, zanim podjęte zostaną inne czynności zaradcze. Jeżeli świeca zapłonowa jest zanieczyszczona, oczyść ją i sprawdź, czy odstęp między elektrodami wynosi 0,7–0,8 mm. Gdy maszyna jest

eksploatowana, świecę zapłonową należy wymieniać mniej więcej raz na miesiąc, a w razie potrzeby – częściej.

UWAGA! Stosuj wyłącznie świece zalecane przez producenta. Niewłaściwa świeca może być przyczyną zatarcia tłoka/cylindra.

Tłumik

Tłumik przeznaczony jest do tłumienia hałasu i odrzucania gazów spalinowych poza strefę pracy operatora. Gazy spalinowe mają wysoką temperaturę, a znajdujące się w nich iskry mogą spowodować pożar, jeżeli skierowane zostaną w stronę materiałów suchych i łatwopalnych.

Sprawdź regularnie, czy tłumik jest dokładnie przymocowany do maszyny. Nigdy nie używaj maszyny z uszkodzonym tłumikiem.

Nóż



OSTRZEŻENIE! Podczas wykonywania napraw osprzętu tnącego używaj solidnych rękawic ochronnych. Noże są bardzo ostre i łatwo się o nie skaleczyć.

Ważne jest, aby nóż był ostry i dobrze wyważony. Odkręć śrubę mocującą nóż i co najmniej raz w roku oddaj nóż do warsztatu serwisowego w celu naostrzenia i wyważenia. Najlepiej to zrobić po sezonie.

Jeżeli przecinarka lub jej wspornik wymagają wymiany, wówczas należy jednocześnie wymienić śrubę przecinarki, podkładkę oraz podkładkę cierną.

Zakładając ponownie nóż należy dokręcić śrubę mocującą momentem 45–60 Nm. Patrz wskazówki podane pod rubryką Montaż.

Gdy nóż uderzy o jakiś przedmiot, np. kamień, korzeń itp., ociera o zamocowanie noża. Dlatego powierzchnia przylegająca zamocowania noża może wyglądać na nieco zużyta, mimo że wszystko jest w porządku. Rozwiązanie to stanowi zabezpieczenie zmniejszające ryzyko wykrzywienia się wałka silnika.

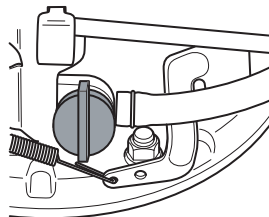
Wymiana oleju

Olej silnikowy należy wymienić po raz pierwszy po 5 godzinach pracy.

Olej silnikowy należy wymieniać po każdych 25 godzinach pracy kosiarki.

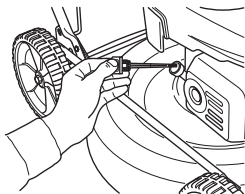
Wymiany oleju dokonuje się w następujący sposób:

- Zdejmij przewód ze świecy zapłonowej.
- Opróżnij zbiornik paliwa.
- Zamknij zawór paliwa.



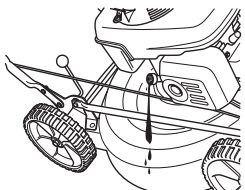
KONSERWACJA

- Odkręć korek wlewu oleju.

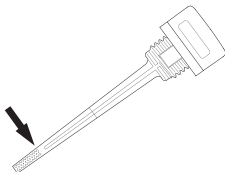


Umieścić odpowiednie naczynie do zebrania oleju.

- Spuść olej przechylając silnik tak, aby olej wyciekł przez otwór wlewowy.



- Dowiedz się w najbliższej stacji paliw, co należy zrobić z pozostałym nadmiarem oleju silnikowego.
- Nalej nowego oleju silnikowego wysokiej jakości. Patrz rozdział Dane techniczne.
- Włóż z powrotem prętowy wskaźnik poziomu oleju **nie wkręcając go**. Sprawdź poziom oleju za pomocą prętowego wskaźnika poziomu oleju, znajdującego się przy korku wlewu oleju. Jeżeli poziom oleju jest zbyt niski, dolej oleju, tak aby jego poziom sięgał do górnego oznaczenia na prętowym wskaźniku poziomu oleju.

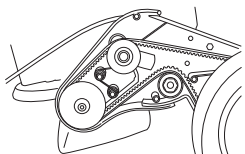


- Zakręć korek wlewu oleju.

Napęd i przekładnia

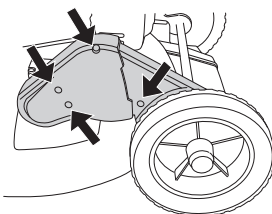
Dopilnuj, aby na kołach i ich osiach nie było zanieczyszczeń, liści, trawy itp. Ważne jest także, aby czyste były powierzchnie wokół przekładni i napędu.

- Odkręć śruby i zdejmij pokrywę ochronną.
- Oczyszczaj przekładnię za pomocą szczotki. Sprawdź także, czy pasek napędowy i koło pasowe nie są uszkodzone, np. czy nie ma na nich pęknięć.

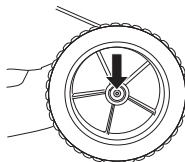


Wymiana i regulacja paska klinowego

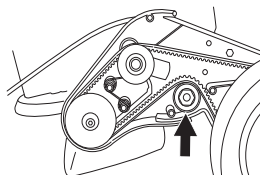
- Odkręć śruby i zdejmij pokrywę ochronną.



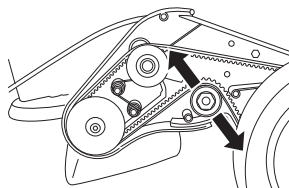
- Usunąć kółko piasty przedniego koła przy przekładni, podważyć ostrożnie śrubokrętem. Odkręcić śrubę podsadzaną i zdjąć koło.



- Zdjąć pasek z koła pasowego urządzenia tnącego. Sprawdź czy koła pasowe urządzenia tnącego poruszają się swobodnie na osi, nanieść olej penetrujący pomiędzy oraz za koła pasowe i nasmarować osie.
- Złożyć nowy pasek i przed wyregulowaniem paska, upewnić się, że leży prawidłowo na łożysku kulkowym.



- Wyregulować pasek przemieszczając łożysko kulkowe w górę lub w dół.



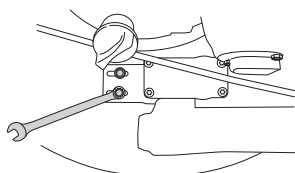
- Nowy pasek rozciąga się i wydłuża, więc po kilku godzinach pracy, należy wyregulować go ponownie.
- Dokręcić osłonę paska, a następnie wykonać ruch testowy urządzenia.

KONSERWACJA

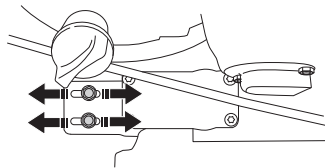
Wymiana i regulacja paska środkowego

Pasek środkowy biegnie od wałka silnika do przekładni.

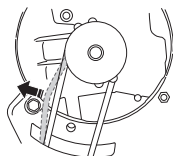
- Zdejmij nóż. (tylko podczas wymiany paska)
- Dokręć śruby regulacyjne o kilka obrotów.



- Wymień pasek na nowy i dokręć nieznacznie śruby regulacji. (tylko podczas wymiany paska)
- Wyregulować pasek przemieszczając przekładnię zębata do przodu lub do tyłu.



- Pasek powinien być naciągnięty w taki sposób, aby na jego środku poruszał się w zakresie 6–10 mm. Odpowiada to naciągowi o wartości ok. 3 kg. Do sprawdzenia użyć wagi sprężynowej.



- Dokręć dokładnie śruby regulacji. (3 Nm)
- Sprawdź działanie napędu, ponieważ regulacja koła zębatego wpływa na napięcie paska w przekładni.

Czyszczenie

Nie używać myjek wysokociśnieniowych do czyszczenia maszyny.

Nigdy nie polewać wody bezpośrednio na silnik.

Podczas czyszczenia pod obudową zespołu koszącego przechyl maszynę tak, by świeca zapłonowa była skierowana w górę. Opróżnij zbiornik paliwa.

Poszukiwanie usterek

Jeżeli silnik nie uruchamia się należy:

- Wymienić paliwo na nowe, czyste.
- Upewnić się, że zawór paliwa jest otwarty.
- Sprawdzić, czy hamulec silnika działa prawidłowo i czy nie jest uszkodzony.
- Oczyszczyć świecę zapłonową. Sprawdź, czy odstęp między elektrodami wynosi 0,7–0,8 mm.
- Sprawdzić stan filtra powietrza i jeśli trzeba wyczyścić go.
- Jeżeli silnik nie uruchamia się po przeprowadzeniu powyższych czynności, należy skontaktować się z najbliższym, autoryzowanym punktem serwisowym.
- Jeżeli rezultat cięcia nie jest satysfakcjonujący a ścięta trawa jest poszarpana, wówczas należy wymienić precinarkę.

Poniżej podano kilka ogólnych zasad konserwacji.

Przebieg codzienny

- 1 Sprawdź, czy dźwignia hamulca silnika działa prawidłowo pod względem bezpieczeństwa.
- 2 Za pomocą szczotki oczyść kosiarkę z liści, trawy itp.
- 3 Oczyszczyć otwory wlotowe powietrza w obudowie rozrusznika. Sprawdź stan rozrusznika i linki.
- 4 Sprawdź poziom oleju.
- 5 Oczyszczyć filtr powietrza. W razie potrzeby wymień go na nowy.
- 6 Sprawdź, czy śruby i nakrętki są dokręcone.
- 7 Sprawdź osprzęt tnący. Nigdy nie używaj noży, które są tępe, pęknięte lub uszkodzone.

Przebieg cotygodniowy

- 1 Oczyszczyć świecę zapłonową. Sprawdź, czy odstęp między elektrodami wynosi 0,7–0,8 mm.
- 2 Oczyszczyć żeberka chłodzące cylindra.

Przebieg miesięczny

- 1 Sprawdź, czy pasek napędowy jest cały i czy nie ma na nim widocznych uszkodzeń.
- 2 Oczyszczyć przekładnię.
- 3 Sprawdź stan filtra paliwa i przewodu paliwowego. W razie potrzeby wymień je na nowe.
- 4 Oczyszczyć wnętrze zbiornika paliwa.
- 5 Nasmaruj dźwignię napędu.
- 6 Wymień olej silnikowy.
- 7 Sprawdzić linkę sprzęgła. Patrz wskazówki podane pod rubryką Montaż.

DANE TECHNICZNE

Dane techniczne

	LB4485	LB5485 e
Silnik		
Producent silnika	Honda	Honda
Pojemność cylindra, cm ³	160	160
Obroty, rpm	2900	2900
Nominalna moc silnika, kW (patrz uwaga 1)	2,8	2,8
Układ zapłonowy		
Świeca zapłonowa	NGK – BPR5ES	NGK – BPR5ES
Odstęp między elektrodami świecy, mm	0,7 – 0,8	0,7 – 0,8
Układ zasilania/smarowania		
Pojemność zbiornika paliwa, litry	0,9	0,9
Pojemność zbiornika oleju, w litrach	0,55	0,55
Olej silnikowy	Klasyfikacja serwisowa SG – SH; SAE 10W –30	Klasyfikacja serwisowa SG – SH; SAE 10W –30
Masa		
Kosiarka z pustymi zbiornikami, kg	31	33
Emisje hałasu (patrz ad. 2)		
Poziom mocy akustycznej, mierzony dB(A)	92	90
Poziom mocy akustycznej, gwarantowany dB(A)	93	92
Poziom głośności (patrz ad. 3)		
Poziom ciśnienia akustycznego przy uchu operatora, dB(A)	79	77
Poziomy wibracji (Patrz ad. 4)		
Poziom wibracji uchwytu, m/s ²	4,5	4,8
Osprzęt tnący		
Zespół koszący	BioClip	BioClip
Wysokość koszenia	30–60	30–60
Szerokość koszenia, mm	48	48
Nóż	Mulcher, 48 cm	Mulcher, 48 cm
Numer części	5028813-10	5028813-10
Napęd		
Prędkość jazdy, km/h	4,5	4,5

Uwaga 1: Moc silnika podana jest jako średnia, wyjściowa moc znamionowa (przy podanych obrotach) dla typowego modelu produkowanego silnika zmierzonego wg normy SAE J1349/ISO1585. Wartości dla silników produkowanych masowo mogą być inne. Aktualna moc wyjściowa zainstalowanego na maszynie silnika zależy będzie od prędkości obrotowej, warunków otoczenia oraz innych wartości. Uwaga 2: Emisję hałasu do otoczenia zmierzono jako moc akustyczną (L_{WA}), zgodnie z dyrektywą WE 2000/14/EG. Uwaga 3: Poziom ciśnienia akustycznego zgodnie z EN 836. Odnotowane dane dla ciśnienia akustycznego mają typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 1,2 dB (A). Uwaga 4: Poziom wibracji zgodnie z EN 836. Odnotowane dane dla poziomu wibracji mają typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 0,2 m/s².

DANE TECHNICZNE

Deklaracja zgodności WE

(Dotyczy tylko Europy)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Szwecja, tel. +46-36-146500, zapewnia niniejszym, że kosiarki silnikowe **Husqvarna LB448S i LB548S e**, począwszy od numeru seryjnego 15XXXXX, odpowiadają przepisom zawartym w DYREKTYWACH RADY:

dyrektywie maszynowej **2006/42/WE** z 17 dnia maja 2006 r.

dyrektywie **2014/30/EU** z dn. 26 lutego 2014 r., "dotyczącej kompatybilności elektromagnetycznej".

dyrektywie **2000/14/WE** z dn. 8 maja 2000 r., "dotyczącej emisji hałasu do otoczenia".

Odnosnie informacji dotyczących emisji hałasu patrz rozdział Dane techniczne.

Zastosowano następujące normy: ISO 5395, ISO 11094, EN 55012.

Zgłoszony organ: Szwedzki Instytut Badań Maszyn, **jednostka notyfikowana nr 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, wydał raporty dotyczące zgodności z aneksem VI DYREKTYWY 2000/14/WE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 8 maja 2000 r., dotyczącej emisji hałasu do środowiska.

Husqvarna, 6 lipca 2015.



Claes Losdal, Szef ds. Rozwoju Produkcji/Produkty ogrodowe

(Autoryzowany przedstawiciel Husqvarna AB oraz osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną.)

SÜMBOLITE TÄHENDUS

Sümbolid seadmel:

ETTEVAATUST! Vääral või hooletul kasutamisel võib seade olla ohtlik, põhjustada raskeid vigastusi või kasutaja ja teiste inimeste surma.

Loe käsitemisõpetus põhjalikult läbi, et kõik eeskirjad oleksid täiesti arusaadavad, enne kui seadet kasutama hakkad.

Väljaviskuvate ning tagasipõrkavate asjade oht.

Vaata, et tööpiirkonnas poleks võõraid isikuid.

Vältimaks soovimatut käivitumist, eemaldage süütejuhe süüteküünalt.

Ettevaatust – liikuvad terad. Hoidke jalgu ja käsi.

Jälgige, et käed-jalad ei satuks seadme tööpiirkonda.

Seade vastab EL kehtivatele direktiividele.

Ümbristevasse keskkonda leviv müra vastavalt Euroopa Ühenduse direktiivile. Andmed seadme emissiooni kohta on toodud peatükis Tehnilised andmed ja etiketil.



Hoiatustasemete selgitus

Hoiatused jagunevad kolmele tasemele.

ETTEVAATUST!



ETTEVAATUST! Näitab ohtlikku kehavigastust või kasutaja surma põhjustavat või lähedalolevaid objekte kahjustavat või lähedalolevaid objekte kahjustavat ohtu, kui kasutusjuhendis toodud juhiseid eiratakse.

ETTEVAATUST!



ETTEVAATUST! Näitab vigastuste ohtu kasutajale või ohtu lähedalolevatele objektidele, kui kasutusjuhendis toodud juhiseid eiratakse.

MÄRKUS!

MÄRKUS! Näitab lähedalolevate objektide või seadme kahjustamise ohtu, kui kasutusjuhendis toodud juhiseid eiratakse.

SISUKORD

Sisukord

SÜMBOLITE TÄHENDUS

Sümbolid seadmel:	19
Hoiatustasemetel selgitus	19

SISUKORD

Sisukord	20
----------------	----

ESITLUS

Lugupeetud tarbija!	21
Abinõud enne uue muruniiduki kasutamist	21

MIS ON MIS?

Mis on mis muruniidukil?	22
--------------------------------	----

SEADME OHUTUSVARUSTUS

Üldised näpunäited	23
Lõiketerakate ja kaitsekate	23
Mootoripiduri hoob	23
Vibratsioonisummutussüsteem	23
Summuti	24
Lõikeseade	24

KOOSTAMINE

Juhtraua paigaldamine	25
Sidurikaabli seadistamine	25
Lõikelehtede demonteerimine ja monteerimine	25
Multšimispiistikute monteerimine	26

KÜTUSE KÄSITSEMINE

Üldised näpunäited	27
Küttesegu	27
Tankimine	27
Transport ja hoiustamine	27

OHUTUSEESKIRJAD

Isiklikud kaitseabinõud	28
Üldised ohutuseeskirjad	28
Põhiline lõikamistehnika	29
Transport ja hoiustamine	29

KÄITAMINE

Lõikamiskõrguse seadistamine	30
Käivitamine ja seiskamine	30

HOOLDUS

Hooldus	31
Õhufilter	31
Süüteküünlad	31
Summuti	31
Tera	31
Õlivahetus	31
Vedu ja käigukast	32
Puhastamine	33
Rikked	33
Igapäevane hooldus	33
Iganädalane hooldus	33
Igakuine hooldus	33

TEHNILISED ANDMED

Tehnilised andmed	34
EÜ kinnitus vastavusest	35

Lugupeetud tarbija!

Õnnitleme teid, et olete valinud Husqvarna toote! Husqvarna ajalugu algab juba aastast 1689, kui kuningas Karl XI käsul rajati Huskvarna jõe äärde tehas tahtpüsside valmistamiseks. Asukoht Huskvarna jõe ääres oli üsnagi loogiline, sest see võimaldas tootmiseks kasutada vee jõudu. Husqvarna tehase enam kui 300-aastase tegutsemisaja kestel on seal toodetud väga erinevaid tooteid alates puupliitidest kuni moodsate köögiseadmete, õmblusmasinate, jalgrataste ja mootorratasteni välja. 1956. aastal tuli välja Husqvarna esimene mootori jõul töötav muruniiduk, kolme aasta möödudes – aastal 1959 – järgnes sellele mootorsaag. Samas valdkonnas töötab Husqvarna ka täna.

Täna on Husqvarna maailma juhtivaid aiandus- ja metsandustoodete tootjaid, kes seab esikohale seadmete kvaliteedi ja tehnilised näitajad. Meie äriidee on toota, arendada ja turustada mootori jõul töötavaid seadmeid aianduse, metsanduse ja ehituse ning tööstuse jaoks. Husqvarna eesmärk on luua seadmeid, mis on esirinnas ja sellepärast ongi meie seadmetele iseloomulikud mitmed kasulikud lahendused, mis tagavad seadmete ergonoomilisuse, kasutajasõbralikkuse, turvalisuse, keskkonnasõbralikkuse ja tõhususe.

Me oleme veendunud, et te hindate kõrgelt meie toodete kvaliteeti ja tehnilisi näitajaid, ning seda ka tulevikus. Kui te ostate meie toote, on teile tagatud professionaalne abi nii seadmete hooldamise kui parandamise osas. Kui seadme müüja juures pole volitatud töökoda, küsige, kus on meie lähim volitatud töökoda.

Me loodame, et jäite oma ostuga rahule ja sellest saab teie hea abimees pikkadeks aastateks. Ärge unustage, et seadme kasutusjuhend on väärtuslik abimees. See aitab teid oluliselt oma seadme tööga pikendada, kui te järgite neid soovitusi, mis on juhendis toodud seadme hooldamise, korrastamise ning parandamise kohta. Kui te kord müüte selle seadme ära, andke sellega uuele omanikule kaasa ka kasutusjuhend.

Täname, et te valisite endale kasutamiseks Husqvarna toote!

Husqvarna AB töötab pidevalt oma toodete edasiarendamise alal ja jätab seetõttu endale õiguse teha muuhulgas muudatusi toodete kuju ja välimuse osas.

Abinõud enne uue muruniiduki kasutamist

- Loe käsitsemisõpetus hoolikalt läbi.
- Kontrolli lõikeseadme monteerimist ja korrasolekut. Juhised on toodud Koostamist käsitlevas alajaotuses.
- Tangi ja täida mootor õliga. Masinaga on kaasas piisava õlikogusega mahuti. Vaata kütuse käitlemise peatükis olevaid juhiseid.



ETTEVAATUST! Seadme algset konstruktsiooni ei tohi muuta ilma tootja loata. Kasuta alati originaalosi. Lubamatud muudatused ja varuosad võivad põhjustada raskeid või isegi eluohtlikke kehavigastusi operaatorile ja teistele.



ETTEVAATUST! Vale või hooletu kasutamise korral võib muruniiduk olla ohtlik tööriist, mis võib põhjustada tõsise või isegi eluohtliku vigastuse. Väga oluline on lugeda ja aru saada käesoleva kasutusjuhendi sisust.



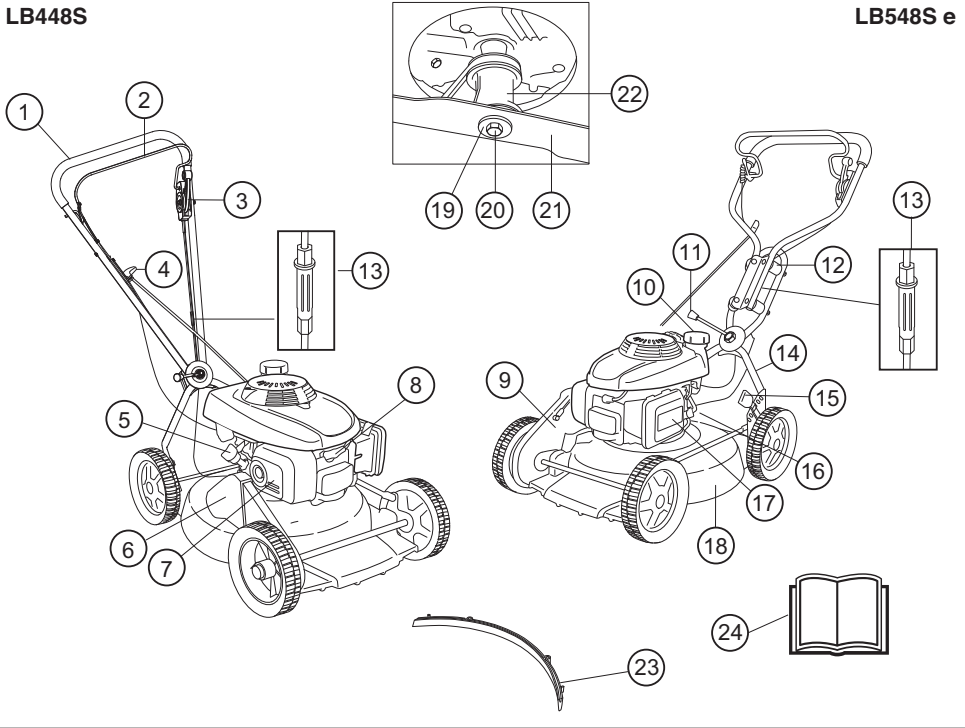
ETTEVAATUST! Mootori väljaheitegaaside pikaajaline sissehingamine võib põhjustada terviseriske.

Husqvarna AB töötab pidevalt oma toodete edasiarendamise alal ja jätab seetõttu endale õiguse teha muuhulgas muudatusi toodete kuju ja välimuse osas.

MIS ON MIS?

LB448S

LB548S e



Mis on mis muruniidukil?

- | | |
|----------------------------------|------------------------------|
| 1 Käepide/juhtraud | 13 Sidurikaabli seadistamine |
| 2 Mootoripiduri hoob | 14 Alumine juhtraud |
| 3 Ühendushoob | 15 Niitmiskõrguse regulaator |
| 4 Käiviti käepide | 16 Bensiniikraan |
| 5 Õlipaak | 17 Õhufilter |
| 6 Rihmakaitse | 18 Lõiketerakate |
| 7 Summuti | 19 Vedruseib |
| 8 Süüteküünlad | 20 Lõiketera polt |
| 9 Rihmakaitse | 21 Lõiketera/lõikevarustus |
| 10 Kütusepaak | 22 Lõiketera kinnitus |
| 11 Käepide nurga seadistamiseks. | 23 Multšimiskork |
| 12 Vibratsioonisummuti | 24 Käsitsemisõpetus |

SEADME OHUTUSVARUSTUS

Üldised näpunäited

Käesolevas käsitletakse seadme ohutusvarustust, selle toimimist, kontrollimist ning põhihooldust, mis tagab ohutu töö. Peatükis Mis on mis? on näidatud detailide paiknemine seadmel.



ETTEVAATUST! Ära kasuta kunagi vigase ohutusvarustusega seadet. Ohutusvarustust tuleb käesolevas toodud eeskirjade kohaselt hooldada ja kontrollida. Vajadusel lasta seadme hooldustöökojas parandada.



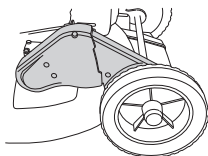
ETTEVAATUST! Ära kunagi kasuta seadet, mille ohutusvarustus on puudulik. Järgi käesolevas toodud kontrolli- ja hooldusjuhiseid.

Lõiketerakate ja kaitsekate

Lõiketerakate on ette nähtud vibratsiooni vähendamiseks ja löikekahjude ohu vähendamiseks. Kontrolli, et lõiketerakate on terve ja ilma nähtavate defektideta, näiteks materjalipragudeta.

Kaitsekate on ette nähtud kinnijäämisest tingitud kahjude vähendamiseks ja katkise veorihma kinnipüüdmiseks.

Kontrolli, kas kaitsekate on terve ja korralikult kinni kruvitud.

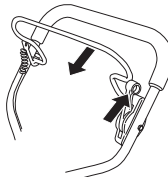


Mootoripiduri hoob

Mootoripidur on ette nähtud mootori seiskamiseks. Kui mootoripiduri hoob vabastatakse, siis mootor seiskub.

Kontrolli mootoripidurit järgneval viisil.

Anna täisgaas ja vabasta seejärel pidurihoob. Mootor seiskub ja vedu ühendatakse lahti.



Mootoripidur peab olema alati reguleeritud nii, et mootor seiskub 3 sekundi jooksul.

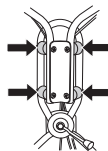
Vibratsioonisummutussüsteem

Seade on varustatud vibratsioonisummutussüsteemiga, mis vähendab vibratsiooni ja teeb seadme kasutamise mugavaks.

Käepidemesüsteemi terastoru ja lõiketerakate on konstrueeritud mootori vibratsiooni vähendamiseks.

Vibratsioonisummutussüsteem vähendab vibratsiooni, mis kandub käepidemesse seadme mootorist ja lõikesedmetest.

LB448S Sellel mudelil on ka 4 vibratsioonisummutit, mis on paigaldatud käepidemele vibratsiooni täiendavaks vähendamiseks.



Kontrollige käepidemeid, jälgige, et vibratsioonisummutuselemendid oleksid korras.



ETTEVAATUST! Tugeva vibratsiooniga töötamine võib põhjustada vereringe- või närvikahjustusi, eriti neil, kel on vereringehäireid. Pöördu arsti poole, kui ilmneb nähte, mis võivad olla vibratsioonist põhjustatud. Sellistest nähtudeks on näiteks muudatused nahas või nahavärvis, surin, nõelatorked. Kui sõrmed, käelabad ja randmed jäävad tuimaks, tundetuks, nõrgaks, hakkavad surisema, tundub nõelatorkeid või nahal ilmneb värvimuudatusi, pöördu arsti poole.

Summuti

Summuti ülesandeks on hoida minimaalset mürataset ja suunata mootori heitgaasid operaatorist eemale.



ETTEVAATUST! Mootori heitgaasid on kuumad ja võivad sisaldada sädemeid, mis võivad tekitada tulekahju. Sellepärast ära käivita seadet kunagi ruumis sees ega tuleohtlike materjalide ligidal! Summuti võib seadme kasutamisel minna väga kuumaks ja säilitada kuumust ka mõni aeg peale mootori väljalülitamist. Ära puuduta kuuma summutit!

Ära kasuta kunagi vigastatud summutiga seadet.

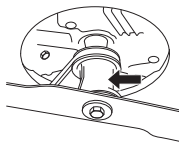
Kontrolli korrapäraselt, kas summuti on kindlalt seadme külge kinnitatud.

Lõikeseade

Välgi lõiketera lööke vastu võõrkehi nagu kivid, puujuured või muu sarnane. Selle tagajärjel võib lõiketera nüriks muutuda ning mootorivõll kõverduda.

Kontrolli lõikeosa seisukorda, et seal poleks vigastusi või pragusid. Vigastatud või pragudega lõikeosad tuleb välja vahetada. Jälgi, et Sul oleks alati hästi teritatud ja õigesti tasakaalustatud lõiketera.

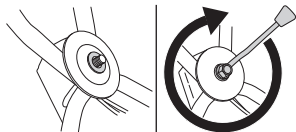
Kontrolli ka, kas lõiketera polt on terve ja mootorivõll ei ole kõver.



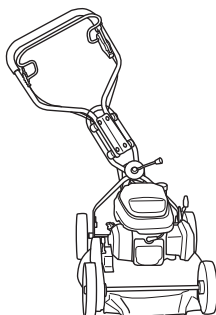
Juhtraua paigaldamine

Juhtraua ühendamisel ole ettevaatlik, et kaablid ja trossid ei kahjustuks.

Juhtraua ülemine osa kinnitatakse tugeva käepidememutriga juhtplaadi juures. Ära unusta plaadi ja käepidememutri vahelist seibi.



Vajadusel saab käepidet juhtraua abil keerata külje suunas. Käepidet saab seadistada erinevates asendites parima sõitmisseadistuse saavutamiseks, näiteks hekkide ja majaseinte niitmisel.



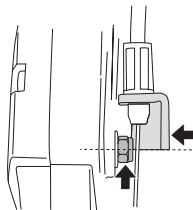
Käepidet saab reguleerida ka kõrguse suunas, keerates kere kinnitustel olevaid rattaid.



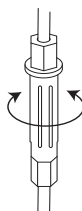
Sidurikaabli seadistamine

Siduritrossi tuleb reguleerida pärast 8 esimest töötundi ning seejärel vastavalt vajadusele.

Tross on õigesti reguleeritud, kui trossihoidik on mutriga ühel joonel.



- Reguleerige trossi reguleerimiskruviga. Keerake kruvi kas päri- või vastupäeva, et trossi pikendada või lühendada.



Lõikelehtede demonteerimine ja monteerimine



ETTEVAATUST! Kasuta lõikevarustuse teenindamisel ja hooldamisel alati tugevaid kindaid. Lõiketerad on väga teravad ning lõikekahjustused võivad tekkida väga kergesti.

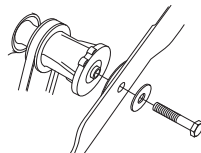
Süütekaabel tuleb süüteküünla küljest alati enne parandamist, puhastamist või hooldustöid eemaldada.

Paigutage masina hooldamiseks ketaslõikur selliselt, et süüteküünal oleks püstises asendis.

Enne muruniiduki küljele asetamist tühjenda alati bensiinipaak.

Lahti võtmine

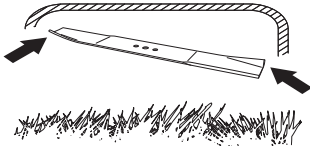
- Keera lahti polt, mis hoiab lõiketera.
- Eemalda polt, vedruseib ja lõiketera.



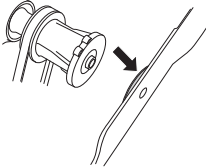
KOOSTAMINE

Koostamine

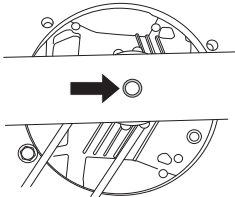
Tera tuleb paigaldada nii, et nurga all olevad otsad on suunatud üles katte poole.



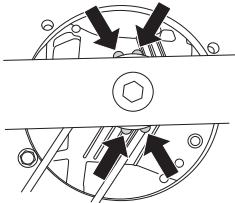
- Aseta lõiketera hõõrdeselibiga vastu lõiketerakinnitust.



- Jälgi, et lõiketera on teljel õigesti keskel.



- Vibratsiooni vältimiseks asetage lõiketera nii, et lõiketera kinnituse markeering on lõiketera külgedelt näha.



- Paigalda seib ja kruvi polt korralikult kinni. Polt tuleb pingutada pingutusmomendiga 70 Nm.



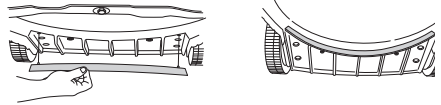
TÄHTIS!

Olge alati ettevaatlik ja lähtuge tervest mõistusest. Vältige olukordi, millega te ei pruugi toime tulla. Kui te pärast selle juhendi läbilugemist tunnete veel ebakindlust, küsige enne jätkamist nõu asjatundjalt. Võtke ühendust volitatud töökojaga.

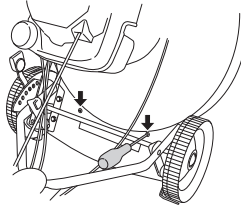
Kasutage alati ainult originaalvaruosi. Lisateabe saamiseks vaadake jaotist "Tehnilised andmed".

Multšimis pistikute monteerimine

- Eemalda süütekaabel süüteküünalt.
- Paigutage masina hooldamiseks ketaslõikur selliselt, et süüteküünal oleks püstises asendis.
- Asetage juhttihvid lõikekatte avadesse.



- Kinnitage multšimis pistikud lõikekatte pealt.



KÜTUSE KÄSITSEMINE

Üldised näpunäited



ETTEVAATUST! Kui mootor töötab suletud või halva õhutusega ruumis, võib seade põhjustada lämbumissurma või vingugaasimürgistuse.

Kütus ja kütuseaurud on väga tuleohtlikud ning võivad põhjustada ohtlikke kahjustusi sissehingamisel või nahale sattumisel. Olge ettevaatlik kütuse käsitlemisel ning hoolitsege selle eest, et te käsitsetsite kütust hästi õhustatavas kohas.

Mootori heitgaasid on kuumad ja võivad sisaldada sädemeid, mis võivad tekitada tulekahju. Sellepärast ära käivita seadet kunagi ruumis sees ega tuleohtlike materjalide ligial!

Ärge suitsetage kütuse lähedal ega pange sinna kuumi esemeid.

Küttesegu

MÄRKUS! Seadmele on paigaldatud neljataktrimootor. Jälgige, et mootoris oleks alati piisavalt õli.

Bensiin

- Kasuta kvaliteetset pliiv- või pliivaba bensiini.
- Soovituslik madalaim oktaanarv on 90 (RON). Kui te töötate 90st madalama oktaanarvuga kütusega, tekib mootori kuumenemine. See võib mootorit kahjustada ja põhjustada tõsisid mootoririkkeid.
- Kui on saadaval keskkonnasäästlikku, nn. alkülaatkütust, tuleb seda kasutada.

Mootoriõli.

MÄRKUS! Kontrolli enne muruniiduki käivitamist õlitaset. Liiga madal õlitase võib põhjustada tõsisid mootorikahjustusi.

- Vaadake juhiseid peatükist „Hooldus“.
- Mootoriõli vahetatakse esimest korda pärast 5 töötundi. Tehniliste andmete peatükist leiab juhised sobiva õli valimiseks. Ärge kasutage kahetaktimootori õli.

Tankimine



ETTEVAATUST! Seiska mootor ning lase sel enne tankimist mõni minut jahtuda. Mootor peab olema välja lülitatud ning seisukamariüldi asendis STOP.

Bensiini mahaloksumise vältimiseks kasutage kütuse lisamisel alati bensiinkanistrit.

Kütuse lisamisel ava kork ettevaatlikult, et ülerõhk saaks aeglaselt väheneda.

Pühkige kütusepaagi korgi ümbrus puhtaks.

Pärast kütuse lisamist pinguta korki hoolikalt. Hooletus võib põhjustada tulekahju.

Enne käivitamist vii seade vähemalt 3 meetri kaugusele kütuse lisamise paigast.

Ära käivita seadet:

- Kui kütus või mootoriõli on tilkunud masinale, kuivata kõik pirtsmed ja lase bensinijääkidel aurustuda.
- Kui kütust on sattunud Su kehale või riietele, vaheta riided. Pese puhtaks kehaosad, kuhu on sattunud kütust. Pese vee ja seebiga.
- Kui seadmest pihkub kütust. Kontrolli korrapäraselt, et kütust ei lekiks kütusepaagi korgi vahelt või voolikust.

Transport ja hoiustamine

- Ära hoiu seadet ega kütust seal, kus pihkumise korral kütuseaurud võivad kokku puutuda sädemete või lahtise tulega, näit. masinate, elektrimootorite, releede, lülite, soojaveekatelde jt. seadmete läheduses.
- Hoiu ja transpordi kütust selleks ettenähtud nõus.

Pikaajaline hoiustamine.

- Lase kütuse- ja õli paak täiesti tühjaks, enne kui jätad seadme pikaks ajaks seisma. Palu lähimast bensiinjamaast abi sobiva paiga leidmisel vana kütuse ja õli jaoks.

OHUTUSEESKIRJAD

Isiklikud kaitseabinõud



ETTEVAATUST! Masina käitamisel tuleb kasutada isikukaitsevahendeid.

- Vajadusel tuleb kasutada kindaid, näiteks lõikeosa paigaldamisel, kontrollimisel ja puhastamisel.
- Kanna alati tugevaid pikki pükse. Ära kanna lühikesi pükse või sandaale ega ole paljajalu.
- Kasutage mittelbisevaid jalatseid.

Tööriided peavad olema liibuvad, kuid ei tohi liikumisvabadust piirata.

Üldised ohutuseeskirjad

Selles osas kirjeldatakse põhilisi ohutusjuhiseid seadme kasutamisel. See teave ei saa kunagi asendada professionaalseid oskusi ega kogemusi.

- Loe käsitlemisõpetus põhjalikult läbi, et kõik eeskirjad oleksid täiesti arusaadavad, enne kui seadet kasutama hakkad.
- Ärge unustage, et seadme operaator vastutab seadmest tingitud ohtude ning õnnetuste ning varaliste kahjude eest.
- Seade tuleb puhas hoida. Sildid ja kleebised peavad olema täielikult loetavad.

Toimige alati arukalt

Kõiki olukordi, mis võivad seadme käitamisel ette tulla, ei ole võimalik kirjeldada. Olge alati ettevaatlik ja kasutage tervet mõistust. Vältige olukordi, mis ei vasta teie võimetele. Kui te pärast selle juhendi läbilugemist tunnete veel ebakindlust, küsige nõu asjatundjalt. Pöörduge oma edasimüüja, hooldustöökoja või kogenud asjatundja poole, et nõu küsida. Ära tee tööd, milleks Sul puudub väljaõpe või kogemused.



ETTEVAATUST! Seade tekitab töötades elektromagnetvälja. Teatud tingimustel võib väli häirida aktiivsete või passiivsete meditsiiniliste implantaatide tööd. Tõsiste või surmaga lõppevate kahjustuste riski vähendamiseks soovitame meditsiinilisi implantaate kasutataval inimestel pidada seadme kasutamise eel nõu oma arsti ja implantaadi valmistajaga.



ETTEVAATUST! Vääräl või hooletul kasutamisel võib seade olla ohtlik, põhjustada raskeid vigastusi või kasutaja ja teiste inimeste surma.

Ärge lubage seadet kasutada või hooldada väljaõppeta inimesi või lapsi.

Ohutuse tagamiseks tuleks füüsilise või vaimse puudega või terviserikkega inimestel seadet kasutada vaid järelevalve all.

Ära luba kellelgi seadet kasutada enne, kui oled kindel, et ta on kasutamiseõpetuse sisust aru saanud.

Ära kunagi tööta seadmega, kui oled väsinud, alkoholi tarvitanud või kui oled saanud ravimit, mis mõjub su nägemisele, otsustus- või keskendumisvõimele.



ETTEVAATUST! Kooskõlastuseta muudatused ja mitteoriginaalosalad võivad põhjustada ohtlikke kahjustusi nii kasutajale endale kui juuresviibijatele. Seadme algset konstruktsiooni ei tohi muuta ilma tootja loata.

Ärge ehitage seadet ringi, nii et see enam ei vasta tehase originaalmudelile ega võtke ka kasutada sellist seadet, millest võib arvata, et keegi on selle ümber ehitanud.

Ärge kunagi kasutage vigastatud seadet. Teostage ohutus kontroll ja hooldage seadet korrapäraselt, nagu käsitlemisõpetuses nõutud. Teatud hooldust tohib teha ainult vastava väljaõppe saanud spetsialist. Vt juhiseid lõigust "Hooldus".

Kasuta alati originaalosi.

OHUTUSESKIRJAD

Tööplatsi ohutus

- Enne niitmise alustamist tuleb murult eemaldada oksad, raad, kivid jne.
- Lõikeosaga kokku puutuvad objektid võivad õhku paiskuda ning tabada inimesi või esemeid. Hoidke kõrvalised isikud ja loomad ohutus kauguses.
- Ärge kunagi kasutage seadet halva ilmaga, eriti udu, vihma, niiskete või märgade töötingimuste, tugeva tuule, liigse külma ning pikseohtu korral jms oludes. Külma ilmaga töötamine on väga väsitav ja sellega kaasneb muid ohte, nagu libe maapind.
- Kontrollige ümbrust ja veenduge, et miski ei saa häirida teie kontrolli seadme üle.
- Ettevaatust juurte, kivide, okste, aukude, kraavide jms. Kõrges rohus võib takistusi mitte märgata.
- Nõlvade niitmine võib olla ohtlik. Ära kasuta muruniidukit väga järskul nõlvadel. Muruniidukit ei tohi kasutada suurema kalde kui 15 kraadi korral.
- Kallakul peab käik kulgema nõlvakaldega risti. Mööda nõlva üles ja alla käia on palju raskem.
- Ettevaatust nurkade ja vaatevälja varjavate objektide läheduses.

Tööohutus

- Muruniiduk on ette nähtud üksnes muru niitmiseks. Seadme mitteotstarbekohane kasutamine on keelatud.
- Kanna isiklikku ohutusvarustust. Juhtised on toodud alajaotuses Isiklik ohutusvarustus.
- Ära kunagi käivita muruniidukit enne, kui lõiketera ja kõik katted on korrektselt paigaldatud. Vastasel korral võib lõiketera lahti tulla ning põhjustada vigastusi.
- Väldi lõiketera lööke vastu võrkehi nagu kivid, puujuured või muu sarnane. Selle tagajärjel võib lõiketera nüriks muutuda ning mootorivõll kõverduda. Kõver telg toob kaasa tasakaalu kadumise ja tugeva vibratsiooni, millega kaasneb lõiketera eemaldumise oht.
- Pidurihoob ei tohi masina töö ajal olla püsivalt kinnitatud käepideme külge.
- Aseta muruniiduk stabiilsele tasasele aluspinnale ja käivita see. Jälgi, et lõiketera ei satuks kontakti maapinna või muude esemetega.
- Liikuge alati seadme taga. Jälgige, et rattad puudutaksid maad ning hoidke niites kahe käega käepidemest kinni. Hoidke käed ja jalad liikuvatest teradest eemal.
- Ärge kallutage töötava mootoriga seadet.
- Kõndige masinat kasutades. Ärge jookskel!
- Masinat töö ajal enda suunas tõmmates tuleb olla äärmiselt tähelepanelik.
- Ära kunagi tõsta või kanna muruniidukit, kui selle mootor on käivitatud. Kui pead muruniidukit tõstma, seiska kõigepealt mootor ning eemalda süütekaabel süüteküünlast.
- Ärge niitke muru tagurpidi liikudes.

- Masina viimisel üle ala, mida ei niideta (nt kruusatee, kivi, kiviklibu, asfalt jne), tuleb mootor seisata.
- Enne niitmiskõrguse muutmist seiska mootor. Ärge seadistage, kui mootor töötab.
- Mitte kunagi ärge jätke töötava mootoriga seadet järelevalveta. Lülitage mootor välja. Veenduge, et lõikeosa on lõpetanud pöörlemise.
- Kui puutute seadmega vastu mingit kõrvalist eset või kui vibratsioon lakkab, katkestage kohe töö ja lülitage seade välja. Võtke süütejuhe süüteküünlast küljest lahti. Kontrollige, kas seade pole saanud kahjustusi. Parandage vajadusel.

Põhiline lõikamistehnika

- Parima tulemuse saavutamiseks kasutage alati teritatud tera. Nüri tera lõikab ebaühtlaselt ning rohuliblede lõikepind tõmbub kollaseks.
- Ära kunagi niida rohkem kui 1/3 muru pikkusest. See kehtib eriti kuivadel perioodidel. Niida kõigepealt suure niitmiskõrgusega. Seejärel kontrolli tulemust ja langeta kõrgus sobiva tasemeni. Kui muru on eriti kõrge, sõida aeglaselt ja niida kaks korda.
- Niitke iga kord erinevas suunas, et vältida triipude tekkimist murule.
- Enne masina enda poole tõmbamist vabastage ajam ja lükake masinat umbes 10 cm edasisuunas.
- Takistusele lähenemisel vabastage kindlasti jõuülekanne.

Transport ja hoiustamine

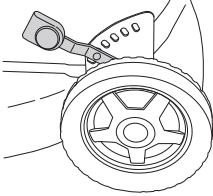
- Vedamiseks kinnitage seadme osad alati kindlalt, et vältida vedamise käigus võimalikke kahjustusi ja õnnetusi.
- Hoidke seadet suletud ruumis, lastele ning kõrvalistele isikutele kättesaamatus kohas.
- Hoidke seadet ja selle lisatarvikuid kuivas ja külma eest kaitstud kohas.
- Kütuse vedamise ja hoidmise kohta vt peatükki „Kütuse käsitlemine“.

KÄITAMINE

Lõikamiskõrguse seadistamine

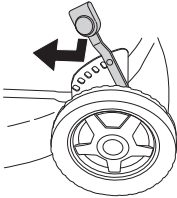
TÄHTIS! Enne niitmiskõrguse muutmist seiska mootor.

Niitmiskõrguse regulaator on varustatud vedruga. Niitmiskõrgust saab reguleerida 6 erinevas asendis.

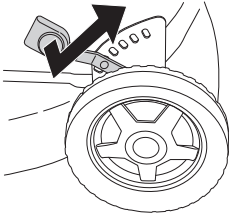


Ära seadista niitmiskõrgust liiga madalaks, kuna ebatasasuste korral võivad lõiketerad käia küngaste vastu.

- Kõrgema niitmiskõrguse saamiseks liiguta hooba vasakule ja seejärel ettepoole.



- Madalama niitmiskõrguse saavutamiseks liiguta hooba vasakule ja seejärel tahapoole.



Käivitamine ja seiskamine



ETTEVAATUST! Enne käivitamist tuleb meeles pidada järgmist:

Ära kunagi käivita muruniidukit enne, kui lõiketera ja kõik katted on korrektselt paigaldatud. Vastasel korral võib lõiketera lahti tulla ning põhjustada vigastusi.

Enne käivitamist viige masin tankimiskohast ja kütuse ladustamiskohast eemale.

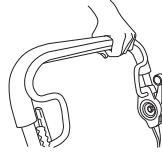
Paiguta seade kindlale alusele. Jälgi, et lõikeosa ei puudutaks kõrvalisi esemeid.

Vaata, et tööpiirkonnas poleks võõraid isikuid.

Jälgi, kas süütekaabel on korralikult süüteküünlal.

Käivitamine

- Ava bensiinikraan.
- Tõmba mootoripiduri hoob vasaku käega täielikult vastu ülemist käepidet.

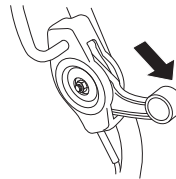


- Võta starteri käepidemest kinni, tõmmake käivitusnööri parema käega aeglaselt välja, kuni tunned vastupanu (starteri hambad haakuvad), soorita seejärel tugevaid ja kiireid tõrbeid. **Käivitusnööri ei tohi kerida kää ümber.**

TÄHELEPANU! Ära tõmba käivitusnööri täies pikkuses välja, ära lase käviti käepidet lahti, kui see on väljatõmmatud asendis. See võib seadmele vigastusi tekitada.

Ajam

Veo kasutamiseks lükka ühenduskangi ettepoole.



Seiskamine

- Mootor seiskub, vabastades mootoripiduri hoova. Pidurihoova vabastamisel lahutatakse ka vedu. Ainult ajami võib lahti ühendada, vabastades veidi piduripedaali.
- Sulge bensiinikraan.

Hooldus



ETTEVAATUST! Enne puhastamist, remontimist või ülevaastust tuleb jälgida, et löikeosa oleks seiskunud. Eemalda süütejuhe süüteküünlalt.

Pange tähele, et veorihmad vajavad esmalt sissetöötamise aega (5 h) ja seega võib olla vajalik pinget reguleerida. Vt suuniseid:

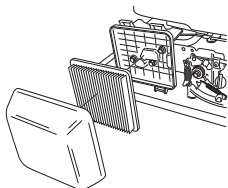
Õhufilter

Puhasta õhufiltrit korrapäraselt tolmust ja mustusest, vältimaks:

- Häireid karburaatori töös.
- Käivitamisraskusi.
- Võimsuse vähenemist.
- Mootori osade asjatult kulumist
- Liigset kütusekulu.

Puhasta õhufiltrit iga päev, raskemates tööoludes tihedamini.

Õhufilter demonteeritakse pärast õhufiltri katte eemaldamist. Vajuta sisse õhufiltri katte ülaküljel olevad blokeeringud ja lüka kate alla.



Eemalda õhufilter ja kontrolli, kas see on terve. Kui see on puudulik, paigalda uus õhufilter.

Puhastage filter seda vastu kõva pinda koputades ning puhuge suruõhku filtri sisemusse. Mitte kunagi ei tohi mustust maha harjata. Kui õhufilter on väga määrdunud, tuleb see välja vahetada.

Pikemat aega kasutatud õhufiltrit ei saa enam täiesti puhtaks. Sellepärast tuleb see korrapäraselt uuega asendada.

Vigastatud õhufilter tuleb kohe välja vahetada.

Jälgi paigaldamisel, et õhufilter on tihedalt vastu filtrihooidikut.

Süüteküünlad



ETTEVAATUST! Summuti võib seadme kasutamisel minna väga kuumaks ja säilitada kuumust ka mõni aeg peale mootori väljalülitamist. Ära puuduta kuuma summutit!

Väikese võimsuse, raske käivitamise või ebaühtlase tühikäigu puhul kontrolli alati kõigepealt süüteküünalt, enne kui võtad ette teisi meetmeid. Puhasta must süüteküünal ja kontrolli samal ajal, kas elektroodide vahe on 0,7–0,8 mm. Vaheta süüteküünal pärast ku

TÄHELEPANU! Kasuta alati soovitatud süüteküünla tüüpi! Vale süüteküünal võib vigastada kolbi või silindrit.

Summuti

Summuti ülesandeks on summutada müra ja suunata heitgaasid operaatorist eemale. Heitgaasid on kuumad ja võivad sisaldada sädemeid, mis võivad tekitada tulekahju, kui läheduses on kergesti süttivaid esemeid.

Kontrolli korrapäraselt, kas summuti on kindlalt seadme külge kinnitatud. Ära kasuta kunagi vigastatud summutiga seadet.

Tera



ETTEVAATUST! Kasuta löikevarustuse parandamisel alati tugevaid kindaid. Lõiketerad on väga teravad ning lõikekahjustused võivad tekkida väga kergesti.

Oluline on, et lõiketera on terav ja korrektselt tasakaalustatud. Eemalda lõiketera hoiveid polt ja anna lõiketera vähemalt kord aastas lihvimiseks ja balansseerimiseks teenindustöökotta. Õige aeg selleks on pärast niitmishooaja lõppu.

Kui lõiketera või lõiketera kinnitus on vaja vahetada, tuleb samas vahetada ka lõiketera polt, seib ja hõõrdesuib.

Lõiketera paigaldamisel tuleb polt tuleb pingutada pingutusmomendiga 45–60 Nm. Juhised on toodud Koostamist käsitlevas alajaotuses.

Kui lõiketera lööb vastu võõrkeha nagu kivid, puujuured või muu sarnane, siis kraabib lõiketera kinnitust. Seepärast võib lõiketera kinnituse pind näha natuke kulunud välja – see on täiesti normaalne. See on ohutusseadis, mis vähendab mootorivõlli kõverdumise ohtu.

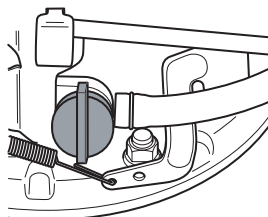
Õlivahetus

Mootoriõli vahetatakse esimest korda pärast 5 töötundi.

Mootoriõli tuleb vahetada igal aastal ja iga 25 töötunni järel.

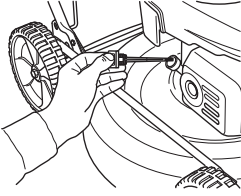
Õli vahetamisel tuleb toimida järgnevalt:

- Eemalda süütekabeel süüteküünlalt.
- Tühjenda kütusepaak.
- Sulge bensiinkraan.



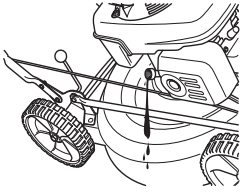
HOOLDUS

- Keera lahti õlipaagi kork.

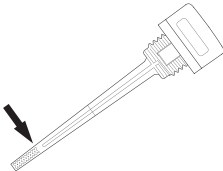


Aseta kohale sobiv nõu õli kogumiseks.

- Lase õli välja, kallutades mootorit nii, et õli voolab täitetoru kaudu välja.



- Küsi lähimast bensiinjäämast, kuhu saad ära anda kütuse ja mootoriõli jäägid.
- Täitke hea kvaliteediga uue mootoriõliga. Vt. ptk. Tehnilised andmed.
- Laske mõõtevarras uuesti alla, **kuid ärge keerake kinni**. Kontrolli õlitaset mõõtevardaga õlipaagi korki küljes. Kui õlitase on madal, lisa mootoriõli kuni õlivarda ülemise tasemeni.

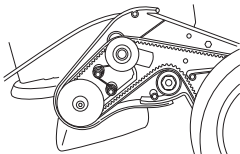


- Keera peale õlipaagi kork.

Vedu ja käigukast

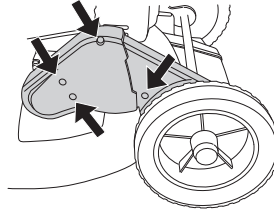
Jälgi, et rattad ja rattateljed on puhtad ning nende küljes pole lehti, muru jm. Oluline on ka hoida puhtust veo käigukasti ümber.

- Keera kruvid lahti ja eemalda kaitsekate.
- Puhasta käigukast harjaga. Kontrolli ka veorihma ja rihmaratast, et need oleksid defektivabad (nt pragudeta).

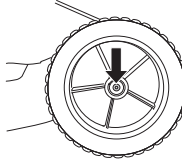


Kiirihma vahetamine ja reguleerimine

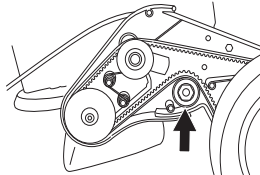
- Keera kruvid lahti ja eemalda kaitsekate.



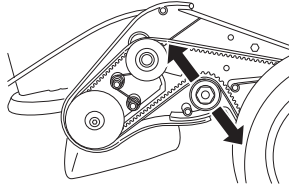
- Eemalda esirattal käigukasti juures olev navigatsioonikapsel, keerates seda ettevaatlikult kruvikeerajaga. Keera lahti kinnituskruvi ja eemalda ratas.



- Eemalda rihmaplaadilt rihm. Kontrolli, kas rihmakettad käivad teljel kergelt; kui mitte, siis puhusta ketaste vahele ja taha rooste-eemaldusõli ning kanna natuke mäaret teljele.
- Pane peale uus rihm ja jälgi enne rihma reguleerimist, kas see jookseb kuullaagrite juures õigesti.



- Reguleeri rihm, liigutades kuullaagrit üles- või allapoole.

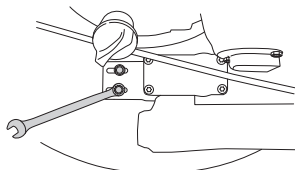


- Uus rihm venib ja läheb pikemaks, seepärast reguleeri rihma uuesti pärast mõnetunnist kasutamist.
- Keera kohale rihmakaitse ja tee proovisõit.

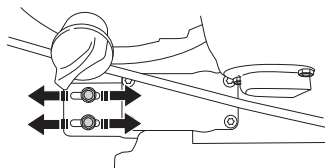
Vaherihma vahetus ja reguleerimine

Vaherihm jookseb mootorivõlli ja käigukasti vahel.

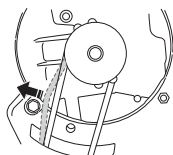
- Eemalda lõiketera. (üksnes rihma vahetuse korral)
- Keerake justeerimiskruvisid mõne pöörde võrra.



- Vaheta rihm uue vastu ja pinguta reguleerimiskruvid. (üksnes rihma vahetuse korral)
- Reguleeri rihm, liigutades käiku ette- või tahapoole.



- Rihm tuleb pingutada nii, et seda saab keskel vajutada 6–10 mm. See vastab tõmbejõule ca 3 kg. Kasuta kontrolliiks kalakaalu.



- Keera reguleerimiskruvid korralikult kinni. (3 Nm)
- Kui käigu reguleerimine mõjutab käigukasti rihmapinget, kontrolli veofunktsiooni.

Puhastamine

Ära kasuta masina puhastamiseks survepesu.

Ära kunagi pritsi vett otse mootorile.

Lõiketerakatte alt puhastamisel keera masina süüteküünlal ülespoole. Tühjendage bensiinipaak.

Rikked

Kui mootor ei käivitu, kontrolli järgnevat:

- Vaheta bensiin uue puhta bensiini vastu.
- Kontrolli, kas bensiinikraan on lahti.
- Kontrolli, kas mootoripidur töötab korralikult ja on kahjustusteta.
- Puhasta süüteküünlal. Kontrolli, kas elektroodivahe on 0,7–0,8 mm.
- Kontrolli õhufiltrit ja puhasta vajadusel.
- Kui mootor ei käivitu ka pärast neid abinõusid, pöördu lähima volitatud teenindustöökoja poole.
- Kui lõikamistulemused ei ole rahuldavad ning lõikepinnale jäävad säbrulised rohukõrred, tuleb lõikur välja vahetada.

Allpool on toodud üldised hoolduseeskirjad.

Igapäevane hooldus

- 1 Kontrolli, kas mootoripiduri hoob töötab ohutult.
- 2 Harja muruniiduk lehtedest, murust ja muust sarnasest puhtaks.
- 3 Puhasta käiviti õhuhüümisava. Kontrolli käivitiit ja selle nõõri.
- 4 Kontrollige õlitaset.
- 5 Puhasta õhufilter. Asenda vajaduse korral.
- 6 Kontrolli, et kruvid ja mutrid oleksid korralikult kinnitatud.
- 7 Kontrollige lõikeosa seisundit. Nürisid, kahjustatud ja pragunenud terasid ei tohi kasutada.

Iganädalane hooldus

- 1 Puhasta süüteküünlal. Kontrolli, kas elektroodivahe on 0,7–0,8 mm.
- 2 Puhasta silindri jahutusribid.

Igakuine hooldus

- 1 Kontrolli, kas veorihm on terve ja ilma nähtavate defektideta.
- 2 Puhasta käigukast.
- 3 Kontrolli kütusefiltrit ja –voolikut. Vajadusel vaheta.
- 4 Puhasta kütusepaak seest.
- 5 Õlita veoreele.
- 6 Vahetage mootoris õli.
- 7 Vaadake siduritross üle. Juhised on toodud Koostamist käsitlevas alajaotuses.

TEHNILISED ANDMED

Tehnilised andmed

	LB4485	LB5485 e
Mootor		
Mootori tootja	Honda	Honda
Silindri maht, cm ³	160	160
Kiirus, rpm	2900	2900
Mootori nimivõimsus, kW (vt märkus 1)	2,8	2,8
Süütesüsteem		
Süüteküünlad	NGK – BPR5ES	NGK – BPR5ES
Elektroodide vahe, mm	0,7 – 0,8	0,7 – 0,8
Kütuse- /määrimissüsteem		
Bensiinipaagi maht, l	0,9	0,9
Õlipaagi maht, liitrit	0,55	0,55
Mootoriõli.	Hooldusklass SG – SH; SAE 10W –30	Hooldusklass SG – SH; SAE 10W –30
Kaal		
Muruniiduk tühjade paakidega, kg	31	33
Müraemissioon (vt. märkust 2)		
Müra võimsustase, dBA	92	90
Müra võimsustase, garanteeritud dBA	93	92
Müratase (vt. märkust 3)		
Müraõhutase kasutaja kõrva juures, dB (A)	79	77
Vibratsioonitase (vt. märkust 4)		
Vibratsioonitase käepidemetes, m/s ²	4,5	4,8
Lõikesead		
Lõikesüsteem	BioClip	BioClip
Niitmiskõrgus	30–60	30–60
Töölaius, mm	48	48
Tera	Mulcher, 48 cm	Mulcher, 48 cm
Tootenumber	5028813–10	5028813–10
Ajam		
Kiirus, km/h	4,5	4,5

1. märkus: Mootori näidatud võimsusklass on antud mootorimudeli järgi toodetud tüüp mootori keskmine netovõimsus (kindla pöörete arvu juures), mõõdetud vastavalt SAE standardile J1349/ISO1585. Masstoodangust tulnud mootoritel võib see väärtus pisut erineda. Seadmele paigaldatud mootori tegelik efektiivvõimsus oleneb töökiirusest, keskkonnatingimustest ja muudest teguritest. 2. märkus: Ümbritsevasse keskkonda leviva müra võimsus (L_{WA}), mõõdetud vastavalt EÜ direktiivile 2000/14/EÜ. 3. märkus: Helirõhutase standardi EN 836 järgi. Helirõhutaseme kohta toodud andmete statistiline dispersioon (standardhälve) on 1,0 dB (A). 4. märkus: Vibratsioonitase standardi EN 836 järgi. Vibratsioonitaseme kohta toodud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on 0,2 m/s².

EÜ kinnitus vastavusest

(Kehitib vaid Euroopas)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Rootsi, tel.:+46-36-146500, deklareerib käesolevaga, et **Husqvarna LB448S ja LB548S** e muruniidukid, mille seerianumbrid on 15XXXXX ja suuremad, vastavad NÕUKOGU DIREKTIIVI nõuetele:

2006/42/EÜ (17. mai 2006. a) „mehhanismide kohta”.

elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 26. veebruar 2014, **2014/30/EU**.

müradirektiiv 8. maist 2000 **2000/14/EÜ**.

Teave müra kohta on toodud peatükis Tehnilised andmed.

Järgitud on alljärgnevaid standardeid: ISO 5395, ISO 11094, EN 55012.

Kontrollorgan: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, on välja andnud tunnistuse seadme vastavuse kohta ELi nõukogu 8. mai 2000 direktiivi 2000/14/EÜ lisale VI müraemissioonide kohta keskkonnas.

Huskvarna, 6. juuli 2015.



Claes Losdal, arendusdirektor/aiandustooted.

(Husqvarna AB volitatud esindaja ja tehnilise dokumentatsiooni eest vastutaja.)

SIMBOLU NOZĪME

Simboli uz mašīnas:

BRĪDINĀJUMS! Nepareizi vai pavirši lietota mašīna var būt bīstams darbarīks, kas var lietotājam vai citiem izraisīt nopietnas traumas vai nāves gadījumus.

Lūdzu izlasiet šo lietošanas pamācību uzmanīgi un pārliecinaties, ka pirms mašīnas lietošanas esat visu sapratis.

Sargieties no mestiem un rikošetā atlecošiem priekšmetiem.

Pārliecinieties, ka nepiederošas personas un dzīvnieki neatrodas jūsu darba teritorijā.

Novērsiet nejaušu mašīnas ieslēgšanos, izņemot laukā aizdedzes vadu no aizdedzes sveces.

Uzmanieties no rotējošiem nažiem. Uzmaniet rokas un pēdas.

Raugiet, lai rokas un kāju pēdas nenonāk kontaktā ar griešanas aprīkojumu, kad mašīna ir darbībā.

Šis ražojums atbilst spēkā esošajām CE direktīvām.

Trokšņu emisijas līmenis atbilstoši Eiropas Kopienas direktīvai. Mašīnas emisijas tiek norādītas daļā Tehniskie dati un uzlīmē.



Brīdinājuma līmeņu skaidrojums

Brīdinājumus iedala trijos līmeņos.

BRĪDINĀJUMS!



BRĪDINĀJUMS! Lieto tad, ja, neievērojot rokasgrāmatas instrukcijas, operatoram draud nopietna savainojuma vai nāves risks vai iespējams kaitējums apkārtējai videi.

UZMANĪBU!



UZMANĪBU! Lieto tad, ja, neievērojot rokasgrāmatas instrukcijas, operatoram draud savainojuma risks vai iespējams kaitējums apkārtējai videi.

IEVĒROT!

IEVĒROT! Lieto tad, ja, neievērojot rokasgrāmatas instrukcijas, rodas bojājuma risks materiāliem vai iekārtām.

SATURS

Saturs

SIMBOLU NOZĪME

Simboli uz mašīnas:	36
Brīdinājuma līmeņu skaidrojums	36

SATURS

Saturs	37
--------------	----

PREZENTĀCIJA

Godājamais klient!	38
Pasākumi, kas veicami pirms jauna zāles plāvēja izmantošanas uzsākšanas.	38

KAS IR KAS?

Kas ir kas zāles plāvējam?	39
----------------------------------	----

MEHĀNISMA DROŠĪBAS IEKĀRTAS

Vispārēji	40
Griešanas apvalks un aizsargapvalks	40
Motora bremžu loks.	40
Vibrāciju samazināšanas sistēma	40
Trokšņa slāpētājs	41
Griešanas aprīkojums	41

MONTĀŽA

Stūres montāža	42
Sajūga trosītes regulēšana	42
Naža asmens piemontēšana un demontēšana.	42
Mulčas spraudņu montāža	43

DEGVIELAS LIETOŠANA

Vispārēji	44
Degviela	44
Degvielas uzpildīšana	44
Transports un uzglabāšana	44

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Individuālā aizsardzība	45
Vispārējas drošības instrukcijas	45
Pamata darba tehnika	46
Transports un uzglabāšana	46

IEDARBINĀŠANA

Griežņa augstuma regulēšana	47
Iedarbināšana un apstādināšana	47

APKOPE

Apkope	48
Gaisa filtrs	48
Aizdedzes svece	48
Trokšņa slāpētājs	48
Nazis	48
Eļļas maiņa.	48
Darbināšana un pārnese kārba.	49
Tīrīšana	50
Kļūmju meklēšana	50
Ikdienas apkope	50
Nedēļas apkope	50

Ikmēneša apkope	50
-----------------------	----

TEHNISKIE DATI

Tehniskie dati	51
Garantija par atbilstību EK standartiem	52

PREZENTĀCIJA

Godājamais klient!

Apsveicam jūs ar izvēli, iegādājoties Husqvarna izstrādājumu! Husqvarna tradīcijām bagātā vēsture sākas 1689. gadā, kad karalis Kārlis XI atļāva Huskvarnas upes krastā atļāva uzcelt muskešu fabriku. Novietojums pie Huskvarnas upes bija loģisks, jo upi varēja izmantot elektroenerģijas ieguvei. Vairāk nekā 300 gadu laikā fabrika ir ražojusi visdažādākos izstrādājumus, sākot no malšanas krāsīm līdz modernām virtuves mašīnām, šujmašīnām, velosipēdiem, motocikliem utt. 1956. gadā tika izlaista pirmā zilāji plaujmašīna un 1959. gadā pirmais motorzāģis, kurus Husqvarna ražo joprojām.

Husqvarna šodien ir pasaulē vadošais mežu un dārzu izstrādājumu ražotājs, kura produktus raksturo kvalitāte un augsti tehniskie parametri. Biznesa idejas pamatā ir motorizētu izstrādājumu izstrādāšana, mārketinga un ražošanas meža un dārzu kā arī celtniecības vajadzībām. Husqvarna mērķis ir būt avangardā ergonomikas, ērtību, drošības un vides saudzēšanas jomās, tāpēc izstrādājumi tiek pastāvīgi uzlaboti tieši šajos aspektos.

Mēs esam pārliecināti, ka jūs ar gandarījumu novērtēsiet mūsu produktu kvalitāti un tehniskās iespējas. Jebkurš mūsu izstrādājumu pirkums nodrošina jums profesionālu palīdzību, kad nepieciešams remonts un apkope. Ja precīzi jūs nopērkat citur nekā mūsu specializētos veikalos, uzziniet, kur atrodas tuvākā specializētā servisa darbnīca.

Mēs ceram, ka Jūs būsit apmierināts ar iegādāto mašīnu un tā Jums izcili kalpos daudzus gadus. Atcerieties, ka šī lietošanas pamācība ir svarīgs dokuments. Ievērojot tās saturu (lietošana, serviss, apkope utt.), Jūs būtiski pagarināsiet mašīnas mūžu un tās otrreizējo vērtību. Ja jūs pārdosiet to, nododiet lietošanas pamācību jaunajam īpašniekam.

Paldies, ka jūs lietojat Husqvarna izstrādājumu!

Husqvarna AB pastāvīgi strādā, lai pilveidotu savus izstrādājumus un tāpēc saglabā tiesības izdarīt izmaiņas, piem., izstrādājumu formā un izskatā bez iepriekšēja paziņojuma.

Pasākumi, kas veicami pirms jauna zāles plāvēja izmantošanas uzsākšanas.

- Uzmanīgi izlasiet ekspluatācijas instrukciju.
- Pārbaudīt, vai ir pareizi uzstādīts noregulēts griešanas aprīkojums. Skatīt norādījumus zem rubrikas Montāža.
- Uzpildiet motoreļļu un degvielu. Tvertne ar pietiekamu eļļas daudzumu ietilpst ierīces komplektācijā. Skatīt instrukciju sadaļā "Degvielas uzpildīšana".



BRĪDINĀJUMS! Nekādos apstākļos nedrīkst bez ražotāja atļaujas izmainīt šīs mašīnas sākuma konstrukciju. Lietojiet oriģinālās rezerves daļas. Neatļautas izmaiņas un/vai neatļauti piederumi var novest pie traumām vai beigties ar tehnikas izmantotāja un citu personu nāvi.



BRĪDINĀJUMS! Nepareizi vai nevižīgi izmantots zāles plāvējs var kļūt par bīstamu ierīci, kas var izraisīt nopietnas traumas, pat dzīvības zaudēšanu. Tādēļ ir ļoti svarīgi, lai Jūs izlasītu un saprastu šīs lietošanas instrukcijas saturu.



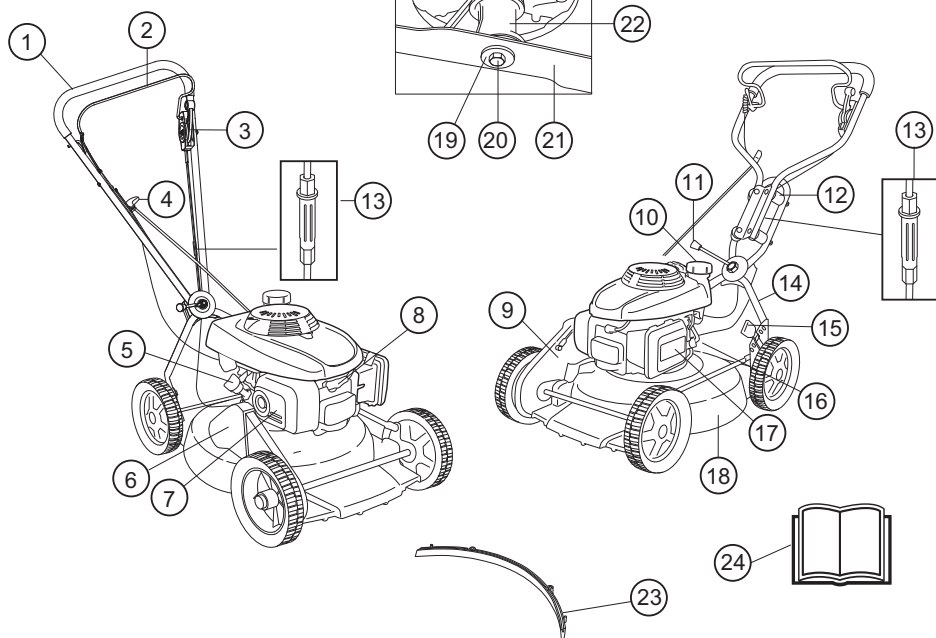
BRĪDINĀJUMS! Motora izplūdes gāzu ilglaicīga ieelpošana var radīt risku veselībai.

Husqvarna AB pastāvīgi strādā, lai pilveidotu savus izstrādājumus un tāpēc saglabā tiesības izdarīt izmaiņas, piem., izstrādājumu formā un izskatā bez iepriekšēja paziņojuma.

KAS IR KAS?

LB448S

LB548S e



Kas ir kas zāles plāvējam?

- | | |
|-----------------------------|----------------------------------|
| 1 Rokturis/stūre | 13 Sajūga trosītes regulēšana |
| 2 Motora bremžu loks | 14 Apakšējā vadība |
| 3 Savienojuma svira | 15 Plaušanas augstuma regulētājs |
| 4 Startera rokturis | 16 Degvielas krāns |
| 5 Eļļas tvertne | 17 Gaisa filtrs |
| 6 Siksnas aizsargs | 18 Griešanas apvalks |
| 7 Trokšņa slāpētājs | 19 Atsperota paplāksne |
| 8 Aizdedzes svece | 20 Naža buļskrūve |
| 9 Siksnas aizsargs | 21 Nazis/griešanas aprīkojums |
| 10 Degvielas tvertne | 22 Naža stiprinājums |
| 11 Roktura leņķa regulētājs | 23 Mulčēšanas tapa |
| 12 Vibrāciju slāpētājs | 24 Lietošanas pamācība |

MEHĀNISMA DROŠĪBAS IEKĀRTAS

Vispārēji

Šajā nodaļā tiek paskaidrota mašīnas drošības detaļu nozīme, to funkcijas un kā tiek veikta to kontrole un apkope, lai garantētu drošības aprīkojuma nevainojamu darbību. Lai atrastu šīs detaļas jūsu mašīnā, skatiet nodaļu Kas ir kas?



BRĪDINĀJUMS! Nekad nelietojiet mašīnu ar bojātu drošības aprīkojumu. Mašīnas drošības aprīkojums ir jākontrolē un jāuztur, pamatojoties uz šajā nodaļā izklāstīto instrukciju. Ja jūsu mašīna neatbilst kontroles prasībām, nododiet to labošanai servisa darbnīcā.



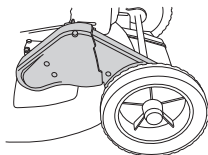
BRĪDINĀJUMS! Nekad nelietojiet mašīnu ar bojātām drošības detaļām. Ievērojiet šajā nodaļā uzskaitītās kontroles, apkopes un servisa instrukcijas.

Griešanas apvalks un aizsargapvalks

Griešanas apvalks ir konstruēts tā, lai samazinātu vibrācijas un risku iegūt grieztas traumas. Kontrolējiet, lai griešanas apvalks būtu vesels un bez redzamiem defektiem, piem., plaisām.

Aizsargapvalks ir konstruēts, lai samazinātu iespējamās/īeraušanas traumas un uztvertu saplēstu dzensiksnu.

Kontrolējiet, lai aizsargapvalks būtu vesels un kārtīgi pieskrūvēts.

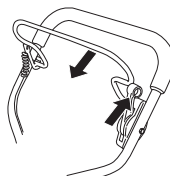


Motora bremžu loks.

Motora bremzes ir konstruētas, lai ar to palīdzību apstādinātu motoru. Atlaižot satvertu motora bremžu loku, motors apstājas.

Kontrolējiet motora bremzes šādā veidā:

Iedarbiniet ierīci ar pilnu gāzi un pēc tam atlaidiet motora bremžu loku. Motoram būtu jāapstājas un vadībai būtu jāatvienojas.



Motora bremzēm vienmēr ir jābūt noregulētām tā, lai motors apstātos 3 sekunžu laikā.

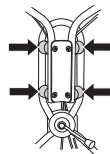
Vibrāciju samazināšanas sistēma

Jūsu mašīna ir aprīkota ar vibrāciju slāpēšanas sistēmu, kas ir konstruēta, lai mazinātu vibrācijas un padarītu darbu maksimāli vieglāku.

Roktura sistēmas metāla caurules un griešanas apvalks ir konstruēti tā, lai samazinātu motora izraisītās vibrācijas.

Vibrāciju slāpēšanas sistēma samazina vibrāciju pārvadīšanu starp motora bloku/griešanas aprīkojumu un mašīnas rokturiem.

LB448S Šim modelim ir arī 4 vibrācijas slāpētāji, kas ir piemontēti pie roktura, lai papildus samazinātu vibrācijas.



Pārbaudiet, ka rokturi un vibrācijas izolatori nav bojāti.



BRĪDINĀJUMS! Personām ar asinsrites traucējumiem pārmērīga atrašanās vibrāciju ietekmē var izraisīt asinsrites vai nervu sistēmas saslimšanu. Apmeklējiet ārstu, ja jūtat pārmērīgas vibrāciju ietekmes simptomus. Tie var būt tirpšana, nejutīgums, "dūrieni", sāpes, vājums vai izmaiņas ādas krāsā un struktūrā. Šie simptomi parasti ir novērojami pirkstos, rokās vai locītavās.

Trokšņa slāpētājs

Trokšņu slāpētājs ir konstruēts, lai iespējami maksimāli mazinātu troksni un, lai novirzītu motora izplūdes gāzes prom no lietotāja.



BRĪDINĀJUMS! Motora izplūdes gāzes ir karstas un var saturēt dzirksteles, kas var izraisīt ugunsgrēku. Nekad nedarbiniet mašīnu telpās vai viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā. Trokšņu slāpētājs stipri sakarst un ir karsts vēl kādu laiku pēc lietošanas. Nepieskarieties karstam slāpētājam!

Nekad nelietojiet mašīnu ar bojātu trokšņu slāpētāju.

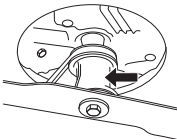
Regulāri pārbaudiet, vai trokšņu slāpētājs ir stingri piestiprināts mašīnai.

Griešanas aprikojums

Izvairieties no griezēja atšīšanās pret cietiem priekšmetiem, piem., akmeņiem, saknēm vai tamlīdzīgi. Šādu sadursmju dēļ griezējnazis var kļūt neass un motora ass var salocīties.

Pārbaudiet, vai griešanas aprikojums nav bojāts vai iekaisājis. Bojāts griešanas aprikojums vienmēr ir jānomaina. Pārbaudiet, lai griezējnazis vienmēr būtu labi uzasināts un pareizi līdzsvarots.

Kontrolējiet, lai griezēja bultskrūve būtu vesela un motora ass nebūtu saliekta.

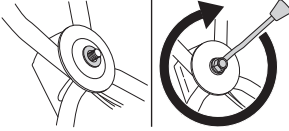


MONTĀŽA

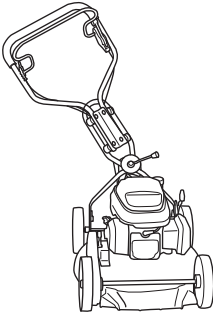
Stūres montāža

Savāžot rokturi, dariet to uzmanīgi, lai nesabojātu kabelus un vadus.

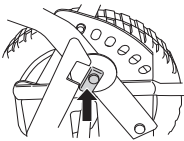
Roktura augšējo daļu nofiksējiet ar izturīgiem uzgriežņiem pie lociklas plāksnes. Neaizmirstiet starp plāksni un uzgriezni ievietot paplāksni.



Nepieciešamības gadījumā ar roktura lociklu rokturi var pagriezt nedaudz uz sāniem. Rokturi var iestatīt vairākās pozīcijās, lai iegūtu pēc iespējas labāku vadīšanas stāvokli, piem., plaušana pie/līdz ceļam vai dzīvžogam.



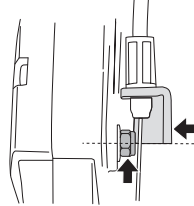
Rokturi var regulēt arī augstumā, pagriežot ripas pie šasijas stiprinājumiem.



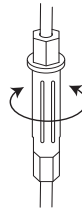
Sajūga trosītes regulēšana

Sajūga trosīte ir jānoregulē pēc pirmajām 8 darba stundām, un pēc tam – ikreiz, kad vien tas ir nepieciešams.

Trosīte ir pareizi pielāgota tad, ja tās skava sakrīt ar uznavu.



- Noregulējiet trosi, izmantojot regulēšanas skrūvi. Lai pagarinātu vai saīsinātu trosi, atskrūvējiet skrūvi pulksteņrādītāja virzienā vai pretēji pulksteņrādītāja virzienam.



Naža asmens piemontēšana un demontēšana.



BRĪDINĀJUMS! Griešanas aprīkojuma apkopes un nomaiņas darbus vienmēr veiciet ar izturīgiem cimdiem. Nažu asmeņi ir ļoti asi un viegli var iegūt grieztas brūces.

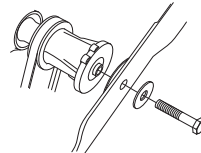
Pirms ierīces labošanas, tīrīšanas vai servisa darbu veikšanas aizdedzes kabelis vienmēr ir jāatvieno no aizdedzes sveces.

Veicot plaujmašīnas apkopi, novietojiet griezējierīci tā, lai aizdedzes svece būtu pavērsta augšup.

Vienmēr iztukšojiet degvielas bāku, pirms novietojat zāles plāvēju uz sāna.

Demontāža

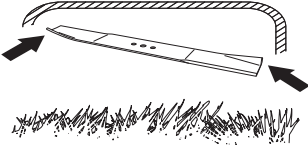
- Atskrūvējiet asmeni fiksējošo bulskrūvi.
- Nonemiet bulskrūvi, atseroto paplāksni un nazi.



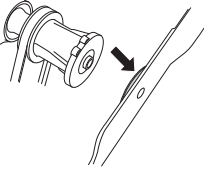
MONTĀŽA

Montāža

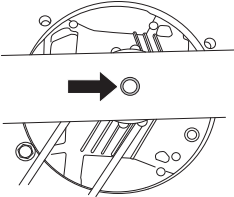
Asmens ir jāuzstāda ar izliektajiem galiem uz augšu pārsega virzienā.



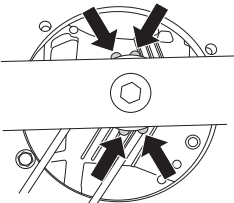
- Novietojiet nazi ar berzes paplāksni pret naža stiprinājumu.



- Pārbaudiet, lai nazis uz ass būtu pareizi iecentrēts.



- Lai izvairītos no vibrācijām, novietojiet nazi tā, lai būtu redzamas naža sānos esošās naža stiprinājuma atzīmes.



- Uzlieciet paplāksni un kārtīgi pieskrūvējiet bultskrūvi. Skrūve ir jāpievelk ar griezes momentu 70 Nm.



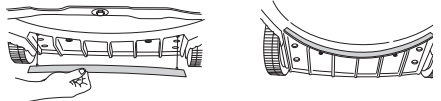
SVARĪGI!

Vienmēr esiet piesardzīgs un izmantojiet veselo saprātu. Izvairieties no situācijām, kurās nejutaties īsti pārliecināts par notiekošo vai veicamajām darbībām. Ja pēc šo norādījumu izlasīšanas joprojām šaubāties par notiekošo vai veicamajām darbībām, pirms turpmākas rīcības konsultējieties ar kādu ekspertu. Sazinieties ar mūsu pilnvaroto apkopes darbinīcu.

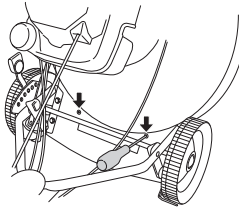
Jāizmanto tikai oriģinālās detaļas. Sīkākai informācijai skatiet sadaļu "Tehniskie dati".

Mulčas spraudņu montāža

- Atvienojiet aizdedzes kabeli no aizdedzes sveces.
- Veicot plaujmašīnas apkopi, novietojiet griezējierīci tā, lai aizdedzes svece būtu pavērsta augšup.
- Vadošās tapas ievietojiet atverēs uz griešanas pārsega.



- Mulčas spraudņus piestipriniet pie griešanas pārsega augšdaļas.



DEGVIELAS LIETOŠANA

Vispārēji



BRĪDINĀJUMS! Darbinot motoru slēgtā vai slukti ventilētā telpā, var iestāties nāve nosmokot vai saindējoties ar oglekļa monoksīdu.

Degviela un degvielas tvaiki ir ļoti ugunsbīstami un var izraisīt nopietnas traumas gan ieelpojot, gan nokļūstot uz ādas. Tāpēc esiet ļoti uzmanīgs, rīkojoties ar degvielu un darbā ar degvielu nodrošiniet labu ventilāciju.

Motora izplūdes gāzes ir karstas un var saturēt dzirksteles, kas var izraisīt ugunsgrēku. Nekad nedarbiniet mašīnu telpās vai viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.

Degvielas tuvumā nesmēķējiet un novietojiet nekādus karstu priekšmetus.

Degviela

IEVĒROT! Mašīna ir aprīkota ar četru taktu motoru. Raugiet, lai eļļas tvertnē vienmēr ir pietiekoši eļļas.

Benzīns

- Lietojiet labas kvalitātes benzīnu ar vai bez svina piemaisījumiem.
- Ieteicamais zemākais oktāna skaitlis ir 90 (RON). Ja izmantojat benzīnu ar zemāku oktāna skaitli par 90, motors var sākt detonēt. Tas palielina motora temperatūru, kas, savukārt, var izraisīt smagas motora avārijas.
- Ja ir pieejams videi saudzīgais, tā saucamais alkilāta benzīns, jālieto ir tas.

Motoreļļa

IEVĒROT! Pirms zāles plāvēja iedarbināšanas pārbaudiet eļļas līmeni. Pārāk zems eļļas līmenis var izraisīt nopietnus motora bojājumus.

- Skatīt instrukciju sadaļā "Apkope"
- Motoreļļa pirmo reizi jānomaina pēc pirmajām 5 darba stundām. Izlasiet tehniskos datus, lai uzzinātu, kādu eļļas tipu ir ieteicams izmantot. Nekad neizmantojiet eļļu, kas paredzēta divtaktu motoriem.

Degvielas uzpildīšana



BRĪDINĀJUMS! Pirms degvielas uzpildīšanas izslēdziet motoru un ļaujiet tam dažas minūtes atdzist. Motors ir jāizslēdz, un apturēšanas slēdzim ir jābūt STOP pozīcijā.

Lai nepieļautu degvielas izšļakstīšanos, vienmēr izmantojiet benzīna kanniņu.

Atveriet degvielas tvertnes vāku lēnam, lai iespējamais spiediens tiek samazināts lēnām.

Notīriet vietu ap degvielas tvertnes vāciņu.

Pēc degvielas uzpildīšanas rūpīgi noslēdziet degvielas tvertnes vāku. Neuzmanība var izraisīt ugunsgrēku.

Pirms motora iedarbināšanas pārvietojiet mašīnu vismaz 3 m no degvielas uzpildīšanas vietas.

Nekad nedarbiniet mašīnu:

- Ja esat uzlējis degvielu vai motoreļļu uz ierīces: Nosusiniet visas šķekatas un ļaujiet degvielas atliekām iztvaikot.
- Ja jūs esat aplējuši sevi vai savas drēbes ar degvielu, pārgērbieties. Normāzģājiet tās ķermeņa daļas, kas bija kontaktā ar degvielu. Izmantojiet ziepes un ūdeni.
- Ja mašīnai pamanat degvielas sūci. Regulāri pārbaudiet, vai degvielas tvertnes vākā un degvielas vados nav sūces.

Transports un uzglabāšana

- Uzglabājiet un pārvadājiet mašīnu un degvielu tā, ka nekāda noplūde vai garaiņi nevar nonākt kontaktā ar dzirkstelēm vai atklātu liesmu, piemēram, no elektriskām mašīnām, elektriskiem motoriem, elektrokontaktiem/strāvas slēdzīem vai apkures katliem.
- Vienmēr glabājiet un pārvadājiet degvielu tikai speciāli šiem nolūkiem atzītās tvertnēs.

Izlgstoša uzglabāšana.

- Pirms noliekat mašīnu glabāties uz ilgāku laiku, izteciet visu degvielu. Noskaidrojiet tuvākajā DUS, kur ir atļautas vietas pārpalikušas degvielas izgāšana.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Individuālā aizsardzība



BRĪDINĀJUMS! Ierīces izmantošanas laikā ir jālieto personīgās drošības līdzekļi.

- Cimdri ir jālieto, kad tas nepieciešams, piemēram, montāžas, pārbaudes vai tīrīšanas darbu laikā.
 - Strādājot ar ierīci, vienmēr valkājiet izturīgu auduma bikses ar garām starām. Nevalkājiet šortus vai sandales un nestrādājiet basām kājām.
 - Izmantojiet neslidošus un stabilus zābakus vai kurpes.
- Iesākām piegulošu apģērbu, kas neierobežo kustību brīvību.

Vispārējās drošības instrukcijas

Šajā nodaļā ir aprakstīti pamata drošības norādījumi ierīces izmantošanai. Šī informācija nekad neaizstāj profesionālas iemaņas un pieredzi.

- Lūdzu izlasiet šo lietošanas pamācību uzmanīgi un pārleciniaties, ka pirms mašīnas lietošanas esat visu sapratis.
- Paturiet prātā, ka operators ir atbildīgs par negadījumiem var briesmām, kas tiek radītas citiem cilvēkiem vai viņu īpašumam.
- Mehānismam ir jābūt tīram. Markām un uzlīmēm ir jābūt pilnībā salasāmām.

Rīkojieties saprātīgi

Nemiet vērā, ka visas iespējamās situācijas nav iespējams aplūkot. Vienmēr esiet piesardzīgs un strādājiet apdomīgi. Izvairieties no situācijām, kurās nejutāties droši. Ja pēc šo instrukciju izlasīšanas jums ir kādi jautājumi, lūdzu, konsultējieties ar speciālistu. Griezieties pie dīlera, servisa darbnīcā vai pie pieredzējuša betona zāga lietotāja. Izvairieties no tādas lietošanas, kurai jūs neuzskatāt sevi par pietiekoši kvalificētu.



BRĪDINĀJUMS! Šis aparāts darbības laikā rada elektromagnētisko lauku. Pie nosacītiem apstākļiem šis lauks var traucēt aktīvā vai pasīvā medicīniskā implanta darbību. Lai mazinātu risku gūt nopietnus vai dzīvībai bīstamus ievainojumus, personām ar medicīnisko implantu iesakām pirms aparāta ekspluatācijas konsultēties ar savu ārstu un medicīniskā implanta ražotāju.



BRĪDINĀJUMS! Nepareizi vai pavisā lietota mašīna var būt bīstams darbarīks, kas var lietotājam vai citiem izraisīt nopietnas traumas vai nāves gadījumus.

Nekad neatļaujiet bērniem rīkoties ar šo mašīnu, arī personām, kuras nav iepazīstinātas ar tās darbības un apkopes principiem.

Mašīnu nedrīkst lietot cilvēki ar vājām fiziskajām vai garīgajām spējām, vai cilvēki, kuru veselība nav piemērota darbam ar šo mašīnu, vai bez personas, kas ir atbildīga par to drošību, uzraudzības.

Nekad neļaujiet citiem izmantot mašīnu, ja neesat pilnīgi pārliecināts, vai viņi sapratuši lietošanas pamācību.

Nekad nelietojiet mašīnu, ja esat noguris, ja esat dzēris alkoholiskus dzērienus, vai, ja lietojiet medikamentus, kas var ietekmēt redzi, prāta spējas, vai koordināciju.



BRĪDINĀJUMS! Neatļautas izmaiņas un/ vai neatļauti piederumi var izraisīt nopietnas traumas vai pat vadītāja un citu personu nāvi. Nekādos apstākļos nedrīkst bez ražotāja atļaujas izmainīt šīs mašīnas sākuma konstrukciju.

Nekad nepārveidojiet šo mašīnu, ka tā vairs neatbilst oriģinālām un nelietojiet to, ja to ir pārveidojuši citi.

Nekad nelietojiet bojātu mašīnu. Ievērojiet šajā rokasgrāmatā aprakstītās drošības pārbaudes, tehniskās apkopes un remonta instrukcijas. Dažus apkopes un remonta darbus drīkst veikt tikai apmācīti un kvalificēti speciālisti. Skatiet instrukcijas nodaļā Apkope.

Lietojiet oriģinālās rezerves daļas.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Darba zonas drošība

- Pirms uzsākt zāles plaušanu, no zālāja ir jānovāc zari, lapas, akmeņi utt.
- Priekšmeti, kas atsitas pret griešanas ierīci, vai, ko izmet griešanas ierīce, var radīt traumas cilvēkiem un bojājumus objektiem. Pārliecinieties, ka nepiederošas personas un dzīvnieki atrodas drošā attālumā.
- Iekārtu nedrīkst lietot sliktos laikapstākļos, piemēram, miglā, lietus laikā, mitrās vai slapjās vietās, stiprā vējā, lielā aukstumā, gadījumos, ja ir paredzama zibeņošana utt. Darbs nelabvēlīgos laika apstākļos ir nogurdinošs un var radīt bīstamus apstākļus, kā piem., slidenas darba virsmas.
- Sakārtojiet savu apkārtni, lai nodrošinātu, ka nekas nevar ietekmēt mehānisma vadīšanu.
- Uzmanieties no saknēm, akmeņiem, zariem, bedrēm, grāvjiem uc. Augsta zāle var noslēpt šķēršļus.
- Zāles plaušana nogāzē var būt bīstama. Neizmantojiet zāles plāvēju stāvās nogāzēs. Zāles plāvēju nevajadzētu izmantot par 15° lielākā leņķī.
- Uz slīpas virsmas, izcirtumam jāiet perpendikulāri pret slīpumu. Ir vieglāk strādāt gar slīpu virsmu nekā pret kalnu vai no kalna uz leju.
- Esiet uzmanīgi, kad tuvojaties stūriem, aiz kuriem nekas nav redzams, un priekšmetiem, kas jums aizsedz skatu.

Darba drošība

- Zāles plāvējs ir konstruēts tikai zālāju plaušanai. Mašīnas lietošana citiem mērķiem ir aizliegta.
- Lietojiet individuālo drošības aprīkojumu. Skatīt norādījumus zem rubrikas Individuālais drošības aprīkojums.
- Neiedarbiniet zāles plāvēju, pirms nav uzmontēti visi nažu asmeņi un apvalki. Pretējā gadījumā naži var atsavināties un radīt traumas.
- Izvairieties no griežņnaža atsišanās pret cietiem priekšmetiem, piem., akmeņiem, saknēm vai tamlīdzīgi. Šādu sadursmju dēļ griežņnažs var kļūt neass un motora ass var salocīties. Saliekta ass var radīt ierīces nestabilitāti un spēcīgas vibrācijas, kas savukārt rada lielu risku griežņnažu atsavināšanai.
- Darbinot ierīci, bremžu loku nedrīkst permanenti nofiksēt rokturi.
- Novietojiet zāles plāvēju uz līdzenas, stabilas pamatnes un iedarbiniet. Uzmaniet, lai griežņnaži nenonāktu kontaktā ar zemi vai priekšmetiem.
- Vienmēr atrodieties aiz mašīnas. Plaušanas laikā raugiet, lai visi riteņi būtu uz zemes un turiet abas rokas uz roktura. Turiet rokas un kājas drošā attālumā no rotējošiem asmeņiem.
- Nekad neceliet uz augšu mašīnu motora darbības laikā.
- Stumiet mašīnu ejot, neskrieniet.
- Esiet īpaši uzmanīgi, darba laikā velkot plaujmašīnu savā virzienā.

- Nekad neceliet un nepārnēsājiet zāles plāvēju ar iedarbinātu motoru. Ja zāles plāvēju nepieciešams pacelt, vispirms apstādiniet motoru un noņemiet aizdedzes kabeli no aizdedzes sveces.
- Nepļaujiet zālienu, ejot atpakaļvirzienā.
- Pārvietojot ierīci pāri vietām, kas netiks plautas, motors ir jāapstādina. Piemēram, akmeņi, asfalts, celiņi utt.
- Pirms plaušanas augstuma normaiņas izslēdziet motoru. Ja ir iedarbināts dzinējs, tad nekad neko neregulējiet.
- Nekādā gadījumā neatstājiet šo iekārtu bez uzraudzības, ja tās motors darbojas. Izslēdziet motoru. Pārliecinieties, ka griešanas ierīce vairs nerotē.
- Ja jūs trāpāt kādam svešķermeņim vai rodas vibrācijas, jums ir mašina jāapstādina. No aizdedzes sveces noņemiet sveces kabeli. Pārbaudiet vai mašina nav bojāta. Salabojiet iespējamus bojājumus.

Pamata darba tehnika

- Labākam plaušanas rezultātam, izmantojiet tikai asus asmeņus. Neass asmens plauj nevienmērīgi un noplautā zāle kļūst dzeltena.
- Nepļaujiet vairāk par 1/3 no zāles garuma. Īpaši tas ir jāievēro sausuma periodā. Vispirms plaujiet ar augstu plaušanas augstumu. Pēc tam pārbaudiet rezultātu un noregulējiet vēlamo plaušanas augstumu. Ja zāle ir ļoti gara, brauciet lēnām un, lai iegūtu labāku rezultātu, plaujiet to divreiz.
- Katru reizi plaujiet dažādos virzienus, lai zālājā neatstātu stripu nospiedumus.
- Pirms zāles plaujmašīnas vilkšanas savā virzienā izslēdziet piedziņu un pastumiet iekārtu uz priekšu par apm. 10 cm.
- Tuvojoties šķērslim, noteikti izslēdziet piedziņu.

Transportis un uzglabāšana

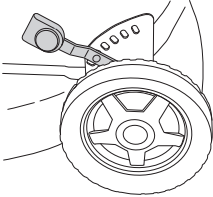
- Transportējot ierīci, nodrošināt to pret iespējamiem bojājumiem un nelaimes gadījumiem.
- Uzglabājiet aprīkojumu noslēgtā vietā, lai tas nav pieejams bērniem un citām nepiederošām personām.
- Mašīnu un tās aprīkojumu uzglabājiet sausā un nesasalstošā vietā.
- Degvielas transportēšanu un uzglabāšanu skatīt sadaļā "Degvielas transportēšana".

IEDARBINĀŠANA

Griežņa augstuma regulēšana

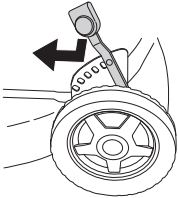
SVARĪGI! Pirms plaušanas augstuma nomainas izslēdziet motoru.

Plaušanas augstuma iestatīšanas agregāts ir ar atsperēm. Plaušanas augstumu var iestatīt 6 dažādos stāvokļos.

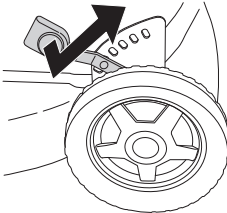


Neiestatiet plaušanas augstumu par zemu, lai novērstu risku, ka naži saskaras ar zemes izciļņiem.

- Lai iegūtu augstāku plaušanas augstumu, virziet sviru pa kreisi un pēc tam uz priekšu.



- Lai iegūtu zemāku plaušanas augstumu, virziet sviru pa kreisi un pēc tam apakā.



Iedarbināšana un apstādināšana



BRĪDINĀJUMS! Pirms iedarbināšanas ievērojiet sekojošo:

Neiedarbiniet zāles plāvēju, pirms nav uzmontēti visi nažu asmeņi un apvalki. Pretējā gadījumā naži var atsvabināties un radīt traumas.

Pirms iedarbināšanas vienmēr pārvietojiet mašīnu projām no degvielas uzpildīšanas vietas un avota.

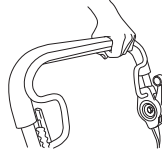
Novietojiet mašīnu uz cietas virsmas. Pārliecinieties, lai griešanas aprīkojums nebūtu saskarē kādu priekšmetu.

Pārliecinieties, ka nepiederošas personas un dzīvnieki neatrodas jūsu darba teritorijā.

Pārbaudiet, lai aizdedzes kabelis būtu kārtīgi uzmaukts uz aizdedzes sveces.

Iedarbināšana

- Atveriet degvielas krānu.
- Ar kreiso roku pilnībā pavelciet motora bremžu loku pret augšējo rokturi.

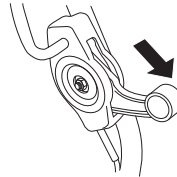


- Satveriet startera rokturi ar labo roku un lēnām izvelciet startera auklu, kamēr jūtat pretestību (startera saķeri), un tad raujiet auklu strauji un spēcīgi. **Nekad nesatīniet startera auklu ap roku.**

UZMANĪBU! Startera auklu neizvelciet pilnīgi līdz galam un arī nelaidiet to valā no pilnīgi izvilktā stāvokļa. Tā var sabojāt mašīnu.

Iedarbināšana

Lai uzsāktu kustību, pabīdiet savienojuma sviru uz priekšu.



Apstādināšana

- Motors apstājas, atlaižot motora bremžu loku. Atlaižot motora bremžu loku, apstājas arī vadība. Dzinēju iespējams atvienot tikai tad, ja ir atlaista aiztures svira.
- Aiztaisiet degvielas krānu.

Apkope



BRĪDINĀJUMS! Pirms veicat tīrīšanu, labošanu un pārbaudīšanu, pārlicinieties, vai griešanas aprikojums ir apstājies. **Noneviet no sveces aizdedzes kabeli.**

Nemiet vērā, ka piedziņas siksnas iestrādāsies pirmajā darbības reizē (5 h), un var būt nepieciešams regulēt nosprīgojumu. Skatiet norādījumus:

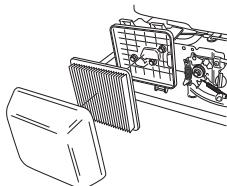
Gaisa filtrs

Gaisa filtrs regulāri jāattīra no putekļiem un netīrumiem, lai novērstu:

- Kaburatora sabojāšanos.
- Iedarbināšanas grūtības.
- Jaudas samazināšanos.
- Motora detaļu nevajadzīgu nodilīšanu
- Nenormāli lielu degvielas patēriņu.

Tīriet gaisa filtru katru dienu vai pat biežāk, ja strādājat neparasti putekļainā vietā.

Gaisa filtru demontē pēc tam, kad ir noņemts gaisa filtra apvalks. Iespiediet gaisa filtra apvalka augšpusē esošos fiksētājus un atvīziet apvalku.



Noneviet gaisa filtru un pārbaudiet, vai tas nav bojāts. Ja tas ir bojāts, nomainiet lietoto filtru ar jaunu.

Iztīriet filtru, to uzmanīgi paduzot pret cietu virsmu, un no iekšpuses izpūtiet ar saspīestu gaisu. Nekad netīriet filtru ar suku. Ja filtrs ir ļoti netīrs, nomainiet to ar jaunu.

Gaisa filtrs, kas lietots ilgāku laiku, nav pilnīgi iztīrāms. Tādēļ tas jānomaina ar jaunu filtru. **Vienmēr nomainiet bojātu gaisa filtru.**

Montējot filtru atpakaļ, pārbaudiet, lai tas blīvi piekļautos filtra tureklī.

Aizdedzes svece



BRĪDINĀJUMS! Trokšņu slāpētājs stipri sakarst un ir karsts vēl kādu laiku pēc lietošanas. **Nepieskarieties karstam slāpētājam!**

Ja mašīnai ir zema jauda, ja to grūti iedarbināt, vai tas darbojas slikti tukšgaitā, vispirms pārbaudiet aizdedzes sveci. Ja svece ir netīra, notīriet to un pārbaudiet vai atstarpe starp elektrodiem ir 0,7–0,8 mm. Svece ir jānomaina, ja tā ir lietota vairāk

UZMANĪBU! Vienmēr lietojiet ieteikto sveces tipu! Nepareiza svece var nopietni bojāt virzuli/cilindru.

Trokšņa slāpētājs

Trokšņu slāpētājs ir konstruēts, lai mazinātu trokšņu līmeni un lai novirzītu izdedžu gāzes prom no lietotāja. Izdedžu gāzes ir karstas un var saturēt dzirksteles, kas var izraisīt ugunsgrēku, ja tās skar sausu, viegli degošu vielu.

Regulāri pārbaudiet, vai trokšņu slāpētājs ir stingri piestiprināts mašīnai. Nekad nelietojiet mašīnu ar bojātu trokšņu slāpētāju.

Nazis



BRĪDINĀJUMS! Griešanas aprikojuma remontdarbus vienmēr veiciet ar izturīgiem cimdiem. **Nažu asmeņi ir ļoti asi un viegli var gūt grieztas brūces.**

Ir svarīgi, lai naži būtu asi un pareizi līdzsvaroti. Lai noņemtu naži, atskrūvējiet fiksējošo skrūvi. Vismaz reizi gadā nogādājiet nažus servisā, lai tos uzasina un pareizi nolīdzsvaro. Piemērotākais laiks tam ir pēc plaušanas sezonas noslēguma.

Ja nazis vai naža stiprinājums ir jānomaina, vienlaikus ir jānomaina arī naža skrūve, paplāksne un berzes paplāksne.

Montējot nazi atpakaļ, naža skrūve ir jāpievelk ar griezes momentu 45–60 Nm. Skatīt norādījumus zem rubrikas Montāža.

Ja nazis atsisas pret kādu priekšmetu, piem., akmeni, saknēm vai tamlīdzīgi, tas saskaras ar naža stiprinājumu. Šā iemesla dēļ naža stiprinājuma virsma var izskatīties nedaudz nodilusi, tas ir pilnīgi normāli. Drošības padomi motora ass saliekšanās riska mazināšanai.

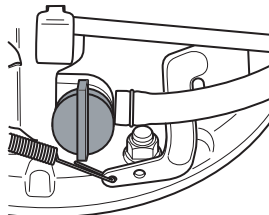
Eļļas maiņa.

Motoreļļa pirmo reizi jānomaina pēc pirmajām 5 darba stundām.

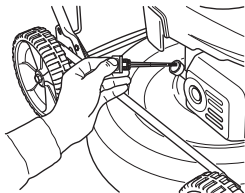
Motora eļļa ir jāmaina katru gadu un ik pēc 25 darba stundām.

Eļļas maiņu veic šādi:

- Atvienojiet aizdedzes kabeli no aizdedzes sveces.
- Iztukšojiet degvielas bāku.
- Aiztaisiet degvielas krānu.

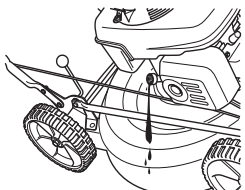


- Atskrūvējiet eļļas uzpildes vāciņu.

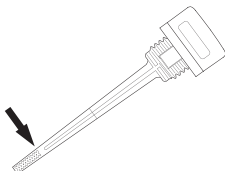


Novietojiet eļļas savākšanai piemērotu trauku.

- Izlejiet eļļu, sagāžot motoru tā, lai eļļa iztecētu pa uzpildes cauruli.



- Sazinieties ar tuvāko degvielas uzpildes staciju, lai noskaidrotu, kur var nodot lietoto eļļu.
- Iepildiet jaunu, kvalitatīvu motoreļļu. Skatīt nodaļu Tehniskie dati.
- Tad ievadiet mērstieni atpakaļ, **to nepieskrūvējot**. Pārbaudiet eļļas līmeni ar eļļas uzpildes vāciņā iestiprināto mērīšanas irbuli. Ja eļļas līmenis ir par zemu, uzpildiet motoreļļu līdz eļļas mērīšanas irbuļa augšējai atzīmei.

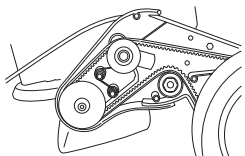


- Aizskrūvējiet eļļas uzpildes vāciņu.

Darbināšana un pārnēsumu kārba.

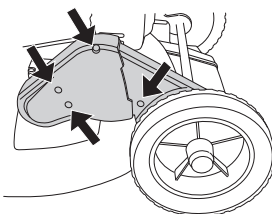
Pārbaudiet, lai riteņi un riteņu asiņ būtu tīras un bez lapu, zāles u. tml. atliekām. Ir svarīgi, lai tīrs būtu arī ap pārnēsumu kārbu.

- Noņemiet aizsargapvalku, atskrūvējot skrūves.
- Notīriet pārnēsumu kārbu ar suku. Pārbaudiet, vai dzensiksnei un dzensiksņas diskam nav defektu, piem., plaisu.

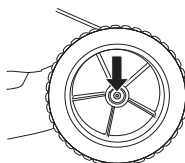


Kļūksnas regulēšana un nomainīšana.

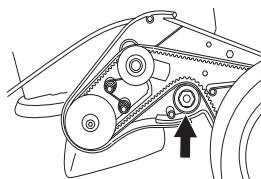
- Noņemiet aizsargapvalku, atskrūvējot skrūves.



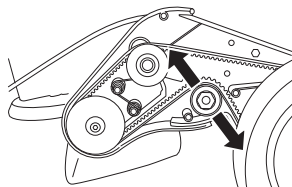
- Noņemiet priekšējā riteņa rumbas, pārnēsumu kārbas tuvumā esošo kapsulu, uzmanīgi aizbāžot skrūvgriezi un atsvabīnot. Atskrūvējiet fiksēšanas skrūvi un noņemiet riteņi.



- Noņemiet dzensiksnu no dzensiksņas diska. Kontrolējiet, lai dzensiksņas diski uz ass viegli kustētos, pretējā gadījumā uzsmidziniet rūsas noņemšanas līdzekli starp diskamiem un aiz tiem un asi nedaudz ieeļļojiet ar taukvielām.
- Uzlieciet jauno dzensiksnu un, pirms to noregulējat, pārliecinieties, lai dzensiksna būtu pareizi novietota pie lodīšu gultņa.



- Noregulējiet dzensiksnu, pārvietojot lodīšu gultni uz augšu vai uz leju.

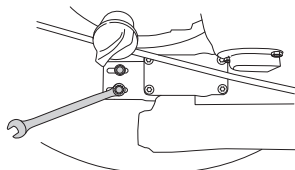


- Jauna dzensiksna ar laiku izstiepjās un kļūst garāka, tāpēc noregulējiet to vēlreiz pēc pāris darba stundām.
- Pieskrūvējiet dzensiksņas aizsargu un izmēģiniet ierīci darbībā.

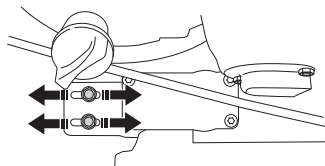
Starpsiksna regulēšana un nomaīņa.

Starpsiksna atrodas starp motora asi un pārnesumu kārbu.

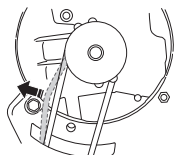
- Noņemiet nažus (tikai siksna nomaīņas gadījumā).
- Uz augšu mazliet pagrieziet regulēšanas skrūves.



- Nomainiet esošo siksnu ar jaunu un nedaudz pievelciet noregulēšanas skrūves. (tikai siksna nomaīņas gadījumā).
- Noregulējiet siksnu, bīdot pārnesumu uz priekšu vai atpakaļ.



- Siksmai ir jānospreģojas tā, lai tā vidū var pakustēties par 6–10 mm. Tas atbilst apm. 3 kg lielam vilkšanas spēkam. Kontrolēi var izmantot uzkabīnāmos virtuves svarus.



- Kārtīgi pieskrūvējiet regulēšanas skrūves. (3 Nm)
- Pārbaudiet darbības funkcijas, jo pārnesuma regulēšana ietekmē siksna spriegumu pārnesumu kārbā.

Tīrīšana

Ierīces tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena mazgāšanu.

Nekad neļaujiet ūdeni tieši uz motora.

Tirot ierīci zem griešanas apvalka, pagrieziet ierīci ar aizdedzes sveici uz augšu. Iztukšojiet degvielas tvertni.

Kļūmju meklēšana

Ja motoru nevar iedarbināt, pārbaudiet turpmāko:

- Nomainiet ierīcē esošo degvielu pret tīru degvielu.
- Pārbaudiet, vai degvielas krāns ir vaļā.
- Kontrolējiet, lai motora bremzes būtu nebojātas un tās kārtīgi darbotos.
- Notīriet aizdedzes sveici. Pārbaudiet, vai elektrodu attālums ir 0,7–0,8 mm.
- Pārbaudiet gaisa filtru un nepieciešamības gadījumā to iztīriet.
- Pēc šiem pasākumiem neiedarbiniet motoru, bet sazinieties ar tuvāko pilnvaroto servisa darbnīcu.
- Ja plaušanas rezultāts ir neapmierinošs – zāles stiebri tiek nopļauti nelīdzeni, nomainiet asmeni.

Tālāk tekstā iepazīsimies ar dažām vispārējām apkopes instrukcijām.

Ikdienas apkope

- 1 Kontrolējiet, lai motora bremžu loks darbotos uzticami.
- 2 Ar suku notīriet zāles plāvēju no lapām, zāles u. tml.
- 3 Iztīriet gaisa padeves spraslu. Pārbaudiet, vai starteris un startera aukla nav nodilusi vai bojāta.
- 4 Pārbaudiet eļļas līmeni
- 5 Iztīriet gaisa filtru. Ja nepieciešams, nomainiet.
- 6 Pārbaudiet, vai skrūves un uzgriežņi ir piegriezti.
- 7 Pārbaudiet griešanas aprīkojumu. Nekad neizmantojiet neasus, ieplaisājušus vai bojātus nažus.

Nedēļas apkope

- 1 Notīriet aizdedzes sveici. Pārbaudiet, vai elektrodu attālums ir 0,7–0,8 mm.
- 2 Notīriet cilindra dzesēšanas spārņinus.

Ikmēneša apkope

- 1 Pārbaudiet, vai dzensiksna nav bojāta un ir bez redzamiem defektiem.
- 2 Iztīriet pārnesumu kārbu.
- 3 Pārbaudiet degvielas filtru un pievadus. Nomainiet, ja nepieciešams.
- 4 Iztīriet degvielas tvertni no iekšpuses.
- 5 Ieļļojiet vadības slēdzi.
- 6 Nomainiet motoreļļu.
- 7 Pārbaudiet sajūga trosi. Skatīt norādījumus zem rubrikas Montāža.

TEHNISKIE DATI

Tehniskie dati

	LB448S	LB548S e
Motors		
Dzinēja ražotājs	Honda	Honda
Cilindra tilpums, cm ³	160	160
Ātrums, rpm	2900	2900
Dzinēja nominālā jauda, kW (skat. 1. piezīmi)	2,4	2,8
Aizdedzes sistēma		
Aizdedzes svece	NGK – BPR6ES	NGK – BPR6ES
Elektrodu attālums, mm	0,7 – 0,8	0,7 – 0,8
Degvielas/eļļošanas sistēma		
Benzīna tvertnes tilpums, litri	0,9	0,9
Eļļas tvertnes tilpums, litros	0,55	0,55
Motoreļļa	Apkopes klasifikācija: SG – SH; SAE 10 W – 30	Apkopes klasifikācija: SG – SH; SAE 10 W – 30
Svars		
Zāles plāvējs ar tukšām tvertnēm, kg	31	33
Trokšņa emisijas (skatīt 2. piezīmi)		
Skaņas jaudas līmenis, mērits dB(A)	92	90
Skaņas jaudas līmenis, garantēts dB(A)	93	92
Skaņas līmenis (skatīt 3. piezīmi)		
Trokšņu līmenis pie operatora ausīm, dB (A)	79	77
Vibrācijas līmeņi (skatīt piezīmi. 4)		
Roktura vibrāciju līmenis, m/sec ²	4,5	4,8
Griešanas aprīkojums		
Pļaušanas sistēma	BioClip	BioClip
Pļaušanas augstums	30–60	30–60
Pļaušanas platums, mm	48	48
Nazis	Mulcher, 48 cm	Mulcher, 48 cm
Detāļas numurs	5028813–10	5028813–10
Iedarbināšana		
Ātrums, km/h	4,5	4,5

Piezīme Nr. 1: Maksimāli pieļaujamā jauda dzinējam ir vidēja tipiskā ražošanas dzinēja neto jauda (pēc noteiktajiem apgr. /min.) dzinēja modelim, kas mērīta pēc SAE standarta J1349/ISO1585. Masa ražošanas dzinējiem var atšķirties no šī lieluma. Faktiskā izejas jauda dzinējam, kas uzstādīts uz gala mašīnas, būs atkarīga no darbības ātruma, vides apstākļiem un citiem lielumiem. Piezīme Nr. 2: Trokšņa emisija apkārtne ir mērīta kā trokšņa jauda (L_{WA}) saskaņā ar EK direktīvu 2000/14/EK. Piezīme Nr. 3: Skaņas spiediena līmenis atbilstoši EN 836. Sniegtajos datos par skaņas spiediena līmeni ir tipiska statistiskā izkliede 1.2 dB(A) (standartnovirze). Piezīme Nr. 4: Vibrāciju līmenis atbilstoši EN 836. Sniegtajos datos par vibrācijas līmeni ir tipiska 0.2 m/s² statistiskā izkliede (standarta novirze).

TEHNISKIE DATI

Garantija par atbilstību EK standartiem

(Attiecas vienīgi uz Eiropu)

'Husqvarna AB', SE - 561 82 Huskvarna, Zviedrija, tālr.: +46 36 146500, apstiprina, ka zāles plaujmašīnas '**Husqvarna LB448S**', un '**Husqvarna LB548S e**', sākot ar sērijas numurs 15XXXXX, atbilst PADOMES DIREKTĪVU prasībām:

2006. gada 17 maijs, Direktīva **2006/42/EK**, "par mašīnu tehniku".

2014. g. 26. februāris "par elektromagnētisko saderību" **2014/30/EU**.

2000. g. 8. maija "par trokšņu emisiju apkārtne" **2000/14/EK**.

Informāciju par trokšņu emisijām skatīt nodaļā Tehniskie dati.

Izmantoti sekojoši standarti: ISO 5395, ISO 11094, EN 55012.

Pieteikuma iesniedzējs: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, ir publicējis paziņojumus, kas iekļauj atbilstības novērtējumu saskaņā ar PADOMES 2000. gada 8. maija DIREKTĪVAS Nr. 2000/14/EK par trokšņa līmeni apkārtējā vidē VI pielikumu.

Husqvarna, 2015. gada 6. jūlijs



Claes Losdal, Attīstības direktors/Dārza produktu nodaļa

(Pilnvarotais Husqvarna AB pārstāvis ir atbildīgs par tehnisko dokumentāciju.)

SUTARTINIAI ŽENKLAI

Simboliai ant įrengino:

PERSPĖJIMAS! Netinkamai ar neatsargiai naudojant įrenginį, jis gali sunkiai ar mirtinai sužaloti operatorių ar kitus asmenis.

Prieš naudodami įrenginį, atidžiai perskaitykite operatoriaus vadovą ir įsitikinkite, ar viską gerai supratote.

Perspėjimas dėl išmetamų ir rikošetų atšokusių daiktų.

Žiūrėkite, kad darbo zonoje nesimaišytų kiti žmonės ar gyvuliai.

Nuo netyčinio variklio paleidimo apsaugokite nuo uždegimo žvakės nuimdami uždegimo kabelį.

Įspėjimas dėl besisukančio peilio. Saugokite rankas ir pėdas.

Įsitikinkite, ar veikiant varikliui, rankos ir kojos neliečia pjovimo įrangos.

Šis gaminytis atitinka galiojančius Europos (CE) reikalavimus.

Triukšmo emisija į aplinką pagal Europos Bendrijos direktyvą. Įrenginio emisija pateikiama skyriuje "Techniniai duomenys" ir ant lipduko.



Įspėjimo lygių paaiškinimas

Įspėjimai yra suskirstyti į tris lygius.

PERSPĖJIMAS!



PERSPĖJIMAS! Taikomas, kai operatoriui kyla mirtino arba rimto sužeidimo pavojus arba kai tikėtina, kad bus pakenkta aplinkai, jei nesilaikoma naudojimo vadove pateiktų instrukcijų.

ĮSPĖJIMAS!



ĮSPĖJIMAS! Taikomas, kai operatoriui kyla sužeidimo pavojus arba kai tikėtina, kad bus pakenkta aplinkai, jei nesilaikoma naudojimo vadove pateiktų instrukcijų.

DĖMESIO!

DĖMESIO! Taikomas, kai kyla pavojus sugadinti medžiagas ar įrenginį, jei nesilaikoma naudotojo vadove pateiktų instrukcijų.

TURINYS

Turiny

SUTARTINIAI ŽENKLAI

Simboliai ant įrenginio:	53
Įspėjimo lygių paaiškinimas	53

TURINYS

Turiny	54
--------------	----

PRISTATYMAS

Gerbiamas kliente!	55
Prieš pradėdant naudoti naują žoliapjovę	55

KAS YRA KAS?

Žoliapjovės detalės:	56
----------------------------	----

ĮRENGINIO SAUGOS ĮRANGA

Bendra informacija	57
Pjovimo ir apsauginis gaubtai	57
Stabdžių svirtis	57
Vibracijos slopinimo sistema	57
Duslintuvas	58
Pjovimo įranga	58

SURINKIMAS

Valdymo rankenos montavimas	59
Sankabos laido derinimas	59
Peilių montavimas ir išmontavimas.	59
Mulčiavimo kaiščių surinkimas	60

DEGALAI

Bendra informacija	61
Degalų sumaišymas	61
Degalų pripylimas	61
Gabenimas ir laikymas	61

SAUGOS INSTRUKCIJOS

Asmeninė sauga	62
Bendros saugos priemonės	62
Pagrindiniai darbo principai	63
Gabenimas ir laikymas	63

DARBAS

Pjovimo aukščio reguliavimas	64
Įjungimas ir išjungimas	64

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Techninė priežiūra	65
Oro filtras	65
Uždegimo žvakė	65
Duslintuvas	65
Peilis	65
Tepalo keitimas	65
Judėjimas ir pavarų dėžė	66
Valymas	67
Klaidų paieška	67
Kiekvieną dieną	67
Kartą į savaitę	67
Kartą į mėnesį	67

TECHNINIAI DUOMENYS

Techniniai duomenys	68
EB atitikties patvirtinimas	69

Gerbiamas kliente!

Sveikiname pasirinkus Husqvarna produktą! Husqvarna tradicijos prasideda 1689 metais, kai karalius Karlas XI ant Husqvarna upelio kranto leido pastatyti fabriką, kuriame buvo pradėtos gaminti muškietos. Ši vieta prie Husqvarna upelio buvo logiška, nes upelis buvo naudojamas hidroenergjai gaminti ir tokiu būdu tarnavo kaip hidroelektrinė. Per tą daugiau nei 300 metų Husqvarna fabriko gyvavimo epochą buvo pagaminta begalė produktų – nuo malkinių krosnių iki modernios virtuvinės įrangos, siuvimo mašinų, dviračių, motociklų ir t. t. 1956 m. rinkai buvo pristatyta pirmoji motorinė vejapjovė, o 1959 m. motorinis pjūklas – veiklos sritys, kuriose Husqvarna specializuojasi šiandien.

Husqvarna – viena iš pasaulyje pirmaujančių miško ir sodo produktų gamintojų šiuo metu, kur didžiausias prioritetas teikiamas kokybei ir darbinėms charakteristikoms. Verslo idėja – kurti, gaminti ir realizuoti morinius produktus miško ir sodo priežiūrai bei statybų ir kompleksų pramonei. Taip pat Husqvarna siekia pirmauti ergonomikos, patogumo naudotojui, saugumo ir ekologiško mąstymo srityse, todėl buvo sukurta visa eilė subtilių siekiant tobulinti produktus šiose srityse.

Mes įsitikinę, jog Jūs ir tolimoje ateityje su pasitenkinimu vertinsite mūsų produktų kokybę bei darbinės charakteristikas. Įsigiję nors vieną mūsų produktą, Jums bus suteikta profesionali remonto ir techninio aptarnavimo pagalba, jei kas nors atsitiktų. Jei įrenginį pirkote ne iš mūsų licencijuotų prekybos atstovų, pasitairaukite jų, kur yra artimiausios techninio aptarnavimo dirbtuvės.

Mes tikimės, jog Jūs liksite patenkinti savo įrenginiu, kuris išliks Jūsų palydovu ir tolimoje ateityje. Atsiminkite, jog šios naudojimosi instrukcijos yra vertingas dokumentas. Laikydami jį turinio (naudojimas, tech. aptarnavimas, priežiūra ir t. t.), Jūs žymiai prailginsite įrenginio ilgaamžiškumą bei jo panaudojimo vertę. Jei Jūs sumanysite perduoti įrenginį, naujajam savininkui neužmirškite perduoti naudojimosi instrukcijų.

Dėkojame, kad naudojate Husqvarna produktą!

Husqvarna AB nuolat siekia tobulinti savo produktus, pasiilkdama sau teisę keisti jų formą ir išvaizdą be išankstinio įspėjimo.

Prieš pradėdant naudoti naują žoliapjovę

- Atidžiai perskaitykite naudojimosi instrukcijas.
- Patikrinkite, ar gerai surinkta ir sureguliuota pjovimo įranga. Žr. nuorodas Surinkimas.
- Pripilkite degalų ir papildykite tepalo variklyje. Talpykla su pakankamu tepalų kiekiu pridedama. Skaitykite nurodymus skyriuje apie Degalai.



PERSPĖJIMAS! Be gamintojo leidimo jokiū būdu negalima keisti įrenginio konstrukcijos. Visada naudokite originalias atsargines dalis. Nesuderinti konstrukcijos pakeitimai bei nepritaikytos detalės gali sukelti rimtus kūno sužalojimus ir net mirtį.



PERSPĖJIMAS! Netinkamai arba aplaidžiai naudojama žoliapjovė gali būti pavojinga, galimi rimti net pavojingi gyvybei sužalojimai. Labai svarbu, kad perskaitytumėte ir suprastumėte šią instrukciją.



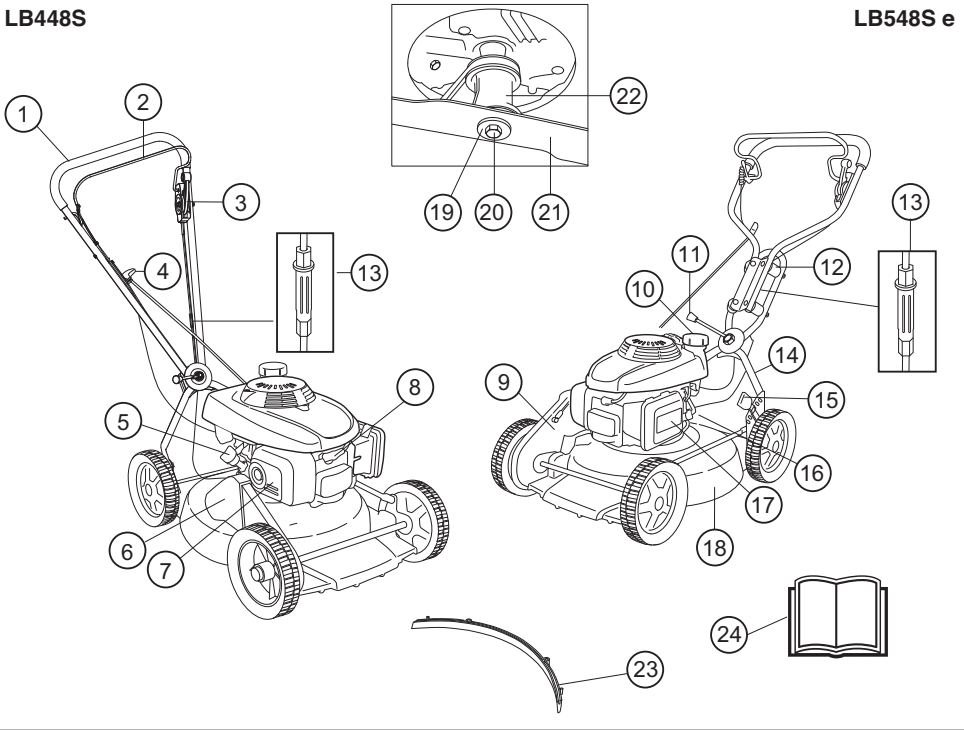
PERSPĖJIMAS! Jūsų sveikatai gali kilti pavojus, jei ilgai kvėpuosite variklio išmetamosiomis dujomis.

Husqvarna AB nuolat siekia tobulinti savo produktus, pasiilkdama sau teisę keisti jų formą ir išvaizdą be išankstinio įspėjimo.

KAS YRA KAS?

LB448S

LB548S e



Žoliapjovės detalės:

- | | |
|-------------------------------|---------------------------------|
| 1 Rankena / valdymo rankena | 13 Sankabos laido derinimas |
| 2 Stabdžių svirtis | 14 Apatinė valdymo rankena |
| 3 Sankabos svirtis | 15 Pjovimo aukščio regulatorius |
| 4 Starterio rankenėlė | 16 Benzino kranelis |
| 5 Tepalo bakas | 17 Oro filtras |
| 6 Dirželio apsauga | 18 Pjovimo gaubtas |
| 7 Duslintuvas | 19 Spyruoklinė poveržlė |
| 8 Uždegimo žvakė | 20 Peilių varžtas |
| 9 Dirželio apsauga | 21 Peilis / pjovimo įrenginys |
| 10 Degalų bakelis | 22 Peilio fiksatorius |
| 11 Kampo reguliavimas rankena | 23 Smulkinimo priedas |
| 12 Vibracijos slopintuvai | 24 Operatoriaus vadovas |

ĮRENGINIO SAUGOS ĮRANGA

Bendra informacija

Šiame skyriuje pasakojama apie įvairius įrenginio saugos elementus, aiškinama, kaip jie veikia, patariama, kaip juos prižiūrėti ir tvarkyti, jei norite, kad pjūklas dirbtų gerai ir saugiai. Žr. skyrių Kas yra kas?, jei norite pamatyti, kur kokia detalė yra Jūsų įrenginyje.



PERSPĖJIMAS! Niekada nesinaudokite įrenginiu, jei jo apsauginė įranga yra netvarkinga. Jo apsauginė įranga turi būti tikrinama ir prižiūrima taip, kaip yra aprašyta šiame skyrelyje. Jei jūsų įrenginys neatliks nors vieno kontrolės reikalavimo, kreipkitės į remonto dir

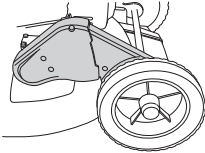


PERSPĖJIMAS! Niekada nenaudokite įrenginio, jeigu jo saugos įranga neveikia. Laikykitės kontrolės, priežiūros ir taisymo instrukcijų, kurios yra nurodytos šiame skyrelyje.

Pjovimo ir apsauginis gaubtas

Pjovimo gaubtas mažina vibravimą ir pavojų įsispjauti. Patikrinkite, ar pjovimo gaubtas nepažeistas ir ar nėra matomų defektų, pvz., įtrūkimų.

Apsauginis gaubtas sukonstruotas tam, kad sumažintų pavojų susižaloti ir sulaukytų nutūkusių diržų. Patikrinkite, ar apsauginis gaubtas nepažeistas ir gerai pritvirtintas.

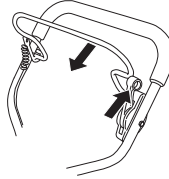


Stabdžių svirtis

Variklio stabdys skirtas varikliui sustabdyti. Kai atleidžiama stabdžių svirtis, variklis turi sustoti.

Variklio stabdžio tikrinimas:

Paspauskite iki galo akceleratorių ir tada atleiskite stabdžių svirtį. Variklis turi sustoti, o žoliajovė – nebejudėti.



Variklio stabdys turi būti sureguliuotas taip, kad variklis sustotų per 3 sekundes.

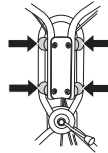
Vibracijos slopinimo sistema

Jūsų įrenginyje sumontuota vibracijos slopinimo sistema, dėl ko mažėja vibracija ir lengviau dirbti.

Rankenos sistemos plieninis vamzdis ir pjovimo gaubtas mažina variklio keliamą vibraciją.

Įrenginio vibracijos slopinimo sistema mažina vibraciją, kuri iš variklio ar pjovimo įrangos perduodama į rankenas.

LB448S Šis modelis taip pat turi 4 vibracijos slopintuvus, sumontuotus ant rankenos, kad dar labiau sumažintų vibraciją.



Patikrinkite, ar nepažeistos rankenos ir antivibracinės sistemos elementai.



PERSPĖJIMAS! Ilgalaikė vibracija gali pakenkti silpnesnės sveikatos žmonių kraujo apytakai ir nervų sistemai. Pajutę somatinius negalavimo požymius, kreipkitės į gydytoją. Pirmieji simptomai gali būti: kūno tirpimas, jautrumo praradimas, peršėjimas, smelkimas, skausmas, sumažėjusi jėga ar silpnumas, odos spalvos ar jos struktūros pakitimai. Šie simptomai paprastai pasirodo ant pirštų, rankų ar riešų.

Duslintuvas

Duslintuvas iki minimumo sumažina triukšmą ir tolyn nuo naudotojo nukreipia variklio išmetamąsias dujas.



PERSPĖJIMAS! Variklio išmetamosios dujos yra karštos, jos gali kibirkščiuoti ir sukelti gaisrą. Niekuomet nebandykite paleisti įrenginio uždaroje patalpose ar netoliese degių medžiagų! Po ilgesnio pjovimo duslintuvas tampa labai karštas. Nelieskite duslintuvo, jei jis karštas!

Niekada nenaudokite įrenginio su netvarkingu duslintuvu.

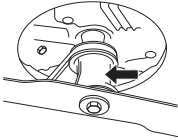
Reguliariai tikrinkite, ar duslintuvas yra saugiai pritvirtintas prie įrenginio.

Pjovimo įranga

Stenkitės, kad peiliai neatsimuštų į akmenis, šaknis ir pan. Antraip peiliai gali atšipti, išsikreipti variklio ašis.

Tikrinkite, ar pjovimo įranga nepažeista ir nejskilusi. Pažeista pjovimo įranga turi būti nedelsiant pakeista. Pasirūpinkite, kad peilis visada būtų gerai pagalastas ir tinkamai subalansuotas.

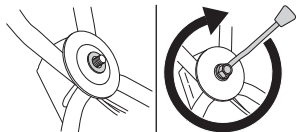
Taip pat visada patikrinkite, ar nepažeistas peilių varžtas, neiškreipta variklio ašis.



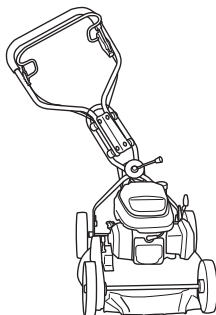
Valdymo rankenos montavimas

Būkite atsargūs, kai sulenkiate valdymo rankeną, kad nebūtų pažeisti kabeliai ir plieniniai lynai.

Viršutinė valdymo rankenos dalis sutvirtinama stipria veržle prie valdymo plokštės. Nepamirškite plokštelės tarp jos ir rankenos veržlės.



Esant reikalui rankeną galima truputį pasukti į šoną. Rankeną galima nustatyti įvairiomis padėtimis ir taip pasirinkti geriausią pjovimo palei gyvatvores arba namo sienas padėtį.



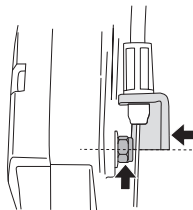
Rankeną taip pat galima reguliuoti pagal aukštį pasukant ratukus prie važiuoklės įtvirtinimų.



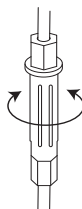
Sankabos laido derinimas

Sankabos trosą reikia sureguliuoti po pirmųjų 8 darbo valandų arba kai būtina.

Trosas tinkamai sureguliuotas tuomet, kai jo laikiklis susilygina su veržle.



- Trosą reguliuokite reguliavimo varžtu. Norint trosą pailginti ar sutrumpinti, varžtą sukite pagal arba prieš laikrodžio rodyklę.



Peilių montavimas ir išmontavimas.



PERSPĖJIMAS! Tvarkydami pjovimo detales visada mūvėkite tvirto audinio pirštines. Peiliai labai aštrūs, galite susižaloti.

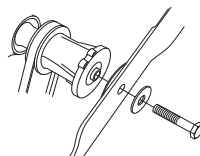
Prieš remontuojant, valant arba apžiūrint visada reikia atjungti laidą nuo degimo žvakės.

Mechanizmo aptarnavimo metu pjovimo įrankį su uždegimo žvake padėkite vertikalia kryptimi aukštyn.

Prieš paguldydami žoliapjovę ant šono visada ištuštinkite degalų baką.

Demontavimas

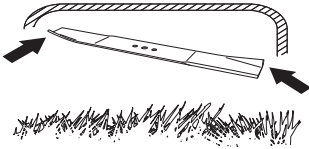
- Atsukite varžtą, kuris laiko peilį.
- Išimkite varžtą, spyruoklinę poveržlę ir peilį.



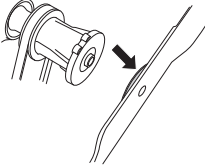
SURINKIMAS

Surinkimas

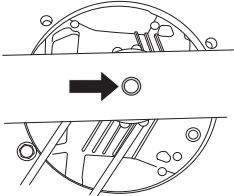
Peilį reikia pritvirtinti taip, kad kampuoti galai būtų nukreipti į viršų link dangčio.



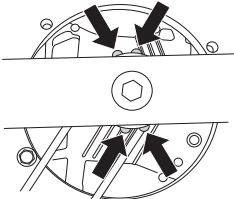
- Ant peilio fiksatoriaus uždėkite peilį su tarpine.



- Peilis turi būti uždėtas tiksliai ant ašies centro.



- Kad išvengtumėte vibracijos, uždėkite peilį taip, kad ant peilio šonų būtų matyti peilio fiksatoriaus žyma.



- Sumontuokite plokštelę ir gerai prisukite varžtą. Jis turi būti priveržtas 70 Nm sukimo momentu.



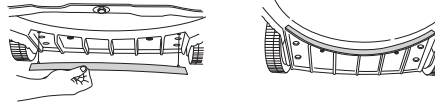
SVARBU!

Visada būkite atsargūs ir vadovaukitės blaviu protu. Neapsiimkite atlikti darbų, kuriems nesate pakankamai kvalifikuotas. Jeigu perskaite šią instrukciją vis dar nesate tikri, kaip naudoti įrenginį, pasitarkite su tai išmanančiu asmeniu. Kreipkitės į įgaliotas techninės priežiūros dirbtuves.

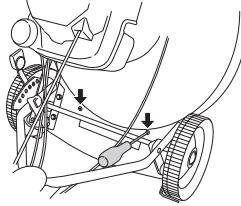
Visada būtina naudoti originalias atsargines dalis. Daugiau informacijos ieškokite skyriuje „Techniniai duomenys“.

Mulčiavimo kaiščių surinkimas

- Atjunkite laidą nuo degimo žvakės.
- Mechanizmo aptarnavimo metu pjovimo įrankį su uždegimo žvake padėkite vertikalia kryptimi aukščiau.
- Pirmuosius kaiščius įkiškite į angas pjovimo gaubte.



- Pritvirtinkite mulčiavimo kaiščius pjovimo gaubto viršuje.



Bendra informacija



PERSPĖJIMAS! Kai įrenginio variklis dirba uždaroje patalpoje ar prastai vėdinamoje vietoje, galima uždusti arba mirtinai apsinuodyti anglies monoksidu.

Degalai ir degalų garai yra labai degūs ir gali rimtai sužeisti juos įkvėpus ir jiems liečiantis su oda. Todėl būkite atsargūs dirbdami su degalais, užtikrinkite gerą oro ventiliaciją.

Variklio išmetamosios dujos yra karštos, jos gali kibirkščiuoti ir sukelti gaisrą. Niekuomet nebandykite paleisti įrenginio uždaroje patalpoje ar netoliese degių medžiagų!

Nerūkykite ir nestatykite jokių įkaitusių daiktų šalia degalų.

Degalų sumaišymas

DĖMESIO! Įrenginys yra su keturtakčiu varikliu. Žiūrėkite, kad alyvos bakelyje visada būtų pakankamai alyvos.

Benzinas

- Naudokite bešvinį ar geros kokybės benziną su švinu.
- Žemiausias rekomenduojamas oktaninis skaičius turi būti 90 (RON). Jei naudojate mažesnį nei 90 oktaninio skaičiaus benziną, variklis gali pradėti detonuoti. Dėl to variklis pernelyg įkaista ir galite rimtai jį sugadinti.
- Jei rinkoje yra ekologiško benzino, taip vadinamo alkilato benzino, reikia naudoti jį.

Variklių alyva

DĖMESIO! Prieš paleisdami žoliapjovės variklį patikrinkite tepalo lygį. Per mažas lygis gali lemti rimtą variklio gedimą.

- Žr. nurodymus skyriuje "Techninė priežiūra".
- Pirmą kartą variklio alyva reikia pakeisti po 5 valandų darbo. Techniniuose duomenyse nurodyta, kokios rūšies alyvą reikia naudoti. Niekada nenaudokite alyvos, skirtos dvitaktiams varikliams.

Degalų pripylimas



PERSPĖJIMAS! Prieš pildami degalus visuomet sustabdykite variklį ir leiskite jam keletą minučių atvėsti. Variklis turi būti sustabdytas, o išjungiklis – STOP padėtyje.

Visuomet naudokite benzino kanistrą, kad degalai neišsilietų.

Pildami degalus, iš lėto atsukite degalų bakelio dangtelį tam, kad palaipsniui išsilygintų bet koks bakelyje susidaręs garų viršėlis.

Nuvalykite plotą aplink degalų įpylimo angos dangtelį.

Supylę degalus, kruopščiai užsukite degalų bakelio dangtelį. Neatsargumas gali sukelti gaisrą.

Prieš užvesdami įrenginį, perneškite jį mažiausiai 3 m nuo tos vietos, kur pylėte degalus.

Niekada nebandykite užvesti įrenginio:

- Jei ant įrenginio išsipyłė degalų ar variklio alyvos. Viską nuvalykite ir leiskite išgaruoti benzino likučiams.
- Jei Jūs apsipylėte degalais ar apipylėte drabužius, persirenkite. Nuplaukite tas kūno dalis, ant kurių pateko degalai. Plaukite muilu ir vandeniui.
- Jei degalai varva iš įrenginio. Reguliariai tikrinkite, ar nėra pratekėjimų pro degalų bakelio dangtelį ir sistemos žarneles.

Gabenimas ir laikymas

- Įrenginį ir degalus laikykite ir gabenkite taip, kad degalai nevarvėtų ir negaruotų netoli kibirkščių ar atviros liepsnos šaltinių, pavyzdžiui, elektros įrenginių, elektrinių variklių, elektros rėlių bei jungiklių ar šilumos katilų.
- Degalus visada laikykite ir gabenkite tik patvirtintose ir tam skirtose talpyklose.

Ilgalaikis laikymas

- Jei įrenginiu nesiruošiate dirbti ilgesnį laiką, ištuštinkite degalų baką. Artimiausioje degalinėje paklauskite, kur išpilti nereikalingus degalus.

SAUGOS INSTRUKCIJOS

Asmeninė sauga



PERSPĖJIMAS! Dirbdami žoliapjove visuomet naudokitės apsauga.

- Jei reikia, būtina dėvėti pirštines, pvz., montuojant, tikrinant ar valant pjovimo įrangą.
 - Dėvėkite stipraus audinio kelnes. Nemūvėkite šortų, neavėkite sandalų ir nebūkite basi.
 - Avėkite stabilius ir rantytu padu aulinius batus arba batus.
- Apranga neturi varžyti judesių ir negali būti per didelė.

Bendros saugos priemonės

Šiame skyrelyje aprašomos esminės saugaus darbo įrenginiu taisyklės. Pateikta informacija niekada nepakeis tų žinių ir praktinės patirties, kurią turi profesionalas.

- Prieš naudodami įrenginį, atidžiai perskaitykite operatoriaus vadovą ir įsitinkite, ar viską gerai supratote.
- Atminkite, kad už nelaimingus atsitikimus arba pavojus, kurie gali kilti kitiems žmonėms arba jų turtui, atsako operatorius.
- Įrenginys turi būti švarus. Ženklai ir lipdukai turi būti puikiai įskaitomi.

Visada vadovaukitės „sveiku protu“

Neįmanoma numatyti visų situacijų, kurios gali iškilti. Visada būkite atsargūs ir vadovaukitės sveiku protu. Nesistenkite atlikti darbo, kuriam nesate pakankamai kvalifikuotas. Jei perskaite šias instrukcijas vis tiek abejojate dėl naudojimo būdo, prieš tęsdami darbą pasikonsultuokite su ekspertu. Kreipkitės į prekybos agentą, aptarnavimo dirbtuves arba patyrusį pjaustytuvą naudotoją. Nedirbkite darbo, kurio nemokate ar jaučiatės nepakankamai kvalifikuotas.



PERSPĖJIMAS! Dirbdamas šis įrenginys sukuria elektromagnetinį lauką. Susidarius tam tikroms sąlygoms, šis laukas gali sutrikdyti aktyviųjų arba pasyviųjų medicininių implantų veikimą. Siekiant sumažinti sunkaus arba mirtino sužalojimo riziką, mes rekomenduojame asmenims, turintiems medicininių implantų, prieš naudojant šį įrenginį pasikonsultuoti su savo gydytoju ir medicininio implanto gamintoju.



PERSPĖJIMAS! Netinkamai ar neatsargiai naudojant įrenginį, jis gali sunkiai ar mirtinai sužaloti operatorių ar kitus asmenis.

Niekada neleiskite vaikams ar kitiems neapmokytiems įrenginiu dirbti asmenims jį naudoti ar techniškai prižiūrėti.

Įrenginį draudžiama naudoti žmonėms su fizine ar protine negalia ir žmonėms, kurie dėl savo sveikatos būklės negali valdyti įrenginio, jeigu jų neprižiūri už jų saugumą atsakingi asmenys.

Niekuomet niekam neleiskite dirbti įrenginiu prieš tai neįsitikinę, kad jie perskaitė ir suprato operatoriaus vadove pateiktus nurodymus.

Niekada nenaudokite įrenginio, jei esate pavargę, jei vartojote alkoholį ar vaistus, kurie gali turėti įtakos jūsų regėjimui, nuovokai ar koordinacijai.



PERSPĖJIMAS! Dėl neleistinų konstrukcinių pakeitimų ir (ar) priedų įrenginys gali sunkiai ar net mirtinai sužaloti operatorių ar kitus asmenis. Be gamintojo leidimo jokia būdu negalima keisti įrenginio konstrukcijos.

Niekada nebandykite šio įrenginio modifikuoti, kad jis nebeatitiktų originalios konstrukcijos, ir nenaudokite, jei jį modifikavo kiti.

Niekada nenaudokite techniškai netvarkingo įrenginio. Reguliariai atlikinėkite patikras ir vykdykite techninės priežiūros nurodymus, pateiktus šiame vadove. Kai kurias techninės priežiūros procedūras gali atlikti tik apmokyti ir kvalifikuoti specialistai, žr. nurodymus skyriuje "Techninė priežiūra".

Visada naudokite originalias atsargines dalis.

SAUGOS INSTRUKCIJOS

Sauga darbo vietoje

- Prieš pradėdami pjauti, nurinkite nuo vejos šakas, šakeles, akmenis ir pan.
- Į pjovimo įtaisą atsitrenkiantys daiktai gali atšokti ir sužeisti žmones ar apgadinti daiktus. Laikykitės saugaus atstumo nuo žmonių ir gyvūnų.
- Įrenginio niekuomet nenaudokite blogu oru, pavyzdžiui, kai kyla rūkas, lyja, drėgna, gali žaibuoti, taip pat drėgnose vietose, pučiant stipriam vėjui, stipriai šalant ir pan. Darbas blogomis oro sąlygomis vargina, padidėja rizikos faktoriai, pavyzdžiui, dėl slidaus pagrindo.
- Apsidairykite aplinkui ir įsitinkite, ar niekas negalėtų jums trukdyti valdyti įrenginį.
- Saugokitės šaknų, akmenų, šakelių, duobių, griovių ir pan. Kliuti gali dengti aukšta žolė.
- Pjauti šlaitus gali būti pavojinga. Nepjaukite labai stačių šlaitų. Žoliapjovės nederėtų naudoti, kai pasvirimo kampas didesnis nei 15 laipsnių.
- Dirbant nuokalnėje ar ant šlaito, darbinė zona turėtų nusidriekti tinkamu nuolydžiui kampu. Daug lengviau eiti išilgai šlaito negu aukštyn ir žemyn.
- Būkite atsargūs artėdami prie nematomų kampų ir daiktų, kurie gali jums uždengti vaizdą.

Darbo sauga

- Žoliapjovė skirta tik vejai pjauti. Naudoti galima tik pagal paskirtį.
- Dėvėkite asmens saugos priemones. Žr. poskyrį "Asmens saugos priemonės".
- Nepaleiskite Žoliapjovės variklio, kol neuždėtas peilis ir visi gaubtai. Peilis gali nukristi ir sužaloti.
- Stenkitės, kad peiliai neatsimuštų į akmenis, šaknis ir pan. Antraip peiliai gali atšvipti, išsikreipti variklio ašis. Dėl išlinkusios ašies atsiranda nestabilumas ir vibracija, o tada kyla didelis pavojus, kad gali nukristi peilis.
- Stabdžių svirties negalima visam laikui pritvirtinti prie rankenos, kol Žoliapjovės dirba.
- Padėkite žoliapjovę ant stabilaus, lygaus pagrindo ir paleiskite variklį. Pasirūpinkite, kad peilis nesiliestų su žeme arba kitais daiktais.
- Visada stovėkite įrenginio galinėje dalyje. Pjaudami abiem rankom, laikykite rankeną, o visi įrenginio ratai turi stovėti ant žemės. Saugokite rankas bei kojas ir neikiškite prie besisukančių diskų.
- Dirbant varikliui nepakreipkite įrenginio.
- Dirbdami su įrenginiu eikite, nebėkite.
- Atkreipkite ypatingą dėmesį darbo metu traukdami mašiną link savęs.
- Niekada nekilnokite ir neneškite žoliapjovės, kai veikia variklis. Jei reikia pakelti, pirma išjunkite variklį ir atjunkite laidą nuo degimo žvakės.
- Nepjaukite vejos eidami atbulomis.

- Variklį reikia išjungti, kai važiuojate vieta, kurios nereikia pjauti. Pavyzdžiui, tokia kaip žvyras, akmenys, akmenukų danga, asfaltas ir t. t.
- Prieš keisdami pjovimo aukštį išjunkite variklį. Prie? reguliuodami, visada išjunkite variklį.
- Niekuomet dirbant varikliui nepalikite įrenginio be priežiūros. Išjunkite variklį. Įsitinkite, kad pjovimo įtaisas nustojo sukstis.
- Jei įrenginys liečia kokį daiktą ar susidaro vibracijos, sustabdykite įrenginį. Nuo degimo žvakės nuimkite kabelį. Patikrinkite, ar įrenginys nėra pažeistas. Suremontuokite pažeidimus.

Pagrindiniai darbo principai

- Norėdami pasiekti geriausių rezultatų, visada pjaukite aštriu disku. Atšipęs diskas pjauna nelygiai ir žolė pjūvio vietoje pageltonuoja.
- Niekada nepjaukite daugiau kaip 1/3 žolės ilgio. Ypač kai sausa. Iš pradžių pjaukite dideliame aukštyje. Tada žiūrėkite, kaip pavyko, ir nuleiskite iki reikiamo aukščio. Jei žolė itin ilga, važiuokite lėtai ir, jei reikia, pjaukite du kartus.
- Kiekvieną kartą pjaukite skirtingomis kryptimis, kad vejoje nesusidarytų dryžiai.
- Prieš traukdami mašiną savęs link, išjunkite pavarą ir pastumkite mašiną pirmyn apie 10 cm.
- Išjunkite pavarą, kai artėjate prie kliūties.

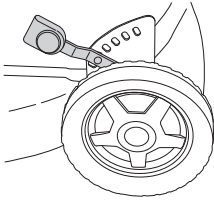
Gabenimas ir laikymas

- Norėdami išvengti įrangos pažeidimų ir nelaimingų atsitikimų, gabendami įrangą pritvirtinkite.
- Įrangą laikykite rakinamoje patalpoje, kad prie jos negalėtų prieiti vaikai ir pašaliniai asmenys.
- Įrenginį ir jo priedus laikykite sausoje ir šalčiui nepralaidžioje patalpoje.
- Apie degalų gabenimą ir laikymą žiūrėkite skyriuje „Degalai“.

Pjovimo aukščio reguliavimas

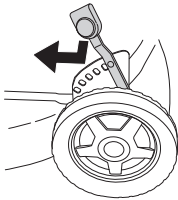
SVARBU! Prieš keisdami pjovimo aukštį išjunkite variklį.

Pjovimo aukštį padeda reguliuoti spyruoklės. Galima nustatyti 6 lygius.

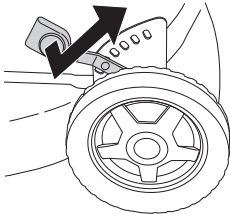


Pjaudami nenuleiskite per žemai, nes peiliai gali kliudyti nelygų paviršių.

- Jei norite pjauti aukščiau, pastumkite svirtį į kairę, paskui į priekį.



- Jei norite pjauti žemiau, pastumkite svirtį į kairę, paskui atgal.



Įjungimas ir išjungimas



PERSPĖJIMAS! Prieš užvedant atkreipkite dėmesį:

Nepaleiskite žoliapjovės variklio, kol neuždėtas peilis ir visi gaubtai. Peilis gali nukristi ir sužaloti.

Prieš užvesdami įrenginį visada patraukite jį toliau nuo kuro pildymo vietos ir kuro talpos.

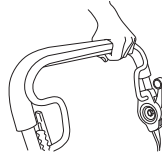
Įrenginį padėkite ant tvirto pagrindo. Stebėkite, kad pjovimo įranga nieko neužkabintų.

Žiūrėkite, kad darbo zonoje nesimaišytų kiti žmonės ar gyvuliai.

Patikrinkite, ar laidas gerai įkištas į degimo žvakę.

Užvedimas

- Atidarykite benzino kranelį.
- Kaire ranka patraukite stabdžių svirtį iki pat viršutinės rankenos.

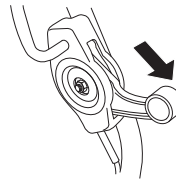


- Paimkite starterio rankenėlę, dešine ranka lėtai traukite starterio lynelį, kol pajusite pasipriešinimą (užsikabina starterio strektės dantukai), tuomet staigiai ir stipriai truktelėkite. **Niekada nevyniokite starterio lynelio sau ant rankos.**

PASTABA! Neištraukite viso starterio lynelio ir nepaleiskite starterio rankenėlės, kai lynelis ištrauktas. Priešingu atveju galite sugadinti įrenginį.

Pavara

Kai norite pradėti judėti pirmyn, pastumkite į priekį sankabos vairalazdę.



Išjungimas

- Variklis sustabdomas atleidžiant stabdžių svirtį. Atleisus stabdžių svirtį, sustoja ir žoliapjovė. Jei nežymiai atleisite stabdžių svirtį, atjungsitė tik pavara.
- Uždarykite benzino kranelį.

Techninė priežiūra



PERSPĖJIMAS! Prieš pradėdami valyti įrenginį, tikrinti ar taisyti gedimus išitikinkite, ar pjovimo įranga sustojo. Nuimkite žvakės kabelį nuo žvakės.

Atkreipkite dėmesį, kad pavarų diržai nusistatys per pirmąjį 5 val. trukmės eksploatacijos laikotarpį; gali būti, kad reikės pareguliuoti jų įtempį. Žr. nurodymus.

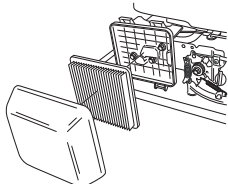
Oro filtras

Oro filtras turi būti reguliariai valomas nuo dulkių ir purvo, siekiant išvengti:

- Karbiuratoriaus veikimo sutrikimų.
- Užvedimo problemų.
- Galingumo sumažėjimo.
- Bereikalingo variklio detalių dėvėjimosi.
- Per didelio kuro sunaudojimo.

Jeigu darbo vietoje labai daug dulkių, oro filtrą valykite kiekvieną dieną arba dažniau.

Oro filtras išmontuojamas nukėlus oro filtro gaubtą. Paspauskite oro filtro gaubto laikiklius, esančius išorinėje pusėje, ir nuimkite gaubtą.



Nuimkite oro filtrą ir patikrinkite, ar jis nepažeistas. Jei taip, pakeiskite nauju.

Išvalykite filtrą jį padaužydami į kietą paviršių ir iš vidaus pūsdami suspausta orą. Niekada nevalykite purvo šepėčiu. Jei filtras labai purvinas, jį pakeiskite.

Ilgiau naudotas oro filtras pilnai nebeišsivalo. Todėl jį reikia reguliariai pakeisti nauju. **Pažeistas oro filtras turi būti iš karto pakeičiamas.**

Montuojamas oro filtras turi glaudžiai priglusti prie filtro laikiklio.

Uždegimo žvakė



PERSPĖJIMAS! Po ilgesnio pjovimo duslintuvus tampa labai karštas. Nelieskite duslintuvo, jei jis karštas!

Jeigu įrenginys neturi galios, sunku jį užvesti ar jis trūkčioja paleistas laisva eiga, visada pirmiausiai patikrinkite žvakę. Jeigu žvakė nešvari, išvalykite ją ir patikrinkite tarpelį tarp elektrodų, kuris turi būti 0,7–0,8 mm. Žvakę reikia pakeisti maždaug

PASTABA! Visada naudokite rekomenduojamo tipo uždegimo žvakės! Naudojant netinkamą uždegimo žvakę, galite sugadinti stūmoklį ir cilindrą.

Duslintuvus

Duslintuvus sumažina garso lygį ir tolyn nuo naudotojo nukreipia išmetamąsias dujas. Išmetamosios dujos yra karštos, jose gali būti kibirkčių, kurios, patekusios ant sausų ir degių medžiagų, gali sukelti gaisrą.

Reguliariai tikrinkite, ar duslintuvus yra saugiai pritvirtintas prie įrenginio. Niekada nenaudokite įrenginio su netvarkingu duslintuvu.

Peilis



PERSPĖJIMAS! Remontuodami pjovimo įrangą visada mūvėkite tvirtu audinio pirštines. Peiliai labai aštrūs, galite susižaloti.

Svarbu, kad peilis būtų aštrus ir tinkamai subalansuotas. Nuimkite peilį ir mažiausiai vieną kartą per metus pateikite aptarnavimo skyriui pagalštį ir subalansuoti. Tinkamas laikas – pasibaigus žolės pjovimo sezonui.

Jei peilį ar peilio fiksatorių reikia keisti, pakeiskite ir peilių varžtą, plokštelę ir tarpinį.

Kai vėl priveržiate peilį į vietą, varžtas turi būti prisuktas 45–60 Nm sukimo momentu. Žr. nuorodas Surinkimas.

Jei peilis atsitrenkia į akmenis, šaknis ar pan., jis slysta peilio fiksatoriumi. Todėl fiksatoriaus paviršius gali atrodyti aprntas, bet tai normalu. Tai apsauginė detalė, sauganti variklio ašį nuo išlenkimo.

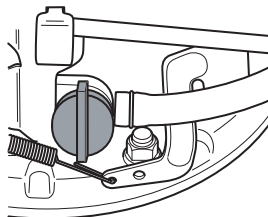
Tepalo keitimas

Pirma karta variklio alyva reikia pakeisti po 5 valandų darbo.

Variklio tepalas turi būti keičiamas kasmet ir kas 25 darbo valandas.

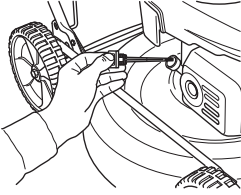
Tepalo keitimas:

- Atjunkite laidą nuo degimo žvakės.
- Ištuštinkite degalų baką.
- Uždarykite benzino kranelį.



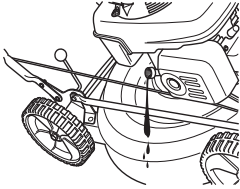
TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

- Atsukite tepalų papildymo dangtelį.

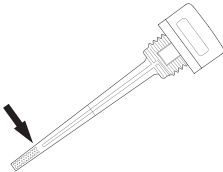


Paimkite indą, tinkamą tepalui supilti.

- Palenkite variklį ir išleiskite tepalą per papildymo varždėlį.



- Artimiausioje degalinėje paklauskite, kur galite palikti tepalo likučius.
- Pripildykite šviežios, geros kokybės variklinės alyvos. Žr. skyrių Techniniai duomenys.
- Po to vėl įkiškite matuoklį, **bet neįsukite**. Patikrinkite tepalo lygį matavimo lazdele, esančia ant tepalo papildymo dangtelio. Jei tepalo per mažai, pripildykite iki viršutinės matavimo lazdelės padalos.

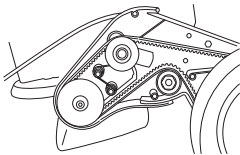


- Prisukite dangtelį.

Judėjimas ir pavarų dėžė

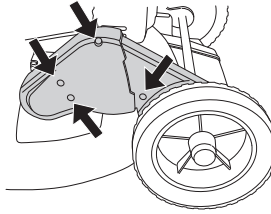
Ratai ir ratų ašys turi būti švarios, neaplipusios lapais, žole ir pan. Taip pat svarbu, kad būtų švaru aplink pavarų dėžę.

- Atsukite varžtus ir nuimkite apsauginį gaubtą.
- Išvalykite pavarų dėžę šepečiu. Taip pat patikrinkite, ar pavaros diržas ir diržo diskas nėra pažeisti, pvz., įtrūkę.

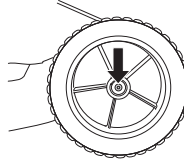


Pleištinio diržo keitimas ir reguliavimas

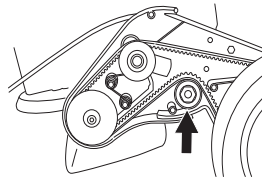
- Atsukite varžtus ir nuimkite apsauginį gaubtą.



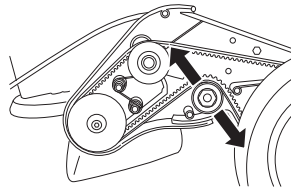
- Nuimkite priekinio rato stebulės dangtelį prie pavarų dėžės, atsargiai palenkite atsuktuvu. Atsukite fiksavimo varžtą ir nuimkite ratą.



- Nuimkite diržą nuo disko. Patikrinkite, ar diržo diskas lengvai slysta ašimi, jei ne – papurkškite rūdis valančio tepalo tarp ir už diskų, truputį patepkite ašį.
- Uždėkite naują diržą ir prieš pradėdami reguliuoti patikrinkite, ar jis tinkamai guli prie guolio.



- Diržą reguliuokite pakeldami guolį aukščiau arba nuleisdami žemyn.



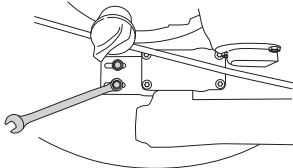
- Naujas diržas įsitempia ir paigėja, todėl pareguliuokite jį dar kartą po kelių valandų plovimo.
- Prisukite atgal apsauginę diržo detalę ir išbandykite žoliapjovę.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

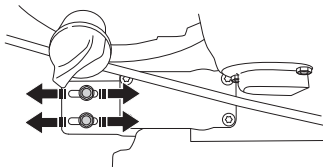
Viduriniojo diržo keitimas ir reguliavimas

Viduriniojo diržas guli tarp variklio ašies ir pavarų dėžės.

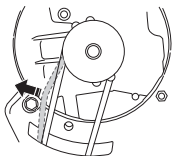
- Nuimkite peilį. (tik tada, kai keičiate diržą)
- Kelis kartus pasukite reguliavimo varžtus.



- Pakeiskite diržą nauju ir truputį priveržkite reguliavimo varžtus. (tik tada, kai keičiate diržą)
- Reguluokite diržą pirmyn arba atgal perjungdami pavarą.



- Diržą reikia įtempti taip, kad per vidurį jis galėtų judėti 6–10 mm. Tai atitinka maždaug 3 kg tempimo jėgą. Tikrindami galite naudoti žvejybinės svarstyklės.



- Gerai priveržkite reguliavimo varžtus. (3 Nm)
- Patikrinkite, ar važiuoja, nes pavaros reguliavimas paveikia diržo įtempimą pavarų dėžėje.

Valymas

Nenaudokite aukšto slėgio srovės žoliapjovei plauti.

Niekada nepilkite vandens tiesiai ant variklio.

Kai norite nuvalyti žoliapjovės apačią, visada apverskite taip, kad degimo žvakė būtų viršuje. Ištuštinkite benzino baka.

Klaidų paieška

Jei variklis nepasileidžia:

- Pakeiskite benzina.
- Patikrinkite, ar atidarytas benzino kranelis.
- Patikrinkite, ar gerai veikia variklio stabdys, ar jis nepažeistas.
- Nuvalykite degimo žvakę. Patikrinkite, ar tarpas tarp elektrodų yra 0,7–0,8 mm.
- Patikrinkite oro filtrą ir, jei reikia, išvalykite.
- Jei variklis ir po to nepasileidžia, kreipkitės į artimiausias sertifikuotas dirbtuves.
- Jei mechanizmas pjauna prastai, o šiaudai nelygūs, pakeiskite pjovimo įrangą.

Toliau pateikiamos bendros priežiūros instrukcijos.

Kiekvieną dieną

- 1 Patikrinkite, ar stabdžių svirtis veikia taip, kaip reikalauja saugos taisyklės.
- 2 Švariai nuvalykite žoliapjovę, kad neliktų lapų, žolės ir pan.
- 3 Išvalykite starterio dangtyje esančios oro paėmimo angos groteles. Patikrinkite starterį ir trosą.
- 4 Patikrinkite alyvos lygį.
- 5 Išvalykite oro filtrą. Jei reikia, pakeiskite.
- 6 Patikrinkite, ar priveržti varžtai ir veržlės.
- 7 Patikrinkite pjovimo įrangą. Niekada nenaudokite atšipusių, įtrūkusių ar pažeistų peilių.

Kartą į savaitę

- 1 Nuvalykite degimo žvakę. Patikrinkite, ar tarpas tarp elektrodų yra 0,7–0,8 mm.
- 2 Išvalykite cilindro flanšus.

Kartą į mėnesį

- 1 Patikrinkite, ar nepažeistas ir neturi matomų defektų pavaros diržas.
- 2 Išvalykite pavarų dėžę.
- 3 Patikrinkite kuro filtrą ir žarną. Jei reikia, pakeiskite.
- 4 Išvalykite degalų bakelis iš vidaus.
- 5 Iššepkite varomųjų ratų valdymo rankenelę.
- 6 Pakeiskite variklį alyvą.
- 7 Patikrinkite sankabos trosą. Žr. nuorodas Surinkimas.

TECHINIAI DUOMENYS

Techniniai duomenys

	LB448S	LB548S e
Variklis		
Variklio gamintojas	Honda	Honda
Cilindro tūris, cm ³	160	160
Greitis, rpm	2900	2900
Nominali variklio galia, kW (žr. 1 pastabą)	2,4	2,8
Uždegimo sistema		
Uždegimo žvakė	NGK – BPR6ES	NGK – BPR6ES
Tarpas tarp elektrodų, mm	0,7 – 0,8	0,7 – 0,8
Kuro / tepimo sistema		
Degalų bakelio tūris, litrai	0,9	0,9
Alyvos bako talpa, litrai	0,55	0,55
Variklių alyva	Aptarnavimo klasifikacija SG – SH; SAE 10W –30	Aptarnavimo klasifikacija SG – SH; SAE 10W –30
Svoris		
Žoliapjovė su tuščiais bakais, kg	31	33
Triukšmo emisijos (žr. 2 pastabą)		
Garso stiprumo lygis, išmatuotas dB(A)	92	90
Garso stiprumo lygis, garantuotas dB(A)	93	92
Garso lygis (žr. 3 pastabą)		
Triukšmo slėgio lygis prie operatoriaus ausies, dB(A)	79	77
Vibracijos lygiai (žr. 4 pastabą)		
Vibracijų lygis rankenoje, m/s ²	4,5	4,8
Pjovimo įranga		
Pjovimo sistema	BioClip	BioClip
Pjovimo aukštis	30–60	30–60
Pjovimo plotis, mm	48	48
Peilis	Mulcher, 48 cm	Mulcher, 48 cm
Dalies numeris	5028813–10	5028813–10
Pavara		
Greitis, km/h	4,5	4,5

1 pastaba. Nurodyta nominali variklio galia yra tipiško gamybos variklio bendro galimumo (prie nurodytų apsisukimų per minutę skaičiaus) vidurkis šiam variklio modeliui, išmatuotas pagal SAE standartą J1349/ISO1585. Masinės gamybos variklių galia gali skirtis nuo šios vertės. Faktinė mašinoje įmontuoto variklio galia priklausys nuo darbinio greičio, aplinkos sąlygų ir kitų aplinkybių. 2 pastaba. Triukšmo emisija į aplinką išmatuota kaip garso stiprumas (L_{WA}) pagal EB direktyvą 2000/14/EG. 3 pastaba. Triukšmo slėgio lygis pagal EN 836. Pateiktuose duomenyse apie triukšmo slėgio lygį yra 1,2 dB (A) tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis). 4 pastaba. Vibracijos lygis pagal EN 836. Pateiktuose vibracijos lygio duomenyse yra 0,2 m/s² tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

TECHNINIAI DUOMENYS

EB atitikties patvirtinimas

(galioja tik Europoje)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedija, tel.: +46-36-146500, pareiškia, kad žoliapjovės **Husqvarna LB448S and LB548S e**, serijos Nr. nuo 15XXXXX ir kitos, atitinka šios TARYBOS DIREKTYVOS reikalavimus:

2006 m. gegužės 17 g. direktyva **2006/42/EB** "dėl mašinų".

2014 m. vasario 26 d. direktyva **2014/30/EU** "dėl elektromagnetinio suderinamumo".

2000 m. gegužės 8 d. direktyva **2000/14/EB** "dėl triukšmo emisijų į aplinką".

Dėl informacijos apie triukšmo emisijas žr. skyrių "Techniniai duomenys".

Taikyti šie standartai: ISO 5395, ISO 11094, EN 55012.

Notifikuotoji įstaiga: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, išleido ataskaitas dėl atitikimo 2000 m. gegužės mėn. 8 d. TARYBOS DIREKTYVOS „Dėl triukšmo emisijos į aplinką“ 2000/14/EB VI priedą įvertinimo.

Husqvarna, 2015 m. liepos 6 d.



Claes Losdal, Sodo gaminių pletros vadovas

(Įgaliotas Husqvarna AB atstovas ir atsakingas už techninę dokumentaciją.)

A SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA

A gépen látható szimbólumok:

VIGYÁZAT! A gép veszélyes eszköz lehet szabálytalan vagy gondatlan használat esetén, és súlyos vagy végzetes sérüléseket okozhat a felhasználónak vagy másoknak.



Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt, mielőtt a gépet használatba veszi.



Legyen óvatos a kivetett és visszapatlanó tárgyakkal.



Tartson minden személyt és állatot távol a munkavégzés helyétől.



Akadályozza meg a véletlen indítást a gyújtáskábel eltávolításával a gyújtógyertyáról.



Figyelmeztetés: forgó kultivátorfogak. A kéz- és lábsérülések elkerülése érdekében óvatosan járjon el.



Ügyeljen arra, hogy keze és lába ne legyen a vágófelszerelés közelében, amikor a motor jár.



Ez a termék megfelel a CE-normák követelményeinek.



A környezet zajszennyezése az Európai Gazdasági Közösség direktívája szerint. A gép zajkibocsátása a Műszaki adatok című fejezetben és a címkén szerepel.



A figyelmeztetési szintek magyarázata

A figyelmeztetések három szintre vannak osztva.

VIGYÁZAT!



VIGYÁZAT! Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő súlyos sérülésének vagy halálának, illetve a környezet károsodásának veszélye.

FIGYELEM!



FIGYELEM! Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő sérülésének, illetve a környezet károsodásának veszélye.

FONTOS!

FONTOS! Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a vagyoni kár, illetve a berendezés károsodásának veszélye.

TARTALOMJEGYZÉK

Tartalomjegyzék

A SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA

A gépen látható szimbólumok:	70
A figyelmeztetési szintek magyarázata	70

TARTALOMJEGYZÉK

Tartalomjegyzék	71
-----------------------	----

ISMERKEDÉS A GÉPPEL

Tisztelt vásárlónk!	72
Az új fűnyíró használatbavétele előtti teendők	72

MI MICSODA?

Mi micsoda a fűnyírón?	73
------------------------------	----

A GÉP BIZTONSÁGI FELSZERELÉSE

Általános tudnivalók	74
Vágóburkolat és védőburkolat	74
Motorfékfogantyú	74
Rezgéscsillapító rendszer	74
Kipufogódob	75
Vágószerkezet	75

ÖSSZESZERELÉS

A kormány összeszerelése	76
A tengelykapcsoló bowden beállítása	76
A kés le- és felszerelése	76
A mulcsozók összeszerelése	77

ÜZEMANYAGKEZELÉS

Általános tudnivalók	78
Üzemanyagkeverék	78
Tankolás	78
Szállítás és tárolás	78

MUNKAVÉDELMI UTASÍTÁSOK

Személyi védelem	79
Általános biztonsági intézkedések	79
Alapvető szabály	80
Szállítás és tárolás	80

ÜZEMELTETÉS

A vágási magasság beállítása	81
Beindítás és leállítás	81

KARBANTARTÁS

Karbantartás	82
Levegőszűrő	82
Gyújtógyertya	82
Kipufogódob	82
Vágórész	82
Olajcsere	82
Hajtómű és fogaskerekek	83
Tisztítás	84
Hibaelhárítás	84
Napi karbantartás	84
Heti karbantartás	84
Havi karbantartás	84

MŰSZAKI ADATOK

Műszaki adatok	85
Termékazonossági EGK-bizonyítvány	86

Tisztelt vásárlónk!

Gratulálunk most vásárolt Husqvarna-termékéhez! A Husqvarna története egészen 1689-ra nyúlik vissza, amikor XI. Karl király a Husqvarna folyó partján gyárat építtetett muskétagyártás céljából. A gyárat a Husqvarna folyó partján elhelyezni logikus volt, mivel a folyót vízenergia termelésre használták és ennek következtében vízerőműként működött. A Husqvarna gyár több mint 300 éves fennállása során számtalan termék készült, a fafűtéses tűzhelyektől kezdve modern konyhaberendezésekig, varrógépekig, kerékpárokig, motorkerékpárokig, stb. 1956-ban készült el az első motoros fűnyíró, amelyet 1959-ben a motorfűrészt követett. A Husqvarna ma ezen a területen működik.

A Husqvarna ma a világ egyik vezető, a minőséget és a teljesítményt előtérbe helyező gyártója az erdészeti és kerti termékek területén. A vállalat üzleti célkitűzése motor meghajtású termékek kifejlesztése, gyártása és marketingje az erdészeti és kerti felhasználás, valamint az építőipar számára. A Husqvarna célja továbbá, hogy ergonómia, felhasználóbarátság, biztonság és környezetvédelem szempontjából is elől járjon – ezért több részletet kifinomítva, tovább fejleszti termékeit ezeken a területeken.

Meggyőződésünk, hogy Ön sokáig elégedett lesz termékünk minőségével és teljesítményével. Azáltal, hogy nálunk vásárol, Ön szükség esetén professzionális javítási és szerviz-segítséget kap. Ha a vásárlás nem elismert viszonteladónál történt, forduljon a legközelebbi szervizműhelyhez.

Reméljük, elégedett lesz gépével, és hogy az sokáig segítőtársa lesz a munkában. Gondoljon arra, hogy ez a használati utasítás egy értékpapír. Tartalmát követve (használat, szerviz, karbantartás stb.) a gép élettartama, sőt másodkezes, használt értéke is jelentősen megnövelhető. Ha Ön eladja gépét, a használati utasítást is adja át az új tulajdonosnak.

Köszönjük, hogy Husqvarna terméket használ!

A Husqvarna AB folyamatosan dolgozik termékei továbbfejlesztésén, és ezért fenntartja a jogot arra, hogy többek között a termékek formáján és külsején előzetes tájékoztatás nélkül változtasson.

Az új fűnyíró használatbavétele előtti teendők

- Olvassa el figyelmesen a használati utasítást.
- Ellenőrizze a vágószerkezet felszerelését és beállítását. Lásd az Összeszerelés című fejezetben szereplő utasításokat.
- Töltsön üzemanyagot és olajat a motorba. A géphez megfelelő mennyiségű olajat tartalmazó flakont mellékelünk. Lásd az Üzemanyag-kezelés című fejezetben szereplő utasításokat.



VIGYÁZAT! A gép eredeti kivételzésén a gyártó cég engedélye nélkül semmilyen módosítást sem szabad végezni. Használjon mindig eredeti pótalkatrészeket. Nem engedélyezett módosítások és/vagy pótalkatrészek komoly sérülésekhez vagy halálos balesetekhez vezethetnek.



VIGYÁZAT! A fűnyíró vigyázatlan vagy helytelen használat esetén veszélyes szerszám lehet, amely komoly, sőt halálos sérüléseket is okozhat. Rendkívül fontos, hogy végigolvassa és megértse ezt a használati útmutatót.



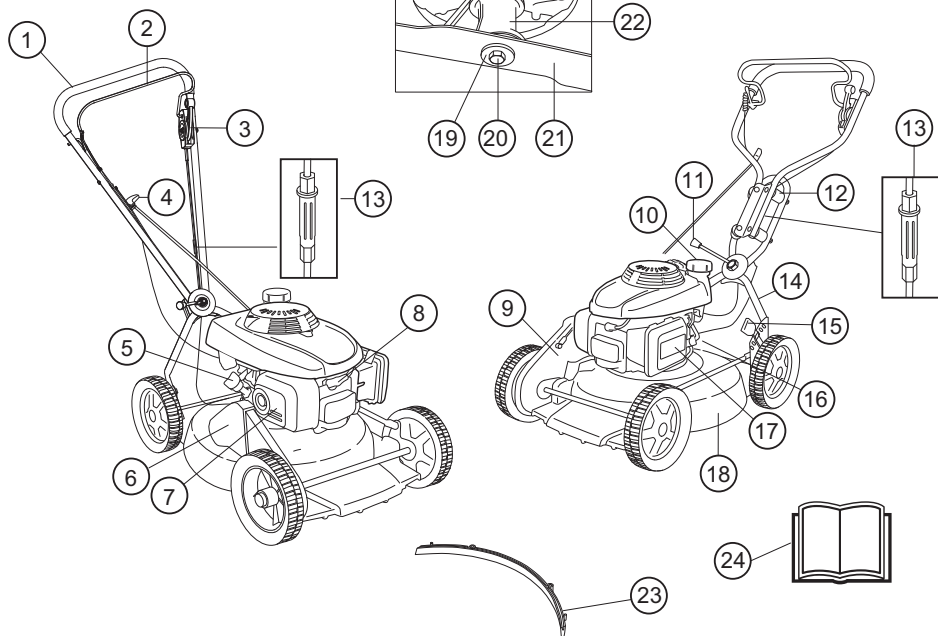
VIGYÁZAT! A motor kipufogógázainak hosszas belégzése veszélyeztetheti az egészséget.

A Husqvarna AB folyamatosan dolgozik termékei továbbfejlesztésén, és ezért fenntartja a jogot arra, hogy többek között a termékek formáján és külsején előzetes tájékoztatás nélkül változtasson.

MI MICSODA?

LB448S

LB548S e



Mi micsoda a fűnyírón?

- | | |
|-----------------------|--|
| 1 Fogantyú | 13 A tengelykapcsoló bowden beállítása |
| 2 Motorfékfogantyú | 14 Alsó fogantyú |
| 3 Tengelykapcsoló kar | 15 Vágásimagasság-szabályozó |
| 4 Indítófogantyú | 16 Üzemanyagcsap |
| 5 Olajtartály | 17 Levegőszűrő |
| 6 Szíjvédő burkolat | 18 Vágóburkolat |
| 7 Kipufogódob | 19 Rugóalátét |
| 8 Gyújtógyertya | 20 Késrögzítő csavar |
| 9 Szíjvédő burkolat | 21 Kés/vágószerkezet |
| 10 Üzemanyagtartály | 22 Késtartó |
| 11 Szögállító kar | 23 Mulcsolócsatlakozó |
| 12 Rezgéscsillapító | 24 Használati utasítás |

A GÉP BIZTONSÁGI FELSZERELÉSE

Általános tudnivalók

Ez a fejezet elmagyarázza a gép különböző biztonsági felszereléseit, azok működését, valamint azt az ellenőrzést és karbantartást, amelyről a biztonságos használat érdekében gondoskodnia kell. Lásd a Mi micsoda című fejezetet arról, hogy a különböző alkatrészek hol találhatóak meg a gépen.



VIGYÁZAT! Soha ne használjon olyan gépet, amelynek hibás a biztonsági felszerelése. Végezze el a gép biztonsági felszerelésének ellenőrzését és a karbantartási munkálatokat az ebben a fejezetben leírtak szerint. Ha a gép az előírt ellenőrzések valamelyikénél nem fe

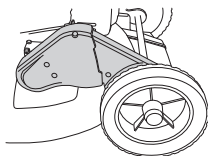


VIGYÁZAT! Soha ne használjon olyan gépet, amelynek hibás a biztonsági felszerelése. Végezze el az alább felsorolt ellenőrzési, karbantartási és szervizműveleteket.

Vágóburkolat és védőburkolat

A vágóburkolat a rezgés és a vágásveszély csökkentésére szolgál. Győződjön meg arról, hogy a vágóburkolat nem sérült, és hogy látható hibáktól, például repedésektől mentes.

A védőburkolat a zúzódásos sérülések veszélyének csökkentésére és az elszakadt hajtószíj megállítására szolgál. Győződjön meg arról, hogy a védőburkolat nem sérült, és megfelelően van rögzítve.

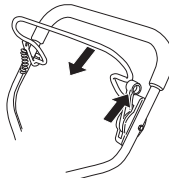


Motorfékfogantyú

A motorfék a motor leállítására szolgál. Ha a felhasználó elengedi a motorfékfogantyút, a motornak le kell állnia.

A következők szerint ellenőrizze a motorfékét:

Adjon teljes gázt, majd engedje el a fékfogantyút. A motornak le kell állnia, és a meghajtásnak ki kell kapcsolnia.



A motorfékét úgy kell beállítani, hogy a motor 3 másodpercen belül leálljon.

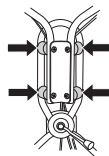
Rezgéscsillapító rendszer

Az Ön gépe rezgéscsillapító rendszerrel van ellátva, amelyet úgy konstruáltak, hogy csökkentse a vibrációkat, és könnyebbé tegye a használatot.

A fogantyúrendszer acélsöve és a vágóburkolat úgy van kialakítva, hogy minimalizálja a motorból érkező rezgést.

A gép rezgéscsillapító rendszere csökkenti a motorblokk/vágószerkezet rezgéseinek a gép fogantyúja felé történő terjedését.

LB448S Ez a modell a rezgés további csökkentése érdekében 4 rezgéscsillapítóval rendelkezik a fogantyúegységen.



Ellenőrizze, hogy a fogantyúk és a rezgéscsillapítók épek-e.



VIGYÁZAT! A rezgéseknek való túlzott kitétel vérkeringési vagy idegsérüléseket okozhat olyan személyeknél, akiknek vérkeringési zavarai vannak. Forduljon orvoshoz, ha annak jeleit tapasztalja, hogy túlzottan ki van téve rezgéseknek. Ezek a panaszok többek között zsibbadás, érzéketlenség, bizsergés, szúrás, fájdalom, erőtlenység, a bőr színének és felületének megváltozása. Ezek a panaszok többnyire az ujjakban, a kezekben és a csuklóknál jelentkeznek.

Kipufogódob

A kipufogódobot arra a feladatra tervezték, hogy a zajszintet minimálisra csökkentse, és hogy a kipufogógázokat a kezelő közeléből elvezesse.



VIGYÁZAT! A motor kipufogógázai forróak, és lehet bennük szikra, mely tüzet okozhat. Soha ne indítsa be a gépet zárt helyiségben vagy gyúlékony anyagok közelében! A kipufogódob használat alatt nagyon forró, és a használat után is az marad egy rövid ideig. Ne érjen hozzá a kipufogódobhoz, amikor az forró!

Soha ne használjon olyan gépet, amelynek hibás a kipufogódobja.

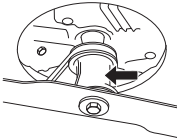
Rendszeresen ellenőrizze, hogy a kipufogódob biztonságosan hozzá van rögzítve a géphez.

Vágószerkezet

Gondoskodjon róla, hogy a kés ne ütközzön idegen tárgyakra, például kővekre, gyökerekre vagy hasonlóknak. Ilyen esetben a kés eltompulhat, és meggörbülhet a motortengely.

Ellenőrizze, hogy a vágófelszerelés nem sérült-e, nincs-e rajta repedés. A sérült vágófelszerelést mindig ki kell cserélni. Gondoskodjon róla, hogy a kés mindig meg legyen élezve, és jól ki legyen egyensúlyozva.

Azt is ellenőrizze, sértetlen-e a késrögzítő csavar, és egyenes-e a motortengely.

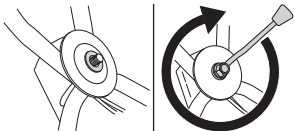


ÖSSZESZERELÉS

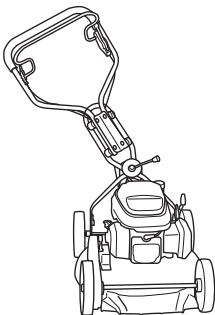
A kormány összeszerelése

Ügyeljen rá, hogy a fogantyú felhajtásakor ne tegyen kárt a vezetékben.

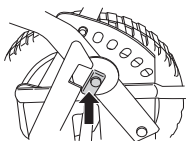
A fogantyú felső részét egy erős fogantyúnya rögzíti a terelőlemeze. Szerelje a felső fogantyút a fogantyúnya segítségével a vezetőlemeze.



Ha szükséges, a fogantyú a csatlakozásának köszönhetően kissé oldalra fordítható. Állítsa a fogantyút a megfelelő helyzetbe a legjobb használati helyzet eléréséhez, például sövény vagy házfal melletti nyíráskor.



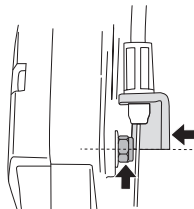
A fogantyú függőlegesen is állítható a vázszekrény rögzítésénél található kerek elforgatásával.



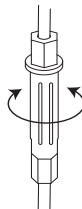
A tengelykapcsoló bowden beállítása

A tengelykapcsoló vezetékét be kell állítani az első 8 órányi működés után, valamint később is, ha szükséges.

A vezeték beállítása akkor megfelelő, ha a vezeték rögzítője az anyacsavarhoz igazodik.



- Szabályozza a vezetékét a beállító csavar segítségével. A vezeték hosszának növeléséhez vagy csökkentéséhez csavarja a csavart az óramutató járásával egyező vagy azzal ellenkező irányba.



A kés le- és felszerelése



VIGYÁZAT! A vágószerkezet javításához és karbantartásához mindig vegyen fel erős védőkesztyűt. A kés nagyon éles, könnyen megvághatja magát.

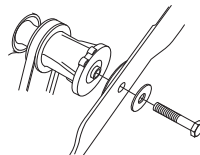
Javítási, tisztítási vagy karbantartási munka előtt mindig le kell választani a gyújtásvezetékét a gyújtógyertyáról.

A gép szervizelésekor gyújtógyertyával felfelé helyezze fel a vágófejet.

Mielőtt az oldalára döntené a fűnyírót, ürítse ki az üzemanyagtartályt.

Szétszerelés

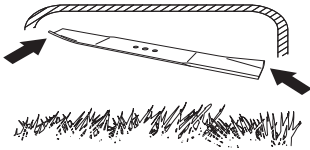
- Csavarja ki a kést rögzítő csavart.
- Távolítsa el a rugót, a rugóalátétet és a vágófejet.



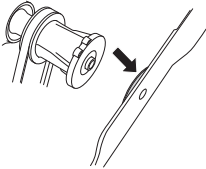
ÖSSZESZERELÉS

Összeszerelés

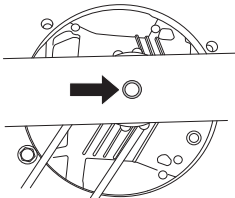
A vágópengét úgy kell rögzíteni, hogy a ferde vége felfelé, a burkolat felé nézzen.



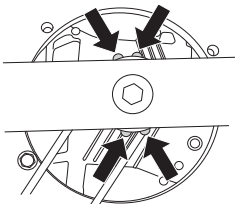
- Helyezze a vágófejet a surlódótárcsával együtt a vágófejtartóra.



- Ellenőrizze, hogy a vágófej megfelelően van-e központozítva a tengelyen.



- A rezgések kiküszöbölése érdekében úgy helyezze el a fűnyíró vágófejét, hogy a vágófejtartó jelzése látható legyen a vágófej oldalán.



- Illessze a helyére az alátétet, és húzza meg a csavart. A csavart 70 Nm nyomatékkal kell meghúzni.



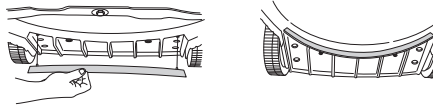
FONTOS!

Mindig megfontoltan és előrelátóan tevékenykedjen. Kerülje az olyan helyzeteket, amelyek saját megítélése szerint meghaladják a képességeit. Ha a jelen útmutató elolvasása után is bizonytalannak érzi magát az üzemeltetési eljárásokkal kapcsolatban, a folytatás előtt kérje ki szakértő véleményét. Forduljon hivatalos szakszervizhez.

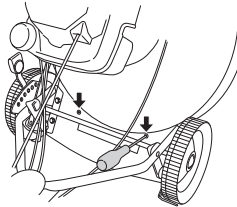
Mindig eredeti alkatrészeket használjon. További tudnivalókat a „Műszaki adatok” című részben talál.

A mulcsozók összeszerelése

- Válassza le a vezetékét a gyújtógyertyáról.
- A gép szervizelésekor gyújtógyertyával felfelé helyezze fel a vágófejet.
- Illessze a vezetécsoapokat a vágóburkolaton található nyílásokba.



- Rögzítse a mulcsozókat a vágóburkolat teteje felől.



ÜZEMANYAGKEZELÉS

Általános tudnivalók



VIGYÁZAT! A motort nem szabad zárt vagy rosszul szellőző helyen járatni, mert a kipufogógázok fulladást vagy szén-monoxid-mérgezést okozhatnak.

Az üzemanyag és annak gőze tűzveszélyes lehet, és belélegezve illetve bőrrel érintkezve súlyos sérüléseket okozhat. Legyen ezért nagyon óvatos, amikor az üzemanyaggal bánt, és gondoskodjon megfelelő szellőzésről.

A motor kipufogógázai forróak, és lehet bennük szikra, mely tüzet okozhat. Soha ne indítsa be a gépet zárt helyiségben vagy gyúlékony anyagok közelében!

Üzemanyag közelében ne dohányozzon és ne helyezzen el forró tárgyakat.

Tankolás



VIGYÁZAT! Feltöltés előtt kapcsolja ki a motort, és hagyja húlni néhány percig. A motort ki kell kapcsolni, és a leállítókapcsoló STOP állásban legyen.

A kiömlés elkerülése érdekében mindig benzines kannát használjon.

A tanksapkát óvatosan nyissa ki, hogy az esetleges túlnyomás lassan kiegyenlítődhessen.

Tartsa tisztán a tanksapka környékét.

Szorítsa rá alaposan a tanksapkát tankolás után. A gondatlanság tüzet okozhat.

Vigye el a gépet legalább 3 méterre a tankolás helyétől, mielőtt beindítaná.

Üzemanyagkeverék

FONTOS! A gépet négyütemű motorral szerelték fel. Ügyeljen arra, hogy a tartályban mindig elegendő olaj legyen.

Benzin

- Használjon jó minőségű ólommentes vagy ólomtartalmú benzint.
- A legalacsonyabb ajánlott oktánszám (RON): 90. Ha 90 oktánszámú gyengébb minőségű üzemanyaggal üzemelteti a motort, úgynevezett "kopogás" léphet fel. Ez a motor felmelegedéséhez vezet, ami a motor súlyos károsodását eredményezheti.
- Ha van rá lehetősége, használjon környezetbarát, ún. Alkilbenzint.

Motorolaj

FONTOS! A fűnyíró beindítása előtt ellenőrizze az olajsíntet. Ha az olajsínt túlságosan alacsony, súlyos kár keletkezhet a motorban.

- Lásd a „Karbantartás” című fejezetben szereplő utasításokat.
- A motorolajat először 5 órás üzemidő után cserélje le. Az ajánlott olajtípusokkal kapcsolatban lásd a műszaki adatokat. Soha ne használjon kétütemű motorokba való olajat.

Soha ne kapcsolja be a gépet:

- Ha üzemanyag vagy motorolaj került a gépre. Törölje le az üzemanyagot, illetve olajat, és várja meg, míg teljesen elpárolog.
- Ha az üzemanyag ráfolyt Önre illetve a ruhájára, azonnal öltözzön át. Öblítse le azokat a testrészeket, amelyek kapcsolatba kerültek az üzemanyaggal. Használjon szappant és vizet.
- Ha a gépből üzemanyag szivárog. Ellenőrizze rendszeresen, nincs-e szivárgás az üzemanyagtartály kupakjánál és az üzemanyagvezetéseken.

Szállítás és tárolás

- A gépet és az üzemanyagot úgy tárolja illetve szállítja, hogy az esetlegesen kiszivárgó gőzök ne érintkezhessenek villamos gépekből, villanymotorokból, erőkapcsolókból/árammegszakítókból, fűtőkazánokból, stb. származó szikrákkal vagy nyílt lánggal.
- Az üzemanyagot csak az arra alkalmas és rendszeresített tartályokban tárolja illetve szállítja.

Hosszú távú tárolás

- Hosszabb tárolás előtt ürítse ki a gép üzemanyagtartályát. Érdeklődj meg a legközelebbi benzinkútnál, hogy hová lehet lefejtetni az elhasznált üzemanyagot.

Személyi védelem



VIGYÁZAT! Amikor a gépet használja, viseljen mindig személyi biztonsági felszerelést.

- Szükség esetén, például a vágóréz illesztésekor, vizsgálatokor vagy tisztításakor, védőkesztyűt kell viselni.
- Használjon mindig erős anyagból készült hosszúnadrágot. Ne viseljen rövidnadrágot, szandált, illetve ne legyen mezítláb.
- Viseljen nem csúszós talpú, vastag csizmát vagy cipőt.

A ruháknak általában testhezállónak kell lenniük, anélkül, hogy akadályoznák a mozgást.

Általános biztonsági intézkedések

Ez a fejezet a géppel végzett munkára vonatkozó alapvető munkavédelmi szabályokat tárgyalja. Ez a tájékoztató nem helyettesítheti a szakmai ügyességet és tapasztalatot.

- Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt, mielőtt a gépet használatba veszi.
- Tartsa szem előtt, hogy az üzemeltető felelős más személyek vagy azok tulajdonának sérüléseiért vagy veszélyeztetéséért.
- A gépet tisztán kell tartani. A jelzéseknek és matricáknak tökéletesen olvashatónak kell lenniük.

Mindig próbáljon előrelátóan gondolkodni.

Lehetetlen az összes elképzelhető helyzetet ismertetni. Mindig megfontoltan és előrelátóan tevékenykedjen. Kerülje az olyan helyzeteket, amelyek saját megítélése szerint meghaladják a képességeit. Ha a jelen útmutató elolvasása után is bizonytalanok érzik magukat az üzemeltetési eljárásokkal kapcsolatban, a folytatás előtt kérje ki egy szakértő véleményét. Forduljon viszonteladójához, szervizműhelyéhez, vagy egy tapasztalt betonvágó-felhasználóhoz. Ne használja a gépet olyan feladatok elvégzésére, amelyekhez, úgy véli, nincs elegendő szakértelme.



VIGYÁZAT! A gép működés közben elektromágneses mezőt hoz létre. Ez bizonyos körülmények esetén hatással lehet az aktív vagy passzív orvosi implantátumokra. A súlyos vagy halálos sérülés kockázatának csökkentése érdekében azt javasoljuk, hogy az orvosi implantátumot használó személyek a gép alkalmazása előtt kérjék ki orvosuk vagy az orvosi implantátum gyártójának tanácsát.



VIGYÁZAT! A gép veszélyes eszköz lehet szabálytalan vagy gondatlan használat esetén, és súlyos vagy végzetes sérüléseket okozhat a felhasználónak vagy másoknak.

Soha ne engedje meg, hogy gyermek vagy a gép használatában nem jártas személy használja a gépet.

Csökkent testi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve a gép kezelésére egészségi okokból alkalmatlan személyek csak a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett használhatják a gépet.

Csak olyan személyeknek engedje meg a gép használatát, akiről tudja, hogy elsajátították a használati utasítás tartalmát.

Soha ne használja a gépet, ha fáradt, ha szeszessitalt fogyasztott, vagy ha olyan gyógyszert szed, amely befolyásolhatja a látását, az ítélőképességét vagy a koordinációs képességét.



VIGYÁZAT! Nem engedélyezett módosítások és/vagy pótalkatrészek komoly sérülésekhez vagy halálos balesetekhez vezethetnek. A gép eredeti kivitelezésén a gyártó cég engedélye nélkül semmilyen módosítást sem szabad végezni.

Ne változtassa meg a gép eredeti kivitelét, és ne használja a gépet, ha láthatóan valaki más módosításokat hajtott végre rajta.

Soha ne használjon olyan gépet, amely hibás. Végezze el az ebben a használati utasításban előírt ellenőrzési, karbantartási és szervizmunkákat. Bizonyos karbantartási és szervizmunkákat szakképzett szerelőnek kell elvégeznie. Lásd a Karbantartás című fejezetben leírtakat.

Használjon mindig eredeti pótalkatrészeket.

MUNKAVÉDELMI UTASÍTÁSOK

A munkaterület biztonsága

- A nyírás előtt el kell távolítani a fűből az ágakat, gallyakat, köveket stb.
- A vágófelszerelésnek ütköző tárgyak elrepülhetnek, és személyi sérülést vagy dologi kárt okozhatnak. Minden személyt és állatot tartson távol.
- Ne használja a gépet rossz időben, például ködben, esőben, erős szélben, nagy hidegben, villámás veszélyes esetén stb. A rossz időjárási viszonyok között végzett munka fárasztó, és veszélyes helyzeteket teremthet, például sikos felület.
- Környezetét szemügyre véve győződjön meg arról, hogy nem érheti Önt olyan hatás, ami miatt elveszítené uralmát a gép fölött.
- Ügyeljen a gyökerekre, kövekre, ágakra, magokra, árkokra stb. A magas fű akadályokat rejt.
- Lejtőn veszélyes lehet a fűnyírás. Ne használja a fűnyírót túl meredek lejtőn. A fűnyíró nem használható 15 foknál nagyobb lejtésű terepen.
- Lejtőkön a munkaszakasz mindig legyen merőleges a lejtőre. Sokkal könnyebb keresztben haladni a lejtőn, mint le- és felfelé vezető irányban.
- Sarkok és a kilátást akadályozó egyéb objektumok közelében legyen körültekintő.

Munkabiztonság

- A fűnyíró kizárólag fű nyírására szolgál. Minden egyéb használati mód tilos.
- Viseljen személyi védőfelszerelést. Lásd a Személyi védőfelszerelés című fejezetben szereplő utasításokat.
- Ne indítsa be a fűnyírót, amíg a kés és minden burkolat nincs helyesen felszerelve. Ellenkező esetben a kés kilazulhat, és személyi sérülést okozhat.
- Gondoskodjon róla, hogy a kés ne ütközzön idegen tárgyakra, például kövekre, gyökerekre vagy hasonlókra. Ilyen esetben a kés eltompulhat, és meggörbülhet a motortengely. A meggörbült tengely kiegyensúlyozatlanságot és erős rezgést okoz, a kés kilazulásának erős kockázatával.
- Amikor a motor működésben van, a fékfogantyút semmiképpen sem szabad tartósan rögzíteni a fogantyúban.
- Állítsa a fűnyírót stabil, vízszintes felületre, és kapcsolja be. Gondoskodjon róla, hogy a fűkés ne érhesse a talajhoz vagy más tárgyakhoz.
- Mindig a gép mögött álljon. Fűnyírás közben minden kerék legyen a talajon, és két kézzel tartsa a fogantyút. Tartsa távol kezét és lábát a forgó késektől.
- Ne döntse meg a gépet, ha jár a motor.
- Csak sétáljon a készülékkel, ne fusson.
- Mindig nagyon figyeljen, amikor munka közben továbbtolja a fűnyírót.
- Amikor a motor jár, ne emelje fel a fűnyírót, és ne vigye a kezében. Ha a fűnyírót fel kell emelnie, előbb kapcsolja ki

a motort, és válassza le a gyújtásvezetékét a gyújtógyertyáról.

- Ne nyírjon fűvet hátrafelé haladva.
- Amikor a fűnyíróval nyírást nem igénylő területen halad keresztül, kapcsolja ki a motort. Ilyen lehet például a kavicsos ösvény, köves vagy aszfaltos terület stb.
- A vágási magasság módosítása előtt lassítsa le a motort. Soha ne végezzen beállításokat, amikor a motor jár.
- Amikor a motor működésben van, ne hagyja a gépet felügyelet nélkül. Kapcsolja ki a motort. Győződjön meg róla, hogy a vágófelszerelés forgása leállt.
- Ha a gép bármilyen idegen tárgynak ütközik vagy rezegni kezd, azonnal állítsa le a gépet. Vegye le a vezetékét a gyújtógyertyáról. Ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg a gép. Javítsa ki az esetleges sérüléseket.

Alapvető szabály

- Az optimális eredmény érdekében mindig éles késsel vágjon. A tompa kés egyenetlenül vág, és a fű vágási felülete megsérül.
- Soha ne nyírjon le többet a fű hosszának 1/3-ánál. Ez száraz időszakban fokozottan érvényes. Először nagy vágási magasságot állítson be, és úgy nyírjon. Ezután tekintse meg az eredményt, és a megfelelő mértékben csökkentse a vágási magasságot. Ha nagyon magas a fű, lassan és szükség esetén kétszer nyírjon.
- Minden alkalommal más irányban haladjon, hogy ne alakuljanak ki sávok a pázsiton.
- Mielőtt maga felé húzza a gépet, kapcsolja ki a meghajtást, és tolja előre a gépet kb. 10 cm-re.
- Feltétlenül kapcsolja le a meghajtást, ha akadály közelébe ér.

Szállítás és tárolás

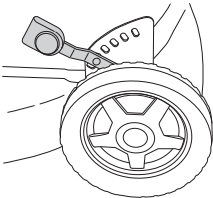
- Szállításkor rögzítse a berendezést, hogy az a szállítás közben ne sérüljön meg, illetve ne okozzon balesetet.
- A berendezést zárható helyen tartsa, hogy ne kerülhessen gyermekek vagy illetéktelen személyek kezébe.
- A gépet és felszerelését száraz, fagymentes helyen kell tárolni.
- Az üzemanyag szállítását és tárolását illetően lásd az „Üzemanyag-kezelés” című fejezetet.

ÜZEMELTETÉS

A vágási magasság beállítása

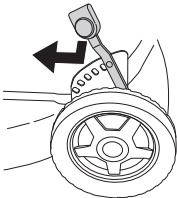
FONTOS! A vágási magasság módosítása előtt lassítsa le a motort.

A vágási magasság rugós beállítású. A vágási magasság 6 különböző fokozatra állítható.

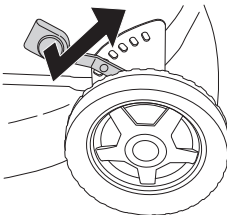


Ne állítson be túlságosan kis vágási magasságot, nehogy a kés beleütközzön az egyenetlenségekbe.

- A vágási magasság növeléséhez húzza a kart balra, majd előre.



- A vágási magasság csökkentéséhez húzza a kart balra, majd hátra.



Beindítás és leállítás



VIGYÁZAT! Indítás előtt a következőkre ügyeljen:

Ne indítsa be a fűnyírót, amíg a kés és minden burkolat nincs helyesen felszerelve. Ellenkező esetben a kés kilazulhat, és személyi sérülést okozhat.

Mindig vigye el a gépet a tankolás helyétől és forrásától, mielőtt beindítaná.

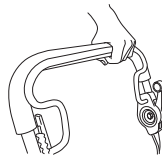
Helyezze a gépet stabil felületre. Győződjön meg róla, hogy a vágófelszerelés nem érintkezik semmivel.

Tartson minden személyt és állatot távol a munkavégzés helyétől.

Gondoskodjon róla, hogy a gyújtásvezeték jól illeszkedjen a gyújtógyertyára.

Beindítás

- Nyissa ki az üzemanyagcsapot.
- Húzza a motorfékfogantyút bal kezével a felső fogantyúhoz.

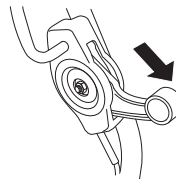


- Ragadja meg jobb kézzel az indítófogantyút, húzza ki lassan az indítózsínort, amíg ellenállásba nem ütközik (az indítóhorgok kapaszkodnak), majd gyors, erőteljes mozdulatokkal rántsa be a motort. **Soha ne tekerje rá a kezére az indítózsínort.**

FIGYELEM! Ne húzza ki az indítózsínort teljesen, és ne engedje el az indítófogantyút, ha a zsínór teljesen kihúzott állapotban van. Ez a gép károsodását okozhatja.

Meghajtó

A meghajtás bekapcsolásához nyomja előre a tengelykapcsoló kart.



Leállítás

- A motor leállításához engedje el a motorfékfogantyút. A meghajtás a fékfogantyú elengedésekor is kikapcsol. A fékkar enyhe kioldásával csak a hajtást lehet leválasztani.
- Zárja el az üzemanyagcsapot.

Karbantartás



VIGYÁZAT! Tisztítás, javítás vagy vizsgálat előtt állítsa le a vágófelszerelést. Vegye le a gyújtógyertyáról a gyújtógyertya kábelt.

Vegye figyelembe, hogy a hajtószíjak az első bejáratási idő (5 óra) során érik el beállításukat, és szükség lehet a feszesség módosítására. Lásd az utasításokat.

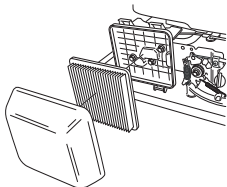
Levegőszűrő

A levegőszűrőt rendszeresen tisztítani kell a portól és a szennyeződésektől, hogy elkerüljük a következőket:

- A porlasztó üzemzavarai.
- Indítási problémák.
- A motor teljesítményének csökkenése.
- A motor részeinek fölösleges kopása
- Szokatlanul nagy üzemanyagfogyasztás.

Naponta tisztítsa meg a levegőszűrőt, vagy gyakrabban is, ha a használat helyén különösen poros a levegő.

A légszűrő a légszűrő fedél leemelésé után szerelhető le. Nyomja be a légszűrő fedél tetején található kallanttyúkat, és engedje le a fedelet.



Vegye le a levegőszűrő fedelét, és ellenőrizze, hogy sértetlen-e. Ha a levegőszűrő hibásnak tűnik, helyezzen be új szűrőt.

A szűrőt a kitisztításához óvatosan ütögesse egy kemény felületnek, és fúvassa ki sűrített levegővel belülről kifelé. Ne kefével távolítsa el a szennyeződést. Ha a légszűrő erősen szennyezett, akkor cserélje ki.

Egy bizonyos időn túl használt levegőszűrőt nem lehet teljesen megtisztítani. Ezért rendszeres időközönként új levegőszűrőre kell azt kicserélni. **Egy megrongálódott levegőszűrőt mindig ki kell cserélni.**

Visszaszereléskor győződjön meg arról, hogy a szűrő szorosan illeszkedik a szűrőtartóhoz.

Gyújtógyertya



VIGYÁZAT! A kipufogódob használat alatt nagyon forró, és a használat után is az marad egy rövid ideig. Ne érjen hozzá a kipufogódobhoz, amikor az forró!

Ha a gép erőtlen, nehéz beindítani, vagy egyenlőtlen az üresjárata, akkor mindig ellenőrizze először a gyújtógyertyát. Ha a gyújtógyertya elszennyeződött, tisztítsa meg azt és ellenőrizze a szikrakózt. A helyes szikrakóz 0,7–0,8 mm. A gyújtógyertyát kb. egy h

FIGYELEM! Használja mindig az előírt típusú gyújtógyertyát! Nem megfelelő gyújtógyertya komolyan károsíthatja a hengert és a dugattyút.

Kipufogódob

A kipufogódobot arra a feladatra tervezték, hogy csökkentse a zajsztintet, és, hogy a kipufogógázokat a kezelőtől elvezesse. A kipufogógázok forróak és szikrákat tartalmazhatnak, amelyek tüzet okozhatnak, ha száraz és gyúlékony anyaggal érintkeznek.

Rendszeresen ellenőrizze, hogy a kipufogódob biztonságosan hozzá van rögzítve a géphez. Soha ne használjon olyan gépet, amelynek hibás a kipufogódobja.

Vágóréz



VIGYÁZAT! A vágófelszerelés javításához mindig vegyen fel erős védőkesztyűt. A pengék nagyon élesek, könnyen megvághatja magát.

Fontos, hogy a kés éles és jól kiegyensúlyozott legyen. Legalább egyszer egy évben csavarja ki a késrögzítő csavart, és vigye el a kést egy szervizbe, hogy megélezzék és kiegyensúlyozzzák. Ennek legmegfelelőbb időpontja a fűnyírási szezon vége.

Ha kést vagy késtartót kell cserélni, akkor egyúttal a késrögzítő csavart, az alátétet és a sűrűlódátárcsát is cserélje ki.

A kés beszerelésekor a csavart 45–60 Nm nyomatékkal kell meghúzni. Lásd az Összeszerelés című fejezetben szereplő utasításokat.

Ha a kés idegen tárgyaknak (kövek, gyökerek vagy hasonló) ütközik, elcsúszik a késtartón. A késtartó felfekvőfelülete ezért valamelyest kopottnak tűnhet, ez azonban nem rendellenesség. Ez a biztonsági eszköz arra szolgál, hogy csökkentse a motortengely meggörbülésének kockázatát.

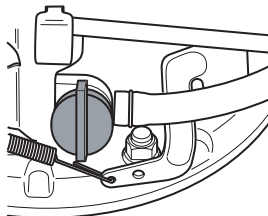
Olajcsere

A motorolajat először 5 órás üzemidő után cserélje le.

Az olajat minden 25 üzemóra után, de legalább évente egyszer ki kell cserélni.

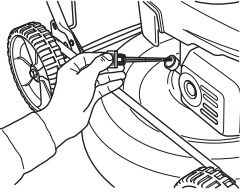
Az olajcsere menete a következő:

- Válassza le a vezetékét a gyújtógyertyáról.
- Ürítse ki a benzintartályt.
- Zárja el az üzemanyagcsapot.



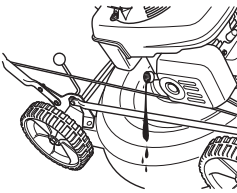
KARBANTARTÁS

- Csavarja le az olajbeöntő nyílás kupakját.

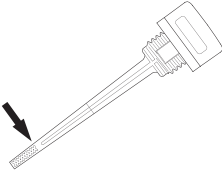


Helyezzen le egy megfelelő edényt az olaj felfogására.

- Eressze le az olajat a motor megdöntésével, hogy az olaj kifolyjon a töltőcsővön keresztül.



- Kérdezze meg a helyi benzinállomásnál, hogy hová öntheti a fölös motorolajat.
- Töltsön be új, jó minőségű motorolajat. Lásd a Műszaki adatok című fejezetet.
- Most dugja be újra a nivópálcát anélkül, **hogymegfeszítené**. Ellenőrizze az olajsintet a beöntőnyílás kupakján lévő nivópálcával. Alacsony olajsztint esetén töltsön be motorolajat a nivópálcán jelzett felső szintig.

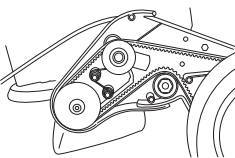


- Csavarja fel az olajbeöntő nyílás kupakját.

Hajtómű és fogaskerekek

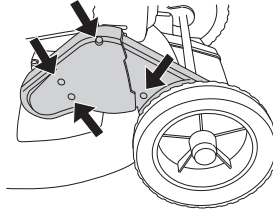
Gondoskodjon róla, hogy a kerek és a keréttengelyek tiszták és levelektől, fűtől stb. mentesek legyenek. Az is fontos, hogy a fogaskerekek körül is tisztaság legyen.

- Vegye le a védőburkolatot (csavarja ki a csavarjait).
- Tisztítsa meg kefével a fogaskerekeket. Azt is ellenőrizze, hogy sértetlen-e a hajtósíj és a szíjtárcsa, például nincsenek-e megrepedve.

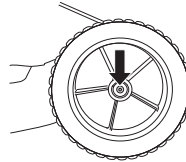


Az ékszíj cseréje és beállítása

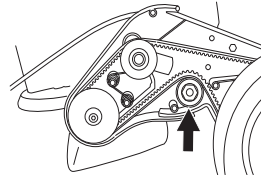
- Vegye le a védőburkolatot (csavarja ki a csavarjait).



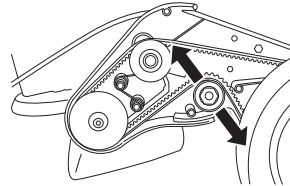
- Vegye le a kerékagyvédőt az első keréken a hajtómű mellett, óvatosan lefeszítve egy csavarhúzóval. Csavarja ki a tartócsavart, és vegye le a kereket.



- Vegye le a szíjat a kaszahajtás ékszíjtárcsájáról. Ellenőrizze, hogy a kaszahajtás ékszíjtárcsái könnyen mozognak-e a tengelyen, permetezzen penetráló olajat a tárcsák közé és mögé, és zsírozza meg a tengelyt.
- Helyezze fel az új szíjat. Mielőtt beállítaná, ellenőrizze hogy jól illeszkedik-e a golyóscsapágyhoz.



- Állítsa be a szíjat, fel- vagy lefelé mozdítva a csapágyat.

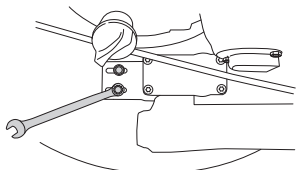


- Mivel az új szíj nyúlik, néhány órányi működés után újból állítsa be a szíjat.
- Szerelje vissza az ékszíj fedelet, majd próbálja meg működtetni a gépet.

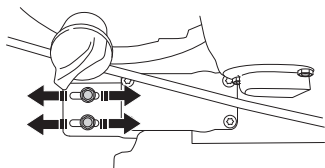
Az ékszíj cseréje és beállítása

A középső ékszíj a motortengely és a hajtómű között fut.

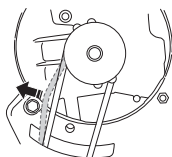
- Vegye le a kést. (csak a szíj cserélésekor)
- Néhány fordulatszyit csavarja kifelé a beállítócsavarokat.



- Cserélje ki a szíjat egy újra, és valamelyest húzza meg a beállítócsavarokat. (csak a szíj cserélésekor)
- Állítsa be a szíjat, előre vagy hátrafelé mozdítva a kereket.



- A szíjat annyira kell megfeszíteni, hogy közepén 6–10 mm-nyire lehessen lenyomni. Ez kb. 3 kg-os húzásnak felel meg. Horgásmérlellegel ellenőrizze.



- Megfelelően húzza meg a beállítócsavarokat. (3 Nm)
- Ellenőrizze a meghajtás működését, mivel a kerék beállítása hatással van az ékszíj feszességére a hajtóműben.

Tisztítás

Ne használjon nagynyomású vízsugarat a gép tisztításához.

Soha ne irányítsa a vízsugarat közvetlenül a motorra.

A vágóegység burkolata alatti tisztításhoz fordítsa a gépet gyújtógyertyával felfelé. Ürítse ki a benzintartályt.

Hibaelhárítás

Ha nem indul el a motor, ellenőrizze a következőket:

- Cserélje ki az üzemanyagot új, tiszta üzemanyaggal.
- Ellenőrizze, hogy nyitva van-e az üzemanyagszelep.
- Ellenőrizze, hogy motorfék megfelelően működik, és sértetlen-e.
- Ellenőrizze a gyújtógyertyát és a szikrakózt. A helyes szikraköz 0,7–0,8 mm.
- Ellenőrizze és szükség esetén tisztítsa ki a levegőszűrőt.
- Ha a motor ezek után sem indul, forduljon a legközelebbi hivatalos szervizhez.
- Ha a fűnyírás eredménye nem megfelelő, és egyenetlen a gyep felszíne, cserélje ki a vágófejet.

Az alábbiakban néhány általános karbantartási utasítást talál.

Napi karbantartás

- 1 Ellenőrizze, biztonságosan működik-e a motorfékfogantyú.
- 2 Kefe segítségével távolítsa el a fűnyíróról a leveleket, fűszálakat stb.
- 3 Tisztítsa meg az indítószerveket levegőnyílásait. Ellenőrizze az indítószerveket és az indítószínort.
- 4 Ellenőrizze az olajszyintet.
- 5 Tisztítsa meg a levegőszűrőt. Ha szükséges, cserélje ki.
- 6 Ellenőrizze, hogy a csavarok és csavaranyák megfelelően meg vannak-e húzva.
- 7 Ellenőrizze a vágófelszerelést. Soha ne használjon tompa, repedt vagy sérült pengét.

Heti karbantartás

- 1 Ellenőrizze a gyújtógyertyát és a szikrakózt. A helyes szikraköz 0,7–0,8 mm.
- 2 Tisztítsa meg a henger hűtőbordáit.

Havi karbantartás

- 1 Vizsgálja meg a hajtószíjat, hogy nem sérült-e, és nem látható-e rajta valamilyen hiba.
- 2 Tisztítsa meg a fogaskerekes hajtóművet.
- 3 Ellenőrizze az üzemanyagszyűrőt. Ha szükséges, cserélje ki.
- 4 Tisztítsa ki belülről az üzemanyagtartályt.
- 5 Kenje meg a hajtásvezérlőt.
- 6 Cserélje le a motorolajat.
- 7 A tengelykapcsoló vezetékének átvizsgálása. Lásd az Összeszerelés című fejezetben szereplő utasításokat.

MŰSZAKI ADATOK

Műszaki adatok

	LB448S	LB548S e
Motor		
Motor gyártója	Honda	Honda
Hengerűrtartalom, cm ³	160	160
Fordulatszám, ford./perc	2900	2900
Névleges motorteljesítmény, kW (lásd 1. megjegyzés)	2,4	2,8
Gyújtásrendszer		
Gyújtógyertya	NGK – BPR6ES	NGK – BPR6ES
Elektródátávolság, mm	0,7 – 0,8	0,7 – 0,8
Üzemanyag-/kenőrendszer		
Benzintartály űrtartalma	0,9	0,9
Olajtartály űrtartalma, liter	0,55	0,55
Motorolaj	Szervizbesorolás: SG – SH; SAE 10W –30	Szervizbesorolás: SG – SH; SAE 10W –30
Tömeg		
Fűnyíró üres tartályokkal, kg	31	33
Zajkibocsátás (2.sz.jegyzet)		
Zajszint, mért, dB(A)	92	90
Zajszint, garantált dB(A)	93	92
Hangszint (lásd a 3. sz. megjegyzést)		
Zajnyomás-szint a felhasználó fülénél, dB(A)	79	77
Rezgésszintek (lásd a 4. megjegyzést)		
Rezgésszint a karoknál, m/s ² .	4,5	4,8
Vágószerkezet		
Vágórendszer	BioClip	BioClip
Vágási magasság	30–60	30–60
Vágószélesség, mm	48	48
Vágórész	Mulcher, 48 cm	Mulcher, 48 cm
Cikkszám	5028813–10	5028813–10
Meghajtó		
Sebesség, km/óra	4,5	4,5

1. megjegyzés: A motor feltüntetett névleges teljesítménye az adott motormodell tipikus legyártott motorjának a J1349/ISO1585 sz. SAE-szabvány szerint mért átlagos nettó teljesítménye (a megadott fordulatszám mellett). A sorozatgyártott motorok esetén ez az érték eltérő lehet. A végső gépbe telepített motor tényleges kimenőteljesítménye az üzemi fordulatszámtól, a környezeti körülményektől és egyéb értékektől fog függeni. 2. megjegyzés: A környezet zajszennyezése zajteljesítményszintként (L_{WA}) mérve a 2000/14/EG EGK – direktíva szerint. 3. megjegyzés: Hangnyomás-szint az EN 836 szabvány szerint. A hangnyomás-szintre vonatkozó jelentési adatok az 1,2 dB (A) tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek. 4. megjegyzés: Rezgésszint az EN 836 szabvány szerint. A rezgésszintre vonatkozó jelentési adatok az 0,2 m/s² tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek.

MŰSZAKI ADATOK

Termékazonossági EGK-bizonyítvány

(Kizárólag Európára vonatkozik)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Svédország, tel: +46-36-146500, saját felelősségére kijelenti, hogy a **Husqvarna LB448S, és LB548S** e fűnyírók a 15XXXXX sorozatszámokkal kezdődően megfelelnek az EGK TANÁCSA következő IRÁNYELVEINEK:

Gépekről szóló **2006/42/EK** irányelv (2006. május 17.).

2014 február 26, "az elektromágneses kompatibilitást illetően" **2014/30/EU**.

2000 május 8, "a környezet zajszenyezését illetően", **2000/14/EG**.

A zajszenyezését illetően lásd a Műszaki adatok című fejezetet.

Alkalmazott szabványok: ISO 5395, ISO 11094, EN 55012.

Bejelentett szerv: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, az EGK Tanácsa 2000. május 8-i, a környezet zajszenyezésével foglalkozó, 2000/14/EK sz. irányelvének VI. melléklete értelmében megfelelőségértékelési jelentéseket adott ki.

Huskvarna, 2015. július 6.



Claes Losdal, fejlesztési Igazgató/kerti termékek

(A Husqvarna AB technikai dokumentációért felelős hivatalos képviselője.)

KLÚČ K SYMBOLOM

Symbole na stroji:

VAROVANIE! Stroj môže byť nebezpečný, ak sa používa nesprávne alebo neopatrne a môže spôsobiť vážne alebo smrteľné zranenia operátorovi alebo ostatným osobám.

Prosím, prečítajte si pozorne tento návod na obsluhu a presvedčte sa, či pokynom pred používaním stroja rozumiete.

Dávajte pozor na vymrštené predmety a spätné nárazy.

Držte nepovolane osoby mimo pracovnej oblasti.

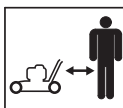
Zabráňte neúmyselnému naštartovaniu vytiahnutím kábla zapalovania zo zapalovacej sviečky.

Varovanie: Rotujúce ostrie. Nepribližujte sa rukami ani nohami.

Zaistite, aby sa ruky a nohy nepriblížili k reznému nástavcu za chodu motora.

Tento výrobok spĺňa platné smernice EÚ.

Hlukové emisie do okolia sú v súlade so smernicou Európskej únie. Emisie stroja sú stanovené v kapitole Technické údaje a na nálepke.



Vysvetlenie výstražných úrovní

Varovania sú odstupňované do troch úrovní.

VAROVANIE!



VAROVANIE! Používa sa, ak pre obsluhu existuje nebezpečenstvo vážneho poranenia alebo smrti alebo hrozia hmotné škody v prípade nedodržania pokynov v príručke.

UPOZORNENIE!



UPOZORNENIE! Používa sa, ak pre obsluhu existuje nebezpečenstvo poranenia alebo hrozia hmotné škody v prípade nedodržania pokynov v príručke.

POZOR!

POZOR! Používa sa, ak hrozí nebezpečenstvo poškodenia materiálov alebo stroja v prípade nedodržania pokynov v príručke.

Obsah**KLÚČ K SYMBOLOM**

Symboly na stroji:	87
Vysvetlenie výstražných úrovní	87

OBSAH

Obsah	88
-------------	----

PREZENTÁCIA

Vážený zákazník,	89
Pred použitím novej kosačky na trávnik	89

ČO JE ČO?

Popis častí kosačky:	90
----------------------------	----

BEZPEČNOSTNÉ VYBAVENIE STROJA

Všeobecné	91
Kryt proti porezaniu a ochranný kryt	91
Rukoväť motorovej brzdy	91
Systém na tlmenie vibrácií	91
Tlmič výfuku	92
Rezacia časť	92

MONTÁŽ

Upevnenie ovládacieho a manipulačného oblúka	93
Nastavenie lanka spojky	93
Demontáž a montáž kosačky	93
Montáž mulčovacej upchávky	94

NARÁBANIE S PALIVOM

Všeobecné	95
Palivo	95
Dopĺňanie paliva	95
Preprava a uchovávanie	95

BEZPEČNOSTNÝ PRÍKAZ

Osobná ochrana	96
Všeobecné bezpečnostné opatrenia	96
Základné pracovné techniky	97
Preprava a uchovávanie	97

PREVÁDZKA

Nastavenie výšky rezu	98
Štart a stop	98

ÚDRŽBA

Údržba	99
Vzduchový filter	99
Zapaľovacia sviečka	99
Tlmič výfuku	99
Rezačka	99
Výmena oleja	99
Pohon a prevodovka	100
Čistenie	101
Odstraňovanie problémov	101
Denná údržba	101
Týždenná údržba	101
Mesačná údržba	101

TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje	102
EÚ vyhlásenie o zhode	103

Vážení zákazník,

Blahoželáme vám, že ste sa rozhodli pre kúpu výrobku spoločnosti Husqvarna! Spoločnosť Husqvarna je založená na tradícii, ktorá siaha až do roku 1689, keď švédsky kráľ Karl XI. nariadil postaviť továreň na výrobu mušket na brehoch rieky Huskvarna. Výber polohy bol logický, pretože vodná elektrárň získavala energiu z vody rieky Huskvarna. V priebehu viac ako 300 rokov svojej existencie vyprodukovala továreň Husqvarna veľké množstvo výrobkov od pecí na drevo po moderné kuchynské spotrebiče, šijacie stroje, bicykle, motocykle atď. V roku 1956 boli na trh uvedené prvé elektrické kosačky na trávu a za nimi v roku 1959 nasledovali reťazové píly a v tomto odvetví spoločnosť Husqvarna pracuje dodnes.

V súčasnosti je spoločnosť Husqvarna jedným z popredných svetových výrobcov lesných a záhradníckych výrobkov, pričom najvyššou prioritou je kvalita. Obchodná koncepcia je vyvíjať, vyrábať a uvádzať na trh motorové lesné a záhradnícke výrobky, rovnako ako výrobky v oblasti stavebného priemyslu. Cieľom spoločnosti Husqvarna je tiež zastávať popredné miesto v oblasti ergonómie, použiteľnosti, bezpečnosti a ochrany životného prostredia. Preto sme vyvinuli množstvo rozličných funkcií pre naše výrobky v rámci týchto oblastí.

Sme presvedčení, že vysoko oceníte kvalitu a výkon nášho výrobku aj o mnoho rokov neskôr. Kúpou jedného z našich výrobkov ste získali prístup k odbornej pomoci pri opravách a servise, kedykoľvek ich budete potrebovať. Ak maloobchodný predajca, ktorý vám predáva stroj, nie je jedným z autorizovaných predajcov, požiadajte o adresu najbližšieho autorizovaného servisu.

Vaša spokojnosť s naším výrobkom a jeho dlhoročná funkčnosť sú naším prianím. Nezabudnite, že tento návod na obsluhu je cenný dokument! Dodržiavaním v ňom uvedených pokynov (týkajúcich sa používania, servisu, údržby a pod.) môžete predĺžiť životnosť stroja a zvýšiť jeho hodnotu pri ďalšom predaji. Ak stroj predávate, skontrolujte, či ste kupujúcemu poskytli aj tento návod na obsluhu.

Ďakujeme, že používate produkt Husqvarna.

Firma Husqvarna neustále vyvíja svoje výrobky a preto si vyhradzuje právo modifikovať dizajn a vzhľad výrobkov bez predchádzajúceho upozornenia.

Pred použitím novej kosačky na trávnik

- Starostlivo si prečítajte pokyny.
- Skontrolujte, či je rezacie príslušenstvo správne upevnené a nastavené. Prečítajte si inštrukcie v časti Montáž.
- Načerpajte palivo a nalejte olej do motora. Súčasťou dodávky stroja je kanister s dostatočným množstvom oleja. Pozrite si pokyny v časti o manipulovaní s palivom.



VAROVANIE! Za žiadnych okolností nemeňte pôvodnú konštrukciu stroja bez schválenia od výrobcu. Vždy používajte originálne náhradné diely. Nepovolené zmeny alebo príslušenstvo môžu viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti obsluhy alebo ostatných osôb.



VAROVANIE! Ak sa kosačka na trávu používa neopatrne alebo nesprávne, stáva sa nebezpečným nástrojom a môže spôsobiť vážne, až smrteľné úrazy. Je veľmi dôležité, aby ste si prečítali tento návod na obsluhu a porozumeli jeho obsahu.



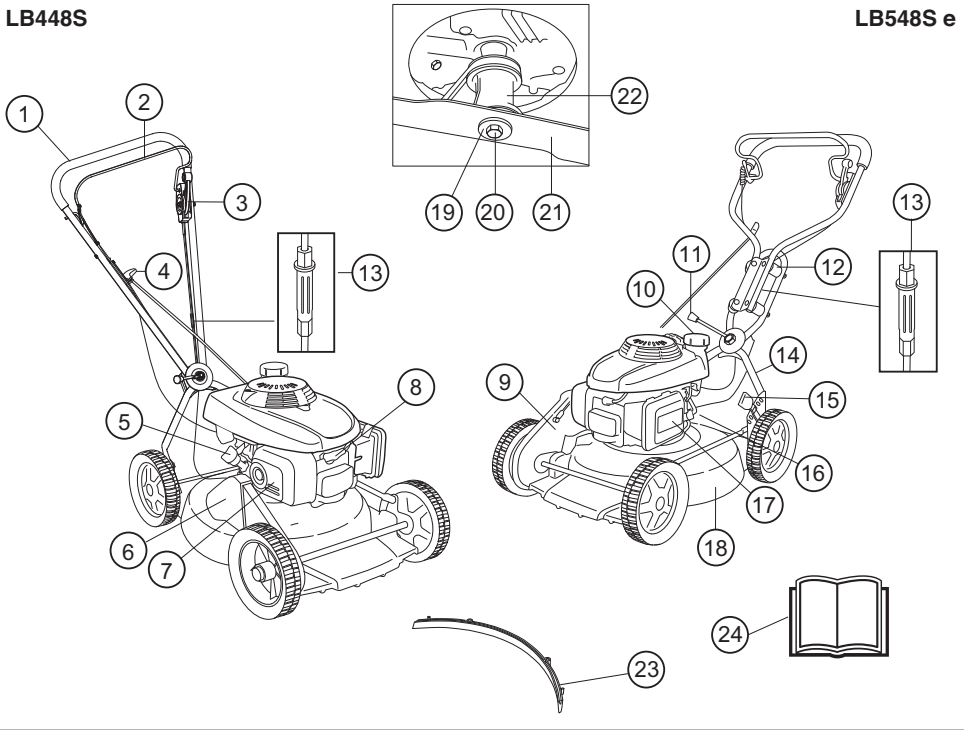
VAROVANIE! Dlhodobé vdychovanie výfukových spodín ohrozuje vaše zdravie.

Firma Husqvarna neustále vyvíja svoje výrobky a preto si vyhradzuje právo modifikovať dizajn a vzhľad výrobkov bez predchádzajúceho upozornenia.

ČO JE ČO?

LB448S

LB548S e



Popis častí kosačky:

- | | |
|----------------------------|--------------------------------|
| 1 Držadlo / rukoväť | 13 Nastavenie lanka spojky |
| 2 Rukoväť motorovej brzdy | 14 Spodná rukoväť |
| 3 Páka spojky | 15 Ovládač výšky rezu |
| 4 Štartovacia rukoväť | 16 Uzatvárací ventil paliva |
| 5 Nádrž na olej | 17 Vzduchový filter |
| 6 Chránič remeňa | 18 Kryt rezacej časti |
| 7 Tlmič výfuku | 19 Perová podložka |
| 8 Zapaľovacia sviečka | 20 Skrutka rezacieho zuba |
| 9 Chránič remeňa | 21 Rezací zub/rezné zariadenie |
| 10 Palivová nádrž | 22 Podpera rezacieho zuba |
| 11 Rukoväť nastavenia uhla | 23 Zástrčka mulčovania |
| 12 Tlmič vibrácií | 24 Návod na obsluhu |

BEZPEČNOSTNÉ VYBAVENIE STROJA

Všeobecné

Táto časť vysvetľuje rôzne bezpečnostné funkcie stroja, ako fungujú a základnú inšpekciu a údržbu, ktoré by ste mali vykonávať na zabezpečenie bezpečnej prevádzky. Pozrite si časť Čo je čo?, kde nájdete umiestnenie týchto častí na stroji.



VAROVANIE! Nikdy nepoužívajte stroj, ktorý má chybné bezpečnostné súčasti. Bezpečnostné vybavenie stroja sa musí kontrolovať a udržiavať tak, ako je to popísané v tejto časti. Ak stroj neprejde všetkými kontrolami, doneste ho do autorizovaného servisu na opravu.

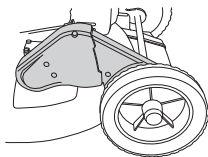


VAROVANIE! Nikdy nepoužívajte stroj, ktorý má chybné bezpečnostné vybavenie! Vykonávajte inšpekčné, údržbové a servisné úlohy uvedené v tejto časti.

Kryt proti porezaniu a ochranný kryt

Kryt proti porezaniu je určený na zníženie vibrácií a na zníženie nebezpečenstva porezania. Presvedčte sa, či kryt proti porezaniu nie je poškodený a či nie sú na ňom žiadne viditeľné poškodenia, napr. praskliny.

Ochranný kryt je určený na zníženie nebezpečenstva vzniku úrazov pri náraze a na zachytenie pretrhnutého hnacieho remeňa. Skontrolujte, či je ochranný kryt nepoškodený a či je riadne zaistený.

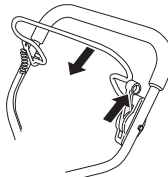


Rukoväť motorovej brzdy

Motorová brzda slúži na zastavenie motora. Keď povolíte zovretie rukoväte motorovej brzdy, motor by sa mal zastaviť.

Skontrolujte brzdú motora nasledovným spôsobom:

Putujte stroj na plný plyn a potom uvoľnite rukoväť brzdy. Motor by mal zastaviť a pohon by sa mal odpojiť.



Motorová brzda by mala byť vždy nastavená tak, aby sa motor zastavil do 3 sekúnd.

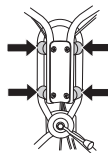
Systém na tlmenie vibrácií

Stroj je vybavený systémom na tlmenie vibrácií, ktorý je určený na minimalizovanie vibrácií a uľahčuje jeho prevádzku.

Oceľová rúra systému rukoväte a kryt kosačky sú navrhnuté tak, aby minimalizovali vibrácie motora.

Systém na tlmenie vibrácií znižuje prenos vibrácií medzi motorovou jednotkou/rezným zariadením a rukovätami stroja.

LB448S Tento model je tiež vybavený štyrmi tlmičmi upevnenými na rukoväti na ďalšiu redukciu vibrácií.



Skontrolujte, či držadlá a prvky tlmiace vibrácie nie sú poškodené.



VAROVANIE! Nadmerné vystavenie vibráciám môže viesť k poškodeniu krvného obehu alebo nervovým poškodeniam u ľudí, ktorí majú zhoršený krvný obeh. Pri symptómoch nadmerného vystavenia vibráciám sa obráťte na svojho lekára. Príkladmi týchto symptómov sú: otupenosť, strata citenia, pálenie, bodanie, bolesť, strata sily, zmeny farby alebo stavu pokožky. Tieto symptómy sa bežne objavujú na prstoch, rukách a zápästiach.

Tlmič výfuku

Tlmič výfuku je konštruovaný na udržovanie minimálnych úrovní hluku a na smerovanie výfukových plynov smerom od používateľa.



VAROVANIE! Výfukové plyny z motora sú horúce a môžu obsahovať iskry, ktoré môžu vyvolať požiar. Nikdy neštartujte stroj vo vnútri alebo v blízkosti horľavého materiálu! Tlmič výfuku sa počas používania veľmi rozhorúči a zostáva horúci ešte počas krátkej doby potom. Nedotýkajte s tlmiča výfuku, keď je horúci!

Nikdy nepoužívajte stroj, ktorý má chybný tlmič výfuku!

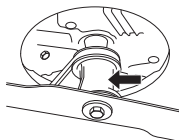
Pravidelne kontrolujte, či je tlmič výfuku pevne pripevnený k motoru.

Rezacia časť

Dávajte pozor, aby rezací zub nenarážal do cudzích predmetov, napríklad do kameňov, koreňov a podobne. Tým sa môže rezací zub otupiť a hriadeľ motora sa môže ohnúť.

Skontrolujte rezací kotúč, či na ňom nie sú viditeľné známky poškodenia alebo trhliny. Poškodený rezací nástroj treba vždy vymeniť. Vždy sa ubezpečte, či je rezací zub dobre nabrúsený a správne vyvážený.

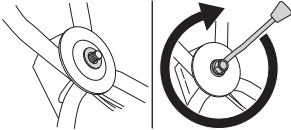
Skontrolujte tiež, či je skrutka rezacieho zuba nepoškodená a či nie je hriadeľ motora ohnutý.



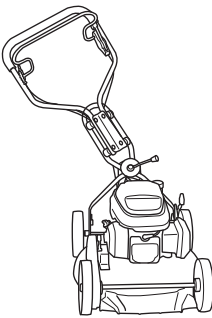
Upevnenie ovládacieho a manipulačného oblúka

Pri sklápaní rukoväte nahor dávajte pozor, aby ste nepoškodili káble a vodiče.

Horná časť rukoväte je k nárazovému plechu pripevnená pomocou masívnej matice. Medzi plech a maticu rukoväte nezabudnite vložiť podložku.



V prípade potreby je možné rukoväť mierne otočiť do strán pomocou kľubu rukoväte. Rukoväť je možné nastaviť do rôznych polôh na dosiahnutie najlepšej jazdovej polohy, napr. pri kosení popri plotoch alebo stenách domu.



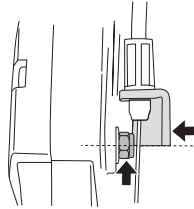
Rukoväť je tiež možné nastaviť vertikálne, a to otočením koliesok vedľa upevnenia nadstavca na rám.



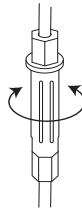
Nastavenie lanka spojky

Kábel spojky je nutné upraviť po prvých 8 hodinách prevádzky a potom znova podľa potreby.

Kábel je správne upravený tak, keď je držiak kábla zarovnaný s matkou.



- Upravte kábel pomocou nastavovacej skrutky. Pritiahnite alebo povoľte skrutku v smere alebo proti smeru chodu hodinových ručičiek, čím napnete alebo povoľíte kábel.



Demontáž a montáž kosačky



VAROVANIE! Pri vykonávaní servisu a údržby rezného zariadenia vždy používajte odolné rukavice. Rezacie zuby sú veľmi ostré a veľmi ľahko sa môžete porezať.

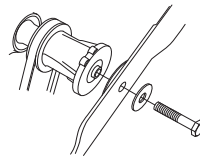
Pred vykonávaním opráv, čistenia alebo údržby by mal byť vodič zapalovania vždy odpojený od zapalovacej sviečky.

Pri servisných prácach umiestnite kosačku do polohy so zapalovacou sviečkou smerom nahor.

Predtým, ako kosačku obrátite nabok, vždy vyprázdňte palivovú nádrž.

Demontáž

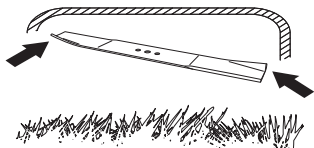
- Odskrutkujte skrutku, ktorá drží rezací zub.
- Vyberte skrutku, perovú podložku a nôž.



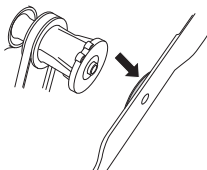
MONTÁŽ

Montáž

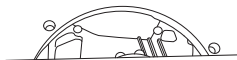
Čepeľ musí byť namontovaná šikmými ukončeniami smerom ku krytu.



- Umiestnite nôž s trecou podložkou na nožovú konzolu.



- Uistite sa, že nôž je správne umiestnený v strede hriadeľa.



- Aby ste predišli vibráciám, umiestnite nôž kosačky tak, aby boli na bočných stranách viditeľné značky na nožovej konzole.



- Nasaďte podložku a skrutku správne utiahnite. Matica by mala byť utiahnutá ťahovacím momentom 70 Nm.



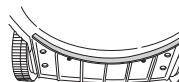
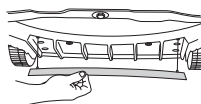
DÔLEŽITÉ!

Vždy konajte opatrne a uvažujte rozumne. Vyhybajte sa situáciám, ktoré presahujú vaše možnosti. Ak si ani po prečítaní pokynov nie ste istí, ako zaobchádzať so strojom, predtým, ako budete pokračovať, obráťte sa na odborníka. Kontaktujte autorizované servisné stredisko.

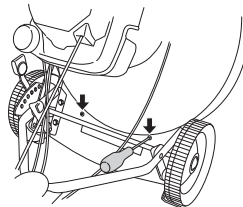
Vždy používajte originálne diely. Ďalšie informácie nájdete v časti „Technické údaje“.

Montáž mulčovacej upchávky

- Odpojte kábel vysokého napätia zo zapalovacej sviečky.
- Pri servisných prácach umiestnite kosačku do polohy so zapalovacou sviečkou smerom nahor.
- Upevnite vodiace kolíky do otvorov na kryte kosačky.



- Pripevnite mulčovaciu upchávku z vrchnej časti krytu kosačky.



NARÁBANIE S PALIVOM

Všeobecné



VAROVANIE! Používanie motora v zle vetraných alebo uzavretých priestoroch môže spôsobiť smrť v dôsledku zadusenía alebo otravou CO.

Palivo a výpary z neho sú vysoko horľavé a ich vdychnutie alebo kontakt s pokožkou môžu spôsobiť vážne poranenie. Z tohto dôvodu dodržiavajte pokyny na manipuláciu s palivom a zabezpečte dostatočnú ventiláciu.

Výfukové plyny z motora sú horúce a môžu obsahovať iskry, ktoré môžu vyvolať požiar. Nikdy neštartujte stroj vo vnútri alebo v blízkosti horľavého materiálu!

Nefajčite ani nekladte horúce predmety do blízkosti paliva.

Palivo

POZOR! Tento nástroj je vybavený štvortaktným motorom. Zabezpečte, aby v nádrži vždy bol dostatok oleja.

Benzín

- Používajte bezolovnatý alebo olovnatý benzín dobrej kvality.
- Najnižšie odporúčané oktánové číslo je 90 (RON). Ak prevádzkujete motor pri nižšom oktánovom čísle ako 90, môže sa objaviť tzv. klepanie. Toto vyvoláva vysokú teplotu motora, ktorá môže mať za následok vážne poškodenie motora.
- Ak je dostupný, používajte benzín s nízkymi emisiami, známy tiež ako alkylátový benzín.

Motorový olej

POZOR! Pred naštartovaním kosačky skontrolujte množstvo oleja. Ak je v motore príliš málo oleja, môže dôjsť k vážnemu poškodeniu motora.

- Pozrite si pokyny v časti „Údržba“.
- Motorový olej by sa mal vymeniť prvýkrát po 5 prevádzkových hodinách. Odporúčania, ktorý typ motorového oleja by ste mali používať, nájdete v technických údajoch. Nikdy nepoužívajte olej určený pre dvojtaktné motory.

Dopĺňanie paliva



VAROVANIE! Pred doplnením paliva motor vždy zastavte a nechajte ho na niekoľko minút vychladnúť. Motor by mal byť vypnutý a vypínač v polohe STOP (Zastaviť).

Aby ste predišli rozliatiu, vždy používajte kanister na benzín.

Pri dopĺňaní paliva pomaly otvorte palivový uzáver, tak aby sa pozvoľna uvolnil akýkoľvek nadmerný tlak.

Vyčistite priestor okolo uzáveru palivovej nádrže.

Po naplnení paliva starostlivo zatiahnite palivový uzáver. Nedbanlivosť môže spôsobiť vznik požiaru.

Pred naštartovaním sa vzdialte so strojom najmenej 3 metre od miesta dopĺňania paliva.

Nikdy stroj neštartujte:

- Ak ste vyliali palivo alebo motorový olej na stroj. Poutierajte rozliate palivo a zvyšné palivo nechajte odpariť.
- V prípade, že vylejete palivo na seba alebo na svoje šaty, vymeňte si ich. Poumývajte si všetky časti tela, ktoré prišli do kontaktu s palivom. Použite mydlo a vodu.
- Ak zo stroja presakuje palivo. Pravidelne kontrolujte, či z uzáveru nádrže alebo palivových vedení nepresakuje.

Preprava a uchovávanie

- Stroj a palivo uchovávajte a prepravujte tak, aby nevznikalo žiadne riziko presakovania alebo výparov, ktoré by prišli do kontaktu s iskrami, otvoreným plameňom, napr. z elektrických strojov, elektrických motorov, elektrických relé/spínačov alebo ohrievačov.
- Pri skladovaní a preprave paliva vždy používajte na to určené schválené kanistre.

Dlhodobé skladovanie

- Pri skladovaní stroja na dlhé obdobia je potrebné vyprázdniť nádrž. Ohľadom zariadenia sa zvyšného paliva sa spojte s benzínovým čerpadlom vo vašom okolí.

BEZPECNOSTNY PRÍKAZ

Osobná ochrana



VAROVANIE! Pri akomkoľvek používaní stroja musíte používať osobné ochranné prostriedky.

- Rukavice musíte nosiť vždy, keď je to nevyhnutné, napr. pri upevňovaní, kontrole alebo čistení rezných nástavcov.
- Vždy noste dlhé odolné nohavice. Nenoste krátke nohavice, sandále ani nepracujúce bosí.
- Noste pevné protišmykové čizmy alebo topánky.

Odev má byť priliehavý, ale nemá vám brániť vo voľnom pohybe.

Všeobecné bezpečnostné opatrenia

Táto časť popisuje základné bezpečnostné pravidlá pre používanie stroja. Tieto informácie nikdy nenahrádzajú odborné zručnosti a skúsenosti.

- Prosim, prečítajte si pozorne tento návod na obsluhu a presvedčte sa, či pokynom pred používaním stroja rozumiete.
- Majte na pamäti, že operátor je zodpovedný za nehody alebo nebezpečenstvo hroziace iným osobám alebo ich majetku.
- Stroj sa musí udržiavať čistý. Značky a štítky musia byť úplne čitateľné.

Vždy sa riadte zdravým rozumom

Nie je možné predvídať každú situáciu, ktorá môže nastať. Vždy konajte opatrne a riadte sa zdravým rozumom. Vyvarujte sa každej situácie, ktorá podľa vás presahuje vaše možnosti. Ak si ani po prečítaní týchto pokynov nie ste istý, ako so strojom zaobchádzať, obráťte sa na odborníka. Spojte sa so svojím predajcom, servisným zástupcom alebo skúseným používateľom rezačky. Vyvarujte sa každému použitiu stroja, ktoré podľa vás presahuje vaše možnosti.



VAROVANIE! Tento prístroj vytvára počas prevádzky elektromagnetické pole. Toto pole môže za určitých okolností spôsobovať rušenie aktívnych alebo pasívnych implantovaných lekárskeho prístrojov. Na zníženie rizika vážneho alebo smrteľného zranenia odporúčame osobám s implantovanými lekárskeho prístrojmi, aby sa pred používaním tohto stroja poradili so svojím lekárom a s výrobcom implantovaného lekárskeho prístroja.



VAROVANIE! Stroj môže byť nebezpečný, ak sa používa nesprávne alebo neopatrne a môže spôsobiť vážne alebo smrteľné zranenia operátorovi alebo ostatným osobám.

Nikdy nedovoľte deťom alebo nevyškoleným osobám používať alebo opravovať stroj.

Tento stroj by nemali používať osoby so zníženou fyzickou alebo duševnou kapacitou alebo ľudia, ktorí zo zdravotného hľadiska nie sú vhodní pre obsluhu tohto stroja, bez dohľadu osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.

Nikdy nedovoľte používať stroj inej osobe bez toho, aby ste sa najprv nepresvedčili, že táto porozumela obsahu operátorskej príručky.

Nikdy nepoužívajte stroj pri únave, po požití alkoholu alebo liekov, pretože to môže viesť k zníženiu zrakovej schopnosti, schopnosti usudzovania, alebo telesnej rovnováhy.



VAROVANIE! Nepovolené úpravy a/alebo príslušenstvo môžu viesť k vážnemu poraneniu alebo usmrteniu používateľa alebo iných osôb. Za žiadnych okolností nemeňte pôvodnú konštrukciu stroja bez schválenia od výrobcu.

Nikdy nemeňte pôvodnú konštrukciu stroja a nepoužívajte ho, ak sa zdá, že ju zmenil niekto iný.

Nikdy nepoužívajte poškodené zariadenie. Vykonávajte bezpečnostné kontroly, údržby a dodržiavajte servisné pokyny uvedené v tomto návode. Určité opatrenia týkajúce sa servisu a údržby zariadenia musia vykonávať iba odborníci. Pozrite si pokyny v časti Údržba.

Vždy používajte originálne náhradné diely.

BEZPEČNOSTNY PRÍKAZ

Bezpečnosť na pracovisku

- Pred začatím kosenia by ste mali odstrániť konáre, vetvičky, kamene atď.
- Predmety, ktoré narazia na rezací nástroj, môžu byť vymrštené a spôsobiť poranenie osôb alebo poškodenie iných predmetov. Dbajte na to, aby sa osoby a zvieratá zdržiavali v dostatočnej vzdialenosti.
- Tento stroj nikdy nepoužívajte počas nepriaznivých poveternostných podmienok, napríklad v hmle, v daždi, na vlhkých alebo mokrych miestach, v silnom vetre, v silnom mraze, pri vysokom riziku blesku atď. Práca pri zlom počasí je únavná a môže viesť k nebezpečným podmienkam, napr. klzkým povrchom.
- Sledujte okolie, aby ste sa uistili, že nič nemôže ovplyvniť vašu kontrolu nad strojom.
- Dávajte pozor na korene, kamene, konáre, jamy, jarky, atď. Vysoká tráva môže zakrývať prekážky.
- Kosenie svahov môže byť nebezpečné. Nepoužívajte kosačku na trávu na veľmi strmých svahoch. Kosačka na trávu by sa nemala používať na svahoch so sklonom väčším ako 15 stupňov.
- Na svahovitom teréne pracujte pozdĺž sklonu (po vrstevnici). Je to omnoho ľahšie, než pracovať striedavo nahor a nadol.
- Mimoriadne opatrní buďte v blízkosti skrytých rohov a iných objektov, ktoré vám bránia vo výhľade.

Bezpečnosť pri práci

- Kosačka na trávu je určená iba na kosenie trávnikov. Akékoľvek iné použitie je zakázané.
- Vždy noste vhodný ochranný odev. Pozrite pokyny v rámci kapitoly Osobné ochranné prostriedky.
- Neštartujte kosačku, pokiaľ rezací zub a všetky kryty nie sú správne nasadené. V opačnom prípade sa rezací zub môže uvoľniť a zapríčiniť zranenia osôb.
- Dávajte pozor, aby rezací zub nenarážal do cudzích predmetov, napríklad do kameňov, koreňov a podobne. Tým sa môže rezací zub otupiť a hriadeľ motora sa môže ohnúť. Ohnutá náprava spôsobuje nerovnováhu a silné vibrácie, čím vzniká veľké nebezpečenstvo uvoľnenia kosačky.
- Rukoväť brzdy nesmie byť nikdy trvalo pripevnená v rukováti, keď je stroj spustený.
- Položte kosačku na trávu na pevný, rovný povrch a naštartujte ju. Ubezpečte sa, že rezací zub nemôže prísť do kontaktu so zemou alebo s inými predmetmi.
- Vždy stojte za strojom. Pri kosení dbajte na to, aby všetky kolesá dosadali na zem a rukoväť držte oboma rukami. Udržiavajte ruky a chodidlá mimo dosahu rotujúcich nožov.
- Keď je motor spustený, stroj nenakláňajte.
- Pri práci so strojom chodte krokom, nebežte.
- Buďte obzvlášť opatrní, keď budete pri práci priťahovať kosačku smerom k sebe.

- Kosačku na trávu nikdy nezdvíhajte ani neprenášajte, ak je motor naštartovaný. Ak musíte kosačku zdvihnúť, najprv vypnite motor a odpojte vodič zapalovania od zapalovacej sviečky.
- Nekoste trávnik pri chôdzi vzad.
- Pri prechádzaní miestom, ktoré nechcete kosiť, vypnite motor. Napríklad štrkové cesty, kamene, šindle, asfalt atď.
- Pred zmenou výšky rezu vypnite motor. Nikdy nevykonávajte nastavenia so spusteným motorom.
- Nikdy nenechávajte stroj bez dozoru so spusteným motorom. Vypnite motor. Uistite sa, že rezací nástroj sa netočí.
- Ak stroj zasiahne cudzí predmet alebo ak cítite vibrácie, ihneď ho zastavte. Odpojte kábel vysokého napätia zo zapalovacej sviečky. Skontrolujte, či nie je stroj poškodený. Akékoľvek poškodenie opravte.

Základné pracovné techniky

- Na dosiahnutie optimálnych výsledkov vždy koste s naostreným nožom. Ak je nôž tupý, bude kosenie nerovnomerné a tráva bude v mieste rezu zožltnutá.
- Nikdy nekoste viac ako 1/3 dĺžky trávy. Platí to najmä počas suchých období. Najprv koste s nastavenou vysokou výškou rezu. Potom skontrolujte výsledky a znížte výšku rezu na vhodnú výšku. Ak je tráva naozaj vysoká, jazdite pomaly a ak je to potrebné, pokoste ju dvakrát.
- Zakaždým koste iným smerom, aby ste predišli vzniku pruhov na trávniku.
- Predtým, ako budete kosačku ťahať smerom k sebe, odpojte pohon a potlačte kosačku približne 10 cm dopredu.
- Pri približovaní sa k prekážke odpojte pohon.

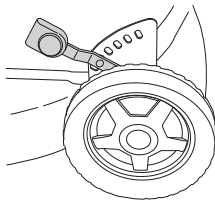
Preprava a uchovávanie

- Počas prepravy zabezpečte vybavenie, aby ste predišli poškodeniu alebo nehode.
- Skladujte vybavenie na uzamykateľnom mieste, aby bolo mimo dosahu detí a nepovolaných osôb.
- Zariadenie a jeho vybavenie skladujte na suchom mieste, kde nemrzne.
- Informácie o preprave a skladovaní paliva nájdete v časti „Manipulácia s palivom“.

Nastavenie výšky rezu

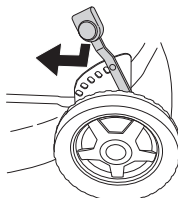
DÔLEŽITÉ! Pred zmenou výšky rezu vypnite motor.

Nastavenie výšky rezu je pomocou pružiny. Výška rezu sa dá nastaviť v šiestich rôznych krokoch.

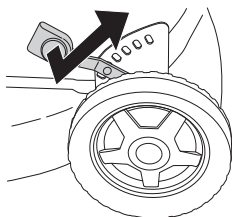


Nenastavujte výšku rezu príliš nízko, pretože hrozí riziko, že rezacie zuby by mohli nepravidelne narážať na svah.

- Ak chcete výšku rezu zvýšiť, posuňte páku doľava a potom dopredu.



- Ak chcete výšku rezu znížiť, posuňte páku doľava a potom dozadu.



Štart a stop



VAROVANIE! Pred naštartovaním dbajte na nasledovné:

Neštartujte kosačku, pokiaľ rezací zub a všetky kryty nie sú správne nasadené. V opačnom prípade sa rezací zub môže uvoľniť a zapríčiniť zranenia osôb.

Vždy pred naštartovaním sa so strojom vzdialte od miesta dopĺňania paliva a od zdroja.

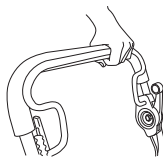
Položte stroj na rovný povrch. Zabezpečte, aby rezací nástroj neprišiel do kontaktu so žiadnym predmetom.

Držte nepovolane osoby mimo pracovnej oblasti.

Ubezpečte sa, že vodič zapaľovania je správne nasadený na zapaľovacej sviečke.

Štartovanie

- Otvorte uzatvárací palivový ventil.
- Potiahnite rukoväť motorovej brzdy proti hornej rukoväti ľavou rukou.

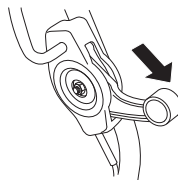


- Uchopte štartovacie držadlo, pravou rukou pomaly potiahnite šnúru, až kým nepocítite istý odpor (západky štartéra sa zachytávajú), a potom šnúru rýchlo a silno potiahnite. **Štartovací šnúru si nikdy neomotávajte okolo ruky.**

NEZABUDNITE! Šnúru štartéra nevyťahujte naplno a nepúšťajte držadlo štartéra pri plnom vytiahnutí šnúry. Môže to poškodiť stroj.

Pohon

Na zapojenie pohonu zatlačte páku spojky smerom dopredu.



Zastavenie

- Zastavte motor uvoľnením rukoväte motorovej brzdy. Pohon je tiež odpojený, ak uvoľníte rukoväť brzdy. Ak trochu uvoľníte brzdovú páku, môže byť odpojený iba pohon.
- Zatvorte uzatvárací palivový ventil.

Údržba



VAROVANIE! Pred čistením, vykonávaním opráv alebo kontroly skontrolujte, či rezný nástavec zastal. Odpojte kábel vysokého napätia zo zapalovacej sviečky.

Nezabudnite, že hnacie remene sa počas prvej doby zábehu (5 h) nastavlia a môže byť potrebné nastaviť napnutie. Pozrite si pokyny:

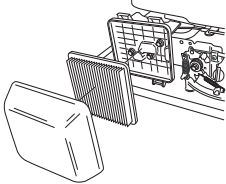
Vzduchový filter

Vzduchový filter treba pravidelne čistiť, aby sa odstránili prach a špina a vyšlo sa tak:

- Poruche karburátora.
- Problémom so štartovaním.
- Zhoršenému výkonu.
- Zbytočnému opotrebovaniu častí motora.
- Nadmerne vysokej spotrebe paliva.

Čistite vzduchový filter denne, v náročných podmienkach častejšie.

Po odklopení krytu vzduchového filtra je možné vybrať vzduchový filter. Zatláčte západky na vrchnej časti krytu vzduchového filtra a zasuňte kryt späť.



Odstráňte vzduchový filter a skontrolujte, či nie je poškodený. Ak si myslíte, že vzduchový filter je chybný, vymeňte ho za nový.

Filter vyčistíte tak, že ho opatrne obúchate o pevný povrch a prefúknete stlačeným vzduchom z vnútornej strany. Na odstránenie nečistôt nikdy nepoužívajte kefku. Ak je filter veľmi špinavý, vymeňte ho.

Vzduchový filter, ktorý sa používa nejakú dobu, nemožno celkom očistiť. Preto sa musí v pravidelných intervaloch nahrádzať novým. **Poškodený filter sa musí vždy vymeniť.**

Pri spätnej montáži sa presvedčte, či filter dobre tesní proti držiaku filtra.

Zapalovacia sviečka



VAROVANIE! Tlmič výfuku sa počas používania veľmi rozhorčí a zostáva horúci ešte počas krátkej doby potom. Nedotýkajte s tlmiča výfuku, keď je horúci!

Ak má stroj nízky výkon, ťažko sa štartuje alebo má nízke voľnobežné otáčky: predtým, ako podniknete iné kroky, vždy najprv skontrolujte zapalovaciu sviečku. Ak je zapalovacia sviečka špinavá, očistite ju a skontrolujte, či je medzera medzi elektrodami 0,7 - 0,8 mm. Zapalovacia sviečka by sa mala vymeniť po mesiaci prevádzky, alebo v prípade potreby aj skôr.

NEZABUDNITE! Vždy používajte odporúčaný typ zapalovacej sviečky! Nesprávna zapalovacia sviečka môže vážne poškodiť piest/valec.

Tlmič výfuku

Tlmič výfuku je navrhnutý na znižovanie hladiny hluku a na smerovanie výfukových plynov preč od obsluhy. Výfukové plyny sú horúce a môžu obsahovať iskry, ktoré, ak sú namierené proti suchému a horľavému materiálu, môžu spôsobiť požiar.

Pravidelne kontrolujte, či je tlmič výfuku pevne pripravený k motoru. Nikdy nepoužívajte stroj, ktorý má chybný tlmič výfuku!

Rezačka



VAROVANIE! Pri oprave rezného nástavca vždy noste odolné rukavice. Čepele sú veľmi ostré a ľahko sa môžete porezať.

Je dôležité, aby ste mali ostrý a správne vyvážený rezací zub. Uvoľnite skrutku, ktorá drží rezací zub a zaneste rezací zub do servisnej dielne minimálne raz za rok za účelom nabrúsenia a vyváženia. Vhodný čas na tieto činnosti je po skončení obdobia kosenia.

Ak je potrebná výmena noža alebo nožovej konzoly, musíte zároveň vymeniť nožovú skrutku, podložku a treciu podložku.

Skrutka by sa mala dotiahnuť krútiacim momentom 45 - 60 Nm pri opätovnom nasadzovaní rezacieho zuba. Prečítajte si inštrukcie v časti Montáž.

Ak rezací zub narazí do cudzích predmetov, napríklad do kameňov, koreňov a podobne, zošmykne sa proti podpere. To môže znamenať, že styčná plocha podpery rezacieho zuba sa zdá mierne opotrebovaná. Je to úplne normálne. Ide o bezpečnostné zariadenie, ktoré znižuje riziko ohnutia hriadeľa motora.

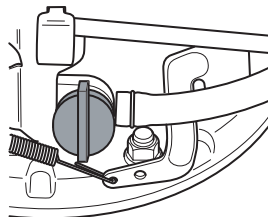
Výmena oleja

Motorový olej by sa mal vymeniť prvýkrát po 5 prevádzkových hodinách.

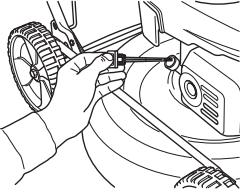
Motorový olej by sa mal vymieňať každý rok a po každých 25 pracovných hodinách.

Pri výmene oleja postupujte nasledovne:

- Odpojte kábel vysokého napätia zo zapalovacej sviečky.
- Vyprázdňte palivovú nádrž.
- Zatvorte uzatvárací palivový ventil.

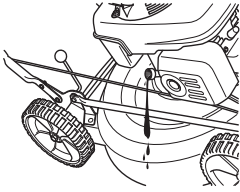


- Odskrutkujte veko plniaceho otvoru oleja.

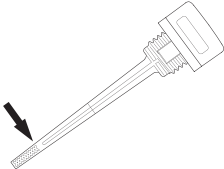


Na zachytenie oleja podložte vhodnú nádobu.

- Vypustite olej tak, že nakloníte motor a olej vytečie cez plniace potrubie.



- Informujte sa na čerpacej stanici, kde je možné zlikvidovať nadbytočný olej.
- Nalejte nový motorový olej dobrej kvality. Pozrite si časť Technické údaje.
- Teraz vložte olejovú mierku späť, **ale neťahajte ju**. Skontrolujte hladinu oleja mierkou na veku plniaceho otvoru na olej. Ak je hladina oleja nízka, dolejte motorový olej po hornú značku na mierke.

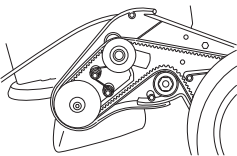


- Naskrutkujte veko plniaceho otvoru na olej.

Pohon a prevodovka

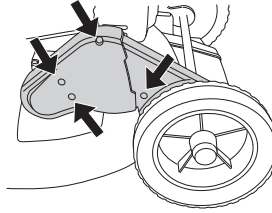
Ubezpečte sa, či sú kolesá a nápravy kolies čisté a či na nich nie sú listy, tráva atď. Je tiež dôležité, aby okolie hnacej prevodovky bolo udržiavané v čistote.

- Odmontujte ochranný kryt vyskrutkovaním skrutiek.
- Očistite prevodovku kefkou. Skontrolujte tiež, či hnací remeň a remenica nie sú poškodené, napríklad, či na nich nie sú praskliny.

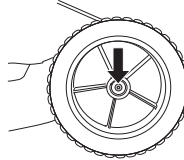


Výmena a nastavenie klinového remeňa

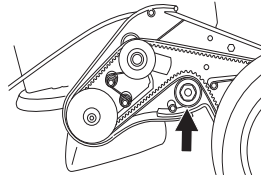
- Odmontujte ochranný kryt vyskrutkovaním skrutiek.



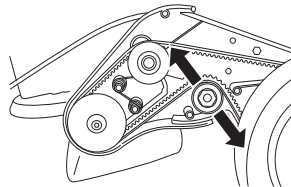
- Vyberte kryt náboja predného kolesa vedľa prevodovky tak, že ho opatrne vypáčite pomocou skrutkovača. Odskrutkujte transportnú skrutku a vyberte koleso.



- Vyberte remeň z remenice. Skontrolujte, či sa remenica ľahko pohybuje na náprave, namažte priestor medzi a za remenicami penetračným olejom a mazadlom namažte nápravu.
- Pripevnite nový remeň a predtým, ako ho nastavíte sa uistite, či pevne dosadá na guľôčkové ložisko.



- Nastavte remeň tak, že posuniete guľôčkové ložisko hore alebo dolu.



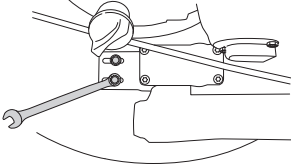
- Nový remeň sa natiahne a predĺži, takže po niekoľkých prevádzkových hodinách ho znovu nastavte.
- Naskrutkujte späť kryt remeňa a skontrolujte chod motora.

ÚDRŽBA

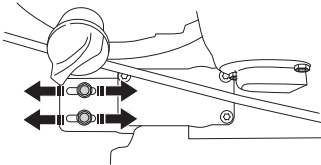
Výmena a nastavenie stredového remeňa.

Stredový remeň vedie medzi hriadeľom motora a prevodovkou.

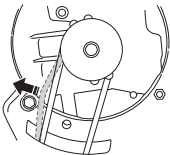
- Vymeňte rezací zub. (iba pri výmene remeňa)
- Vyskrutkujte o niekoľko otáčok nastavovacie skrutky.



- Vymeňte remeň za nový a mierne dotiahnite nastavovacie skrutky. (iba pri výmene remeňa)
- Nastavte remeň posunutím prevodu smerom dopredu alebo dozadu.



- Remeň by mal byť napnutý tak, aby sa dal v strede stlačiť o 6–10 mm. To prislúcha ťahu približne 3 kg. Na kontrolu použite závesnú váhu.



- Primerane dotiahnite nastavovacie skrutky. (3 Nm)
- Skontrolujte prevádzku pohonu, keďže nastavenie prevodu ovplyvňuje napnutie remeňa v prevodovke.

Čistenie

Na čistenie stroja nepoužívajte vysokotlakový ostrekovač. Nikdy nelejte vodu priamo na motor.

Pri čistení pod krytom kosačky otočte stroj tak, aby zapáľovacia sviečka smerovala nahor. Vyprázdňte palivovú nádrž.

Odstraňovanie problémov

Ak motor nejde naštartovať, skontrolujte nasledovné:

- Vymeňte palivo za čisté, nové palivo.
- Skontrolujte, či je otvorený palivový ventil.
- Skontrolujte funkčnosť motorovej brzdy a či nie je brzda poškodená.
- Vyčistite zapáľovaciu sviečku. Skontrolujte, či je medzera medzi elektródami 0,7 – 0,8 mm.
- Skontrolujte vzduchový filter a v prípade potreby ho vyčistite.
- Ak po vykonaní týchto krokov motor nejde naštartovať, obráťte sa na najbližšie autorizované servisné stredisko.
- Ak výkon kosenia nie je uspokojivý a trsy trávy sú na reznej ploche rozstrapkané, vymeňte nôž.

Niektoré všeobecné rady, týkajúce sa údržby nájdete nižšie.

Denná údržba

- 1 Skontrolujte, či rukoväť motorovej brzdy funguje bezpečne.
- 2 Keľkou odstráňte z kosačky listy, trávu a podobné nečistoty.
- 3 Vyčistite sací otvor vzduchu do štartéra. Skontrolujte štartér a štartovaciu šnúru.
- 4 Skontrolujte hladinu oleja.
- 5 Vyčistite vzduchový filter. Vymeňte ho, ak je to potrebné.
- 6 Skontrolujte, či sú matice a skrutky dotiahnuté.
- 7 Skontrolujte rezný nástavec. Nikdy nepoužívajte tupé, prasknuté alebo poškodené kotúče.

Týždenná údržba

- 1 Vyčistite zapáľovaciu sviečku. Skontrolujte, či je medzera medzi elektródami 0,7 – 0,8 mm.
- 2 Očistite chladiace rebrá na valci.

Mesačná údržba

- 1 Skontrolujte, či hnací remeň nie je poškodený a či na ňom nie sú viditeľné žiadne kazy.
- 2 Očistite prevodovku.
- 3 Skontrolujte palivový filter a hadičku paliva. V prípade potreby vymeňte.
- 4 Vyčistite vnútrošok palivovej nádrže.
- 5 Namažte ovládanie pohonu.
- 6 Vymeňte motorový olej.
- 7 Presvedčite sa, či je lanko spojky správne upravené. Prečítajte si inštrukcie v časti Montáž.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje

	LB448S	LB548S e
Motor		
Výrobca motora	Honda	Honda
Objem valca, cm ³	160	160
Rýchlosť, rpm	2900	2900
Menovitý výkon motora, kW (pozri poznámku 1)	2,4	2,8
Zapaľovací systém		
Zapaľovacia sviečka	NGK – BPR6ES	NGK – BPR6ES
Medzera medzi elektródami, mm	0,7 – 0,8	0,7 – 0,8
Palivový a mazací systém		
Kapacita palivovej nádrže, litre	0,9	0,9
Kapacita olejovej nádrže, litre	0,55	0,55
Motorový olej	Servisná klasifikácia SG – SH; SAE 10 W – 30	Servisná klasifikácia SG – SH; SAE 10 W – 30
Hmotnosť		
Kosačka na trávu s prázdnyimi nádržami, kg	31	33
Emisie hluku (viď poznámka 2)		
Hladina akustického výkonu, meraná v dB(A)	92	90
Hladina akustického výkonu, garantovaná dB(A)	93	92
Hladina tlaku hluku (viď poznámka 3)		
Hladina akustického tlaku na sluch obsluhy, dB(A)	79	77
Hladiny vibrácií (viď poznámka č. 4)		
Úroveň vibrácií na rukovätiach, m/s ²	4,5	4,8
Rezací časť		
Rezací systém	BioClip	BioClip
Výška rezu	30–60	30–60
Šírka rezu, mm	48	48
Rezačka	Mulcher, 48 cm	Mulcher, 48 cm
Číslo dielu	5028813–10	5028813–10
Pohon		
Rýchlosť, km/h	4,5	4,5

Poznámka 1: Vyznačený výkon motora je priemerný čistý výkon (pri uvedených ot./min) typického sériového motora pre model motora meraný podľa normy SAE J1349/ISO 1585. Masovo vyrábané motory sa môžu od tejto hodnoty odlišovať. Skutočný výkon motora nainštalovaného na koncovom zariadení závisí od prevádzkovej rýchlosti, podmienok okolitého prostredia a iných hodnôt. Poznámka 2: Emisie hluku do okolia sa merajú ako akustický výkon (L_{WA}) v súlade so smernicou EÚ 2000/14/ES.

Poznámka 3: Hladina tlaku hluku podľa smernice EN 836. Uvádzané údaje pre hladinu tlaku hluku majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1,2 dB (A). Poznámka 4: Stupeň vibrácií podľa smernice EN 836. Uvádzané údaje pre stupeň vibrácií majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 0,2 m/s².

TECHNICKÉ ÚDAJE

EÚ vyhlásenie o zhode

(Uplatňuje sa iba na Európu)

Spoločnosť **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švédsko, tel.: +46-36-146500, zodpovedne vyhlasuje, že kosačky na trávnu **Husqvarna LB448S a LB548S e** so sériovým číslom 15XXXXX a novším spĺňa požiadavky SMERNICE RADY:

zo 17. mája 2006, „Smernica o strojoch“ **2006/42/EÚ**.

Z 26. februára 2014 „ohľadom elektromagnetickej kompatibility“ **2014/30/EU**.

z 8. 5. 2000 „ohľadom emisií hluku do okolia“ **2000/14/EÚ**.

Informácie o emisiách hluku nájdete v kapitole Technické údaje.

Bolí uplatnené nasledovné normy: ISO 5395, ISO 11094, EN 55012.

Skúšobný úrad: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, vydal správy týkajúce sa zhody podľa dodatku VI SMERNICE RADY z 8. mája 2000 „týkajúceho sa vplyvu hluku na životné prostredie“ 2000/14/EC.

Husqvarna, 6. júl 2015.



Claes Losdal, Manažér vývoja/Produkty pre záhradu

(Oprávnený zástupca spoločnosti Husqvarna AB a zodpovedný za technickú dokumentáciu.)

OBJAŠNJENJE ZNAKOVA

Znakovi na stroju:

UPOZORENJE! Neoprezna ili nepravilna uporaba stroja može dovesti do ozbiljnih, čak i fatalnih ozljeda korisnika ili drugih.



Pažljivo pročitajte priručnik i dobro shvatite sadržaj prije rukovanja strojem.



Pazite na odbačene i odbijene predmete.



Odstranite ljude i životinje daleko od radnog prostora.



Spriječite nenamjerno pokretanje uklanjanjem kabela za paljenje sa svječice.



Upozorenje: okretni rezač. Držite podalje šake i stopala.



Pazite da vam ruke i stopala ne dođu u blizinu reznog nastavka prilikom rada motora.



Ovaj proizvod se podudara sa važećim EZ uputama.



Stvaranje buke prema okuženju prema EC uputi. Jačina buke stroja se navodi u poglavlju Tehniški podaci kao i na naljepnici.



Objašnjenje razina upozorenja

Upozorenja su svrstana u tri razine.

UPOZORENJE!



UPOZORENJE! Upotrebljava se ako postoji opasnost da zbog nepoštivanja uputa u priručniku dođe do ozljede ili smrtne posljedice za rukovatelja ili štetnih posljedica za okolinu.

PAŽNJA!



PAŽNJA! Upotrebljava se ako postoji opasnost da zbog nepoštivanja uputa u priručniku dođe do ozljede rukovatelja ili štetnih posljedica za okolinu.

UPOZORENJE!

UPOZORENJE! Upotrebljava se ako postoji opasnost da zbog nepoštivanja uputa u priručniku dođe do oštećenja materijala ili stroja.

SADRŽAJ

Sadržaj

OBJAŠNENJE ZNAKOVA

Znakovi na stroju:	104
Objašnjenje razina upozorenja	104

SADRŽAJ

Sadržaj	105
---------------	-----

PREZENTACIJA

Poštovani kupče!	106
Mjere prije korištenja nove kosilice	106

ŠTO JE ŠTO?

Dijelovi kosilice	107
-------------------------	-----

SIGURNOSNA OPREMA STROJA

Općenito	108
Rezni pokrov i zaštitni pokrov	108
Kočna poluga motora	108
Sistem za smanjivanje vibracija	108
Prigušivač	109
Oprema za rezanje	109

SASTAVLJANJE

Namještanje ručke	110
Prilagodavanje kabela spojke	110
Rastavljanje i sastavljanje noža	110
Sastavljanje priključaka za malčiranje	111

UKLOPNIJE GORIVOM

Općenito	112
Gorivo	112
Punjenje goriva	112
Prijevoz i skladištenje	112

UPUTSTVA ZA SIGURNOST NA RADU

Osobna zaštita	113
Općenita pravila za sigurnost na radu	113
Osnovna tehnika čišćenja	114
Prijevoz i skladištenje	114

UKLOPNIJE

Namještanje visine rezanja	115
Uključivanje i isključivanje	115

ODRŽAVANJE

Održavanje	116
Filter za zrak	116
Svjecica	116
Prigušivač	116
Rezač	116
Mijenjanje ulja	116
Pogon i mjenjačka kutija	117
Čišćenje	118
Rješavanje problema	118
Dnevni nadzor	118
Nadzor tjedno	118
Mjesečni nadzor	118

TEHNIČKI PODACI

Tehnički podaci	119
EC–uvjerenje o podudaranju	120

Poštovani kupče!

Čestitamo na vašem izboru Husqvarna proizvoda. Husqvarna ima dugu povijest koja se može pratiti sve do 1689., kada je kralj Karl XI izgradio tvornicu za proizvodnju musketa (vrsta pušaka) na obali rijeke Husqvarna. Smještaj tvornice na obali rijeke bio je logičan izbor jer se rijeka koristila za iskorištavanje vodne energije, osiguravajući tako potrebnu električnu energiju. U proteklih 300 godina tvornica Husqvarna proizvela je bezbroj proizvoda, od štednjaka na drva do modernih kuhinjskih uređaja, šivaćih strojeva, bicikala, motocikala itd. Prva električna kosilica predstavljena je 1956., nakon čega je slijedila motorna pila 1959., i u tom se području Husqvarna zadržala sve do danas.

Husqvarna je trenutno jedan od vodećih proizvođača proizvoda za šumarstvo i vrtlarstvo u svijetu, a kvaliteta i pouzdanost naši su glavni prioriteti. Naš poslovni koncept je razvoj, proizvodnja i tržišna ponuda električnih šumarskih i vrtlarskih alata, kao i alata za graditeljsku industriju. Naš cilj je također biti predvodnik u usavršavanju ergonomskih osobina, prilagodivosti korisnicima, sigurnosti i razvijanju ekološke svijesti, te je zato razvijen veliki broj različitih značajki u cilju poboljšanja proizvoda u tim područjima.

Uvjereni smo da ćete s velikim zadovoljstvom cijeniti kvalitetu i izvedbu našeg proizvoda kroz veoma dugi period. Kupovina jednog od naših proizvoda omogućava vam pristup profesionalnoj pomoći te popravcima i servisima kad god je potrebno. Ako prodavač koji vam je prodao stroj nije jedan od naših ovlaštenih trgovaca, zatražite adresu najbližeg ovlaštenog servisa.

Nadamo se da će ćete biti zadovoljni svojim strojem te da će vam on biti partner u nizu godina koje su pred vama. Ovaj Korisnički priručnik je vrijedan dokument. Postupanje prema uputstvima (uporaba, servis, održavanje, itd.) može značajno produžiti vijek trajanja stroja, te čak i povećati njegovu prodajnu vrijednost. Ako prodate stroj, obavezno predajte Korisnički priručnik novom vlasniku.

Zahvaljujemo Vam na uporabi Husqvarna proizvoda.

Husqvarna AB uvijek radi na tome da sve više razvije svoje proizvode i pridržava se prava što se tiče promjena kao što su n.pr. oblik i izgled bez prethodne obavijesti.

Mjere prije korištenja nove kosilice

- Pažljivo pročitajte priručnik.
- Provjerite da li je naprava za rezanje pravilno sastavljena i podešena. Pogledajte uputstva pod naslovom Sastavljanje.
- Ulijte gorivo i ulje u motor. Spremnik s dovoljnom količinom ulja isporučuje se sa strojem. Pogledajte upute pod naslovom Gorivo.



UPOZORENJE! Ni u kojem slučaju ne smijete mijenjati originalni dizajn stroja bez da ste prethodno zatražili odobrenje od proizvođača. Uvijek koristite originalne rezervne dijelove. Neovlaštene promjene i/ili dodatni pribor mogu rezultirati ozbiljnim povredama ili čak smrću vozača ili drugih.



UPOZORENJE! Nepažljivim i pogrešnim korištenjem kosilica postaje opasan alat te može uzrokovati ozbiljne, pa čak i smrtonosne ozljede. Od iznimne je važnosti pročitati i shvatiti sadržaj ovih uputa za uporabu.



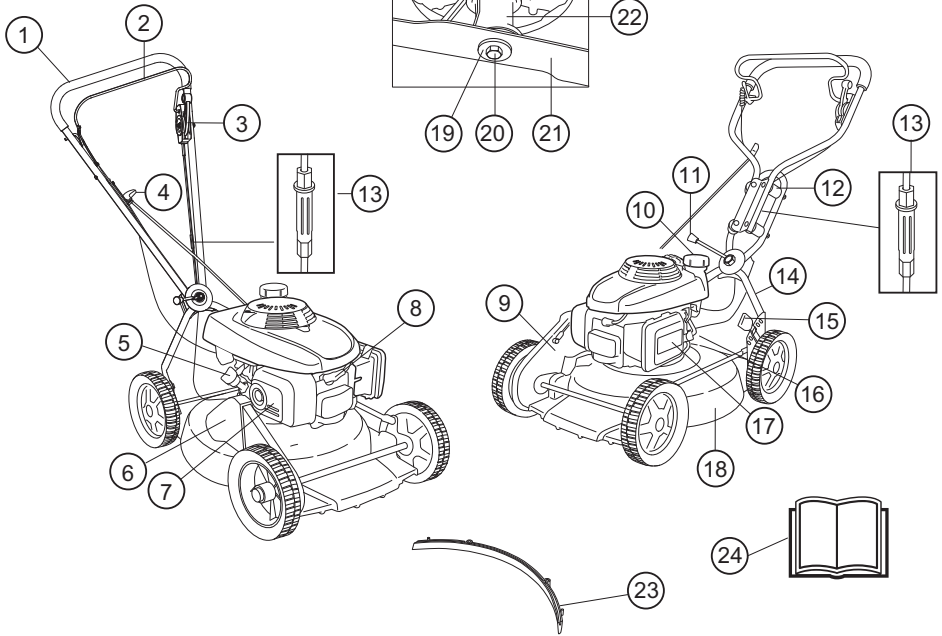
UPOZORENJE! Dugotrajno udisanje ispušnih para iz motora može dovesti do opasnosti po zdravlje.

Husqvarna AB uvijek radi na tome da sve više razvije svoje proizvode i pridržava se prava što se tiče promjena kao što su n.pr. oblik i izgled bez prethodne obavijesti.

ŠTO JE ŠTO?

LB448S

LB548S e



Dijelovi kosilice

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------|
| 1 Ručka / šipka | 13 Prilagođavanje kabela spojke |
| 2 Kočna poluga motora | 14 Donji upravljač |
| 3 Poluga spojke | 15 Kontrola visine rezanja |
| 4 Ručica za paljenje | 16 Ventil goriva |
| 5 Spremnik za ulje | 17 Filter za zrak |
| 6 Štitnik remena | 18 Pokrov noža |
| 7 Prigušivač | 19 Opružna brtva |
| 8 Svjećica | 20 Svornjak noža |
| 9 Štitnik remena | 21 Nož / rezna oprema |
| 10 Spremnik goriva | 22 Nosač noža |
| 11 Ručica za podešavanje radnog kuta | 23 Priključak za malčiranje |
| 12 Prigušivač vibracija | 24 Priručnik |

SIGURNOSNA OPREMA STROJA

Općenito

Ovaj odjeljak objašnjava razne sigurnosne mjere stroja, kako one rade i što trebate uraditi kako biste mogli vršiti osnovni pregled i održavanje koji su potrebni da bi pila radila sigurno. Pogledajte poglavlje Što je što?, da biste vidjeli gdje se ti dijelovi nalaze na Vašem stroju.



UPOZORENJE! Nikada nemojte upotrijebiti stroj sa neispravnom sigurnosnom opremom. Vršite provjere i održavajte stroj prema uputama opisanim u ovom odlomku. Ukoliko Vaš stroj ne prodje na kojoj od ovih provjera, obratite se Vašem serviseru radi opravke.

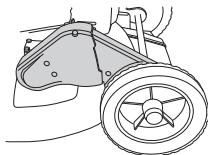


UPOZORENJE! Nemojte nikada upotrijebiti stroj koji ima neispravnu sigurnosnu opremu. Izvršavajte pregled, održavanje i servisiranje prema rutini opisanoj u ovom odjeljku.

Rezni pokrov i zaštitni pokrov

Rezni pokrov služi za smanjenje vibracija i opasnosti od porezotina. Provjerite da pokrov nije oštećen i da na njemu nema vidljivih oštećenja, na primjer pukotina.

Zaštitni pokrov namijenjen je za smanjenje opasnosti od prignječenja i hvatanje polomljenog pogonskog remena. Provjerite je li zaštitni pokrov neoštećen i ispravno pričvršćen.

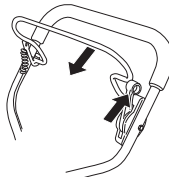


Kočna poluga motora

Kočnica motora služi za zaustavljanje motora. Motor se zaustavlja otpuštanjem hvatišta na kočnoj poluzi motora.

Kočnicu motora provjerite kako slijedi:

Dodajte puni gas pa otpustite kočnu polugu. Motor bi se trebao zaustaviti a pogon bi se trebao isključiti.



Kočnica motora uvijek mora biti namještena tako da se motor zaustavi za 3 sekunde.

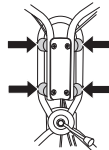
Sistem za smanjivanje vibracija

Vaš stroj je opremljen sa sistemom za smanjivanje vibracija čija je svrha da umanjí vibracije i olakša rad.

Čelična cijev sustava sklopa upravljača i pokrov noža dizajnirani su tako da umanje vibracije motora.

Strojev sistem za smanjivanje vibracija, smanjuje vibracije koje se od motora i lanca kreću prema ručkama stroja.

LB448S Na sklop upravljača ovog modela pričvršćena su i 4 prigušivača vibracija za dodatno smanjenje vibracija.



Provjerite jesu li ručke i elementi za smanjivanje vibracija oštećeni.



UPOZORENJE! Preveliko izlaganje vibracijama može uzrokovati poremećaj cirkulacije ili oštećenje živčanog sistema kod ljudi koji imaju slabu cirkulaciju. Obratite se svom doktoru ukoliko imate simptome uzrokovane prevelikim izlaganjem vibracijama. Ti simptomi mogu se očitovati trnjenjem, gubitkom osjećaja, "jačim ili slabijim bockanjem", bolovima, gubitkom snage, promjenama u boji ili kakvoći kože. Ti se simptomi uglavnom javljaju u prstima, rukama ili ručnim zglobovima.

Prigušivač

Prigušivač je napravljen tako da smanji buku na minimum i da udalji ispušne pare od korisnika.



UPOZORENJE! Ispušne pare iz motora su vruće i mogu sadržavati iskre koje mogu izazvati požar. Nikada nemojte upaliti stroj u zatvorenoj prostoriji ili blizu zapaljivog materijala! Prigušivač je vrlo vruć za vrijeme upotrebe i kraće vrijeme po prestanku rada. Ne dirajte prigušivač ako je vruć!

Nikada nemojte koristiti stroj sa neispravnim prigušivačem.

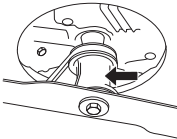
Redovno provjeravajte da li je prigušivač sigurno pričvršćen na stroju.

Oprema za rezanje

Pripazite da nož ne udara o strana tijela, kao što je kamenje, korijenje i slično. Time se može istupiti nož i iskriviti osovina motora.

Provjerite reznu opremu radi oštećenja ili napuklina. Oštećena rezna oprema mora biti odmah zamjenjena. Nož uvijek mora biti dobro položen i balansiran.

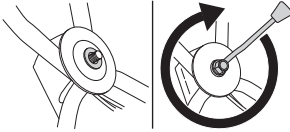
Također provjerite je li remen noža neoštećen te da nije iskrivljena osovina motora.



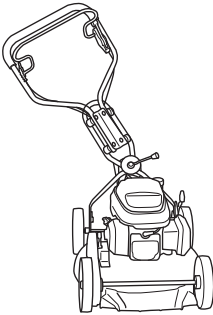
SASTAVLJANJE

Namještanje ručke

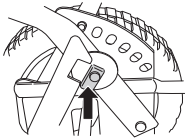
Pripazite da ne oštetite kabele i žice prilikom sklapanja drške. Gornji dio upravljača pričvršćen je čvrstom maticom ručke za pregradnu ploču. Nemojte zaboraviti podlošku između ploče i matice ručke.



Ručku se prema potrebi može lagano zakrenuti na stranu pomoću zgloba ručke. Ručku se može postaviti na različite položaje da bi se ostvario najbolji položaj za upravljanje, npr. prilikom kretanja pored živice ili zidova kuće.



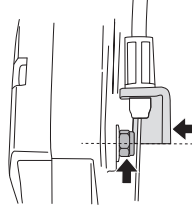
Ručka se također može okomito podešavati okretanjem kotačića na priključku za opremu na šasiji



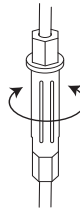
Prilagođavanje kabela spojke

Kabel spojke mora se prilagoditi nakon prvih 8 sati rada, a nakon toga po potrebi.

Kabel je pravilno podešen kad je štitnik kabela poravnat s maticom.



- Podesite strunu pomoću vijka za podešavanje. U smjeru kazaljke na satu ili u suprotnom odvrnite vijak kako bi produžili ili skratili kabel.



Rastavljanje i sastavljanje noža



UPOZORENJE! Za vrijeme servisiranja i održavanja rezne opreme uvijek nosite čvrste zaštitne rukavice. Rezna oprema je vrlo oštra i može vas lako porezati.

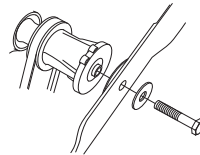
Prije popravaka, čišćenja i održavanja uvijek odvojite vod za paljenje od svjeće.

Za servisiranja stroja postavite ga tako da je svjećica gore.

Prije namještanja kosilice na bok obavezno ispraznite spremnik za gorivo.

Rastavljanje

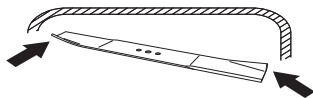
- Odvrnite svornjak kojim je pričvršćen nož.
- Uklonite vijak, opružnu brtvu i nož.



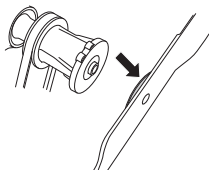
SASTAVLJANJE

Sastavljanje

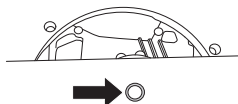
Nož mora biti postavljen na način da kutni krajevi budu usmjereni prema poklopcu.



- Stavite nož s podložnom pločicom na nosač noža.



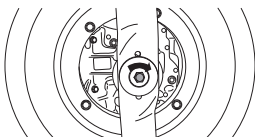
- Nož treba pravilno centrirati na osovini.



- Da biste spriječili vibracije postavite nož kosilice tako da se oznaka nosača noža može vidjeti na stranama noža.



- Namjestite podlošku i zategnite svornjak. Svornjak zategnite momentom od 70 Nm.



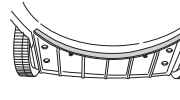
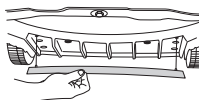
VAŽNO!

Budite pažljivi i koristite zdrav razum. Izbjegavajte sve situacije s kojima se ne možete nositi. Ako niste sigurni u radne postupke nakon što pročitate ove upute, obratite se stručnom osoblju prije nego nastavite. Kontaktirajte ovlaštenu servisnu radionicu.

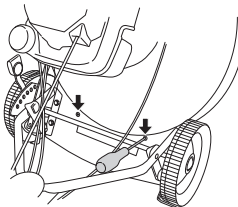
Uvijek koristite originalne dijelove. Dodatne informacije potražite u poglavlju "Tehnički podaci".

Sastavljanje priključaka za malčiranje

- Odvojite visokonaponski vod od svječice.
- Za servisiranja stroja postavite ga tako da je svječica gore.
- Namjestite klinove za navođenje u rupe na reznom pokrovu.



- Pričvrstite priključke za malčiranje od gornje strane reznog pokrova.



RUKOVANJE GORIVOM

Općenito



UPOZORENJE! Pokretanje motora u zatvorenom ili loše provjetrenom prostoru može prouzročiti smrt zbog gušenja ili trovanja ugljičnim monoksidom.

Gorivo i pare goriva su visoko zapaljivi te mogu izazvati ozbiljne ozljede u slučaju inhalacije ili kontakta s kožom. Iz tog razloga pažljivo rukujete gorivom i budite sigurni da postoji odgovarajuća ventilacija.

Ispušne pare iz motora su vruće i mogu sadržavati iskre koje mogu izazvati požar. Nikada nemojte upaliti stroj u zatvorenoj prostoriji ili blizu zapaljivog materijala!

Nemojte pušiti ni postavljati vruće predmete u blizini goriva.

Gorivo

UPOZORENJE! Stroj je opremljen četverotaktnim motorom. U spremniku uvijek treba biti dovoljno ulja.

Benzin

- Koristite kvalitetan olovni ili bezolovni benzin.
- Najniži preporučeni broj oktana je 90 (RON). Ako motor pokrećete na nižem stupnju oktana od 90, može doći do "kuckanja". To će dovesti do povećanja temperature motora, te ozbiljnih oštećenja motora.
- Gdje postoji gorivo koje štedi okoliš, tzv. Akilatni benzin, takav se treba rabiti.

Motorno ulje

UPOZORENJE! Provjerite razinu ulja prije pokretanja kosilice. Preniska razina ulja može uzrokovati teška oštećenja motora.

- Pogledajte upute u odjeljku "Održavanje".
- Motorno ulje treba prvi put promijeniti nakon 5 sati rada. Preporuke o odgovarajućoj vrsti ulja potražite u odjeljku Tehničke karakteristike. Nikada nemojte koristiti ulje za dvotaktne motore.

Punjenje goriva



UPOZORENJE! Zaustavite motor i pustite ga da se ohladi nekoliko minuta prije ponovnog punjenja. Motor treba biti isključen, a zaustavni prekidač u položaju isključenosti.

Kako biste izbjegli prolijevanje, poslužite se kanticom za benzin.

Pri punjenju goriva polako otvorite poklopac na spremištu za gorivo tako da se pritisak, ukoliko ga ima, polako smanji.

Očistite područje oko čepa za gorivo.

Pažljivo zavrnite poklopac za spremište za gorivo nakon punjenja. Nemar može izazvati izbijanje požara.

Odmaknite stroj najmanje 3 metra od mjesta gdje ste ga napunili gorivom, prije nego ga upalite.

Nikada nemojte paliti stroj ako:

- Ako prolijete gorivo ili motorno ulje po stroju. Obrišite to što je proliveno i dopustite da ostatak ispari.
- Ukoliko ste prolili gorivo po sebi ili po Vašoj odjeći, promijenite odjeću. Operite dijelove tijela koji su bili u dodiru sa gorivom. Uporabi sapun i vodu.
- Ukoliko curi gorivo iz stroja. Redovno provjeravajte da li curi iz čepa za gorivo i cijevi za gorivo.

Prijevoz i skladištenje

- Skladištite i prevozite stroj i gorivo tako da bilo kakvo curenje ili isparavanje goriva ne dođe u dodir s iskrama ili otvorenim plamenom. Na primjer, elektromotorima, prekidačima, grijačima i sl.
- Kada skladištite i prevozite gorivo, koristite samo odobrene spremnike za gorivo.

Dugotrajna pohrana

- Kada skladištite stroj na dulje vrijeme, ispraznite spremnik. Provjerite kod lokalne benzinske crpke kako odložiti višak goriva.

UPUTSTVA ZA SIGURNOST NA RADU

Osobna zaštita



UPOZORENJE! Pri svakoj upotrebi stroja morate koristiti osobnu zaštitnu opremu.

- Prilikom namještanja, provjere ili čišćenja reznih nastavaka nosite zaštitne rukavice.
- Uvijek nosite čvrste, duge hlače. Ne nosite kratke hlače ili sandale i ne hodajte bos.
- Nosite čvrste cizme ili cipele protiv proklizavanja.

Odjeća treba biti pripijena ali bez da Vas sputava u kretanju.

Općenita pravila za sigurnost na radu

U ovom se odjeljku opisuju osnovne sigurnosne smjernice za rad sa strojem. Ove informacije ni u kojem slučaju ne mogu biti zamjena za stručne vještine i iskustvo.

- Pažljivo pročitajte priručnik i dobro shvatite sadržaj prije rukovanja strojem.
- Imajte u vidu da je korisnik odgovoran za nesreće ili ugrožavanje drugih ljudi ili njihove imovine.
- Stroj treba održavati čistim. Oznake i naljepnice trebaju biti potpuno čitljive.

Zdrav razum treba prevladati

Nije moguće obuhvatiti sve situacije s kojima se možete susresti. Postupajte oprezno i slijedite zdrav razum. Izbjegavajte sve situacije izvan vaših sposobnosti. Ukoliko se i nakon čitanja ovih uputa osjećate nesigurni u pogledu radnih postupaka, obratite se stručnoj osobi prije nastavka. Izbjegavajte sav posao za kojeg smatrate da niste u mogućnosti izvršiti.



UPOZORENJE! Tijekom rada uređaj stvara elektromagnetsko polje. To polje u nekim slučajevima može ometati aktivne ili pasivne medicinske implantate. Radi smanjenja rizika od teških ili smrtonosnih ozljeda preporučujemo da se osobe s medicinskim implantatima posavjetuju s liječnikom i proizvođačem implantata prije rukovanja uređajem.



UPOZORENJE! Neoprezna ili nepravilna uporaba stroja može dovesti do ozbiljnih, čak i fatalnih ozljeda korisnika ili drugih.

Djeca ili druge osobe koje nisu obučene za upotrebu ovog stroja ne smiju koristiti ili servisirati stroj.

Strojem ne smiju upravljati osobe sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima niti osobe koje zbog zdravstvenih razloga ne mogu upravljati strojem bez nadzora osobe odgovorne za njihovu sigurnost.

Nikada ne dozvolite drugim osobama da koriste stroj prije nego ste sigurni da su razumjeli sadržaj uputa za uporabu.

Nikada nemojte koristiti stroj ako ste umorni, ako ste pili alkohol ili uzeli lijek koji djeluje na vaš vid, sposobnost rasuđivanja ili kretanje.



UPOZORENJE! Neovlaštene preinake i/ili dodatni pribor mogu rezultirati ozbiljnim ozljedama ili čak smrću korisnika i ostalih osoba. Ni u kojem slučaju ne smijete mijenjati originalni dizajn stroja bez da ste prethodno zatražili odobrenje od proizvođača.

Nikada ne izmjenjujte originalni dizajn stroja i ne koristite stroj kada vam se čini da je izmijenjen od strane bilo koje osobe.

Nikada nemojte koristiti stroj koji je neispravan. Redovno vršite sigurnosne provjere, održavanje i servis kao što je opisano u ovom priručniku. Neke od radnji održavanja i servisiranja trebaju vršiti isključivo obučeni i kvalificirani stručnjaci. Upute možete pronaći u odjeljku Održavanje.

Uvijek koristite originalne rezervne dijelove.

UPUTSTVA ZA SIGURNOST NA RADU

Sigurnost na radnom mjestu

- Prije početka košenja uklonite grančice, pruće, kamenje i slične stvari iz kosilice.
- Predmeti koji zahvate priključak za rezanje mogu biti odbačeni i ozlijediti vas ili druge. Ljudi i životinje trebaju biti na sigurno udaljenosti.
- Stroj nemojte koristiti u lošim vremenskim uvjetima, na primjer u magli, po kiši, u vlažnim ili mokrim uvjetima, za jakih vjetrova, u iznimnoj hladnoći, ako postoji opasnost od munje itd. Rad pod lošim vremenskim uvjetima je umarajući i može stvoriti opasnost na pr. klizave površine.
- Pregledajte okolinu kako biste osigurali da vas ništa ne može ometi u upravljanju strojem.
- Pripazite na korijenje, kamenje, grančice, udubljenja, jame i sl. U visokoj travi se mogu nalaziti zapreke koje ne vidite.
- Košenje na kosinama može biti opasno. Nemojte koristiti kosilicu na veoma strmim kosinama. Kosilica se ne smije koristiti na površinama čiji je nagib veći od 15 stupnjeva.
- Na kosinama, hodajte paralelno s kosinom. Lakše je raditi uz kosinu, nego gore dolje po kosini.
- Budite oprezni kad se približavate skrivenim kutovima i predmetima koji zakrivaju pogled.

Sigurnost pri radu

- Kosilica je namijenjena isključivo za košenje tratine. Svaka druga upotreba je zabranjena.
- Nosite osobnu zaštitnu opremu. Pogledajte uputstva pod naslovom Osobna zaštitna oprema.
- Nemojte pokretati kosilicu ako nož i svi pokrovi nisu ispravno montirani. U suprotnom se nož može olabaviti i uzrokovati tjelesne ozljede.
- Pripazite da nož ne udara o strana tijela, kao što je kamenje, korijenje i slično. Time se može istupiti nož i iskriviti osovina motora. Iskrivljena osovina uzrokuje nejednak rad i vibracije što može rezultirati velikom opasnošću od oslobađanja noža.
- Kočna poluga ne smije biti trajno usidrena u ručku dok je stroj pokrenut.
- Kosilicu postavite na ravnu, čvrstu površinu i pokrenite je. Pripazite da nož ne dođe u dodir s tlom i bilo kojim predmetima.
- Uvijek budite ispred stroja. Prilikom košenja kotači trebaju biti na tlu a obje ruke na ručki. Ruke i stopala držite podalje od rotirajućih noževa.
- Nemojte naginjati stroj dok je motor u pogonu.
- Hodajte sa strojem, nemojte trčati.
- Posebice pripazite dok za vrijeme košenja povlačite kosilicu prema sebi.
- Nemojte podizati ni prenositi kosilicu čiji je motor uključen. Ako kosilicu morate podići, prije svega isključite motor i odvojite vod paljenja od svjeće.
- Nemojte kositi dok hodate unatrag.

- Isključite motor prije prelaska po površinama koje ne namjeravate kositi. Primjerice, po šljunčanim putovima, kamenju, pločama, asfaltu, itd.
- Isključite motor prije promjene visine rezanja. Nikada nemojte izvoditi podešavanja dok je motor u pogonu.
- Ne ostavljajte uključeni stroj bez nadzora. Isključite motor. Provjerite da li se priključak za rezanje prestao okretati.
- Odmah zaustavite stroj u slučaju udara u strano tijelo ili vibriranja stroja. Odvojite visokonaponski kabel od svjeće. Provjerite eventualna oštećenja stroja. Po potrebi popravite.

Osnovna tehnika či šćenja

- Za najbolji učinak uvijek režite oštirim nožem. Upotrebom tupog noža trava se kosi neujednačeno i postaje žuta na površini.
- Nikada nemojte kositi više od 1/3 visine trave. To se posebice odnosi na košenje tijekom sušnih razdoblja. Na početku košenja namjestite veliku visinu rezanja. Provjerite rezultat i smanjite visinu rezanja na željenu postavku. Ako je trava previsoka, pomičite se lagano i, prema potrebi, prijedite dvaput preko površine koju kosite.
- Svaki put kosite u različitim smjerovima kako ne biste ostavili pruge na travnjaku.
- Prije nego što stroj povučete prema sebi, isključite pogon i gurnite stroj prema naprijed za otprilike 10 cm.
- Obavezno isključite pogon kad se približite prepri.

Prijevoz i skladištenje

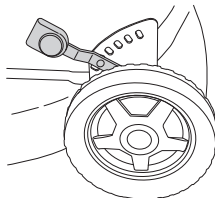
- Tijekom prevoženja učvrstite opremu kako biste izbjegli oštećenja i nezgode u prijevozu.
- Opremu spremite u zaključan prostor kako bi bila izvan dohvata djece i neovlaštenih osoba.
- Stroj i opremu spremite na suho mjesto na kojem ne može doći do mraza.
- O prijevozu i pohranjivanju goriva pogledajte u odjeljku "Gorivo".

RUKOVANJE

Namještanje visine rezanja

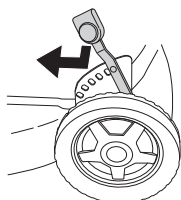
VAŽNO! Isključite motor prije promjene visine rezanja.

Prilagodba visine rezanja je opružna. Visinu rezanja moguće je namjestiti na 6 različitih koraka.

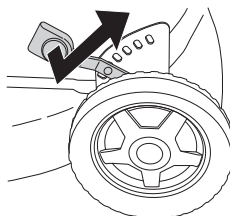


Nemojte namještat premalu visinu rezanja jer to može uzrokovati neravnomjerno košenje na kosinama.

- Da biste povećali visinu rezanja pomaknite polugu lijevo i prema naprijed.



- Da biste smanjili visinu rezanja pomaknite polugu lijevo i prema natrag.



Uključivanje i isključivanje



UPOZORENJE! Prije paljenja obratite pažnju na sljedeće:

Nemojte pokretati kosilicu ako nož i svi pokrovi nisu ispravno montirani. U suprotnom se nož može olabaviti i uzrokovati tjelesne ozljede.

Prije pokretanja uvijek odmaknite stroj sa mjesta na kojem punite gorivo.

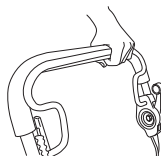
Postavite stroj na ravnu podlogu. Provjerite da rezna oprema ne dodiruje nijedan predmet.

Odstranite ljude i životinje daleko od radnog prostora.

Vod za paljenje mora biti ispravno pričvršćen na svječiću.

Paljenje

- Otvorite ventil goriva.
- Lijevom rukom povucite kočnu polugu motora prema gornjoj ručki.

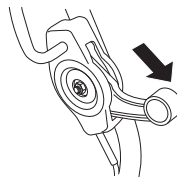


- Primitre startnu ručicu desnom rukom i polako povucite startno uže dok ne osjetite malo otpora, (zahvatač uhvati kotur startera) zatim naglo povucite uže. **Nikad ne omotavajte startno uže oko šake.**

PAŽNJA! Nemojte ispustiti ručicu za paljenje nakon što ste je potpuno izvukli van jer to može oštetiti stroj.

Pogon

Da biste uključili pogon gurnite polugu spojke prema naprijed.



Isključivanje

- Zaustavite motor otpuštanjem kočne poluge motora. Pogon se isključuje otpuštanjem ručke kočnice. Laganim otpuštanjem ručice kočnice možete isključiti pogon.
- Zatvorite ventil goriva.

Održavanje



UPOZORENJE! Prije čišćenja, popravljanja ili pregleda stroja, rezni nastavak mora biti u potpunosti zaustavljen. Odvojite visokonaponski kabel od svjećice.

Uočite kako će se pogonski remen opustiti tijekom prvog rada (5 h) i može biti potrebna prilagodba napetosti. Pogledajte upute.

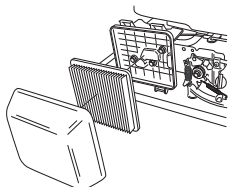
Filter za zrak

Filter za zrak mora redovno biti očišćen od prašine i prljavštine kako bi se izbjeglo slijedeće:

- Smetnje rasplinjača.
- Poteškoće paljenja.
- Smanjenje snage motora.
- Nepotrebno trošenje dijelova motora
- Pretjerana potrošnja goriva

Očistite filter za zrak svaki dan ili češće ako ima puno prašine u zraku u radnom prostoru.

Filter za zrak rastavlja se kad se otvori poklopac filtra. Utisnite zasune na vrhu poklopca filtra za zrak i spustite poklopac.



Skinite filter za zrak i provjerite je li neoštećen. Ako je filter oštećen, zamijenite ga novim.

Očistite filter pažljivo udarajući po tvrdoj površini i ispušite ga komprimiranim zrakom s unutarnje strane. Nikad nemojte četkati prljavštinu. Zamijenite filter ako je jako prljav.

Filter za zrak, kojeg se koristilo neko vrijeme ne može biti potpuno očišćen. Zato ga treba zamijeniti s novim u određenim vremenskim razmacima. **Oštećeni filter za zrak treba uvijek zamijeniti.**

Pri ponovnom sastavljanju provjerite pranja li filter tijesno uz držač filtra.

Svjećica



UPOZORENJE! Prigušivač je vrlo vruć za vrijeme upotrebe i kraće vrijeme po prestanku rada. Ne dirajte prigušivač ako je vruć!

Ukoliko je učinak stroja nizak, teško ga je upaliti i loše radi pri praznom hodu, uvijek prvo provjerite svjećicu. Ukoliko je svjećica prljava, očistite je i provjerite razmak između elektroda. Ponovno ga podesite ako je potrebno. Ispravni razmak je 0,7–0,8 mm

PAŽNJA! Uvijek koristite preporučenu vrstu svjećice. Kriva svjećica može ozbiljno oštetiti klip/cilindar.

Prigušivač

Prigušivač je napravljen da bi smanjio buku i udaljio ispušne plinove od korisnika pile. Ispušni plinovi su vrući i mogu sadržavati iskre koje mogu započeti vatru ako su usmjerene prema suhom i zapaljivom materijalu.

Redovno provjeravajte da li je prigušivač sigurno pričvršćen na stroju. Nikada nemojte koristiti stroj sa neispravnim prigušivačem.

Rezač



UPOZORENJE! Uvijek koristite zaštitne rukavice prilikom popravka rezne opreme. Noževi su vrlo oštri i mogu vas lako porezati.

Nož mora biti oštar i ispravno balansiran. Olabavite svornjak držeći nož i odnesite nož u servisnu radionicu na oštrenje i balansiranje barem jednom godišnje. To je najbolje učiniti kada završi sezona košenja.

Ako trebate zamijeniti nož ili nosač noža, istovremeno zamijenite svornjak, podlošku i podložnu pločicu.

Kada ponovo namjestite nož, pritegnite svornjak momentom od 45–60 Nm. Pogledajte uputstva pod naslovom Sastavljanje.

Ako nož pogodi strana tijela, kao što su kamenje, korijenje i slične stvari, nož će kliznuti uz nosač. To može uzrokovati lagano habanje kontaktne površine nosača noža ští je sasvim normalno. To je zaštitni mehanizam kojim se sprječava iskrivljenje osovine motora.

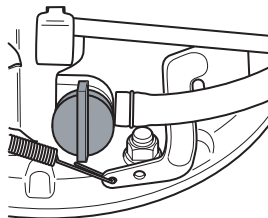
Mijenjanje ulja

Motorno ulje treba prvi put promijeniti nakon 5 sati rada.

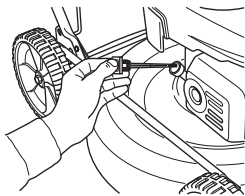
Motorno ulje trebate zamijeniti svake godine te nakon svakih 25 radnih sati.

Ulje zamijenite na sljedeći način:

- Odvojite visokonaponski vod od svjećice.
- Ispraznite spremnik za gorivo.
- Zatvorite ventil goriva.

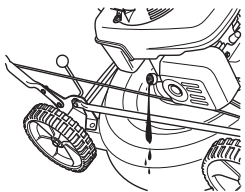


- Otvrnite čep punjača ulja.

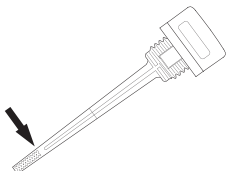


Ulje ispraznite u prikladnu posudu.

- Iscijedite ulje naginjanjem motora tako da ulje istječe kroz cijev za punjenje.



- Raspitajte se na najbližoj benzinskoj crpki gdje možete baciti staro motorno ulje.
- Ulijte novo kvalitetno motorno ulje. Pogledajte poglavlje Tehnički podaci.
- Ponovno umetnite štap, **no nemojte ga zategnuti**. Provjerite razinu ulja mjernom šipkom montiranom na čep punjača ulja. Ako je razina ulja niska, dolijte motorno ulje do gornje oznake razine na mjernoj šipki.

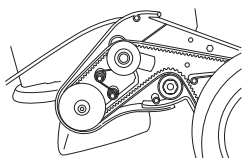


- Zavrnite čep punjača ulja.

Pogon i mjenjačka kutija

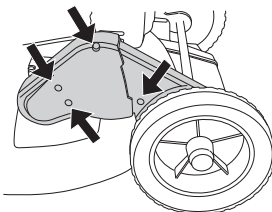
Provjerite jesu li kotači i osovine kotača čisti, bez lišća, trave i sl. Područje oko mjenjačke kutije također održavajte čistim.

- Otvrnite vijke i skinite zaštitni pokrov.
- Četkom očistite mjenjačku kutiju. Također provjerite jesu li pogonski remen i remenica neoštećeni, npr. da nisu napuknuti.

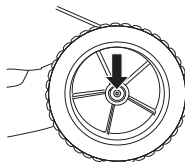


Zamjena i namještanje klinastog remena

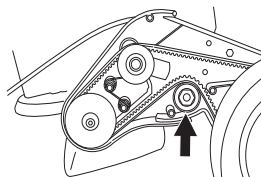
- Otvrnite vijke i skinite zaštitni pokrov.



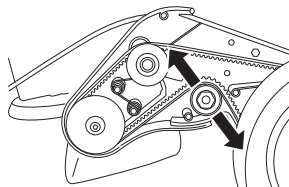
- Skinite kapu prednjeg kotača pored mjenjačke kutije, pažljivo odvojite odvijačem. Otvrnite zaporni vijak i uklonite kotač.



- Skinite remen s remenice remena platforme. Uvjerite se kako se remenice remena platforme lako pomiču na osovinama, poprskajte probojnim uljem između i iza remenica te podmažite osovinu.
- Namjestite novi remen i pazite da pravilno leži na kugličnim ležajevima prije podešavanja.



- Podesite remen pomicanjem kugličnog ležaja gore ili dolje.

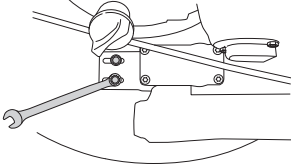


- Novi remen se može rastegnuti, stoga je potrebno ponovno ga podesiti nakon nekoliko sati rada.
- Pričvrstite poklopac remena i izvedite pokusni rad stroja.

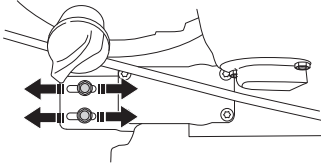
Zamjena i namještanje srednjeg remena

Srednji remen prolazi između osovine motora i mjenjačke kutije.

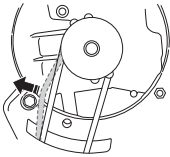
- Skinite nož. (samo pri zamjeni remena)
- Odrnite vijke za podešavanje nekoliko okretaja.



- Zamijenite remen novim i malo zategnite vijke za podešavanje. (samo pri zamjeni remena)
- Podesite remen pomicanjem zupčanika naprijed ili natrag.



- Remen treba biti nategnut tako da se može pomicati 6–10 mm na sredini. To odgovara sili povlačenja od otprilike 3 kg. Možete provjeriti pomoću vage za ribolov.



- Pravilno zategnite vijke za podešavanje. (3 Nm)
- Provjerite pogon jer podešavanje zupčanika utječe na napetost remena u mjenjačkoj kutiji.

Čišćenje

nemojte upotrebljavati uređaj za pranje pod velikim pritiskom da biste čistili stroj.

Nikada nemojte polijevati motor vodom.

Prilikom čišćenja ispod poklopca oštrica stroj okrenite sa svječićom prema gore. Ispraznite spremnik za gorivo.

Rješavanje problema

Ako se motor ne pokrene, provjerite sljedeće:

- Zamijenite gorivo s novim, čistim gorivom.
- Provjerite je li ventil za gorivo otvoren.
- Provjerite radi li kočnica motora ispravno i je li neoštećena.
- Očistite svječicu i provjerite razmak. Ispravni razmak je 0,7–0,8 mm.
- Provjerite zračni filter i očistite ga prema potrebi.
- Ako se motor ne pokreće nakon ovih radnji, obratite se najbližem autoriziranom serviseru.
- Ako rezultati košnje nisu zadovoljavajući i vlati trave iskidane na reznj površini, zamijenite nož.

Ovdje ćete naći neke općenite upute o održavanju.

Dnevni nadzor

- 1 Provjerite ispravnost kočnice poluge motora.
- 2 Četkom uklonite lišće, travu i slične tvari s kosilice.
- 3 Provjerite da li su naprava za paljenje i uža za paljenje istrošeni ili oštećeni. Očistite proreze za dovod zraka na kućištu naprave za paljenje.
- 4 Provjerite razinu ulja.
- 5 Očistite filter za zrak. Promijenite po potrebi.
- 6 Provjerite ima li vijaka i matica koje treba zavrnuti i ako treba, učinite to.
- 7 Provjerite rezni nastavak. Nikada ne koristite tupe, napuknute ili oštećene oštrice.

Nadzor tjedno

- 1 Očistite svječicu i provjerite razmak. Ispravni razmak je 0,7–0,8 mm.
- 2 Očistite proreze za hlađenje na cilindru.

Mjesečni nadzor

- 1 Provjerite je li pogonski remen neoštećen te da nema vidljivih kvarova.
- 2 Očistite mjenjačku kutiju.
- 3 Provjerite filter za gorivo i cijev za gorivo. Promijenite po potrebi.
- 4 Isperite unutrašnjost spremišta za gorivo.
- 5 Podmažite kontrolu pogona.
- 6 Zamijenite motorno ulje.
- 7 Pregledajte kabel spojke. Pogledajte uputstva pod naslovom Sastavljanje.

TEHNIČKI PODACI

Tehnički podaci

	LB448S	LB548S e
Motor		
Proizvođač motora	Honda	Honda
Zapremnina cilindra, u kubičnim cm	160	160
Brzina u 1/min	2900	2900
Nominalna izlazna snaga, kW (vidi napomenu 1)	2,4	2,8
Sistem paljenja		
Svjećica	NGK – BPR6ES	NGK – BPR6ES
Razmak elektroda, u mm	0,7 – 0,8	0,7 – 0,8
Sistem goriva i podmazivanja		
Zapremnina spremišta za gorivo, lit.	0,9	0,9
Zapremnina spremišta za ulje, lit.	0,55	0,55
Motorno ulje	Servisna klasifikacija SG – SH; SAE 10W –30	Servisna klasifikacija SG – SH; SAE 10W –30
Težina		
Kosilica s praznim spremnikom, kg	31	33
Emitovanje buke (pogledajte napomenu 2)		
Jačina zvuka, izmjerena u dB(A)	92	90
Jačina zvuka, garantovana dB(A)	93	92
Razina buke (pogledajte napomenu 3)		
Razina zvučnog tlaka na uhu rukovatelja u dB(A)	79	77
Jačina vibracije (pogledati napomenu 4)		
Razine vibracija na ručkama, m/s ²	4,5	4,8
Oprema za rezanje		
Rezni sustav	BioClip	BioClip
Visina rezanja	30–60	30–60
Visina rezanja u mm	48	48
Rezač	Mulcher, 48 cm	Mulcher, 48 cm
Kataloški broj	5028813–10	5028813–10
Pogon		
Brzina u km/h	4,5	4,5

Napomena 1 : Navedena nazivna snaga motora je prosječna neto izlazna snaga (pri navedenom broju okretaja u minuti) tipičnog proizvodnog motora za određeni model mjerena prema standardu SAE J1349/ISO1585. Vrijednost se može razlikovati za motore za masovnu proizvodnju. Stvarna izlazna snaga motora ugrađenog na konačnom uređaju ovisit će o brzini rada, radnom okruženju i ostalim vrijednostima. Napomena 2: Stvaranje buke prema okolini izmjerena kao zvučni tlak (L_{WA}) prema EC–uputi 2000/14/EC. Napomena 3: Razina zvučnog tlaka prema normi EN 836. Podaci o razini zvučnog tlaka pokazuju tipičnu statističku disperziju (standardna devijacija) od 1,2 dB (A). Napomena 4: Razina vibracije prema normi EN 836. Podaci o razini vibracije pokazuju tipičnu statističku disperziju (standardna devijacija) od 0,2 m/s².

TEHNIČKI PODACI

EC-uvjerenje o podudaranju

(Važi samo za Evropu)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel: +46-36-146500, potvrđuje pod isključivom odgovornošću da su kosilice **Husqvarna LB448S i LB548S e** od serijskih brojeva 15XXXXX i nadalje sukladne zahtjevima SMJERNICE VIJEĆA:

od 17. svibnja 2006, "o strojevima" **2006/42/EZ**.

od 26 veljača 2014 "u vezi elektromagnetske kompatibilnosti" **2014/30/EU**.

od 8 svibnja 2000 "u vezi stvaranja buke prema okolini" **2000/14/EC**.

Za informacije u vezi sa stvaranjem buke, pogledajte poglavlje Tehnički podaci.

Naredni standardi su primjenjeni: ISO 5395, ISO 11094, EN 55012.

Prijavljen organ: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, objavilo je izvješća u vezi s procjenom sukladnosti s aneksom VI SMJERNICE VIJEĆA od 8. svibnja 2000. "u vezi s emisijama buke u okruženju" 2000/14/EK.

Husqvarna 6. srpanj 2015.



Claes Losdal, upravitelj odjela za razvoj/proizvodi za vrt

(Ovlašteni predstavnik tvrtke Husqvarna AB i osoba odgovorna za tehničku dokumentaciju.)

KAJ POMENIJO SIMBOLI

Simboli na stroju:

OPOZORILO! Naprava je lahko nevarna, če se uporablja nepravilno ali površno, in lahko upravljavcu ali drugim povzroči resne oziroma celo smrtne poškodbe.

Natančno preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da ste jih razumeli, predno začnete z uporabo stroja.

Nevarnost izmeta in odsunka.

Prepričajte se, da na kraju kjer delate, ni nepoklicanih.

Preprečite nenamerne zagone tako, da odstranite vžigalni kabel iz svečke.

Opozorilo: vrtljivo rezilo. Roke in noge držite proč.

Prepričajte se, da vaše roke ali noge ne pridejo v bližino rezalnega dodatka, ko je naprava zagnana.

Izdelek je v skladu z veljavnimi CE predpisi.

Emisija hrupa v okolico v skladu z direktivo Evropske skupnosti. Emisija stroja je podana v poglavju Tehnični podatki in na nalepki.



Razlaga stopenj varnosti

Opozorila so razdeljena na tri stopnje.

OPOZORILO!



OPOZORILO! Se uporabi, če obstaja nevarnost resne poškodbe ali življenjske ogroženosti uporabnika ali povzročitve škode njegovi okolici ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.

POZOR!



POZOR! Se uporabi, če obstaja nevarnost poškodb uporabnika ali povzročitve škode njegovi okolici ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.

PREVIDNO!

PREVIDNO! Se uporabi, če obstaja nevarnost povzročitve škode za material ali stroj ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.

VSEBINA

Vsebina

KAJ POMENIJO SIMBOLI

Simboli na stroju:	121
Razlaga stopenj varnosti	121

VSEBINA

Vsebina	122
---------------	-----

PREDSTAVITEV

Spoštovani kupec!	123
Koraki pred uporabo nove vrtno kosilnice	123

KAJ JE KAJ?

Kaj je kaj na vrtni kosilnici?	124
--------------------------------------	-----

ZAŠČITNA OPREMA STROJA

Splošno	125
Pokrov rezila in zaščitni pokrov	125
Ročica motorne zavore	125
Sistem dušenja tresljajev	125
Dušilec	126
Rezila	126

MONTAŽA

Montaža vodila	127
Prilagajanje žice sklopke	127
Demontaža in montaža rezila.	127
Namestitev vložka za mulčenje	128

RAVNANJE Z GORIVOM

Splošno	129
Pogonsko gorivo	129
Točenje goriva	129
Prevoz in shranjevanje	129

NAVODILA ZA VARNO UPORABO

Osebna zaščita	130
Splošna navodila za varnost	130
Osnovna tehnika ko šenja in či ščenja podrasti	131
Prevoz in shranjevanje	131

DELOVANJE

Prilagajanje višine reza	132
Vžig in izklop	132

VZDRŽEVANJE

Vzdrževanje	133
Zračni filter	133
Svečka	133
Dušilec	133
Rezalo	133
Menjava olja	133
Pogon in menjalnik	134
Čiščenje	135
Tehnične motnje	135
Vsakodnevno vzdrževanje	135
Tedensko vzdrževanje	135

Mesečno vzdrževanje	135
---------------------------	-----

TEHNIČNI PODATKI

Tehnični podatki	136
ES-Izjava o skladnosti	137

Spoštovani kupec!

Čestitamo Vam, ker ste izbrali Husqvarna–izdelek! Husqvarna ima zgodovinski izvor že v letu 1689, ko je kralj Karl XI dal postaviti tovarno na bregu reke Huskvarna, kjer so izdelovali muškete. Izbor mesta ob reki Huskvarna je bil logičen, saj je reka ustvarjala vodno silo, kar pomeni, da je dajala vodno energijo. V obdobju več kot 300 let, od kar obstaja tovarna Husqvarna, je bilo izdelano neskončno veliko število različnih izdelkov; vse od štedilnikov na drva do modernih gospodinjskih strojev, šivalnih strojev, koles, motornih koles itd. Leta 1956 je bila lansirana prva motorna kosilnica, ki ji je leta 1959 sledila prva motorna žaga in na tem področju deluje Husqvarna še danes.

Husqvarna je danes eden od vodilnih svetovnih proizvajalcev izdelkov za delo v gozdu in na vrtu, kakovost in učinkovitost izdelkov pa imajo prvo prioriteto. Tržna ideja je razvoj, izdelava in trženje izdelkov na motorni pogon, namenjenih delu v gozdu in na vrtu ter izdelkov za gradbeno in strojno industrijo. Cilj Husqvarne je tudi, da je vodilna na področju ergonomije, prilagojenosti uporabniku, varnosti in varstvu okolja, zaradi česar smo uvedli dolgo vrsto finis z namenom, da izboljšamo izdelke prav na teh področjih.

Prepričani smo, da boste z zadovoljstvom cenili kakovost in učinkovitost našega izdelka mnogo prihodnjih let. Nakup enega od naših izdelkov vam daje dostop do profesionalne pomoči kar se tiče popravil in servisa, če bi se vseeno kaj pripetilo. Če prodajalna, kjer ste stroj kupili, ni ena od naših pooblaščenih prodajal, vprašajte, kje je najbližja pooblaščen delavnica.

Upamo, da boste zadovoljni z Vašim strojem in da bo stroj Vaš spremljevalec mnogo prihodnjih let. Pomnite, da so ta navodila za uporabo vrednostni papir. Če boste sledili vsebini navodil (uporaba, servis, vzdrževanje itd.), boste pomembno podaljšali življenjsko dobo stroja, kakor tudi ceno rabljenega stroja. Če boste stroj prodali, poskrbite, da bo novi lastnik dobil pripadajoča navodila za uporabo.

Zahvaljujemo se Vam, da uporabljate Husqvarna izdelek.

Husqvarna AB nenehno razvija in izpopolnjuje svoje izdelke in si zato pridržuje pravico sprememb v, na primer, obliki in izgledu brez predhodnega opozorila.

Koraki pred uporabo nove vrtno kosilnice

- Natančno preberite navodila za uporabo.
- Preglejte, kako so rezila montirana in nastavljena. Glejte navodila v poglavju Montaža.
- Napolnite z gorivom in naoljite motor. Stroju je priložena posoda z zadostno količino olja. Glejte navodila v poglavju rokovanje z gorivom.



OPOZORILO! Brez predhodnega dovoljenja proizvajalca ne smete nikoli spreminjati prvotne izvedbe stroja. Vedno uporabljajte izključno originalne dele. Spremembe brez pooblastila in/ali neoriginalni deli lahko povzročijo resne poškodbe ali smrt uporabnika in drugih.



OPOZORILO! Vrtna kosilnica je nevarno orodje pri neprevidni ali nepravilni uporabi in lahko povzroči težke, tudi usodne poškodbe. Zelo pomembno je, da preberete in razumete vsebino tega uporabniškega priročnika.



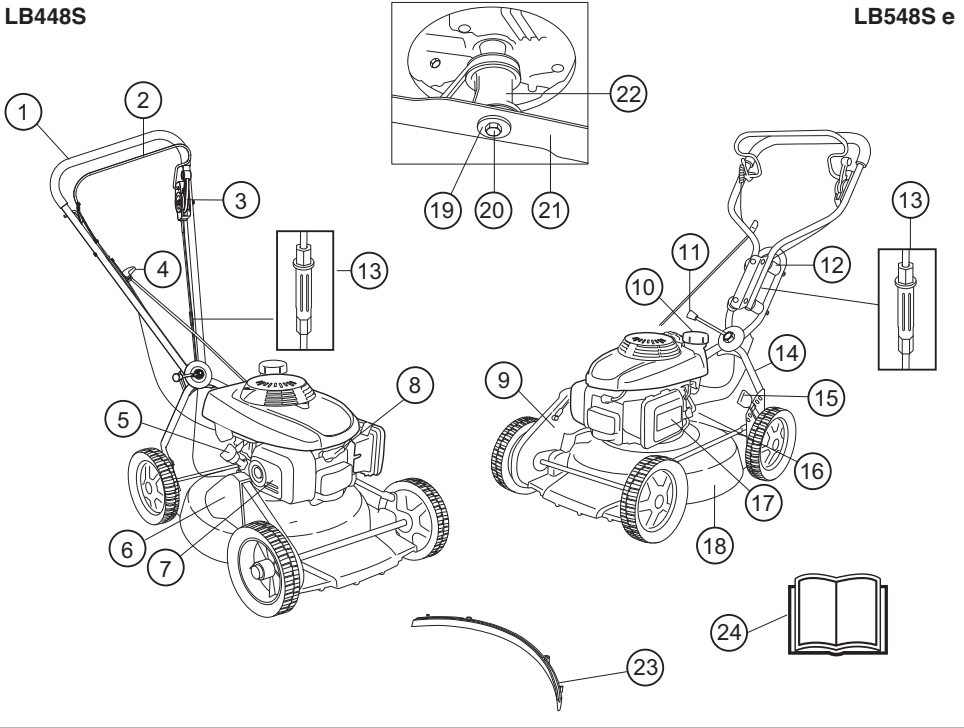
OPOZORILO! Dolgoročno vdihavanje izpušnih plinov motorja lahko predstavlja nevarnost za zdravje.

Husqvarna AB nenehno razvija in izpopolnjuje svoje izdelke in si zato pridržuje pravico sprememb v, na primer, obliki in izgledu brez predhodnega opozorila.

KAJ JE KAJ?

LB448S

LB548S e



Kaj je kaj na vrtni kosilnici?

- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| 1 Ročica / ročaj | 13 Prilaganje žice sklopke |
| 2 Ročica motorne zavore | 14 Spodnji ročaj |
| 3 Vzvod sklopke | 15 Regulator višine reza |
| 4 Startna ročica | 16 Ventil za gorivo |
| 5 Rezervoar olja | 17 Zračni filter |
| 6 Zaščita jermena | 18 Pokrov rezila |
| 7 Dušilec | 19 Podložka vzmeti |
| 8 Svečka | 20 Vijak rezila |
| 9 Zaščita jermena | 21 Rezilo/rezalna oprema |
| 10 Posoda za gorivo | 22 Držalo rezila |
| 11 Ročica za nastavitve kota | 23 Čep za mulčenje |
| 12 Blažilnik vibracij | 24 Navodila za uporabo |

ZAŠČITNA OPREMA STROJA

Splošno

To poglavje opisuje varnostne detajle stroja, način njihovega delovanja ter kako jih pregledujemo in vzdržujemo, tako da bodo v stanju, ki zagotavlja varnost pri delu. V poglavju Kaj je kaj? navajamo, kje so ti detajli na vašem stroju.



OPOZORILO! Nikoli ne uporabljajte stroja s poškodovano varnostno opremo. Varnostno opremo stroja pregledujte in vzdržujte natančno v skladu z navodili, ki so podana v tem poglavju. Če stroj ob pregledu ne izpolnjuje vseh opisanih pogojev, ga nemudoma prepustite v po

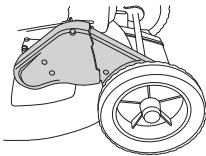


OPOZORILO! Nikoli ne uporabljajte stroja s pokvarjenimi varnostnimi detajli. Sledite v tem poglavju opisanim navodilom za pregled, vzdrževanje in servis.

Pokrov rezila in zaščitni pokrov

Namen pokrova rezila je zmanjšanje vibracij in tveganja ureznin. Pazite, da se pokrov rezila ne poškoduje in da na njem ni vidnih pomanjkljivosti, npr. razpok.

Namen zaščitnega pokrova je zmanjšanje tveganja poškodb zaradi stisnjenja in ujetje pretrganega pogonskega jermena. Preverite ali je zaščitni pokrov nepoškodovan in ali je ustrezno pritrjen.

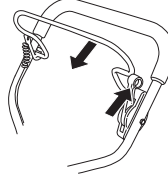


Ročica motorne zavore

Motorna zavora je namenjena za zaustavitev motorja. Ko spustite ročico motorne zavore, se mora motor zaustaviti.

Zavoro motorja preverite tako:

Pritisnite na polni plin, nato pa spustite ročico zavore. Motor bi se moral ustaviti, pogon pa sprostiti.



Motorna zavora mora biti vedno nastavljena tako, da se motor zaustavi v 3 sekundah.

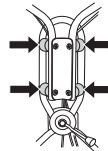
Sistem dušenja tresljajev

Vaš stroj je opremljen s sistemom dušenja vibracij, ki je zasnovan tako, da tresljaje ublaži na najmanjšo možno stopnjo in vam s tem olajša delo.

Jeklena cev sistema ročice in pokrov rezila sta oblikovana tako, da zmanjšujeta količino vibracij motorja.

Sistem za dušenje vibracij ublaži tresljaje, ki se z motorja in verige prenašajo na ročaja stroja.

LB448S Ta model ima na enoti ročice tudi 4 dušilce vibracij, ki še dodatno zmanjšujejo vibracije.



Preverite, da ročice in elementi za blaženje vibracij niso poškodovani.



OPOZORILO! Pri ljudeh, ki imajo težave s krvnim obtokom, lahko pretirana izpostavljenost tresljajem povzroči poškodbe ožilja ali živčevja. Če opazite znamenja pretirane izpostavljenosti tresljajem, se posvetujte z zdravnikom. Takšna znamenja so: odrevenelost udov, izguba občutka za dotik, ščemenje, zbadanje, bolečina, oslabelost, ter sprememba barve ali stanja kože. Običajno se pojavijo v prstih, na rokah ali na zapestjih.

Dušilec

Dušilec je zasnovan tako, da zmanjšuje hrup na najmanjšo možno mero in istočasno odvaja izpušne pline v smeri od uporabnika.



OPOZORILO! Izpušni plini so vroči in lahko vsebujejo iskre, ki lahko povzročijo požar. Zato stroja nikoli ne vžigajte v zaprtih prostorih ali v bližini vnetljivih snovi! Dušilec je med uporabo in še nekaj časa po njej zelo vroč. Dušilca se ne dotikajte, če je vroč!

Nikoli ne uporabljajte stroja s pokvarjenim dušilcem.

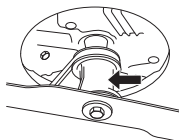
Redno preverjajte, če je dušilec dobro pritrjen na stroj.

Rezila

Pazite, da rezilo ne zadane ob tujke, npr. kamenje, korenine ipd. To lahko povzroči topost rezila in upogibanje motorne gredi.

Redno preverjajte, če imajo rezilni priključki poškodbe ali razpoke. Poškodovan rezilni priključek morate vedno zamenjati. Vedno pazite, da je rezilo dobro nabrušeno in pravilno uravnoteženo.

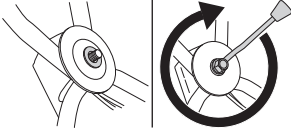
Preverite tudi, ali je vijak rezila nepoškodovan in ali motorna gred ni upognjena.



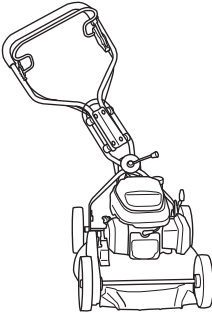
MONTAŽA

Montaža vodila

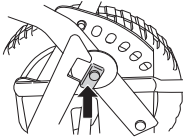
Pazite, da ne poškodujete kablov in žic pri zlaganju ročaja. Zgornji del ročaja je na ploščo pritrjen s čvrsto matico. Ne pozabite na podložko med ploščo in matico.



Po potrebi lahko z ročnišnim sklepom ročico obrnete rahlo v stran. Ročico lahko nastavite v različnih položajih, da dosežete najboljši položaj za vožnjo, npr. pri košnji poleg živih mej ali hišnih sten.



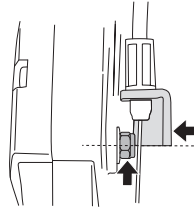
Ročaja je mogoče nastaviti tudi navpično z obračanjem kolesc z na nastavku ohišja



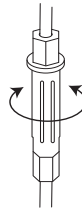
Prilaganje žice sklopke

Žično potego sklopke je treba nastaviti po prvih 8 urah delovanja, nato pa ko se pojavi potreba.

Žična potega je pravilno nastavljena, ko je držalo žične potege poravnano z matico.



- Žično potego nastavite z nastavitvenim vijakom. Za podaljševanje ali krajsanje žične potege vijak odvijte v smeri vrtenja ali nasprotni smeri vrtenja urinih kazalcev.



Demontaža in montaža rezila.



OPOZORILO! Ko popravljate in vzdržujete rezalno opremo, vedno uporabljajte odporne rokavice. Rezila so zelo ostrá in izredno lahko pride do ureznin.

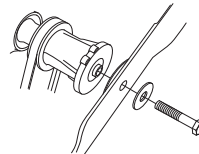
Vžigalno žico vedno odstranite iz svečke pred popravilom, čiščenjem ali vzdrževanjem.

Rezilo pri servisu stroja postavite tako, da bo vžigalna svečka obrnjena navzgor.

Vedno izpraznite rezervoar za gorivo, preden obrnete vrtno kosilnico na stran.

Demontaža

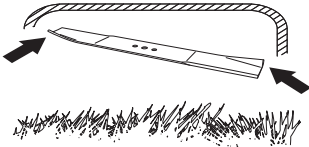
- Odvijte vijak, ki drži rezilo.
- Odstranite vijak, podložko vzmeti in rezilo.



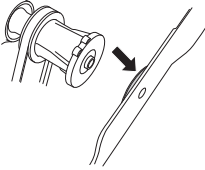
MONTAŽA

Montaža

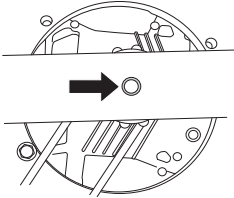
Rezilo mora biti nameščeno tako, da so nagnjene strani rezila obrnjene navzgor, proti pokrovu.



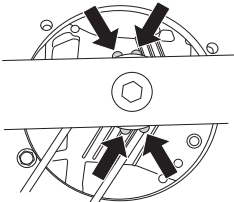
- Rezilo vstavite tako, da bo podložka trenja nasproti zavore rezila.



- Rezilo mora biti pravilno usredinjeno na gredi.



- Vibracije preprečite tako, da rezilo kosilnice postavite tako, da lahko ob straneh rezila vidite oznako zavore rezila.



- Montirajte podložko in jo pravilno zategnite. Vijak morate priviti z momentom 70 Nm.



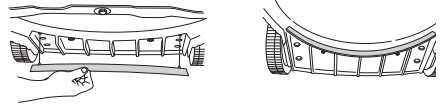
POMEMBNO!

Pri delu s strojem bodite vedno previdni in prisebni. Izogibajte se situacijam, ki se vam zdijo prezahtevne. Če po branju teh navodil še vedno niste prepričani o delovnih postopkih, se pred nadaljevanjem posvetujte s strokovnjakom. Obrnite se na pooblaščen servisno delavnico.

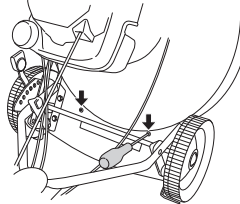
Vedno uporabljajte originalne dele. Več informacij je na voljo v razdelku »Tehnični podatki«.

Namestitev vložke za mulčenje

- Izključite visokonapetostni kabel iz svečke.
- Rezilo pri servisu stroja postavite tako, da bo vžigalna svečka obrnjena navzgor.
- Vodilne zatiče vstavite v odprtine na pokrovu rezila.



- Vložke za mulčenje vstavite z zgornje strani pokrova rezila.



RAVNANJE Z GORIVOM

Splošno



OPOZORILO! Delujoči stroj v zaprtem ali slabo prezračenem prostoru lahko povzroči smrt zaradi zadušitve ali zastrupitve z ogljikovim monoksidom.

Gorivo in hlapi goriva so izredno lahko gorljivi in lahko povzročijo resne poškodbe, če jih vdihamo, ali pa če pridejo v stik s kožo. Pri rokovanju z gorivom bodite zato vedno zelo previdni in skrbite za dobro prezračevanje.

Izpušni plini so vroči in lahko vsebujejo iskre, ki lahko povzročijo požar. Zato stroja nikoli ne vžigajte v zaprtih prostorih ali v bližini vnetljivih snovi!

V bližini goriva ne kadite in ne postavljajte vročih predmetov.

Pogonsko gorivo

PREVIDNO! Stroj je opremljen s štiriktaktnim motorjem. Prepričajte se, da je v oljnem rezervoarju zmeraj dovolj olja.

Bencin

- Uporabljajte kvaliteten neosvinčen ali osvinčen bencin.
- Najnižja priporočljiva kakovost goriva je 90 oktanov (RON). Če motor poganja gorivo, ki ima manj kot 90 oktanov lahko pride do tako imenovanega udarjanja. S tem se poveča temperatura motorja in ga lahko resno poškoduje.
- Če je na voljo okolju prilagojen bencin, tako imenovani alkyl bencin, uporabljajte to vrsto bencina.

Motorno olje

PREVIDNO! Preverite nivo olja, preden zaženete vrtno kosilnico. Nivo olja lahko povzroči težke poškodbe motorja.

- Glejte navodila v razdelku Vzdrževanje
- Motorno olje je treba prvič zamenjati po 5 urah delovanja. Za priporočila o vrsti olja, ki jo morate uporabiti, glejte tehnične podatke. Nikoli ne uporabljajte olja, namenjenega za dvotaktne motorje.

Točenje goriva



OPOZORILO! Ugasnite motor in ga pustite nekaj minut hladiti, predno začnete z natakanjem. Motor mora biti izklopljen, stikalo za zaustavitev pa v položaju STOP.

Obvezno uporabljajte posodo za gorivo in tako preprečite razlitje.

Pokrovček posode za gorivo odvijte počasi, kajti v posodi je lahko nadpritisk.

Očistite področje okrog pokrova za gorivo.

Po končanem točenju goriva pokrovček trdno privijte. Posledica neprevidnosti je lahko povzročitev požara.

Predno vžgete motor, prestavite stroj najmanj 3 metre proč od mesta, na katerem ste točili gorivo.

Nikoli ne vžigajte stroja:

- Če ste razlili gorivo ali motorno olje na stroj. Obrišite razlitje in počakajte, da ostanki goriva izhlapijo.
- Če ste gorivo polili po sebi ali po vaši obleki, se preoblecite. Umijte tiste telesne dele, ki so bili v stiku z gorivom. Uporabljajte milo in vodo.
- Če gorivo uhaja. Redno preverjajte tesnost pokrova posode za gorivo in dovode goriva.

Prevoz in shranjevanje

- Pri prevozu in shranjevanju stroja in goriva se prepričajte, da morebitno puščanje goriva oziroma hlapi ne morejo priti v stik z iskro ali odprtim ognjem, na primer z iskrami, ki jih povzročajo električni stroji, elektromotorji, električna stikala/vtičnice ali peči za centralno kurjavo.
- Za shranjevanje in prevoz goriva uporabljajte le posebne, za ta namen prilagojene in atestirane posode.

Dolgotrajno shranjevanje

- Če nameravate stroj shraniti za dalj časa, posodo za gorivo izpraznite. Vprašajte na najbližji bencinski črpalki, kaj storiti z gorivom.

NAVODILA ZA VARNO UPORABO

Osebna zaščita



OPOZORILO! Ob vsaki uporabi stroja morate uporabljati osebno zaščitno opremo.

- Uporabljajte rokavice, kadar je potrebno, na primer pri montiranju, pregledovanju ali čiščenju rezilnih priključkov.
- Vedno delajte v trpežnih dolgih hlačah. Ne nosite kratkih hlač, sandalov in nikoli ne delajte bosi.
- Uporabite vzdržljive škornje ali cevlje, ki ne drsijo.

Oblačila naj bodo oprijeta, vendar ne toliko, da vas bodo ovirala pri gibanju.

Splošna navodila za varnost

V tej točki so opisana osnovna varnostna navodila za uporabo tega stroja. Te informacije nikoli ne morejo nadomestiti strokovnega znanja in izkušenj.

- Natančno preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da ste jih razumeli, predno začnete z uporabo stroja.
- Bodite pozorni, da je uporabnik odgovoren za nesreče ali nevarnosti, ki jih povzročijo drugim ljudem ali njihovi lastnini.
- Stroj je treba redno čistiti. Oznake in nalepke morajo biti čitljive v celoti.

Zmeraj uporabljajte zdrav razum

Vseh možnih situacij ni mogoče predvideti. Pri delu s strojem bodite vedno previdni in prisebni. Izogibajte se vsem situacijam, za katere se ne počutite dovolj usposobljeni. Če se po branju teh navodil še vedno počutite negotovi glede delovnih postopkov, se pred nadaljevanjem dela posvetujte s strokovnjakom. Kontaktirajte prodajalca, serviserja ali izkušenega uporabnika stroja za rezanje. Izogibajte se uporabi, če se ne počutite dovolj usposobljeni.



OPOZORILO! Stroj med delovanjem proizvaja elektromagnetno polje. To polje lahko v nekaterih pogojih interferira z aktivnimi ali pasivnimi medicinskimi vsadki. Da bi zmanjšali nevarnost resne ali smrtne poškodbe, priporočamo, da se osebe z medicinskimi vsadki pred uporabo stroja posvetujejo s svojim zdravnikom in s proizvajalcem vsadka.



OPOZORILO! Naprava je lahko nevarna, če se uporablja nepravilno ali povzroči, in lahko upravljavcu ali drugim povzroči resne oziroma celo smrtne poškodbe.

Nikdar ne dovolite, da bi stroj uporabljali ali vzdrževali oziroma popravljali otroci ali druge osebe, ki stroja ne znajo uporabljati.

Stroja ne smejo uporabljati ljudje z zmanjšanimi fizičnimi ali duševnimi sposobnostmi ali ljudje, ki iz zdravstvenih razlogov ne morejo upravljati s strojem, razen če je prisotna oseba, zadolžena za njihovo varnost.

Nikoli ne pustite uporabljati naprave nekomu, brez da se prepričate ali so razumeli vsebino navodil za uporabo.

Stroja ne uporabljajte, če ste utrujeni, če ste pili alkohol ali če jemljete zdravila, ki vplivajo na vid, presojo ali telesno koordinacijo.



OPOZORILO! Spremembe brez pooblastila in/ali neoriginalni deli lahko povzročijo resne poškodbe ali smrt uporabnika ali drugih. Brez predhodnega dovoljenja proizvajalca ne smete nikoli spreminjati prvotne izvedbe stroja.

Nikoli ne spreminjajte naprave tako, da ni v skladu z izvorno zgradbo in je ne uporabljajte, če mislite, da jo je spremenil nekdo drug.

Ne uporabljajte pokvarjenega stroja. Upoštevajte varnostna navodila ter navodila za vzdrževanje in servis, navedena v tem priročniku. Nekaterе vrste vzdrževalnih del in popravil lahko opravi samo za to usposobljeno strokovno osebje. Glejte navodila v poglavju Vzdrževanje.

Vedno uporabljajte izključno originalne dele.

NAVODILA ZA VARNO UPORABO

Varnost delovnega področja

- Veje, vejice, kamne itd. morate odstraniti iz trave, preden jo začnete kositi.
- Predmeti, ki udarjajo ob rezalni priključek, se lahko izvržejo in poškodujejo ljudi in predmete. Ljudje in živali se ne smejo zadrževati v bližini stroja.
- Stroja nikoli ne uporabljajte v slabem vremenu, na primer v megli, v dežju, na zatohlih ali vlažnih mestih, pri močnem vetru, mrazu, če obstaja nevarnost strele itd. Delo v slabem vremenu je utrujajoče, slabo vreme pa pomeni tudi nevarne delovne pogoje, na primer poledenela tla.
- Opazujte okolico, da zagotovite odsotnost morebitnih vplivov na vaš nadzor nad strojem.
- Pazite na korenine, kamne, veje, vdolbine, jarke itd. Visoka trava lahko prekrije ovire.
- Košnja pobočij je lahko nevarna. Ne uporabljajte vrtno kosilnico na zelo strmih pobočjih. Vrtno kosilnico ne smete uporabljati na nagibih, večjih od 15 stopinj.
- Če delate v strmini, hodite pravokotno na njo. Mnogo lažje je namreč hoditi vzporedno s strmino, kakor pa gor in dol.
- Bodite previdni, ko se bližate skritim vogalom in predmetom, ki bi vam lahko ovirali pogled.

Varnost pri delu

- Vrtna kosilnica je namenjena samo za košnjo trave. Vsi drugi načini uporabe so prepovedani.
- Pri delu vedno uporabljajte osebno zaščitno opremo. Glejte navodila v poglavju Oseba zaščitna oprema.
- Ne zaženite vrtno kosilnico, če niso pravilno montirani rezilo in vsi pokrovi. V nasprotnem primeru se lahko odvijte rezilo in povzročite telesne poškodbe.
- Pazite, da rezilo ne zadane ob tujke, npr. kamenje, korenine ipd. To lahko povzroči topost rezila in upogibanje motorne gredi. Upognjena os povzroči neravnotežje in močno vibriranje, kar povzroča veliko tveganje, da se odvijte rezilo.
- Zavorne ročice ne smete nikoli trajno pritrditi v ročaj med delovanjem stroja.
- Vrtno kosilnico postavite na trdno ravno površino in jo zaženite. Prepričajte se, da rezilo ne more priti v stik s tlemi ali drugimi predmeti.
- Vedno bodite za strojem. Med košnjo vsem kolesom omogočite stik s podlago in držite obe roki na ročaju. Roke in noge držite stran od vrtljivih rezil.
- Pri delujočem motorju stroja nikoli ne nagibajte.
- Tek s strojem ni dovoljen, dovoljena je samo hoja.
- Posebej pazite takrat, ko potegnete stroj k sebi med delom.
- Nikoli ne dvignite vrtno kosilnico ali je nosite okrog, če motor deluje. Če morate dvigniti vrtno kosilnico, najprej izključite motor in odklopite vžigalno žico iz svečke.
- Trave ne kosite med vzvratno hojo.

- Pri pomikanju čez zemljišče, ki ga ne boste kosili, morate izključiti motor. Na primer, gramozne poti, kamenje, prod, asfalt itd.
- Pred menjanjem višine reza izključite motor. Stroja nikoli ne popravljajte, kadar je motor prižgan.
- Nikoli ne pustite stroja brez nadzora pri delujočem motorju. Izključite motor. Zagotovite, da se je rezalni priključek prenehal vrteti.
- Napravo takoj ustavite, če zadenete kakšen predmet ali če pride do vibracij. Izključite HT kabel iz svečke. Preverite ali je naprava poškodovana. Popravite poškodbe.

Osnovna tehnika ko šenja in či ščenja podrasti

- Za optimalne rezultate vedno režite z ostrim rezilom. Topo rezilo povzroči neenakomeren rez in trava na površini reza postane rumena.
- Nikoli ne kosite več kot 1/3 dolžine trave. To še posebej velja med sušnimi obdobji. Najprej kosite z visoko nastavitvijo višine reza. Nato preverite rezultat in spustite na primerno višino. Če je trava zares dolga, vozite počasi in po potrebi kosite dvakrat.
- Vsakič režite v različnih smereh, da se na travi ne bi pojavile črte.
- Preden kosilnico povlečete proti sebi, morate sprostiti ročico pogona in kosilnico za približno 10 cm potisniti naprej.
- Ko se približujete oviri, morate izklopiti pogon.

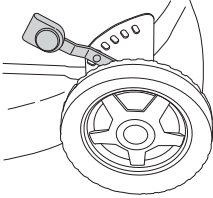
Prevoz in shranjevanje

- Med prevozom opremo zaščitite, da preprečite nastanek škode in poškodbe.
- Napravo shranite v prostoru, ki ga lahko zaklenete, tako da ni v dosegu otrok in nepooblaščenih oseb.
- Stroj in opremo shranjujte na suhem mestu, kjer ne zmrzuje.
- Za prevoz in shranjevanje goriva glejte razdelek Ravnanje z gorivom.

Prilaganje višine reza

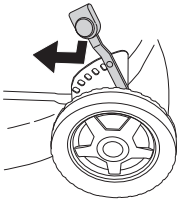
POMEMBNO! Pred menjanjem višine reza izključite motor.

Enostavnejša nastavev višine s pomožno vzmetjo. Košnja lahko nastavite na 6 različnih višin reza.

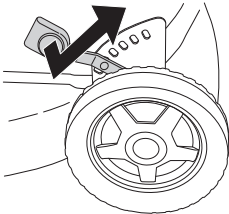


Ne nastavite prenizke višine reza, ker obstaja tveganje, da rezila udarijo ob neenakomerna pobočja.

- Za povečanje višine reza pomaknite ročico v levo in nato naprej.



- Za zmanjšanje višine reza pomaknite ročico v levo in nato nazaj.



Vžig in izklop



OPOZORILO! Pred vžigom bodite pozorni na naslednje:

Ne zaženite vrtno kosilnice, če niso pravilno montirani rezilo in vsi pokrovi. V nasprotnem primeru se lahko odvijte rezilo in povzroči telesne poškodbe.

Pred vžigom stroj vedno umaknite s kraja, na katerem ste ga polnili z gorivom, in proč od vira goriva.

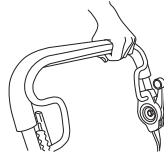
Stroj postavite na trdno podlago. Poskrbite, da rezilni priključek ni v stiku s kakšnim drugim predmetom.

Prepričajte se, da na kraju kjer delate, ni nepoklicanih.

Preverite ali je vžigalna žica pravilno nameščena na svečki.

Vžig

- Odprite ventil za gorivo.
- Ročico motorne zavore povlecite proti gornjemu ročaju z levo roko.

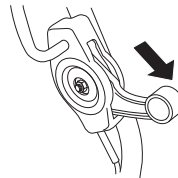


- Primite vžigalno ročico in z desno roko vlecite vžigalno vrvico počasi tako dolgo, da začutite odpor (vžig začne "prijemati"), potem pa potegnite hitro in močno. **Vžigalne vrvice nikoli ne navijajte okoli zapestja.**

POZOR! Vžigalne vrvice nikoli ne izvlecite do konca in tudi vžigalne ročice nikoli ne potisnite v skrajno lego. Takšno ravnanje lahko poškoduje stroj.

Pogon

Za vklop pogona potisnite vzvod sklopke naprej.



Izklop

- Zaustavite motor s pritiskom na ročico motorne zavore. Ko sprostite ročico zavore, se pogon ravno tako izklopi. Samo pogon lahko izklopite tako, da rahlo popustite ročico zavore.
- Zaprite ventil za gorivo.

Vzdrževanje



OPOZORILO! Pred čiščenjem, popravilanjem ali preverjanjem se prepričajte, da se je rezalni dodatek ustavil. Izključite HT kabel iz svečke.

Pogonski jermeni bodo nastavljeni med prvim obdobjem utekanja (5 ur), med katerim bo morda treba nastaviti napetost. Glejte navodila:

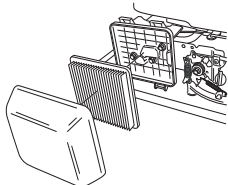
Zračni filter

Zračni filter je potrebno redno čistiti, kajti z odstranjevanjem prahu in umazanije preprečimo:

- Motnje v delovanju uplinjača.
- Težave pri vžigu.
- Pojemanje moči motorja.
- Nepotrebno obrabo delov motorja.
- Nenormalno visoko porabo goriva.

Zračni filter čistite vsak dan, če pa delate v prašnih razmerah, pogosteje.

Zračni filter je mogoče odstraniti po odstranitvi pokrova zračnega filtra. Pritisnite na zapaha na vrhu pokrova zračnega filtra in spustite pokrov.



Odstranite zračni filter in preverite, ali ni poškodovan. Če mislite, da je pomanjkljiv, ga zamenjajte z novim zračnim filtrom.

Očistite filter, tako da z njim previdno potolčete ob trdo podlago in ven pihneta stisnjen zrak. Umazanije nikoli ne odstranjujte s ščetko. Če je zračni filter zelo umazan, ga zamenjajte.

Zračnega filtra, ki ste ga uporabljali dalj časa, ni mogoče dobro očistiti. Zaradi tega je potrebno filter redno nadomeščati z novim. **Če je zračni filter poškodovan, ga nemudoma zamenjajte.**

Pri ponovnem sestavljanju pazite, da je filter dobro zatesnjen na držalu filtra.

Svečka



OPOZORILO! Dušilec je med uporabo in še nekaj časa po njen zelo vroč. Dušilca se ne dotikajte, če je vroč!

Če je moč motorja oslABLJENA, če ga je težko vžgati, delovanje v prostem teku pa je neenakomerno: vedno najprej pregledajte svečko. Če je zamašena, jo očistite in preverite, da je razmik med elektrodama 0,7–0,8 mm. Svečko zamenjajte po približno enomesečni upor

POZOR! Vedno uporabljajte samo tip svečke, ki ga priporočamo! Uporaba napačne svečke lahko uniči bat in valj.

Dušilec

Dušilec je izdelan tako, da zmanjšuje hrup in usmerja izpušne pline proč od uporabnika. Izpušni plini so vroči in lahko vsebujejo iskre, ki ob stiku s suhimi in vnetljivimi snovmi lahko povzročijo požar.

Redno preverjajte, če je dušilec dobro pritrjen na stroj. Nikoli ne uporabljajte stroja s pokvarjenim dušilcem.

Rezalo



OPOZORILO! Ko popravljate rezalni priključek, vedno uporabljajte odporne rokavice. Rezila so zelo ostra in se lahko hitro porežete.

Važno je, da imate dobro in pravilno uravnoteženo rezilo. Odvijte vijak za pritržitev rezila in vsaj enkrat na leto pustite rezilo v servisni delavnici, da vam ga nabrusijo in uravnotežijo. Primeren čas za to je po zaključku sezone košnje.

Če je treba rezilo ali držalo rezila zamenjati, morate sočasno zamenjati tudi vijak, podložko in torni podložko.

Pri ponovnem nameščanju rezila morate priviti vijak z navormom 45–60 Nm. Glejte navodila v poglavju Montaža.

Če rezilo udari ob tujke, kot so kamni, korenine itd., bo zdrsnilo ob držalu rezila. To lahko pomeni, da je kontaktna površina držala rezila videti rahlo obrabljena, vendar je to popolnoma normalno. To je varnostna priprava, ki zmanjšuje tveganje upogibanja motorne gredi.

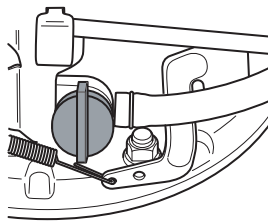
Menjava olja

Motorno olje je treba prvič zamenjati po 5 urah delovanja.

Motorno olje je treba zamenjati vsako leto in vsakih 25 ur delovanja.

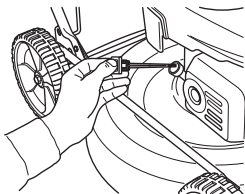
Menjavo olja izvajajte, kot sledi:

- Izključite visokonapetostni kabel iz svečke.
- Izpraznite rezervoar za gorivo.
- Zaprite ventil za gorivo.



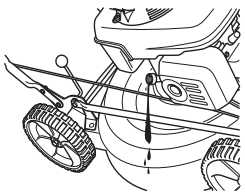
VZDRŽEVANJE

- Odvijte pokrovček odprtine za polnjenje olja.

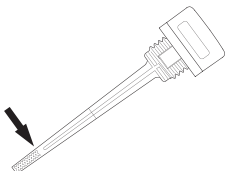


Postavite primerno posodo za iztekanje olja.

- Olje izpraznite tako, da nagnete motor, da olje izteče skozi cev polnila.



- Na krajevni bencinski črpalki vprašajte, kam lahko zavržete odvečno motorno olje.
- Napolnite s kakovostnim novim motornim oljem. Glejte poglavje Tehnični podatki.
- Znova vstavite merilno palico, **ne da bi jo zategnili**. Nivo olja preverite z merilno palico na pokrovčku odprtine za polnjenje olja. Če je nivo olja nizek, napolnite z motornim oljem do gornjega nivoja na merilni palici.

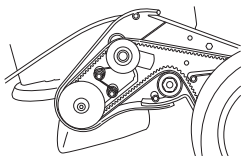


- Privijte pokrovček na odprtino za polnjenje olja.

Pogon in menjalnik

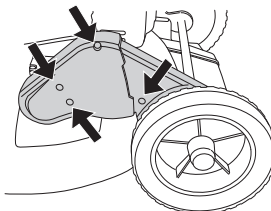
Preverite ali so kolesa in osi koles čista in brez listja, trave itd. Pomembna je tudi čistoča okrog menjalnika.

- Odvijte vijake in snemite zaščitni pokrov.
- Menjalnik očistite s krtačko. Preverite tudi, da nista poškodovana pogonski jermen in jermenica, npr. da sta brez razpok.

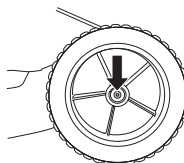


Menjava in prilagajanje jermena v obliki črke V

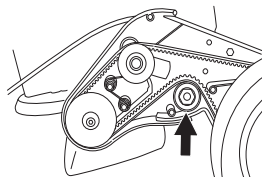
- Odvijte vijake in snemite zaščitni pokrov.



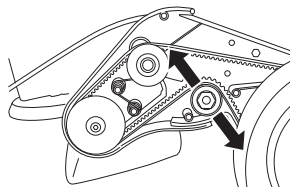
- Odstranite pokrov s sprednjega kolesa poleg menjalnika, dvignite ga previdno z izvijačem. Odvijte varovalni vijak in odstranite kolo.



- Odstranite jermen z jermenice kosišča. Preverite, ali se jermenice kosišča nemoteno premikajo na osi, območja med in za jermenicami napršite z oljem ter namažite os.
- Namestite nov jermen in pred prilagajanjem preverite, ali se pravilno prilega krogljčnemu ležaju.



- Prilagodite jermen tako, da krogljčni ležaj premikate navzgor ali navzdol.



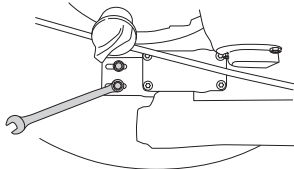
- Novi jermen se raztegne in podaljša, zato ga po nekaj urah obratovanja znova prilagodite.
- Privijte pokrov jermena in opravite preizkus delovanja stroja.

VZDRŽEVANJE

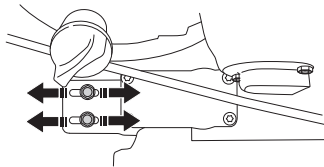
Menjava in prilagajanje srednjega jermena

Srednji jermen poteka med gredjo motorja in menjalnikom.

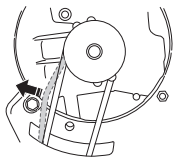
- Odstranite rezilo. (samo pri zamenjavi jermena)
- Odvijte nastavitvene vijake za nekaj obratov.



- Zamenjajte jermen z novim in rahlo privijte nastavitvene šobe. (samo pri zamenjavi jermena)
- Jermen prilagodite tako, da pomaknete menjalno ročico naprej ali nazaj.



- Jermen se mora raztegniti, da se lahko v središču premika za 6–10 mm. To ustreza vlečni sili približno 3 kg. Za preverjanje uporabite tehtnico za ribolov.



- Pravilno zategnite nastavitvene šobe. (3 Nm)
- Preverite delovanje pogona, saj prilagajanje prestav vpliva na napenjanje jermena v menjalniku.

Čiščenje

Za čiščenje stroja ne uporabljajte visokotlačnega čistilnika.

Nikoli ne polivajte vode neposredno na motor.

Pri čiščenju pod pokrovom rezila obrnite stroj tako, da bo svečka navzgor. Izpraznite rezervoar za gorivo.

Tehnične motnje

Če motorja ni mogoče zagnati:

- Gorivo zamenjajte z novim, čistim gorivom.
- Preverite, ali je ventil za gorivo odprt.
- Preverite, če motorna zavora pravilno deluje in če ni poškodovana.
- Očistite svečko. Preverite, da je razmik med elektrodama 0,7–0,8 mm.
- Preverite zračni filter in ga po potrebi očistite.
- Če motorja po teh posegih še vedno ni mogoče zagnati, se obrnite na najbližjo pooblaščen servisno delavnico.
- Če niste zadovoljni z rezultatom košnje, in je pokošena trava videti scefrana, zamenjajte rezilo.

Sledi nekaj splošnih navodil za vzdrževanje.

Vsakodnevno vzdrževanje

- 1 Preverite varno delovanje ročice motorne zavora.
- 2 S krtačko očistite listje, travo ipd. z vrtno kosilnice.
- 3 Očistite dovod zraka v zaganjalnik. Kontrolirajte zaganjalnik in vžigalno vrvico.
- 4 Preverite nivo olja.
- 5 Očistite zračni filter. Po potrebi ga zamenjajte.
- 6 Kontrolirajte, če so vse matice in vijaki temeljito priviti.
- 7 Preverite rezalno prilogo. Nikoli ne uporabljajte topih, počenih ali poškodovanih rezil.

Tedensko vzdrževanje

- 1 Očistite svečko. Preverite, da je razmik med elektrodama 0,7–0,8 mm.
- 2 Očistite hladilna rebra cilindra.

Mesečno vzdrževanje

- 1 Preverite ali ni poškodovan pogonski jermen in ali ni vidno pomankljiv.
- 2 Očistite menjalnik.
- 3 Preglejte filter za gorivo in dovodno cev. Po potrebi ju zamenjajte.
- 4 Očistite notranjost posode za gorivo.
- 5 Namažite ročico za vožnjo.
- 6 Zamenjajte motorno olje.
- 7 Preverite žično potego sklopke. Glejte navodila v poglavju Montaža.

TEHNIČNI PODATKI

Tehnični podatki

	LB448S	LB548S e
Motor		
Proizvajalec stroja	Honda	Honda
Gibna prostornina valja, cm ³	160	160
Hitrost, rpm	2900	2900
Nazivna izhodna moč motorja, kW (glejte 1. opombo)	2,4	2,8
Sistem vžiga		
Svečka	NGK – BPR6ES	NGK – BPR6ES
Odprtina elektrode, mm	0,7 – 0,8	0,7 – 0,8
Sistem za gorivo in mazanje		
Kapaciteta rezervoarja za gorivo, litri	0,9	0,9
Prostornina posode za olje, l	0,55	0,55
Motorno olje	Servisna klasifikacija SG – SH; SAE 10W–30	Servisna klasifikacija SG – SH; SAE 10W–30
Teža		
Vrtna kosilnica s praznimi rezervoarji, kg	31	33
Emisije hrupa (glejte op. 2)		
Moč hrupa, izmerjena dB(A)	92	90
Moč hrupa, zagotovljena dB(A)	93	92
Raven hrupa (glejte op. 3)		
Nivo zvočnega tlaka pri užesu operaterja, dB(A)	79	77
Nivoji vibracij (glej opombo 4)		
Nivo vibracij pri ročicah, m/s ²	4,5	4,8
Rezila		
Rezalni sistem	BioClip	BioClip
Višina reza	30–60	30–60
Širina rezanja, mm	48	48
Rezalo	Mulcher, 48 cm	Mulcher, 48 cm
Številka dela	5028813–10	5028813–10
Pogon		
Hitrost km/h	4,5	4,5

Opomba 1: Navedena vrednost moči stroja je povprečni skupni izhod (pri določenem številu vrtljajev na minuto) običajnega proizvodnega stroja za model stroja, izmerjen po standardu SAE J1349/ISO1585. Stroji masovne proizvodnje imajo lahko drugačno vrednost. Dejanska moč stroja, nameščenega na končni napravi, je odvisna od delovne hitrosti, okoljskih pogojev in drugih vrednosti. Opomba 2: Emisija hrupa v okolico merjena kot zvočni efekt (L_{WA}) v skladu z EG direktivo 2000/14/EG. Opomba 3: Nivo zvočnega tlaka po EN 836. Sporočeni podatki za nivo zvočnega tlaka imajo tipično statistično razpršitev (standardni odklon) v vrednosti 1,0 dB (A). Opomba 4: Nivo vibracij po EN 836. Sporočeni podatki za nivo vibracij imajo tipično statistično razpršitev (standardni odklon) v vrednosti 0,2 m/s².

TEHNIČNI PODATKI

ES-Izjava o skladnosti

(Velja le za Evropo)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel.: +46-36-146500, izjavlja na lastno odgovornost, da so vrtno kosilnice **Husqvarna LB448S in LB548S e** od serijskih števil 15XXXXX dalje v skladu z zahtevami DIREKTIVE SVETA:

z dne 17. maja 2006, ki se nanaša na stroje, **2006/42/ES**.

z dne 26. februarja 2014 "za elektromagnetsko skladnost" **2014/30/EU**.

z dne 8. maja 2000 "za emisijo hrupa v okolico" **2000/14/ES**.

Za informacije v zvezi z emisijo hrupa glejte poglavje Tehnični podatki.

Uporabljeni so bili naslednji standardi: ISO 5395, ISO 11094, EN 55012.

Priglašeni organ: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, je izdal sporočila glede ocenjevanja skladnosti na podlagi VI. priloge DIREKTIVE SVETA z dne 8. maja 2000, ki se "nanaša na emisije hrupa v okolju" 2000/14/EC.

Huskvarna, 6. julij 2015.



Claes Losdal, vodja razvoja/vrtni izdelki

(Pooblaščen predstavnik za Husqvarna AB in odgovorni za tehnično dokumentacijo.)

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

Symbole vyobrazené na tělese stroje:

VÝSTRAHA! Při nesprávném nebo neopatrném použití se zařízení může stát nebezpečným nástrojem, což může obsluhu nebo dalším osobám způsobit závažná nebo smrtelná zranění.



Než začnete stroj používat, prostudujte si, prosím, pečlivě návod k použití a ubezpečte se, že jste dokonale pochopili pokyny v něm uvedené.



Pozor na odvržené a odražené předměty.



Zajistěte, aby se v pracovní oblasti a jejím okolí nezdržovaly nepovolané osoby či zvířata.



Zabraňte možnému náhodnému spuštění odpojením zapalovacího kabelu od zapalovací svíčky.



Pozor na otáčející se radličku. Chraňte své ruce a nohy.



Jestliže motor běží, zajistěte, aby se vaše ruce a nohy nedostaly do blízkosti stříhacího nástavce.



Tento výrobek vyhovuje platným předpisům CE.



Emise hluku do okolí dle direktivy Evropského společenství. Emise stroje je udána v kapitole Technické údaje a na nálepce.



Popis úrovní výstrahy

Výstrahy jsou odstupňovány do tří úrovní.

VÝSTRAHA!



VÝSTRAHA! Tato úroveň je použita v případě nebezpečí vážného úrazu nebo úmrtí obsluhy nebo v případě nebezpečí vzniku škod v okolním prostoru při nedodržení pokynů uvedených v této příručce.

POZOR!



POZOR! Tato úroveň je použita v případě nebezpečí úrazu obsluhy nebo v případě nebezpečí vzniku škod v okolním prostoru při nedodržení pokynů uvedených v této příručce.

UPOZORNĚNÍ!

UPOZORNĚNÍ! Tato úroveň je použita v případě nebezpečí poškození materiálů nebo zařízení při nedodržení pokynů uvedených v této příručce.

OBSAH

Obsah

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

Symboly vyobrazené na tělese stroje:	138
Popis úrovní výstrahy	138

OBSAH

Obsah	139
-------------	-----

SEZNÁMENÍ SE STROJEM

Vážený zákazníku,	140
Opatření před použitím nové sekačky	140

CO JE CO?

Co je co na sekačce trávy?	141
----------------------------------	-----

BEZPEČNOSTNÍ VÝBAVA ZAŘÍZENÍ

Všeobecně	142
Kryt žacího ústrojí a ochranný kryt	142
Rukojeť brzdy motoru	142
Antivibrační systém	142
Tlumič výfuku	143
Řezný mechanismus	143

MONTÁŽ

Montáž řídící rukojeti	144
Seřízení lanka spojky	144
Demontáž a montáž žacího nože	144
Montáž mulčovacích ucpávek	145

MANIPULACE S PALIVEM

Všeobecně	146
Palivo	146
Plnění paliva	146
Přeprava a přechovávání	146

BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

Ochrana osob	147
Obecná bezpečnostní opatření	147
Hlavní principy činnosti	148
Přeprava a přechovávání	148

OBSLUHA

Nastavení výšky sečení	149
Startování a vypínání	149

ÚDRŽBA

Údržba	150
Vzduchový filtr	150
Zapalovací svíčka	150
Tlumič výfuku	150
Stříhač	150
Výměna oleje	150
Pohon a převodovka	151
Čištění	152
Odstraňování závad	152
Denní údržba	152
Týdenní údržba	152
Měsíční údržba	152

TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje	153
ES Prohlášení o shodě	154

SEZNÁMENÍ SE STROJEM

Vážení zákazníci,

Gratulujeme k vaší koupi výrobku firmy Husqvarna! Minulost firmy Husqvarna zasahuje až do roku 1689, kdy král Karl XI nechal na břehu potoka Husqvarna postavit továrnu na výrobu mušket. Umístění u potoka Husqvarna bylo logické, neboť byl potok používán k výrobě vodní síly a tím fungoval jako výrobní vodní síly. Během těch více než 300 let existence továrny Husqvarna v ní bylo vyráběno mnoho výrobků, od kamen na dřevo až k moderním kuchyňským spotřebičům, šicím strojům, jízdním kolům, motocyklům a jiné. V roce 1956 byla uvedena na trh první motorová sekačka na trávu, po ní následovala motorová pila v roce 1959 a to je v tomto oboru dnes firma Husqvarna působi.

Husqvarna je dnes jedním z nejpřednějších světových výrobců lesních a parkových výrobků s kvalitou a výkonností jako nejvyšší prioritou. Obchodní ideou je vyvíjet, vyrábět a uvádět na trh motorem poháněné výrobky k práci v lese a parcích/zahradách a v oboru stavebním a inženýrských sítí. Cílem firmy Husqvarna je také být přední co do ergonomie, příjemného používání, bezpečnosti a úspory životního prostředí, proto jsme vyvinuli různé finesy ke zlepšení výrobků v těchto oborech.

Jsmo přesvědčeni o tom, že budete spokojeni a oceníte kvalitu a výkonnost našich výrobků po dlouhou dobu. Koupě některého z našich výrobků vám v případě potřeby dává přístup k profesionální pomoci ohledně oprav a servisu. Kdybyste zakoupili váš stroj jinde než u našich autorizovaných prodejců, zeptejte se jich na nejbližší autorizovanou servisní dílnu.

Doufáme, že budete s naším strojem spokojeni a že s ním budete pracovat nerozlučně po dlouhou dobu. Myslete na to, že tento návod k použití je cenný doklad. Tím, že budete sledovat jeho obsah (použití, servis, údržbu atd.), můžete značně prodloužit životnost stroje a jeho hodnotu při dalším prodeji. Budete-li váš stroj prodávat, pamatujte i na to, abyste předali novému vlastníkovi i návod k použití.

Děkujeme Vám, že vždy používáte výrobky Husqvarna!

Společnost Husqvarna AB se řídí strategií neustálého vývoje výrobku a proto si vyhrazuje právo měnit konstrukci a vzhled výrobků bez předchozího upozornění.

Opatření před použitím nové sekačky

- Pečlivě si prostudujte návod k použití.
- Zkontrolujte, zda řezný mechanismus je správně upevněn a seřízen. Viz pokyny v části Montáž
- Naplňte motor benzínem a olejem. Stroj je dodáván s kanystrem s dostatečným množstvím oleje. Další informace naleznete v kapitole o manipulaci s palivem.



VÝSTRAHA! Konstrukce zařízení nesmí být za žádných okolností upravována bez svolení výrobce. Vždy používejte originální příslušenství. Nepovolené úpravy a/nebo příslušenství může vést k vážnému nebo smrtelnému zranění obsluhy nebo jiných osob.



VÝSTRAHA! Sekačka na trávu je při neopatrném a nesprávném používání nebezpečný nástroj a může způsobit vážná nebo i smrtelná zranění. Je mimořádně důležité, abyste si prostudovali tento návod k používání a pochopili jeho obsah.



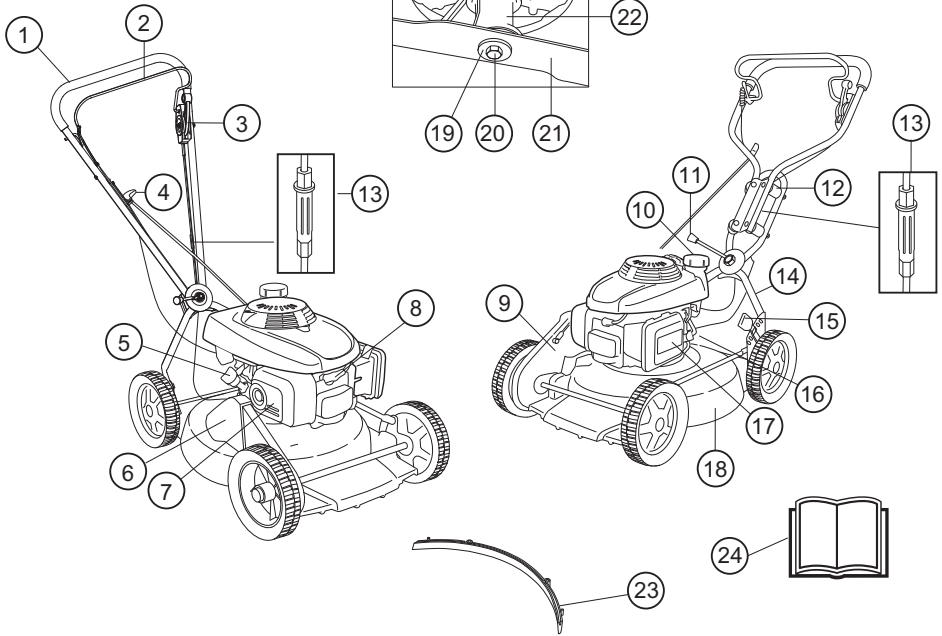
VÝSTRAHA! Dlouhodobé vdechování výfukových plynů z motoru může mít nepříznivý vliv na zdraví.

Společnost Husqvarna AB se řídí strategií neustálého vývoje výrobku a proto si vyhrazuje právo měnit konstrukci a vzhled výrobků bez předchozího upozornění.

CO JE CO?

LB448S

LB548S e



Co je co na sekačce trávy?

- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| 1 Řídicí rukojeť | 13 Seřízení lanka spojky |
| 2 Rukojeť brzdy motoru | 14 Dolní rukojeť |
| 3 Páčka spojky | 15 Ovladač výšky sečení |
| 4 Startovací madlo | 16 Víčko palivové nádrže |
| 5 Olejová nádrž | 17 Vzduchový filtr |
| 6 Kryt řemene | 18 Kryt žacího ústrojí |
| 7 Tlumič výfuku | 19 Pružná podložka |
| 8 Zapalovací svíčka | 20 Šroub žacího nože |
| 9 Kryt řemene | 21 Žací nůž/žací ústrojí |
| 10 Palivová nádrž | 22 Držák žacího nože |
| 11 Páčka k nastavení úhlu | 23 Mulčovací ucpávka |
| 12 Tlumič vibrací | 24 Návod k použití |

BEZPEČNOSTNÍ VÝBAVA ZAŘÍZENÍ

Všeobecně

Tato část popisuje bezpečnostní vybavení stroje, jeho účel a způsob, kterým by se měla provádět kontrola a údržba, aby byla zajištěna jeho správná funkce. Pokud chcete zjistit, kde je toto vybavení na stroji umístěno, prostudujte si část Co je co?



VÝSTRAHA! Nikdy nepoužívejte stroj, jehož bezpečnostní vybavení je poškozené! Kontrolu a údržbu bezpečnostního vybavení stroje je nutno provádět podle postupů uvedených v této části textu. V případě, že by stroj nevyhověl při jakékoli z těchto kontrol, je nutno vyhledat autorizované servisní středisko a nechat závadu odstranit.

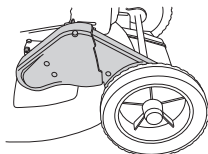


VÝSTRAHA! Nikdy nepoužívejte stroj, který má poškozené bezpečnostní vybavení! Pravidelně provádějte kontrolu a údržbu popsanou v této části.

Kryt žacího ústrojí a ochranný kryt

Kryt žacího ústrojí snižuje vibrace a snižuje nebezpečí pořezání. Zkontrolujte, zda kryt žacího ústrojí není porušen a zda není viditelně poškozen (prasklý apod.).

Účelem ochranného krytu je snížit nebezpečí zranění rozdrcením a zachytit přetřžený hnací řemen. Zkontrolujte, zda není ochranný kryt poškozený a zda je správně zajištěn.

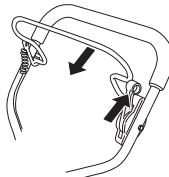


Rukojeť brzdy motoru

Brzda motoru slouží k zastavení motoru. Jestliže uvolníte madlo na rukojeti brzdy motoru, motor se zastaví.

Zkontrolujte brzdou motoru:

Dejte plný plyn a uvolníte rukojeť brzdy. Motor se má zastavit a pohon odpojit.



Brzda motoru by měla být vždy nastavena tak, aby se motor zastavil do 3 sekund.

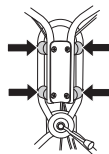
Antivibrační systém

Stroj je vybaven antivibračním systémem, který je konstruován tak, aby minimalizoval vibrace a usnadňoval práci se strojem.

Ocelová trubka tvořící systém rukojeti a kryt žacího ústrojí jsou konstruovány tak, aby minimalizovaly vibrace od motoru.

Antivibrační systém stroje snižuje přenos chvění mezi jednotkou motoru/řezným mechanismem a rukojetí stroje.

LB448S Tento model je také vybaven 4 tlumiči vibrací osazenými na rukojeti, které dále snižují vibrace.



Zkontrolujte rukojeti a antivibrační prvky, zda nejsou poškozené.



VÝSTRAHA! Nadměrné vystavení vibracím může u osob se zhoršenou funkcí krevního oběhu vést k poruchám oběhového nebo nervového systému. V případě, že byste pocítili příznaky obtíží způsobených nadměrným vystavením vibracím, obraťte se na svého lékaře. Mezi tyto příznaky může patřit znečistlivění některých částí těla, ztráta citu v rukou, brnění, píchání, bolest, ztráta síly, změna barvy nebo stavu kůže. Tyto příznaky se normálně objevují na prstech, rukou a zápěstích.

Tlumič výfuku

Tlumič výfuku je určen k omezení úrovně hluku na minimum a k usměrnění výfukových plynů směrem od uživatele.



VÝSTRAHA! Výfukové plyny z motoru jsou horké a mohou obsahovat jiskry, které by mohly zažehnout požár. Nikdy nestartujte zařízení uvnitř budovy nebo v blízkosti hořlavých materiálů! Během práce se strojem se tlumič výfuku zahřívá na vysokou teplotu a zůstává horký i krátce po vypnutí stroje. Nedotýkejte se tlumiče výfuku, dokud nevychladne!

Nikdy nepoužívejte stroj, který má poškozený tlumič výfuku.

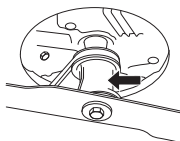
Pravidelně kontrolujte, zda je tlumič výfuku bezpečně upevněn k zařízení.

Řezný mechanismus

Zajistěte, aby žací nůž nemohl narazit do cizích objektů, jako jsou např. kameny, kořeny a podobně. Mohlo by dojít ke ztupení žacího nože a ohnutí hřídele motoru.

Kontrolujte řezné vybavení co do poškození a vzniku trhlinek. Poškozené řezné vybavení je nutné vždy vyměnit. Žací nůž musí být vždy dostatečně u země a správně vyvážen.

Také zkontrolujte, zda není poškozen šroub žacího nože a zda není ohnutá hřídel motoru.

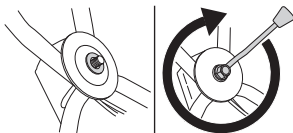


MONTÁŽ

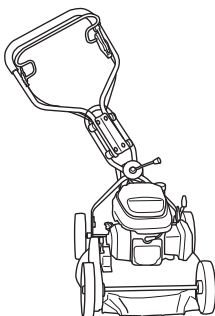
Montáž řídicí rukojeti

Při sklápění rukojeti dejte pozor, abyste nepoškodili kabely a lanka.

Horní část rukojeti je upevněna robustní maticí k ochrannému plechu. Nezapomeňte umístit mezi plech a matici podložku.



V případě potřeby je možné rukojeť natočit mírně do stran pomocí kloubu. Rukojeť lze nastavit do různých poloh tak, aby se sekačka co nejlépe ovládala, např. při sečení vedle živých plotů nebo zdí domů.



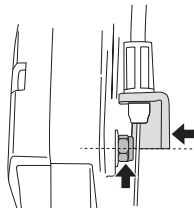
Rukojeť lze také nastavit ve vertikálním směru otáčením koleček u uchycení příslušenství na šasi.



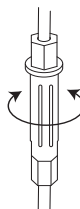
Seřízení lanka spojky

Lanko spojky je nutné upravit po prvních 8 hodinách provozu a poté znovu dle potřeby.

Lanko je správně upraveno tehdy, když je držák lanka zarovnan s maticí.



- Upravte lanko pomocí nastavovacího šroubu. Utáhněte nebo povolte šroub po nebo proti směru chodu hodinových ručiček, čímž napnete nebo povolíte lanko.



Demontáž a montáž žacího nože



VÝSTRAHA! Při opravách a údržbě žacího ústrojí vždy používejte odolné ochranné rukavice. Žací nože jsou velmi ostré a velmi snadno se můžete pořezat.

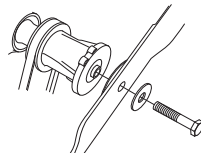
Před prováděním opravy, čištění nebo údržby je vždy třeba odpojit kabel od zapalovací svíčky.

Při opravách stroje otočte žací nůž se zapalovací svíčkou směrem nahoru.

Před položením sekačky na bok vždy vyprázdněte palivovou nádrž.

Demontáž

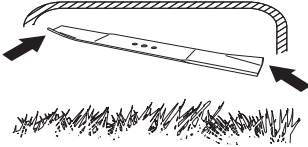
- Odšroubujte šroub držící žací nůž.
- Vyměňte šroub, podložku a žací nůž.



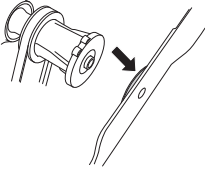
MONTÁŽ

Montáž

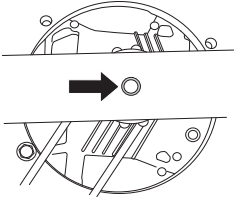
Kotouč musí být namontován se šikmými konci směřujícími vzhůru ke krytu.



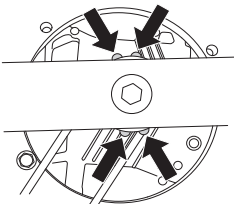
- Umístěte žací nůž s třecí podložkou proti držáku žacího nože.



- Zkontrolujte, zda je žací nůž správně vystředěn na hřídeli.



- Abyste zabránili vibracím, umístěte žací nůž tak, aby bylo značení na držáku žacího nože vidět po stranách žacího nože.



- Nasadte podložku a dotáhněte šroub. Utahovací moment šroubu je 70 Nm.



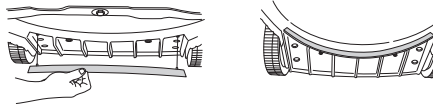
UPOZORNĚNÍ!

Vždy buďte opatrní a používejte zdravý rozum. Vyhňte se všem situacím, o kterých se domníváte, že jsou nad vaše možnosti. Pokud si ani po přečtení tohoto návodu nebudete jisti, jak stroj správně používat, než budete pokračovat v práci, obraťte se na odborníka. Obráťte se na autorizovaný servis.

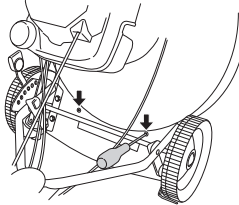
Používejte vždy originální náhradní díly. Další informace naleznete v části Technické údaje.

Montáž mulčovacích ucpávek

- Odpojte přívodní vodič od zapalovací svíčky.
- Při opravách stroje otočte žací nůž se zapalovací svíčkou směrem nahoru.
- Zasuňte vodičí kolíky do otvorů krytu žacího ústrojí.



- Nasadte mulčovací ucpávky na horní stranu krytu žacího ústrojí.



MANIPULACE S PALIVEM

Všeobecně



VÝSTRAHA! Spouštění motoru v uzavřeném nebo špatně větraném prostoru může způsobit smrt udušením nebo otravou oxidem uhelnatým.

Palivo a výpary paliva jsou velmi hořlavé a jsou zdraví škodlivé při jejich vdechnutí a kontaktu s pokožkou. Buďte proto opatrní při zacházení s palivem a dbejte na to, aby byla v místě zacházení s palivem dobrá ventilace.

Výfukové plyny z motoru jsou horké a mohou obsahovat jiskry, které by mohly zažehnout požár. Nikdy nespouštějte zařízení uvnitř budovy nebo v blízkosti hořlavých materiálů!

V blízkosti paliva nekurte ani neumísťte žádné horké předměty.

Palivo

UPOZORNĚNÍ! Stroj je vybaven čtyřtakovým motorem. Dbejte na to, aby bylo v nádrži na olej vždy dostatečné množství oleje.

Benzín

- Používejte vždy kvalitní olovnatý či bezolovnatý benzín.
- Nejnižší doporučené oktanové číslo je 90 (RON). Pokud použijete do motoru benzín s oktanovým číslem menším než 90, může dojít k tzv. klepání motoru. Výsledkem je vysoká teplota motoru, která může být příčinou jeho vážného poškození.
- Tam, kde je k dostání benzín, uzpůsobený pro životní prostředí, tzv. akrylátový benzín, použijte tento benzín.

Motorový olej

UPOZORNĚNÍ! Před nastartováním sekačky zkontrolujte hladinu oleje. Příliš nízká hladina oleje může způsobit vážné poškození motoru.

- Viz pokyny v části Údržba.
- Motorový olej je třeba vyměnit po prvních 8 hodinách provozu. Doporučení ohledně typu oleje naleznete v části Technické údaje. Nikdy nepoužívejte olej určený pro dvoutaktové motory.

Plnění paliva



VÝSTRAHA! Před doplněním paliva motor vypněte a nechte jej po několik minut zchladnout. Motor by měl být vypnutý a vypínač by se měl nacházet v poloze STOP.

Vždy používejte kanystr na benzín, aby se benzín nevyliil.

Před doplňováním paliva otvírejte uzávěr nádrže pomalu, aby se mohl zvolna uvolnit přetlak.

Očistěte prostor okolo palivové zátky.

Po doplnění paliva pečlivě uzavřete uzávěr palivové nádrže. Nedbalost může vést ke vzniku požáru.

Před zahájením startování se s motorovým foukačem přemísťte alespoň 3 m od místa, kde jste doplňovali palivo.

Stroj nikdy nespouštějte:

- Jestliže vám na stroj vyteklo palivo nebo motorový olej: Je třeba všechno rozlité palivo setřít a zbytek nechat vypařit.
- Jestliže jste potřísnili palivem sebe nebo oděv, převlékněte se. Omyjte ty části těla, které byly v kontaktu s palivem. Použijte mýdlo a vodu.
- Jestliže ze stroje uniká palivo. Pravidelně kontrolujte těsnost uzávěru palivové nádrže a přívodů paliva.

Převážení a přechovávání

- Stroj i palivo je třeba přechovávat a přepravovat tak, aby se eventuální ucházející palivo a benzinové výpary nedostaly do kontaktu s jiskrami nebo otevřeným ohněm, například od elektrických strojů, elektrických motorů, elektrických spínačů/vypínačů, tepelných kotlů apod.
- Palivo je vždy třeba přechovávat a přepravovat v nádobách, určených a schválených výhradně k tomuto účelu.

Dlouhodobé uskladnění

- Před uložením stroje na delší dobu je nutno vyprázdnit nádržku na palivo. Zjistěte na vaší nejbližší benzinové čerpací stanici, kam lze odevzdat zbylé palivo.

Ochrana osob



VÝSTRAHA! Při každém použití stroje je nutné používat osobní ochranné pomůcky.

- V případě potřeby je třeba používat rukavice, například při upevňování, kontrole nebo čištění stíhacích nástavců.
- Vždy noste dlouhé, silné kalhoty. Nenoste krátké kalhoty nebo sandály a nepracujte bosí.
- Používejte pevnou, protiskluzovou obuv.

Obecně by měl být oděv přiléhavý, aniž by omezoval volnost pohybu.

Obecná bezpečnostní opatření

Tento oddíl popisuje základní bezpečnostní pravidla při práci se strojem. Tyto informace nikdy nemohou nahradit profesionální zručnost a zkušenost.

- Než začnete stroj používat, prostudujte si, prosím, pečlivě návod k použití a ubezpečte se, že jste dokonale pochopili pokyny v něm uvedené.
- Mějte na paměti, že obsluha je odpovědná za nehody a rizika vzniklá jiným osobám nebo na jejich majetku.
- Zařízení musí být udržováno v čistotě. Symboly a nálepky musí být plně čitelné.

Vždy používejte zdravý rozum

Není možné zmínit všechny představitelné situace, se kterými se můžete setkat. Budte stále opatrní a používejte zdravý rozum. Vyvarujte se veškerých situací, které podle vašeho mínění přesahují vaše schopnosti. Pokud vám i po přečtení tohoto návodu nebudou postupy při obsluze zcela jasné, měli byste se před pokračováním obrátit na odborníka. Obratě se k vašemu prodejci, vašemu servisu nebo ke zkušenému pracovníkovi se zkracovačkou. Nepoužívejte vybavení, necítíte-li se dostatečně kvalifikováni.



VÝSTRAHA! Tento stroj vytváří během provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností narušovat funkci aktivních či pasivních implantovaných lékařských přístrojů. Pro snížení rizika vážného či smrtelného poranění doporučujeme osobám s implantovanými lékařskými přístroji poradit se před použitím stroje s lékařem a s výrobcem implantovaného lékařského přístroje.



VÝSTRAHA! Při nesprávném nebo neopatrném použití se zařízení může stát nebezpečným nástrojem, což může obsluhu nebo dalším osobám způsobit závažná nebo smrtelná zranění.

Dětem a osobám, které nejsou seznámeny s používáním stroje, nedovolte jeho použití ani opravy.

Osoby se sníženými fyzickými nebo duševními schopnostmi nebo osoby, které nejsou způsobilé k obsluze stroje ze zdravotních důvodů, nesmí stroj používat bez dozoru osoby odpovědné za jejich bezpečnost.

Nedovolte pracovat se strojem nikomu, kdo si předem nepřečetl a neporozuměl obsahu návodu k použití.

Nikdy nepoužívejte stroj, jste-li unaveni, jestliže jste požíli alkohol nebo jestliže užíváte léky, které by mohly ovlivnit váš zrak, úsudek nebo pohybovou koordinaci.



VÝSTRAHA! Neoprávněné změny a nebo použití nepovoleného příslušenství může způsobit vážné zranění nebo smrt uživatele či jiných osob. Konstrukce zařízení nesmí být za žádných okolností upravována bez svolení výrobce.

Nikdy neupravujte stroj tak, že byste změnil trvale jeho původní konstrukci, a nepoužívejte jej ani v případě, kdy se vám bude zdát, že ji upravil někdo jiný.

Nikdy nepoužívejte stroj, který není zcela v pořádku. Dodržujte pokyny pro kontroly, údržbu a servis popsané v této příručce. Některé úkony údržby a opravy mohou provádět pouze vyškolení a kvalifikovaní odborníci. Viz pokyny v části Údržba.

Vždy používejte originální příslušenství.

Bezpečnost pracovního prostoru

- Před zahájením sekání odstraňte z trávníku větve, větvičky, kameny a podobně.
- Objekty, do kterých narazí žací ústrojí, mohou být odhozeny a mohou způsobit úraz osob nebo poškození věcí. Udržujte osoby či zvířata v dostatečné vzdálenosti.
- Nepoužívejte stroj za nepříznivého počasí (např. za mlhy, deště, ve vlhkém nebo mokřím prostředí, za silného větru, velmi nízkých teplot, bouřky atd.). Práce za špatného počasí je namáhavá a může vést k nebezpečným okolnostem, např. ke kluzkému podloží.
- Prohlédněte své okolí a ujistěte se, že se v něm nenachází nic, co by mohlo ovlivnit vaši kontrolu nad zařízením.
- Dávejte pozor na kořeny, kameny, pahýly, jámy, příkopy a podobně. Vysoká tráva může překážky skrýt.
- Sekání svahů může být nebezpečné. Sekačku nepoužívejte na příliš strmých svazích. Sekačku nelze používat na svazích se sklonem větším než 15 stupňů.
- Na svazích se pohybujte směrem po vrstevnici. Je mnohem snazší se pohybovat napříč sklonu než neustále stoupat a klesat.
- Postupujte opatrně v blízkosti skrytých rohů a objektů, které vám mohou bránit ve výhledu.

Bezpečnost práce

- Sekačka na trávu je určena pouze k sekání trávníků. Veškeré jiné použití je zakázáno.
- Používejte osobní ochranné pomůcky. Viz pokyny v části Osobní ochranné pomůcky.
- Nestartujte sekačku, aniž by byl správně namontován žací nůž a všechny kryty. Mohlo by dojít k uvolnění žacího nože a poranění osob.
- Zajistěte, aby žací nůž nemohl narazit do cizích objektů, jako jsou např. kameny, kořeny a podobně. Mohlo by dojít ke ztupení žacího nože a ohnutí hřídele motoru. Ohnutá osa vyvolá nerovnováhu a silné vibrace, čímž vznikne velké nebezpečí uvolnění žacího nože.
- Když je stroj spuštěn, nesmí být rukojeť brzdy nikdy trvale zajištěna.
- Položte sekačku na trávu na pevný, rovný povrch a nastartujte ji. Zkontrolujte, zda žací nůž nemůže přijít do kontaktu se zemí nebo cizími objekty.
- Stůjte vždy za strojem. Během sekání musí být všechna kola na zemi a musíte mít obě ruce na rukojeti. Ruce a nohy udržujte mimo dosah rotujících nožů.
- Nenaclánějte stroj, když je spuštěný motor.
- Se strojem chodte, neběhejte s ním.
- Buďte zvlášť opatrní, když budete při práci přitahovat sekačku směrem k sobě.
- Sekačku nikdy nezvedejte nebo ji nepřenášejte se zapnutým motorem. Pokud musíte sekačku zvednout, nejprve vypněte motor a odpojte kabel od zapalovací svíčky.
- Při sekání trávníku necouvejte.

- Při přenášení sekačky přes prostor, který nebude sekán, musí být motor vypnutý. Např. v případě šterkových cest, kamenů, šindelů, asfaltu a podobně.
- Před změnou výšky sečení vypněte motor. Stroj neseřizujte a neopravujte s běžícím motorem.
- Pokud je spuštěný motor, nikdy nenechávejte stroj bez dozoru. Vypněte motor. Přesvědčte se, že se žací ústrojí zastavilo.
- Jestliže zachytíte cizí předmět nebo se objeví vibrace, stroj ihned zastavte. Odpojte přívodní vodič od zapalovací svíčky. Zkontrolujte, zda stroj není poškozen. Opravte veškerá poškození.

Hlavní principy činnosti

- Abyste dosáhli optimálních výsledků, vždy sekejte s ostrým nožem. Tupý nůž způsobí, že trávník nebude posekán rovnoměrně a tráva bude na povrchu sestříhována žlutá.
- Nikdy nesekejte více než 1/3 výšky trávy. Tato zásada platí zejména v období sucha. Nejprve sekejte se žacím ústrojím nastaveným dostatečně vysoko. Potom zkontrolujte výsledek a snižte žací ústrojí na vhodnou výšku. Pokud je tráva velmi vysoká, jezděte pomalu a v případě potřeby sekejte dvakrát.
- Sekejte vždy v jiném směru, aby na trávníku nevznikly pruhy.
- Před přitazením sekačky k sobě deaktivujte pojezd a zatlačte sekačku dopředu přibližně o 10 cm.
- Při přibližování k překážce zajistěte odpojení pohonu.

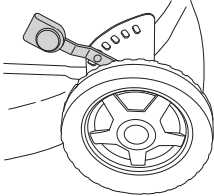
Přeprava a přechovávání

- Zařízení při transportu zajistěte, aby nedocházelo k poškození a nehodám.
- Skladujte zařízení v uzamykatelném prostoru mimo dosah dětí a nepovolaných osob.
- Skladujte stroj a jeho vybavení v suchém prostředí, kde nemrzne.
- Informace o transportu a skladování paliva naleznete v části Manipulace s palivem.

Nastavení výšky sečení

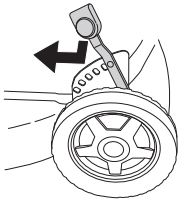
UPOZORNĚNÍ! Před změnou výšky sečení vypněte motor.

Při nastavení výšky sečení napomáhá pružina. Výšku sečení lze nastavit v 6 různých úrovních.

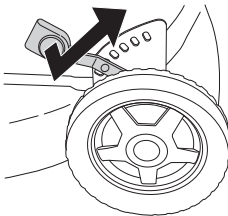


Nenastavujte příliš nízkou výšku sečení, protože by žací nůž mohl na nerovném terénu narazit do svahu.

- Chcete-li zvýšit výšku sečení, pohněte páčkou doleva a dopředu.



- Chcete-li snížit výšku sečení, pohněte páčkou doleva a dozadu.



Startování a vypínání



VÝSTRAHA! Před startováním nezapomínejte na následující:

Nestartujte sekačku, aniž by byl správně namontován žací nůž a všechny kryty. Mohlo by dojít k uvolnění žacího nože a poranění osob.

Nikdy nespustíte motor stroje v prostoru doplňování a zdroje paliva.

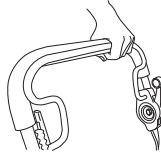
Umístěte stroj na pevný podklad. Přesvědčte se, že se řezné vybavení nedostane do styku s cizími předměty.

Zajistěte, aby se v pracovní oblasti a jejím okolí nezdržovaly nepovolené osoby či zvířata.

Zkontrolujte, zda je zapalovací kabel řádně nasazen na zapalovací svíčke.

Startování

- Otevřete víčko palivové nádrže.
- Přitáhněte levou rukou rukojeť brzdy k horní řídicí rukojeti.

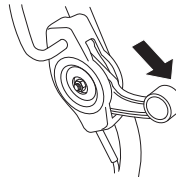


- Uchopte pravou rukou startovací rukojeť a zvolna vytáhněte startovací lanko až pocítíte odpor (v této chvíli došlo k zaskočení západek ve startovacím mechanismu) a potom rychle a silně za lanko zatahujte. **Nikdy nemotejte startovací lanko kolem ruky.**

VAROVÁNÍ! Nevytahujte celou délku lanka startéru, nepouštějte startovací madlo a nenechávejte plně vytažené lanko samovolně navíjet. To by mohlo stroj poškodit.

Provoz

Chcete-li zapnout pohon, zatlačte páčku spojky dopředu.



Vypínání

- Motor zastavíte uvolněním rukojeti brzdy motoru. Pohon odpojíte také uvolněním rukojeti brzdy. Mírným povolením páčky brzdy pouze odpojíte pohon.
- Zavřete víčko palivové nádrže.

Údržba



VÝSTRAHA! Před čištěním, opravou nebo prohlídkou se přesvědčte, že se řezné vybavení zcela zastavilo. Vyjměte kabel zapalování ze svíčky.

Upozorňujeme, že hnací řemeny během prvního záběhu (5 h) dosednou a může být nutné upravit jejich napnutí. Viz pokyny:

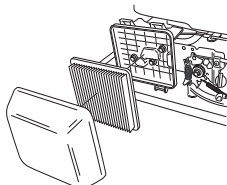
Vzduchový filtr

Vzduchový filtr je nutno pravidelně čistit od prachu a nečistot, jedině tak je možno odstranit:

- Poruchy karburátoru.
- Problémy při startování.
- Snížení výkonu motoru.
- Zbytečné opotřebení součástí motoru,
- Nadměrnou spotřebu paliva.

Vzduchový filtr čistěte denně, v případě náročných podmínek ještě častěji.

Jakmile zvednete kryt vzduchového filtru, filtr se vysune ven. Stiskněte západky na horní straně krytu vzduchového filtru a stáhněte kryt dolů.



Odmontujte vzduchový filtr a zkontrolujte, zda není poškozený. Pokud se domníváte, že je vadný, vyměňte jej za nový vzduchový filtr.

Vyčistěte filtr tak, že s ním poklepete o tvrdý povrch a profoukněte ho zevnitř stlačeným vzduchem. Nikdy ho nečistěte kartáčem. Pokud je vzduchový filtr silně znečištěný, vyměňte ho.

Vzduchový filtr, který byl používán po delší dobu, již nelze dokonale vyčistit. Filtr se proto musí v pravidelných intervalech měnit za nový. **Rovněž poškozený filtr je nutno vždy vyměnit.**

Při montáži zkontrolujte, zda filtr v držáku filtru dokonale těsní.

Zapalovací svíčka



VÝSTRAHA! Během práce se strojem se tlumič výfuku zahřívá na vysokou teplotu a zůstává horký i krátce po vypnutí stroje. Nedotýkejte se tlumiče výfuku, dokud nevychladne!

Pokud se snižuje výkon stroje, je obtížné jej nastartovat či dochází k problémům při volnoběžných otáčkách, vždy nejprve zkontrolujte stav zapalovací svíčky předtím, než přikročíte k dalším opatřením. Jestliže je zapalovací svíčka znečištěná, vyčistěte ji a zkontrolujte, zda je vzdálenost elektrod zapalovací svíčky 0,7–0,8 mm. Zapalovací svíčka by se měla vyměňovat po jednom měsíci provozu, v případě potřeby i častěji.

VAROVÁNÍ! Vždy používejte doporučený typ zapalovacích svíček! Použití jiného typu zapalovacích svíček by mohlo poškodit píst či válec.

Tlumič výfuku

Tlumič výfuku je určen ke snížení úrovně hluku a k usměrnění výfukových plynů směrem od uživatele. Výfukové plyny jsou horké a mohou obsahovat jiskry, které by mohly způsobit požár, pokud by byly nasměrovány proti suchému a hořlavému materiálu.

Pravidelně kontrolujte, zda je tlumič výfuku bezpečně upevněn k zařízení. Nikdy nepoužívejte stroj, který má poškozený tlumič výfuku.

Strihač



VÝSTRAHA! Při opravách žacího ústrojí vždy používejte odolné ochranné rukavice. Nože jsou mimořádně ostré a mohou snadno způsobit porážení.

Žací nůž musí být ostrý a správně vyvážený. Povolte šroub držící žací nůž a nejméně jednou ročně ponechte žací nůž v servisní opravě na nabroušení a vyvážení. Vhodná doba je po ukončení sezóny sekání.

Pokud musíte vyměnit držák žacího nože nebo žací nůž, musíte současně vyměnit šroub žacího nože, podložku a třecí podložku.

Při opětovném nasazení žacího nože dotáhněte šroub utahovacím momentem 45 – 60 Nm. Viz pokyny v části Montáž

Pokud žací nůž narazí na cizí objekty, jako jsou např. kameny, kořeny a podobně, žací nůž sklouzne proti držáku žacího nože. V takovém případě může kontaktní povrch držáku žacího nože vypadat mírně opotřebovaně, což je zcela normální. Jedná se o ochranné zařízení, které snižuje nebezpečí ohnutí hřídele motoru.

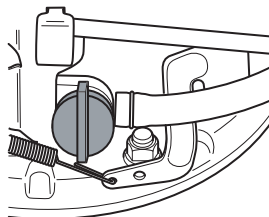
Výměna oleje

Motorový olej je třeba vyměnit po prvních 8 hodinách provozu.

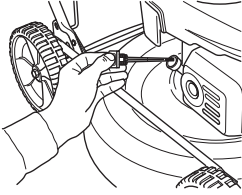
Motorový olej je třeba měnit každý rok nebo po 25 hodinách provozu.

Při výměně oleje postupujte takto:

- Odpojte přívodní vodič od zapalovací svíčky.
- Vyprázdněte palivovou nádrž.
- Zavřete víčko palivové nádrže.

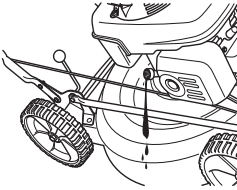


- Odšroubujte víčko plnicího hrdla oleje.

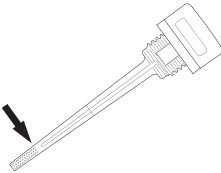


Připravte si vhodnou nádobu, do které shromáždíte olej.

- Vypustěte olej. Nakoľte motor tak, aby olej vytekl plnicím hrdlem.



- Informace o likvidaci nadbytečného motorového oleje získáte u nejbližší benzínové pumpy.
- Napiňte novým, kvalitním motorovým olejem. Viz část Technické údaje.
- Nyní měрку znovu zasuněte zpět, **aniž byste ji utahovali**. Zkontrolujte hladinu oleje na měrci na víčku plnicího hrdla oleje. Je-li hladina oleje nízká, doplňte motorovým olejem až k horní rýse měřky.

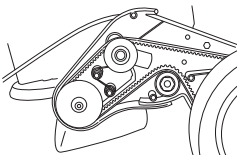


- Zašroubujte víčko plnicího hrdla oleje.

Pohon a převodovka

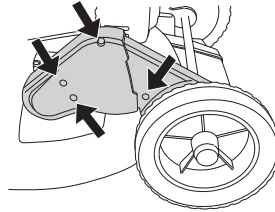
Zkontrolujte, zda jsou kolečka a osy koleček čisté a nejsou na nich listy, tráva a podobně. Také je důležité, aby byl čistý prostor kolem převodovky.

- Uvolněte šrouby a sundejte ochranný kryt.
- Očistěte převodovku kartáčkem. Také zkontrolujte, zda není poškozen hnací řemen a řemenice, např. zda na nich nejsou trhliny.

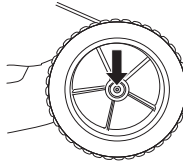


Výměna a seřizování klínového řemene

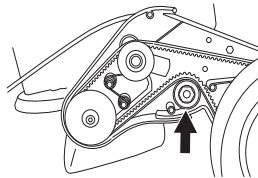
- Uvolněte šrouby a sundejte ochranný kryt.



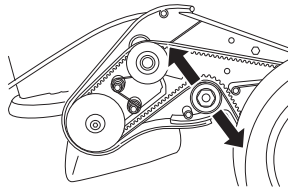
- Sundejte poklici na předním kole u převodovky. Opatrně ji vypáčte šroubovákem. Odšroubujte vratový šroub a sundejte kolo.



- Sejměte řemen z řemenice. Zkontrolujte, zda se řemenice lehce pohybují na ose, nastříkejte olej mezi řemenice a za ně a namažte osu.
- Nasaďte nový řemen a před jeho seřizováním zkontrolujte, zda dobře sedí u kuličkového ložiska.



- Seřídte řemen posunutím kuličkového ložiska nahoru nebo dolů.

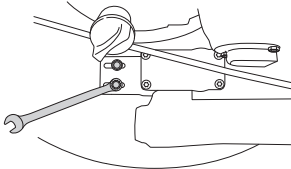


- Nový řemen se natáhne a prodlouží, proto ho po několika hodinách provozu seřídte znovu.
- Našroubujte kryt řemene a vyzkoušejte stroj.

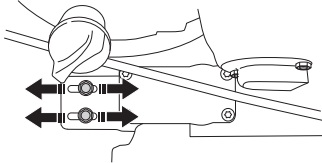
Výměna a seřízení prostředního řemene

Prostřední řemen probíhá mezi hřídelí motoru a převodovkou.

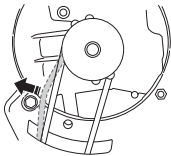
- Vyměňte žací nůž. (pouze při výměně řemene)
- Vyšroubujte seřizovací šrouby o několik otáček.



- Vyměňte řemen za nový a poněkud dotáhněte stavěcí šrouby. (pouze při výměně řemene)
- Seříděte řemen posunutím hnacího soukolí dopředu nebo dozadu.



- Řemen by měl být napnutý tak, aby měl uprostřed vůli 6–10 mm. To odpovídá tahu přibližně 3 kg. Zkontrolujte to pomocí závěsné váhy.



- Řádně utáhněte stavěcí šrouby. (3 Nm)
- Zkontrolujte funkci pohonu, protože seřízení hnacího soukolí má vliv na napětí řemenu v převodovce.

Čištění

K čištění stroje nepoužívejte mytí vodou pod vysokým tlakem.

Motor nesmí být nikdy přímo oplachován vodou.

Při čištění pod krytem žacího ústrojí otočte stroj zapalovací svíčkou nahoru. Vyprázdněte palivovou nádrž.

Odstraňování závad

Pokud motor nestartuje, zkontrolujte následující body:

- Vyměňte palivo za nové, čisté palivo.
- Zkontrolujte, zda je otevřený palivový ventil.
- Zkontrolujte, zda brzda motoru řádně funguje a zda není poškozená.
- Vyčistěte zapalovací svíčku. Ověřte, zda je vzdálenost elektrod zapalovací svíčky 0,7–0,8 mm.
- Zkontrolujte vzduchový filtr a v případě potřeby ho vyčistěte.
- Pokud motor nestartuje ani po provedení těchto úkonů, obraťte se na nejbližší autorizovaný servis.
- Pokud není výsledek sekání uspokojivý a stébla trávy jsou na usekaných koncích roztržena, vyměňte žací nůž.

V následujících odstavcích najdete některé pokyny k provádění obecné údržby.

Denní údržba

- 1 Zkontrolujte, zda rukojeť brzdy motoru řádně funguje.
- 2 Odstraňte ze sekačky kartáčkem listy, trávu a podobné nečistoty.
- 3 Vyčistěte sání vzduchu v krytu startéru. Zkontrolujte startér a lanko startéru.
- 4 Kontrolujte hladinu oleje.
- 5 Vyčistěte vzduchový filtr. V případě potřeby ho vyměňte.
- 6 Přesvědčte se, zda jsou matice a šrouby utažené.
- 7 Zkontrolujte stříhací nástavec. Nikdy nepoužívejte tupé, prasklé nebo jinak poškozené čepele.

Týdenní údržba

- 1 Vyčistěte zapalovací svíčku. Ověřte, zda je vzdálenost elektrod zapalovací svíčky 0,7–0,8 mm.
- 2 Vyčistěte chladicí žebra válce.

Měsíční údržba

- 1 Zkontrolujte, zda hnací řemen není poškozený a viditelně vadný.
- 2 Očistěte převodovku.
- 3 Zkontrolujte stav filtru paliva a hadice přívodu paliva. V případě potřeby je vyměňte.
- 4 Vyčistěte vnitřek palivové nádrže.
- 5 Namažte pohon.
- 6 Vyměňte motorový olej.
- 7 Prověřte, zda je lanko spojky správně upraveno. Viz pokyny v části Montáž

TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje

	LB448S	LB548S e
Motor		
Výrobce motoru	Honda	Honda
Obsah válce, cm ³	160	160
Otáčky, rpm	2900	2900
Jmenovitý výkon motoru, kW (viz poznámka 1)	2,4	2,8
Systém zapalování		
Zapalovací svíčka	NGK - BPR6ES	NGK - BPR6ES
Vzdálenost elektrod, mm	0,7 - 0,8	0,7 - 0,8
Palivový a mazací systém		
Objem palivové nádrže, litr	0,9	0,9
Objem nádrže oleje, litrů	0,55	0,55
Motorový olej	Servisní klasifikace SG - SH; SAE 10W -30	Servisní klasifikace SG - SH; SAE 10W -30
Hmotnost		
Sekačka na trávu s prázdnými nádržemi, kg	31	33
Emise hluku (viz poznámka 2)		
Hladina akustického výkonu, změřená dB(A)	92	90
Hladina akustického výkonu, zaručená dB(A)	93	92
Hladina zvuku (viz poznámka 3)		
Hladina akustického tlaku na sluch obsluhy, dB(A)	79	77
Hladiny vibrací (viz poznámka 4)		
Hladiny vibrací na rukojetích, v m/s ²	4,5	4,8
Řezný mechanismus		
Žací systém	BioClip	BioClip
Výška sečení	30-60	30-60
Šířka záběru sečení, mm	48	48
Stříhač	Mulcher, 48 cm	Mulcher, 48 cm
Objednací číslo dílu	5028813-10	5028813-10
Provoz		
Rychlost, km/h	4,5	4,5

Poznámka 1: Uvedený jmenovitý výkon motoru je průměrný čistý výkon (při specifikovaných ot./min.) typického motoru pro model motoru měřený podle normy SAE J1349/ISO1585. Sériově vyráběné motory se od této hodnoty mohou lišit. Skutečný výstupní výkon motoru instalovaného na konečném výrobku závisí na provozních otáčkách, povětrnostních podmínkách a dalších hodnotách. Poznámka 2: Emise hluku do okolí naměřená jako efekt zvuku (L_{WA}) dle direktivy ES 2000/14/ES. Poznámka 3: Hladina akustického tlaku měřená podle normy EN 836. Uváděná data pro hladinu akustického tlaku mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1,2 dB(A). Poznámka 4: Hladina vibrací měřená podle normy EN 836. Uváděná data pro hladinu vibrací mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 0,2 m/s².

TECHNICKÉ ÚDAJE

ES Prohlášení o shodě

(Platí pouze pro Evropu)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švédsko, tel.: +46-36-146500, tímto prohlašuje, že sekačky na trávu **Husqvarna LB448S a LB548S** s výrobním číslem 15XXXXX a vyšším vyhovují požadavkům SMĚRNICE RADY:

ze 17. května 2006 „týkající se strojních zařízení“ **2006/42/EC**.

ze dne 26. února 2014 "týkající se elektromagnetické kompatibility" **2014/30/EU**.

ze dne 8. května 2000 "týkající se emise hluku do okolí" **2000/14/ES**.

Pro informaci ohledně emisí hluku viz kapitolu Technické údaje.

Byly uplatněny následující standardní normy: ISO 5395, ISO 11094, EN 55012.

Registrační orgán: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, vydal zprávy týkající se zhodnocení shody podle dodatku VI ke SMĚRNICI RADY z 8. května 2000 „týkající se emisí hluku do okolního prostředí“ 2000/14/EC.

Huskvarna, 6. července 2015.



Claes Losdal, Development Manager/Garden Products

(Autorizovaný zástupce společnosti Husqvarna AB a odpovědný za technickou dokumentaci.)

ПОЯСНЕНИЕ СИМВОЛОВ

Условные обозначения на машине:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При неправильном или небрежном использовании машина может быть опасным инструментом, который может причинить серьезные повреждения или травму со смертельным исходом для пользователя или для других.



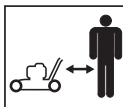
Прежде чем приступить к работе с машиной, внимательно прочитайте инструкцию и убедитесь, что Вам все понятно.



Берегитесь отскакивающих предметов и рикошетов.



Позаботьтесь, чтобы в рабочей зоне не находилось людей и животных.



Предотвратите непреднамеренный запуск, отсоединив кабель от свечи зажигания.



Внимание: вращающиеся режущие части. Держите руки и ноги на безопасном расстоянии.



Следите за тем, чтобы руки и ноги не попали на режущее оборудование при работающем двигателе.



Данное изделие отвечает требованиям соответствующих директив ЕС.



Эмиссия шума в окружающую среду согласно Директиве Европейского Сообщества. Эмиссия машины приведена в главе 'Технические характеристики' и на табличке.



Пояснение к уровням предупреждений

Существует три уровня предупреждений.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может создать угрозу причинения серьезных травм или смерти оператора или повреждения находящегося рядом имущества.

Обратите внимание!



Обратите внимание! Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может создать угрозу причинения травм оператору или повреждения находящегося рядом имущества.

ЗАМЕЧАНИЕ!

ЗАМЕЧАНИЕ! Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может создать угрозу повреждения материалов или машины.

СОДЕРЖАНИЕ

Содержание

ПОЯСНЕНИЕ СИМВОЛОВ	
Условные обозначения на машине:	155
Пояснение к уровням предупреждений	155
СОДЕРЖАНИЕ	
Содержание	156
ПРЕЗЕНТАЦИЯ	
Уважаемый покупатель!	157
Действия, которые необходимо предпринять перед эксплуатацией новой газонокосилки	157
ЧТО ЕСТЬ ЧТО?	
Что есть что на газонокосилке?	158
СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ МАШИНЫ	
Общие сведения	159
Крышка для ножей и защитная крышка	159
Рукоятка тормоза двигателя	159
Система гашения вибрации	159
Глушитель	160
Режущее оборудование	160
СБОРКА	
Сборка руля	161
Регулировка троса сцепления	161
Демонтаж и сборка ножей	161
Сборка клиньев мульчирования	162
ПРАВИЛА ОБРАЩЕНИЯ С ТОПЛИВОМ	
Общие сведения	163
Топливо	163
Заправка топливом	163
Транспортировка и хранение	163
ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	
Личная защита	164
Общие меры безопасности	164
Основные принципы работы	165
Транспортировка и хранение	165
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	
Установка высоты стрижки	166
Запуск и остановка	166
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	
Техническое обслуживание	167
Воздушный фильтр	167
Свеча зажигания	167
Глушитель	167
Нож	167
Замена масла	167
Привод и коробка передач	168
Чистка	169
Поиск неисправностей	169

Ежедневное обслуживание	169
Еженедельное обслуживание	169
Ежемесячное обслуживание	169
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	
Технические данные	170
ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС	171

ПРЕЗЕНТАЦИЯ

Уважаемый покупатель!

Мы поздравляем Вас с выбором инструмента Husqvarna! Фирма Husqvarna берет свое начало в 1689 году, когда король Карл XI постановил создать фабрику по изготовлению мушкетов на берегу реки Huskvarna. Место около реки Huskvarna было разумным выбором, так как энергия течения воды использовалась в производстве. В течение более 300 лет существования фабрики Husqvarna на ней производилось множество различных изделий, начиная от каминов и до современных кухонных машин, швейных машинок, велосипедов, мотоциклов и т.д. В 1956 году была выпущена первая бензомоторная газонокосилка, после чего в 1959 году была выпущена первая моторная пила. В этой области производства деятельность Husqvarna осуществляется и сегодня.

Сегодня Husqvarna является одним из ведущих в мире производителей изделий для лесных и садовых работ самого высокого качества и мощности. Цель бизнеса заключается в том, чтобы разрабатывать, производить и распространять на рынке изделия с моторным приводом для работ в лесу и в саду, а также в строительстве и в промышленном комплексе. Фирма Husqvarna также стремится быть впереди в эргономике, удобстве пользования, безопасности и экологии, и по этой причине было разработано много различных функций, которые улучшают продукцию в этих областях.

Мы убеждены в том, что Вы по достоинству оцените качество нашего изделия и мощность и останетесь довольным им на протяжении длительного времени. Приобретение какого-либо из наших изделий, дает Вам доступ к профессиональной помощи по его ремонту и обслуживанию, если в этом все-таки возникнет необходимость. Если машина была приобретена не в одном из наших специализированных магазинов, узнайте в ближайшей сервисной мастерской.

Надеемся, что Вы останетесь довольны Вашей машиной, и что она будет Вашим спутником на долгое время. Помните о том, что настоящее руководство является ценным документом. Выполняя требования инструкции (пользование, сервис, обслуживание и т.д.), Вы значительно продлите срок службы машины и поднимите ее вторичную стоимость. Когда Вы будете продавать Вашу машину, не забудьте передать инструкцию новому владельцу.

Спасибо за то, что Вы пользуетесь инструментом Husqvarna!

Husqvarna AB постоянно работает над разработкой своих изделий и поэтому оставляет за собой право на внесение изменений в форму и внешний вид без предварительных предупреждений.

Действия, которые необходимо предпринять перед эксплуатацией новой газонокосилки

- Внимательно прочесть инструкцию по эксплуатации.
- Проверить корректность регулировок. См. указания в разделе Сборка.
- Залить в двигатель топливо и масло. Машина поставляется с масляным контейнером, заполненным достаточным количеством масла. См. инструкции в разделе «Обращение с топливом».



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Ни при каких обстоятельствах не допускается внесение изменений в первоначальную конструкцию машины без разрешения изготовителя. Пользуйтесь только оригинальными запчастями. Внесение неразрешенных изменений и/или использование неразрешенных приспособлений может привести к серьезной травме или даже к смертельному исходу для оператора или других лиц.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При небрежной или неправильной эксплуатации газонокосилка может представлять собой источник повышенной опасности и вызвать серьезные, возможно смертельные, травмы. Чрезвычайно важно, чтобы Вы прочитали настоящее руководство по работе и поняли его содержание.



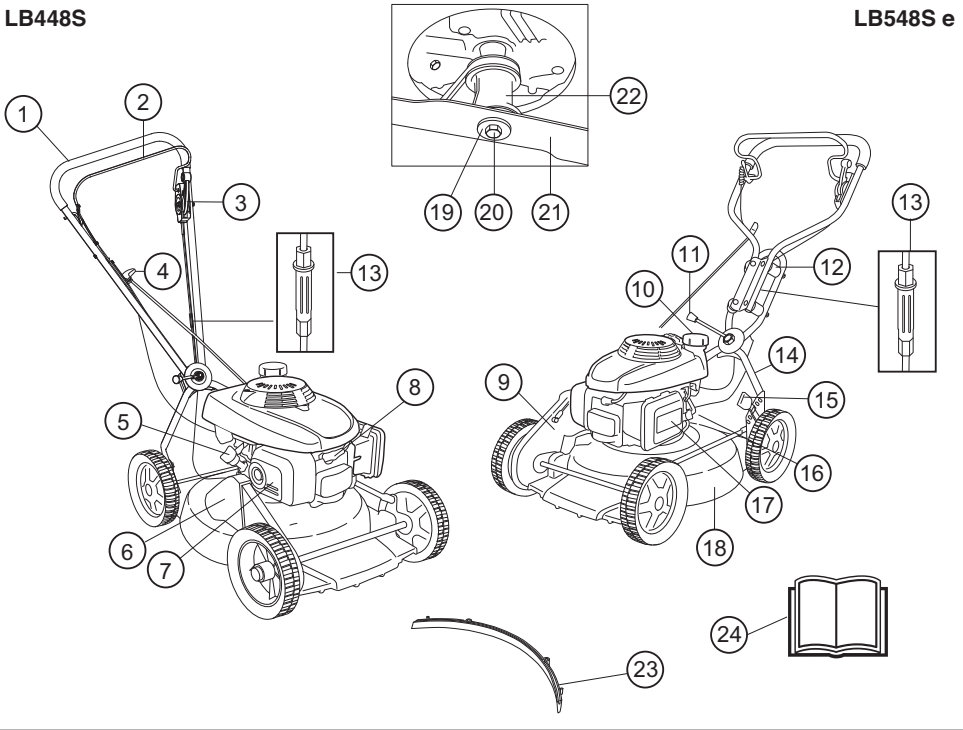
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Продолжительное вдыхание выхлопных газов опасно для здоровья.

Husqvarna AB постоянно работает над разработкой своих изделий и поэтому оставляет за собой право на внесение изменений в форму и внешний вид без предварительных предупреждений.

ЧТО ЕСТЬ ЧТО?

LB448S

LB548S e



Что есть что на газонокосилке?

- | | | | |
|----|----------------------------|----|---|
| 1 | Рукоятка | 13 | Регулировка троса сцепления |
| 2 | Рукоятка тормоза двигателя | 14 | Нижний рычаг |
| 3 | Рычаг сцепления | 15 | Рычаг регулировки высоты кошения |
| 4 | Ручка стартера | 16 | Кран для регулирования поступления горючего |
| 5 | Масляный бак | 17 | Воздушный фильтр |
| 6 | Кожух ремня | 18 | Режущая дека |
| 7 | Глушитель | 19 | Пружинная шайба |
| 8 | Свеча зажигания | 20 | Винт ножей |
| 9 | Кожух ремня | 21 | Режущее оборудование |
| 10 | Топливный бак | 22 | Крепление ножей |
| 11 | Рукоятка регулпровки угла | 23 | Пробка мульчирования |
| 12 | Успокоитель колебаний | 24 | Руководство по эксплуатации |

СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ МАШИНЫ

Общие сведения

В данном разделе рассматриваются различные защитные приспособления машины, их работа, и приведены основные принципы и правила, которые необходимо соблюдать для обеспечения безопасной работы. Для того чтобы найти, где расположены элементы и механизмы машины, см. раздел «Что есть что?».



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никогда не работайте с машиной с неисправными элементами защитного оборудования. Производите проверку и выполняйте все меры по обслуживанию, описанные в данном разделе. Если в результате этих проверок будут обнаружены неисправности, немедленно вызовите специалиста для ремонта.

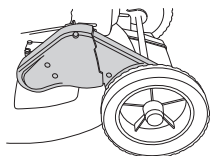


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никогда не пользуйтесь машиной с дефектными элементами защиты. Постоянно проводите проверку, уход и обслуживание инструмента в соответствии с правилами, приведенными в данном разделе.

Крышка для ножей и защитная крышка

Крышка для ножей разработана для снижения вибрации и уменьшения риска получения порезов. Убедитесь, что режущая дека не имеет повреждений и таких видимых дефектов, как трещины.

Защитная крышка предназначена для снижения риска размождения, крышка также позволяет уловить порвавшийся приводной ремень. Проверьте, что защитная крышка не повреждена и хорошо закреплена.



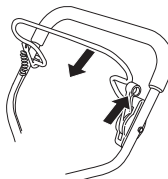
Рукоятка тормоза двигателя

Тормоз двигателя предназначен для остановки двигателя. При спуске рукоятки тормоза двигатель останавливается.

Порядок проверки функционирования тормоза:

Полностью откройте дроссельную заслонку ('полный газ') и отпустите рукоятку тормоза

двигателя. Двигатель должен заглохнуть, и привод должен разъединиться.



Тормоз двигателя необходимо настроить таким образом, чтобы двигатель останавливался в течение 3 секунд.

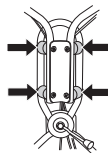
Система гашения вибрации

Ваша машина оснащена системой гашения вибрации на рукоятках, сконструированной для максимального удобного пользования без вибрирования машины.

Стальная труба руля газонокосилки и кожух резательного агрегата спроектированы так, чтобы минимизировать вибрацию от двигателя.

Система виброгашения машины снижает уровень вибрации передаваемый от двигателя или режущего оборудования на рукоятки.

LV448S На этой модели также имеются 4 успокоителя колебаний, насаженные на блок рулевой системы, чтобы еще больше уменьшить колебания.



Проверьте ручки и виброгасящие элементы, чтобы они не были повреждены.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Длительное воздействие вибрации может привести к травме кровообращения или расстройствам нервной системы у людей с нарушенным кровообращением. В случае появления симптомов перегрузки от вибрации следует обратиться к врачу. Такими симптомами могут быть: онемение, потеря чувствительности, «щелчки», «колики», боли, слабость, изменение цвета и состояния кожи. Обычно подобные симптомы проявляются на пальцах, руках или запястьях.

Глушитель

Глушитель предназначен для снижения уровня шума и отвода в сторону от работающего человека выхлопных газов.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Выхлопные газы двигателя горячи и могут содержать искры, который могут стать причиной пожара. Поэтому машину никогда не следует запускать внутри помещения или рядом с легковоспламеняемым материалом. Во время работы глушитель очень сильно разогревается и остается горячим некоторое время спустя после выключения. Не прикасайтесь к глушителю пока он не остыл!

Никогда не используйте устройство с неисправным глушителем.

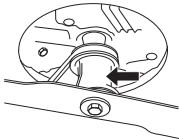
Периодически проверяйте, чтобы глушитель был надежно закреплен на корпусе машины.

Режущее оборудование

Убедить, что в ножи не попали посторонние предметы, например, камни, корни и т.д. Это может затупить ножи и привести к искривлению вала.

Проверьте режущее оборудование на наличие повреждений или трещин. Поврежденное режущее оборудование следует обязательно заменить. Убедить, что ножи надежно установлены и сбалансированы.

Также необходимо убедиться, что винт ножа не поврежден, а вал двигателя не согнут.

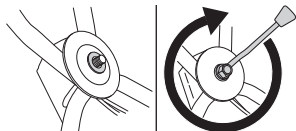


СБОРКА

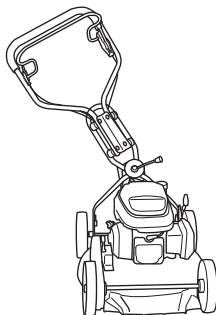
Сборка руля

Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить кабель при использовании рукоятки.

Верхняя часть руля прикреплена на отклоняющемся экране крепкой гайкой с ручкой. Не забудьте про шайбу между экраном и гайкой рычага управления.



При необходимости руль можно слегка повернуть боком в сочленении руля управления. Руль можно устанавливать в различные положения, чтобы достигнуть наилучшего положения для работы, например, при скашивании травы рядом с изгородью или стеной здания.



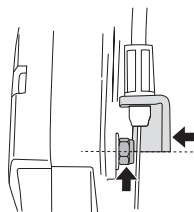
Руль можно также установить вертикально поворотом колес при помощи узла крепления на шасси



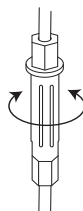
Регулировка троса сцепления

Тросик привода необходимо отрегулировать через первые 8 часов работы и в дальнейшем при необходимости.

Тросик отрегулирован надлежащим образом, когда кронштейн тросика выровнен с гайкой.



- Отрегулируйте тросик с помощью установочного винта. Поворачивайте винт по или против часовой стрелки для увеличения или уменьшения длины тросика.



Демонтаж и сборка ножей



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При ремонте режущего оборудования всегда одевайте крепкие рабочие перчатки. Ножи очень острые и ими всегда легко порезаться.

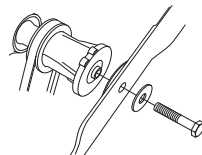
До проведения ремонта, очистки или обслуживания необходимо снять провод со свечи зажигания.

При обслуживании машины устанавливайте косилку свечой зажигания вверх.

Прежде чем положить газонокосилку в положение «на бок» слейте топливо из топливного бака.

Разборка

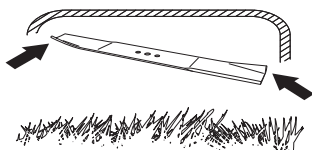
- Открутите винт, удерживая ножи.
- Снимите болт, пружинную шайбу и режущее устройство.



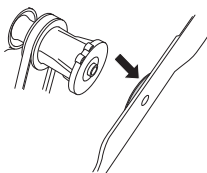
СБОРКА

Сборка

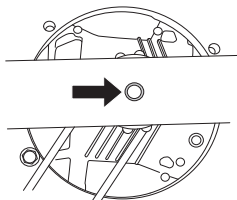
Нож необходимо устанавливать таким образом, чтобы находящиеся под углом края были обращены вверх по отношению к крышке.



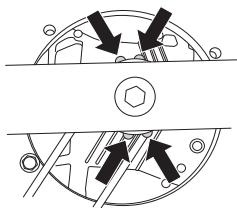
- Поместите режущее устройство с фрикционной муфтой напротив кронштейна режущего устройства.



- Убедитесь, что режущее устройство правильно отцентрировано на валу.



- Чтобы избежать вибрации, разместите режущее устройство косилки так, чтобы маркировку кронштейна режущего устройства можно было видеть на сторонах режущего устройства.



- Установите шайбу и затяните винт. Момент затяжки винта равен 70 Нм.



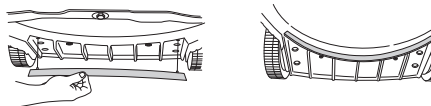
ВАЖНО!

Необходимо быть осторожным и руководствоваться здравым смыслом. Избегайте работ, для которых, по вашему мнению, уровень вашей квалификации недостаточен. Если после изучения настоящих инструкций у вас возникли вопросы относительно эксплуатации машины, прежде чем приступить к работе, обратитесь за консультацией к специалисту. Обратитесь к официальному дилеру.

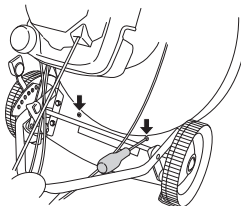
Всегда используйте оригинальные детали. Для получения более подробной информации см. раздел «Технические данные».

Сборка клиньев мульчирования

- Снимите свечной кабель со свечи.
- При обслуживании машины устанавливайте косилку свечой зажигания вверх.
- Насадите направляющие штифты в отверстия на кожухе режущего устройства.



- Закрепите клинья мульчирования со стороны верха кожуха режательного устройства.



ПРАВИЛА ОБРАЩЕНИЯ С ТОПЛИВОМ

Общие сведения



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Работа двигателя в закрытом или в плохо проветриваемом помещении может привести к смертельному исходу в результате удушья или заражения угарным газом.

Топливо и испарения топлива крайне пожароопасны и могут привести к серьезным травмам при вдыхании и контакте с кожей. Поэтому будьте осторожны при обращении с топливом и обеспечьте хорошую вентиляцию при обращении с топливом.

Выхлопные газы двигателя горячи и могут содержать искры, который могут стать причиной пожара. Поэтому машину никогда не следует запускать внутри помещения или рядом с легковоспламеняемым материалом.

Не курите и не ставьте никакие горячие предметы рядом с топливом.

Топливо

ЗАМЕЧАНИЕ! Машина комплектуется четырехтактным двигателем. Необходимо постоянно проверять уровень масла.

Неэтилированный бензин

- Пользуйтесь высококачественным бензином, в том числе неэтилированным.
- Рекомендуемое минимальное октановое число 90 (RON). Если двигатель будет работать при более низком октановом числе чем 90, двигатель может производить стук. Это приводит к увеличению температуры двигателя, что в свою очередь может привести к его серьезным неисправностям.
- По возможности пользуйтесь экологическим, т.н. щелочным бензином.

Моторное масло

ЗАМЕЧАНИЕ! Перед запуском газонокосилки проверьте уровень масла. Слишком низкий уровень масла может привести к серьезным повреждениям двигателя.

- См. указания в разделе "Техническое обслуживание".
- Моторное масло следует заменить в первый раз после 8 часов работы. Рекомендации по выбору типа масла см. в разделе "Технические данные". Никогда не применяйте масло для двухтактных двигателей.

Заправка топливом



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед заправкой следует обязательно выключить двигатель и дать ему охладиться в течение нескольких минут. Двигатель должен быть выключен, а выключатель должен находиться в положении остановки (STOP).

Чтобы предотвратить разлив топлива, всегда используйте специальный поддон.

При заправке крышку топливного бака следует открывать медленно, чтобы постепенно стравить избыточное давление.

Очистите поверхность вокруг крышки топливного бака.

После заправки плотно затяните крышку топливного бака. Небрежность может стать причиной пожара.

Перед запуском переместите культиватор как минимум на 3 м от места заправки.

Никогда не включайте машину:

- Если Вы пролили топливо или моторное моторное масло на машину. Вытрите пролитое топливо или масло и дайте остаткам топлива испариться.
- Если вы пролили топливо на себя или свою одежду, смените одежду. Помойте те части тела, которые были в контакте с топливом. Пользуйтесь мылом и водой.
- Если на машине происходит утечка топлива. Регулярно проверяйте крышку топливного бака и шланги на предмет протекания.

Транспортировка и хранение

- Следует хранить и транспортировать машину и топливо таким образом, чтобы не было риска контакта подтеков или паров с искрами или открытым огнем, например, у электромашин, электродвигателей, электрических и силовых переключателей/нагревателей и котлов.
- Топливо всегда следует хранить и транспортировать в специальных емкостях, предназначенных для этой цели.

Длительное хранение

- Перед тем, как направить устройство на длительное хранение, следует опорожнить топливный бак. Выясните на местной бензозаправочной станции, куда вы можете слить отработавшее топливо.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Личная защита



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Во время работы с машиной необходимо использовать специальные средства защиты.

- При необходимости пользуйтесь защитными перчатками, например при монтаже, осмотре или чистке режущего оборудования.
- Всегда надевайте прочные брюки. Не носите украшения, шорты или сандалии, не ходите босиком.
- Пользуйтесь нескользкими и устойчивыми сапогами или обувью.

В общем случае одежда должна быть плотно подогнана и в то же время не стеснять свободы движения.

Общие меры безопасности

В этом разделе рассматриваются основные правила безопасности при работе с машиной. Однако данная информация никогда не может заменить подготовки и практического опыта профессионального пользователя.

- Прежде чем приступить к работе с машиной, внимательно прочитайте инструкцию и убедитесь, что Вам все понятно.
- Помните о том, что оператор несет ответственность за возможные несчастные случаи или аварии, которые стали причиной травм или порчи имущества других людей.
- Машину необходимо содержать в чистоте. Знаки и наклейки должны быть хорошо видны.

Всегда руководствуйтесь здравым смыслом

Невозможно предвидеть все ситуации, которые могут возникнуть. Необходимо соблюдать осторожность и руководствоваться здравым суждением. Избегайте ситуаций, для которых, по вашему мнению, уровень вашей квалификации недостаточен. Если после прочтения настоящих инструкций у вас возникли вопросы относительно эксплуатации машины, обратитесь за консультацией к специалисту прежде чем приступить к работе. Спросите Вашего дилера, спросите в специализированной мастерской или опытного пользователя. Не пытайтесь решить какую-либо задачу, если вы считаете, что она находится за пределами ваших возможностей.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Во время работы устройство создает электромагнитное поле. В определенных обстоятельствах это поле может создавать помехи для пассивных и активных медицинских имплантатов. Во избежание риска серьезной или смертельной травмы лицам с медицинскими имплантатами рекомендуется проконсультироваться с врачом и изготовителем имплантата, прежде чем приступать к эксплуатации данного устройства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При неправильном или небрежном использовании машина может быть опасным инструментом, который может причинить серьезные повреждения или травму со смертельным исходом для пользователя или для других.

Запрещается допускать к управлению или ремонту машины детей или взрослых, не имеющих соответствующей подготовки.

Данную машину запрещено использовать лицам с физическими или умственными нарушениями, или лицам, не способным управлять данной машиной по состоянию здоровья. Эксплуатация машины данными лицами разрешается только под присмотром лиц, ответственных за их безопасность.

Не допускайте к пользованию машиной посторонних лиц, не убедившись в начале в том, что они поняли содержание инструкции.

Никогда не работайте с машиной если вы устали, выпили алкоголь, или принимаете лекарства, воздействующие на зрение, реакцию или координацию.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Внесение неразрешенных изменений и/или использование нерекондованных приспособлений может привести к серьезной травме или даже к смертельному исходу для пользователя или других лиц. Ни при каких обстоятельствах не допускается внесение изменений в первоначальную конструкцию машины без разрешения изготовителя.

Никогда не модифицируйте машину настолько, чтобы ее конструкция больше не соответствовала оригинальному исполнению, и не осуществляйте ее эксплуатацию, если Вы подозреваете, что она была модифицирована другим лицом.

Никогда не эксплуатируйте дефектную машину. Проводите регулярные проверки средств защиты, уход и обслуживание в соответствии с данным руководством. Некоторые операции по уходу и обслуживанию должны выполняться только квалифицированными специалистами. См. указания в разделе 'Техническое обслуживание'.

Пользуйтесь только оригинальными запчастями.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Безопасность рабочего места

- Перед началом работы необходимо удалить с участка ветки, камни и т.д.
- Машина может выбрасывать наружу посторонние предметы, оказавшиеся под ножами, что может стать причиной травм или повреждения имущества. Не используйте машину, если рядом находятся люди или животные.
- Никогда не используйте машину при неблагоприятных погодных условиях, например в туман, дождь, при сильном ветре, на сырых участках, при низких температурах воздуха, риске удара молнии и т. д. Эксплуатация машины при плохой погоде утомительна и может привести к возникновению опасных ситуаций, например, из-за скользких поверхностей.
- Проверьте, чтобы поблизости не было ничего такого, что может повлиять на Вашу работу с машиной.
- При работе с машиной обращайтесь внимание на корни, ветки, камни, ямы, канавы и прочие препятствия. В высокой траве препятствия могут быть незаметны.
- Скашивание травы на склонах может быть опасным. Не используйте газонокосилку на очень крутых склонах. Нельзя пользоваться газонокосилкой на поверхностях с уклоном, превышающим 15 градусов.
- На склонах путь следует прокладывать под прямым углом к склону. Гораздо легче работать поперек склона, чем поднимаясь и опускаясь по склону.
- При приближении к закрытым поворотам или объектам, которые могут затруднить обзор, следует быть особенно осторожным.

Техника безопасности

- Газонокосилка предназначена исключительно для кошения газона. Запрещается использовать машину не по назначению.
- Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. См. раздел 'Средства защиты пользователя'.
- Никогда не запускайте газонокосилку с отсутствующими или некорректно установленными кожухами или некорректно установленным ножом. В противном случае нож может нанести травму.
- Убедитесь, что в ножи не попали посторонние предметы, например, камни, корни и т.д. Это может затупить ножи и привести к искривлению вала. При сгибании оси нарушается балансировка и увеличивается уровень вибрации, что может привести к снижению надежности крепежа деталей газонокосилки.
- Запрещается на продолжительное время закреплять ручку тормоза при работающей машине.
- При запуске газонокосилка должна быть размещена на ровной горизонтальной поверхности. Проверьте, чтобы нож не пришел в соприкосновение с грунтом или каким-либо предметом.
- При работе с машиной следует всегда находиться сзади. При выполнении работ все колеса должны находиться на земле.

- Рукоятку следует держать обеими руками. Не приближайте руки или ноги к вращающимся фрезам.
- Нельзя наклонять машину при работающем двигателе.
- При работе культиватором перемещайтесь равномерно, без рывков и ускорений.
- Будьте особо внимательны при передвижении газонокосилки в свою сторону.
- Никогда не поднимайте и не переносите газонокосилку при работающем двигателе. Чтобы поднять газонокосилку, остановите двигатель и отсоедините кабель от свечи зажигания.
- Не подстригайте газон во время движения в обратном направлении.
- При перемещении по участку, не подламывайте кошению, необходимо останавливать двигатель. Например, при перемещении по гравийным дорожкам, камням, гальке, асфальту и т.д.
- Отключите двигатель, прежде чем изменить высоту скашивания. Никогда не выполняйте регулировку при работающем двигателе.
- Не оставляйте машину с работающим двигателем без присмотра. Выключите двигатель. Необходимо убедиться, что нож остановился.
- Если попадет посторонний предмет, или при сильной вибрации, немедленно остановите машину. Снимите свечной кабель со свечи. Проверьте нет ли на машине повреждений. При наличии повреждений, устраните их.

Основные принципы работы

- Для оптимального результата следует использовать острое лезвие. Затупившееся лезвие будет стричь неровно, и в месте среза трава будет желтеть.
- Не скашивайте более 1/3 всей длины травы. Это касается, в первую очередь, засушливого времени года. Выполните первое скашивание на большей высоте. Затем проверьте результат и скосите траву до необходимого уровня. Если трава высока, передвигайте газонокосилку медленно и, при необходимости, используйте газонокосилку два раза.
- Если вы хотите избежать образования полос на вашем газоне, нужно каждый раз стричь его в разных направлениях.
- Прежде чем потянуть агрегат на себя, необходимо отключить привод и толкнуть агрегат вперед приблизительно на 10 см.
- Приближаясь к препятствию, убедитесь, что привод выключен.

Транспортировка и хранение

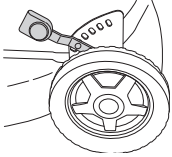
- Надежно закрепляйте оборудование во время транспортировки во избежание повреждения и несчастных случаев.
- Храните оборудование в закрываемом на замок помещении, не доступном для детей и посторонних.
- Храните инструмент в сухом теплом помещении.
- Рекомендации по транспортировке и хранению топлива приведены в разделе 'Правила обращения с топливом'.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Установка высоты стрижки

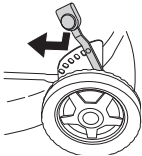
ВАЖНО! Отключите двигатель, прежде чем изменить высоту скашивания.

Высота среза регулируется с помощью пружины. Имеется 6 ступеней регулировки высоты среза.

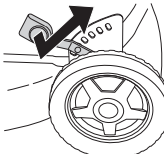


Не устанавливайте слишком низкий уровень, т.к. газонокосилка может соприкоснуться с неровными поверхностями.

- Для увеличения высоты среза следует перевести рычаг влево и вперед.



- Для уменьшения высоты среза следует перевести рычаг влево и назад.



Запуск и остановка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед запуском проследите за следующим: **Никогда не запускайте газонокосилку с отсутствующими или некорректно установленными кожухами или некорректно установленным ножом. В противном случае нож может нанести травму.**

Перед запуском всегда относите машину в сторону от места заправки.

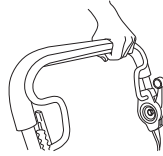
Поставьте машину на устойчивую поверхность. Следите за тем, чтобы режущее оборудование не зацепило никакой предмет.

Позаботьтесь, чтобы в рабочей зоне не находилось людей и животных.

Убедитесь в корректности подключения кабеля к свече зажигания.

Запуск

- Откройте топливный кран.
- Лево́й рукой потяните рукоятку тормоза двигателя по направлению в верхней части рукоятки.

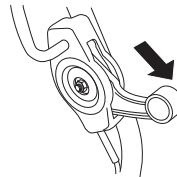


- Ухватите ручку стартового шнура правой рукой и медленно потяните его, пока не почувствуете сопротивление (захваты вступают в действие), затем потяните шнур резким движением. Никогда не наматывайте стартовый шнур вокруг руки.

ВНИМАНИЕ! Не вынимайте полностью шнур и не выпускайте ручки стартера при полностью вытянутом шнуре, это может привести к повреждению машины.

Рычаг включения привода

Для включения привода на колеса, потяните рычаг сцепления вперед.



Остановка

- Остановите двигатель, отпустив рукоятку тормоза двигателя. Привод также расцепляется при отпуске рукоятки тормозного рычага. Привод можно расцепить, чуть отпустив тормозную рукоятку.
- После остановки двигателя закройте топливный кран.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техническое обслуживание



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед чисткой, ремонтом или проверкой, убедитесь в том, что режущее оборудование остановилось. Снимите свечной кабель со свечи.

Помните, что настройка приводных ремней происходит в период первой приработки (5 ч) и может потребовать регулировки натяжения. См. инструкции:

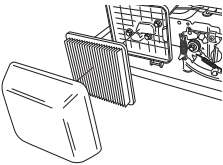
Воздушный фильтр

Воздушный фильтр следует регулярно чистить от пыли и грязи для того, чтобы избежать следующих повреждений:

- Сбой в работе карбюратора.
- Трудность запуска.
- Падение мощности двигателя.
- Напрасный износ частей двигателя
- Чрезмерный расход топлива

Фильтр следует чистить ежедневно или даже чаще, если воздух в зоне работы особо пыльный.

Воздушный фильтр демонтируется при снятой крышке воздушного фильтра. Нажимите защелки сверху крышки воздушного фильтра и снимите крышку.



Снимите воздушный фильтр и убедитесь, что он не поврежден. Замените воздушный фильтр, если он поврежден.

Очистите фильтр, постукивая его о твердую поверхность и продувая снятым воздухом изнутри. Никогда не счищайте грязь. Если воздушный фильтр очень грязный, замените его.

Воздушный фильтр после эксплуатации в течение некоторого времени невозможно полностью вычистить. Поэтому его нужно периодически менять на новый. Поврежденный воздушный фильтр необходимо заменить.

При повторной сборке убедитесь, что фильтр загерметизирован в районе держателя фильтра.

Свеча зажигания



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Во время работы глушитель очень сильно разогревается и остается горячим некоторое время спустя после выключения. Не прикасайтесь к глушителю пока он не остыл!

Если двигатель теряет мощность, плохо запускается, плохо: Прежде всего держит обороты холостого хода: прежде всего проверьте свечу зажигания. Если свеча грязная, прочистите ее и проверьте зазор электродов, 0,7-0,8 мм. Свечу нужно менять через месяц работы или при необходимости чаще.

ВНИМАНИЕ! Всегда используйте только указанный тип свечи! Применение несоответствующей модели может привести к серьезным повреждениям поршня/цилиндра.

Глушитель

Глушитель служит для снижения уровня шума и отвода раскаленных выхлопных газов от рабочего. Выхлопные газы очень горячие и могут содержать искры, что может привести к пожару при прямом попадании на сухой и воспламеняющийся материал.

Периодически проверяйте, чтобы глушитель был надежно закреплен на корпусе машины. Никогда не используйте устройство с неисправным глушителем.

Нож



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При ремонте режущего оборудования всегда одевайте рабочие перчатки. Ножи очень острые и ими всегда легко порезаться.

Сбалансированные и острые ножи необходимы для правильной работы газонокосилки. Для заточки и балансировки газонокосилки в мастерской по обслуживанию отверните винт, удерживающий ножи. Техническое обслуживание необходимо проводить не менее одного раза в год. Рекомендуется проводить техническое обслуживание по завершению сезона скашивания травы.

При замене режущего устройства или кронштейна режущего устройства, необходимо одновременно заменить болт режущего устройства, шайбу и муфту сцепления.

Момент затяжки винта при повторной установке ножей составляет 45 - 60 Нм. См. указания в разделе Сборка.

При попадании в ножи посторонних объектов, например, камней, корней и т.д. ножи аккуратно сдвигаются в сторону крепления. Таким образом обеспечивается небольшой, нормальный износ контактной поверхности крепления ножей. Это защитное устройство позволяет снизить риск искривления вала двигателя.

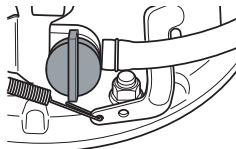
Замена масла

Моторное масло следует заменить в первый раз после 8 часов работы.

Замену масла необходимо производить каждый год или через каждые 25 часов работы.

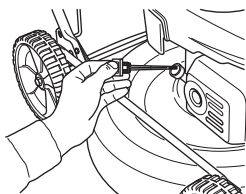
При замене масла следуйте следующим инструкциям:

- Снимите свечной кабель со свечи.
- Опорожните топливный бак.
- После остановки двигателя закройте топливный кран.



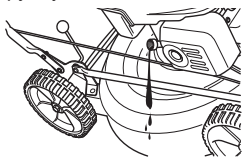
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Открутите крышку маслозаправочного отверстия.

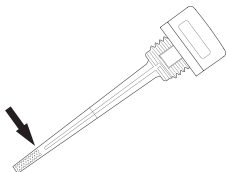


Подставьте подходящий сосуд для сбора масла.

- Слейте масло, опрокинув двигатель так, чтобы масло вытекало через наливную трубку.



- При этом следует проконсультироваться на ближайшей заправочной станции, куда следует сдать лишнее масло для двигателя.
- Залейте новое моторное масло хорошего качества. См. Раздел Технические характеристики.
- Вставьте затем опять шуп, не ввинчивая его. С помощью измерительного стержня на крышке маслозаправочного отверстия измерьте уровень масла. При низком уровне масла залейте масло до верхнего уровня измерительного стержня.

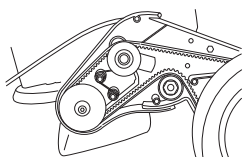


- Вставьте крышку маслозаправочного отверстия.

Привод и коробка передач

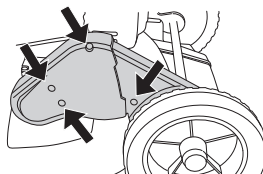
Убедитесь, что колеса и оси колес очищены от листьев, травы и т.д. Необходимо содержать коробку передач в чистоте.

- Снимите защитную крышку, вывернув болты.
- Очистите коробку передач щеткой. Убедитесь в отсутствии повреждений, например трещин, на приводном ремне и ременном шкиве.

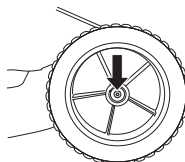


Замена и регулировка приводного ремня

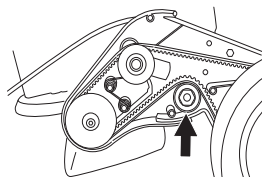
- Снимите защитную крышку, вывернув болты.



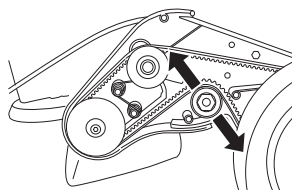
- Снимите колпак на переднем колесе коробки передач, аккуратно поддев отверткой. Открутите вагонный болт и снимите колесо.



- Снимите ремень с ременного колеса. Убедитесь, что ременный шкив легко вращается на валу, сбрызните маслом с высокой проникающей способностью между и позади шкивов и смажьте вал.
- Наденьте новый ремень и убедитесь, что он правильно ложится перед регулировкой натяжения ремня.



- Отрегулируйте натяжение ремня, перемещая шариковый подшипник вверх или вниз.



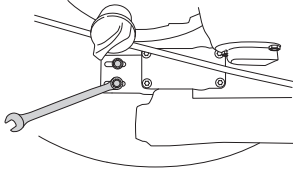
- Новый ремень растягивает и становится длиннее, поэтому после нескольких часов работы необходимо заново отрегулировать натяжение ремня.
- Закрепите кожух ремня и проверьте работу машины.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

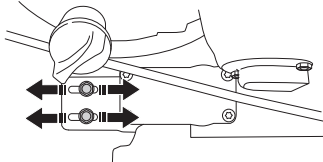
Замена и регулировка центрирующего ремня

Центрирующий ремень работает между коренным валом и коробкой передач.

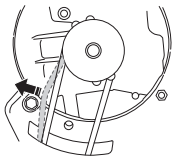
- Снимите ножи. (только при замене ремня)
- Открутите регулировочные винты на несколько оборотов.



- Замените ремень новым и немного затяните регулировочные винты. (только при замене ремня)
- Отрегулируйте ремень, перемещая шестерню вперед или назад.



- Ремень должен быть натянут так, чтобы он мог смещаться на 6-10 мм к центру. Это соответствует приблизительно усилию в 3 кг. Для проверки используйте рыбацкие весы.



- Должным образом затяните регулировочные винты. (3 Nm)
- Проверьте работу привода, поскольку регулировка шестерни воздействует на натяжение ремня в коробке передач.

Чистка

Не используйте моечный агрегат высокого давления для чистки машины.

Запрещается лить воду непосредственно на двигатель.

При чистке внутренней поверхности режущей деки поверните машину свечой зажигания вверх. Опорожните топливный бак.

Поиск неисправностей

Если двигатель не запускается, проверьте следующее:

- Замените топливо новым, чистым топливом.
- Убедитесь, что крышка топливного бака хорошо закрыта.
- Проверьте, что тормоз двигателя правильно функционирует и не поврежден.
- Прочистите свечу зажигания. Проверьте зазор 0,7-0,8 мм.
- Проверьте воздушный фильтр и при необходимости прочистите его.
- Если двигатель не запускается после этих действий, свяжитесь с ближайшим уполномоченным сервисным агентом.
- Если кошение в результате не является удовлетворительным, и срез травы нечеткий, то следует заменить режущий инструмент.

Ниже приводятся некоторые общие инструкции по регламентному обслуживанию.

Ежедневное обслуживание

- 1 Проверьте, чтобы рукоятка тормоза двигателя правильно функционировала.
- 2 Очистите газонокосилку от листьев, травы и т.д.
- 3 Прочистите решетку воздухозаборника на крышке стартера. Проверьте стартер и его шнур на наличие износа или повреждения.
- 4 Проверьте уровень масла.
- 5 Прочистите воздушный фильтр. При необходимости замените.
- 6 Проверьте затяжку гаек и винтов.
- 7 Проверьте режущее оборудование. Не пользуйтесь тупыми ножами, ножами с трещиной или поврежденными ножами.

Еженедельное обслуживание

- 1 Прочистите свечу зажигания. Проверьте зазор 0,7-0,8 мм.
- 2 Прочистите охлаждающие ребра цилиндра.

Ежемесячное обслуживание

- 1 Убедитесь, что приводной ремень не поврежден и на нем отсутствуют видимые дефекты.
- 2 Очистите коробку передач.
- 3 Осмотрите топливный фильтр и топливный шланг. Замените его в случае необходимости.
- 4 Промойте внутри топливный бачок бензином.
- 5 Смажьте органы управления приводом.
- 6 Замените моторное масло.
- 7 Осмотрите тросик. См. указания в разделе Сборка.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Технические данные

	LB448S	LB548S e
Двигатель		
Производитель двигателя	Honda	Honda
Объем цилиндра, см ³	160	160
Частота вращения, об/мин	2900	2900
Номинальная мощность электродвигателя, кВт (см. примечание 1)	2,4	2,8
Система зажигания		
Свеча зажигания	NGK - BPR6ES	NGK - BPR6ES
Зазор электродов, мм	0,7 - 0,8	0,7 - 0,8
Система топлива / смазки		
Емкость топливного бака, литров	0,9	0,9
Емкость масляного бака, литров	0,55	0,55
Моторное масло	Эксплуатационная классификация SG - SH; SAE 10W -30	Эксплуатационная классификация SG - SH; SAE 10W -30
Вес		
Газонокосилка с пустыми контейнерами, кг	31	33
Эмиссия шума (См. Примечание 2)		
Уровень шума, измеренный дБ(А)	92	90
Уровень шума, гарантированный дБ(А)	93	92
Уровень шума (См. Примечание 3)		
Уровень звукового давления на уши оператора, дБ(А)	79	77
Уровни вибрации (см. примечание 4)		
Уровень вибрации на ручке, м/сек 2	4,5	4,8
Режущее оборудование		
Система скашивания	BioClip	BioClip
Высота стрижки	30-60	30-60
Ширина полосы стрижки, мм	48	48
Нож	Mulcher, 48 cm	Mulcher, 48 cm
Артикул	5028813-10	5028813-10
Рычаг включения привода		
Скорость, км/ч	4,5	4,5

Примечание 1: Номинальная мощность указанного двигателя - это средняя полезная мощность типичного серийного двигателя при указанной частоте вращения, об/мин, для определенной модели двигателя, измеренная в соответствии со стандартом SAE J1349/ISO1585. Показатели двигателей массового производства могут отличаться от этого значения. Фактическая выходная мощность двигателя, установленного на определенной машине, зависит от рабочей скорости, условий окружающей среды и других параметров. Примечание 2: Эмиссия шума в окружающую среду измеряется как шумовой эффект (L_{WA}) согласно Директиве ЕС 2000/14/EG. Примечание 3: Уровень шумового давления в соответствии с EN 836. Указанные данные об уровне шумового давления имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) в 1,2 дБ (А). Примечание 4: Уровень вибрации в соответствии с EN 836. Указанные данные об уровне вибрации имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) 0,2 м/с²

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

(Только для Европы)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sveden, tel: +46-36-146500, заявляет с полной ответственностью, что газонокосилки Husqvarna LB448S и LB548S с серийными номерами 15XXXXX и далее, соответствуют требованиям ДИРЕКТИВЫ СОВЕТА:

от 17 мая 2006 года, 'о машинах и механизмах' 2006/42/ЕС.

от 26 февраль 2014 года, "об электромагнитной совместимости" 2014/30/EU.

от 8 мая 2000 года 'об эмиссии шума в окружающую среду' 2000/14/ЕС.

Дополнительная информация по эмиссиям шума приведена в разделе Технические характеристики.

Были использованы следующие стандарты: ISO 5395, ISO 11094, EN 55012.

Зарегистрированная организация: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, почтовый индекс 7035, SE-750 07 Uppsala, представила отчеты об оценке соответствия согласно приложению VI к ДИРЕКТИВЕ СОВЕТА от 8 мая 2000 г. 'об эмиссии шума в окружающую среду' 2000/14/ЕС.

Huskvarna, 6 июля 2015 года.



Claes Losdal, Директор отдела разработок/Садовая техника

(уполномоченный представитель Husqvarna AB, ответственный за техническую документацию.)

ОБЯСНЕНИЕ НА УСЛОВНИТЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

Условни обозначения на машината:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Машината може да се окаже опасен инструмент ако се използва неправилно или безгрижно, което може да доведе до сериозно или фатално нараняване на оператора или други лица.



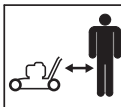
Преди да започнете работа с машината прочетете внимателно ръководството за експлоатация и се убедете, че го разбирате правилно.



Пазете се от отскачащи предмети и рикошети.



В зоната на работа не бива да има външни хора.



Предотвратете нежелано стартиране, като извадите запалителния кабел от запалителната свещ.



Предупреждение: въртящ се резец. Осигурете пространство около ръцете и краката си.



Уверете се, че ръцете ви и краката ви не се доближават до режещото оборудване когато двигателят работи.



Тази продукт отговаря на изискванията на валидните ЕО директиви.



Шумови емисии в околната среда съгласно директивата на Европейската Общност. Емисията от машината е посочена в раздел Технически характеристики и върху лепенката.



Обяснение на нивата на предупреждение

Тези предупреждения са степенувани в три нива.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Използва се, ако има риск от сериозно нараняване или смърт за оператора или вреда за заобикалящата среда, ако инструкциите в ръководството не се спазват.

ВНИМАНИЕ!



ВНИМАНИЕ! Използва се, ако има риск от нараняване на оператора или вреда за заобикалящата среда, ако инструкциите в ръководството не се спазват.

ИЗВЕСТИЕ!

ИЗВЕСТИЕ! Използва се, ако има риск повреди в материалите или машината, ако инструкциите в ръководството не се спазват.

СЪДЪРЖАНИЕ

Съдържание

ОБЯСНЕНИЕ НА УСЛОВНИТЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ	
Условни обозначения на машината:	172
Обяснение на нивата на предупреждение	172
СЪДЪРЖАНИЕ	
Съдържание	173
ПРЕДСТАВЯНЕ	
Уважаеми потребителю!	174
Действия преди използване на нова косачка	174
КАКВО - КЪДЕ?	
Какво се намира върху косачката?	175
ОБОРУДВАНЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА МАШИНАТА	
Основни принципи	176
Капак срещу порязване и защитен капак ..	176
Ръчка за спирачката на двигателя	176
Антивибрационна система	176
Ауспух	177
Режещо оборудване	177
МОНТИРАНЕ	
Монтиране на управлението	178
Регулиране на кабела на съединителя ...	178
Разглобяване и монтиране на резеца	178
Сглобяване на приставките за наторяване	179
РАБОТА С ГОРИВОТО	
Основни принципи	180
Горивна смес	180
Зареждане с гориво	180
Транспорт и съхранение	180
ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКАТА ЗА БЕЗОПАСНОСТ	
Лична безопасност	181
Основни предпазни мерки по техниката за безопасност	181
Основни принципи на работа	182
Транспорт и съхранение	182
ЕКСПЛОАТАЦИЯ	
Задаване на височината на рязане	183
Стартиране и изключване	183
ПОДДРЪЖКА	
Поддръжка	184
Въздушен филтър	184
Запалителна свещ	184
Ауспух	184
Нож	184
Смяна на маслото	184
Задвижване и скоростна кутия	185

Почистване	186
Намиране и отстраняване на неизправности	186
Всекидневно обслужване	186
Седмично обслужване	186
Месечно обслужване	186
ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Технически характеристики	187
ЕО-уверение за съответствие	188

ПРЕДСТАВЯНЕ

Уважаеми потребителю!

Поздравяваме ви за вашия избор да се спрете на продукт на Husqvarna! Компанията Husqvarna има дълга история, простираща се чак до 1689 г., когато крал Карл XI построил фабрика за производство на мускети на брега река Хускварна. Изборът на мястото - на река Хускварна - бил съвсем логичен, тъй като реката се използвала за производството на енергия чрез течащите води, като по този начин осигурявала източник на енергия. В продължение на повече от 300 години фабриката Husqvarna произвежда безброй продукти, от печки с дървено горене до модерни кухненски машини, шевни машини, велосипеди, мотоциклети и т.н. Първата косачка за трева с механично задвижване беше произведена през 1956 г., като през 1959 г. беше произведен и моторният трион, като това е секторът, в който компанията Husqvarna работи понастоящем.

днес компанията Husqvarna е един от световните производители на дървообработващо и градинско оборудване, като качеството и производителността са най-високите й приоритети. Основополагащата концепция на бизнеса ни това са разработването, производството и маркетинга на дървообработващо и градинско оборудване с механично задвижване, както и оборудване за строителната промишленост. Нашата цел също така се състои в това, да бъдем винаги в авангарда на ергономиката, леснотата за боравене, безопасността на труда и защитата на околната среда, и поради тази причина са разработени един голям брой характеристики, които да подобряват функционирането на продукцията ни в тези сектори.

Ние сме убедени, че вие ще оцените с голямо задоволство качеството и производителността на нашия продукт в един продължителен период от време. Покупката на един от продуктите ни ви осигурява достъп до професионална помощ при ремонти и обслужване където и да се наложи. Ако търговецът на дребно, който ви е продал машината, не е един от оторизираните ни дилъри, поискайте адреса на най-близкия до вас наш сервиз.

Ние се надяваме, че вие ще останате доволни от машината и че тя ще остане ваш верен помощник в продължение на много години. Не забравяйте, че този Наръчник на оператора представя един много ценен документ. Спазването на инструкциите (за работа, обслужване, поддръжка и т.н.) може значително да подобри срока на експлоатация на машината ви и дори да повиши стойността й при препродажба. Ако решите да продавате машината си, непременно

предайте Наръчника на оператора на новия й собственик.

Благодарим ви за използването на продукт на Husqvarna.

Husqvarna AB непрестанно усъвършенствува своите продукти и поради това си запазва правото да променя примерно оформянето им, външния им вид и др. без предварително уведомление.

Действия преди използване на нова косачка

- Прочетете внимателно ръководството за експлоатация.
- Проверете монтажа и регулировката на режещото оборудване. Виж указанията в раздел Монтиране
- Заредете двигателя с гориво и масло. С машината се доставя съд, съдържащ достатъчно количество масло. Вижте инструкциите под заглавието Зареждане с гориво*.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При никакви обстоятелства не бива да се внасят изменения в първоначалната конструкция на машината без разрешение на производителя. Ползувайте само оригинални приспособления. Неразрешени изменения и/или приспособления биха могли да предизвикат сериозни травми или смъртни случаи на оператора или други лица.



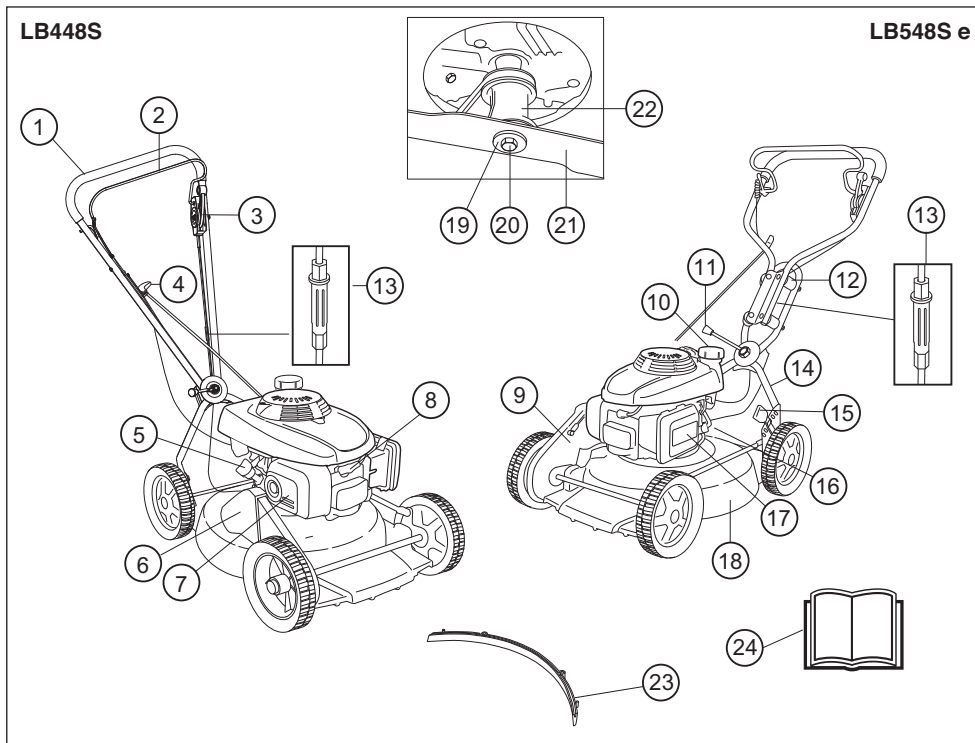
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Непредазливото или неправилно боравене с косачката е опасно и може доведе до сериозни и дори смъртоносни травми. От изключителна важност е да прочетете и разберете съдържанието на тази инструкция за експлоатация.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Продължителното вдишване на отработени газове от двигателя може да е опасно за здравето.

Husqvarna AB непрестанно усъвършенствува своите продукти и поради това си запазва правото да променя примерно оформянето им, външния им вид и др. без предварително уведомление.

КАКВО - КЪДЕ?



Какво се намира върху косачката?

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1 Дръжка/управление | 13 Регулиране на кабела на съединителя |
| 2 Ръчка за спирачката на двигателя | 14 Долна ръкохватка |
| 3 Лост на съединителя | 15 Управление на височината на рязане |
| 4 Дръжка на стартера | 16 Кран за гориво |
| 5 Резервоар за масло | 17 Въздушен филтър |
| 6 Предпазител на ремъка | 18 Капак срещу порязване |
| 7 Ауспук | 19 Пружинна шайба |
| 8 Запалителна свещ | 20 Болт на резеца |
| 9 Предпазител на ремъка | 21 Резец/режещо оборудване |
| 10 Горивен резервоар | 22 Скоба на резеца |
| 11 Ръкохватка за регулиране на ъгъла | 23 Щифт за мулчиране |
| 12 Амортизатор на колебания | 24 Ръководство за експлоатация |

ОБОРУДВАНЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА МАШИНАТА

Основни принципи

В този раздел са описани различните защитни устройства на машината, тяхното действие, както и начинът за извършване на преглед и поддръжка за да се гарантира безопасността при работа. Виж раздел Какво - къде?, в който е посочено къде тези устройства се намират на вашата машина.



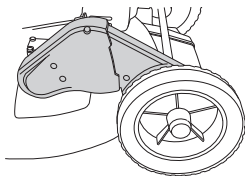
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не използвайте никога машина с неизправно защитно оборудване. Проверките и поддръжката следва да се извършват съгласно указанията в този раздел. Ако машината ви не издържи на някоя от изброените проверки, следва да се свържете със сервиза си за извършване на ремонт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никога не използвайте машината с неизправно защитно оборудване. Придържайте се към описаните в този раздел инструкции за преглед, поддръжка и сервиз.

Капак срещу порязване и защитен капак

Капакът срещу порязване е създаден да намалява вибрациите и да намали риска от порязвания. Уверете се, че капакът срещу порязване не е повреден и че няма видими дефекти, като например пукнатини в материала. Защитният капак е създаден за намаляване на риска от наранявания при инцидент и за хващане на задвижващия ремък при счупване. Проверете дали защитният капак е в изправност и правилно поставен.

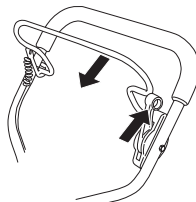


Ръчка за спиранката на двигателя

Спиранката на двигателя е създадена да спира двигателя. Когато ръчката за спиранката на двигателя бъде пусната, той трябва да спре.

Проверете спиранката на двигателя по следния начин:

Подайте пълна газ и след това пуснете ръчката за спиранката. Електродвигателят трябва да спре, а предавката да се изключи.



Спиранката на двигателя трябва винаги да бъде настроена така, че двигателят да спира в рамките на 3 секунди.

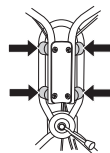
Антивибрационна система

Вашата машина е снабдена с антивибрационна система, свеждаща до минимум вибрацията и облекчаваща работата.

Стоманената тръба на системата за управление и капакът на режешите части са проектирани така, че да намаляват вибрациите от двигателя.

Антивибрационната система на машината намалява вибрацията, предаваща се от двигателя/режешото оборудване върху ръкохватката на машината.

LB448S Този модел има също 4 заглушителя на вибрациите, монтирани на устройството за управление, за допълнително намаляване на вибрациите.



Уверете се, че ръкохватките и елементите на антивибрационната система не са повредени.

ОБОРУДВАНЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА МАШИНАТА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прекомерно излагане на вибрации може да доведе до поразения върху кръвоносни съдове и нервната система на хора със смущения в кръвообращението. Обърнете се към лекар когато появят симптоми, които могат да са резултат от вибрации. Такива симптоми са например: изтръпване, загуба на чувствителност, "иглички", "бодени", болки, физическо отпускане, промяна на цвета или състоянието на кожата. Тези симптоми се появяват обикновено на пръстите, ръцете и китките.

Ауспух

Ауспухът свенда до минимум равнището на шума и насочва отработените газове встрани от работещия.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Отработените газове от двигателя са горещи и в тях могат да съдържат искри, които да предизвикат пожар. Не стартирайте никога машината в помещение или близо до горивни материали! По време на работа, както и известно време след това ауспухът е много горещ. Не се допирайте до ауспухът, когато той е нагорещен!

Никога не използвайте машина с повреден ауспух.

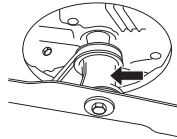
Проверявайте редовно надеждността на закрепването на ауспухът към машината.

Режещо оборудване

Уверете се, че резецът няма да удари други обекти, като например камъни, корени или други. Това може да затъпи резаца и да огъне двусекционния вал на двигателя.

Проверявайте режещото оборудване за повреди и образували се пукнатини. Повредено режещо оборудване подлежи винаги на подмяна. Винаги проверявайте дали резецът е добре поставен и правилно балансиран.

Също така проверявайте болта на резаца за повреди и двусекционния вал за огъвания.

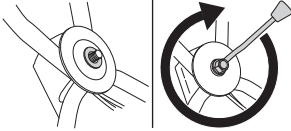


МОНТИРАНЕ

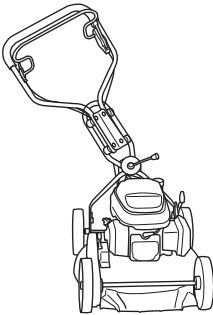
Монтиране на управлението

Внимавайте да не нараните кабелите и жиците, когато прегъвате управлението.

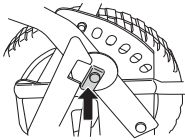
Горната част на ръкохватката е прикрепена посредством стабилна захваща гайка към отразителната плоча. Не забравяйте шайбата между плочата и захващащата гайка.



Ако е необходимо, ръкохватката може да бъде завъртяна настрани, благодарение на шарнирното съединение. Ръкохватката може да бъде настроена на различни позиции за постигане на най-добра позиция за управление, напр. при косене в близост до жив плет или стена на къща.



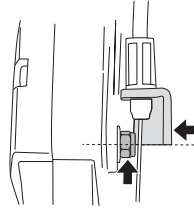
Ръкохватката също така може да се регулира вертикално, посредством въртене на колелата чрез съединението към шасито



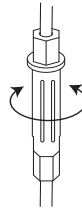
Регулиране на кабела на съединителя

Жилото на съединителя трябва да се регулира след първите 8 часа работа, а в последствие при необходимост.

Жилото е правилно регулирано, когато скобата му е подравнена с гайката.



- Регулирайте жилото на съединителя с помощта на регулировъчния винт. Отвийте винта по посока на часовниковата стрелка или обратно за удължаване или скъсяване на жилото.



Разглобяване и монтиране на резаца



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Винаги носете ръкавици за тежки условия, когато обслужвате и поддържате режещото оборудване. Резците са много остри и лесно могат да настъпят порязвания.

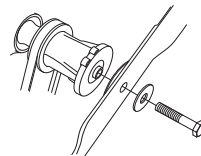
Кабелът за запалването винаги трябва да бъде премахван от запалителната свещ преди работа по ремонт, почистване или по поддръжката.

При обслужване на машината поставете ножа със запалителната свещ нагоре.

Винаги изпразвайте резервоара за гориво, преди да поставите косачката настрани.

Демонтиране

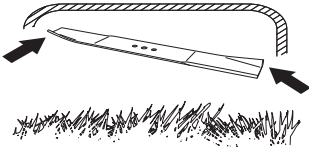
- Развийте болта, който държи резаца.
- Отстранете винта, пружинната шайба и ножа.



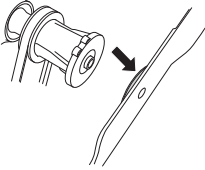
МОНТИРАНЕ

Монтиране

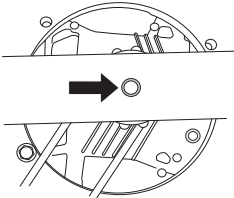
Ножът трябва да се монтира с извитите краища насочени нагоре, към капака.



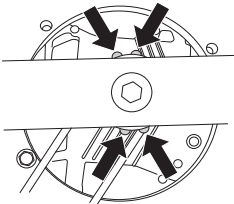
- Поставете острието заедно с фрикционната шайба към скобата на острието.



- Уверете се, че острието е центрирано правилно спрямо вала.



- За да избегнете вибрации, поставете острието на косачката така, че маркировката на скобата ѝ да може да се вижда от страни.



- Поставете шайбата и затегнете правилно болта. Болтът трябва да бъде затегнат с въртящ момент 70 Nm.



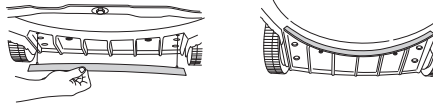
ЗАПОМНЕТЕ!

Винаги работете с повишено внимание и се осланяйте на здравия си разум. Избягвайте всички ситуации, в които имате съмнения, че няма да можете да се справите. Ако все още се чувствате несигурни за работните процедури след прочитането на тези инструкции, потърсете съвет от специалист преди да продължите работа. Обърнете се към упълномощен сервис.

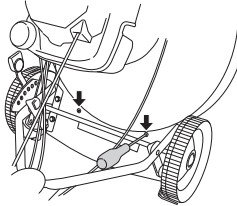
Използвайте само оригинални резервни части. За повече информация вж. раздела "Технически характеристики".

Сглобяване на приставките за наторяване

- Разкачете HT-кабела от запалителната свещ.
- При обслужване на машината поставете ножа със запалителната свещ нагоре.
- Поставете направляващите щифтове в отворите на капака на ножа.



- Прикрепете приставките към горната част на капака на ножа.



РАБОТА С ГОРИВОТО

Основни принципи



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Работата на двигател в затворено или лошопроветрявано помещение може да доведе до смърт поради задушаване или отравяне с въглероден окис.

Горивото и отпадните продукти от горивото са лесно възпламеними и могат да причинят сериозно нараняване при вдишване или когато влязат в контакт с кожата. Поради тази причина съблюдавайте внимание когато боравите с гориво и непременно проверявайте дали съществува адекватна вентилация.

Отработените газове от двигателя са горещи и в тях могат да съдържат искри, които да предизвикат пожар. Не стартирайте никога машината в помещение или близо до горивни материали!

Не пушете и не помествайте никакви нагорещени предмети в близост до горивото.

Горивна смес

ИЗВЕСТИЕ! Машината е оборудвана с четиритактов двигател. Уверете се, че в резервоара за масло винаги има достатъчно масло.

Бензин

- Ползвайте с висококачествен безоловен или оловен бензин.
- Най-ниското препоръчвано октаново число е 90 (RON). Ако вие подавате на двигателя гориво с октаново число, по-ниско от 90, може да се получи чукане. Това води до една висока температура на двигателя, което може доведе до сериозна повреда на двигателя.
- Ако имате на разположение екологичен бензин, т.н. алкилатен бензин, следва той да се използва.

Двигателно масло

ИЗВЕСТИЕ! Проверете нивото на маслото, преди да стартирате косачката. Твърде ниско ниво на маслото може да причини сериозни щети на двигателя.

- Вж. указанията в раздел „Поддръжка“.
- Моторното масло трябва да се смени за първи път след 5 часа работа. За препоръки кой тип масло да използвате вижте техническите характеристики. Никога не използвайте масло предназначено за двутактови двигатели.

Зареждане с гориво



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Преди зареждането с гориво трябва непременно да се изключи двигателят и да се остави за няколко минути да изстине. Електродвигателят трябва да бъде изключен и изключвателят за спиране да е на позиция „Стой“.

Винаги използвайте туба за бензин, за да избегнете разливане.

Отворете внимателно капака на горивния резервоар за да се отстрани евентуално свръхналягане.

Почистете около капачката на горивния резервоар.

След зареждането с гориво грижливо завинтете капака на горивния резервоар. Небрежността може да доведе до избухване на пожар.

Преди да стартирате машината я пренесете най-малко на 3м разстояние от мястото на зареждане с гориво.

Никога не стартирайте машината:

- Ако сте разлези гориво или моторно масло върху машината. Изтрийте разлялото се гориво или масло и оставете остатъците от горивото да се изпарят.
- Ако сте излези гориво върху себе си или дрехите си се преоблечете. Измийте тези части на тялото си, които са били в контакт с гориво. Използвайте сапун и вода.
- Ако машината има теч на гориво. Проверявайте редовно за течове от капака и маркучите за горивото.

Транспорт и съхранение

- Съхранявайте и транспортирайте машината и горивото така, че да няма опасност евентуален теч или изпарения да влязат в контакт с искри или открит пламък, например от електрически машини, електродвигатели, електрически/силови превключватели или нагреватели.
- Горивото трябва да се съхранява и транспортира в специално предназначени за тази цел и одобрени туби.

Продължително съхраняване

- Ако машината ще се съхранява за по-продължителен период следва горивния резервоар да бъде изпразнен. Обърнете се към бензиностанцията си за информация къде да излеете излишъка от гориво.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКАТА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Лична безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При работа с машината трябва винаги да използвате лична защитна екипировка.

- При нужда трябва да се носят ръкавици, например при монтаж, оглед или почистване на режещите приспособления.
- Използвайте винаги дълги панталони от здрав плат. Не носете къси панталони, сандали и не работете боси.
- Носете корави ботуши или обувки, които не се хлъзгат.

Облеклото като цяло следва да е прилепнало до тялото, без това да ограничава движенията.

Основни предпазни мерки по техниката за безопасност

Този раздел описва основните препоръки за безопасна работа с машината. Тази информация не може да замени професионалната квалификация и опит на един специалист.

- Преди да започнете работа с машината прочетете внимателно ръководството за експлоатация и се убедете, че го разбирате правилно.
- Не забравяйте, че операторът е отговорен при нещастни случаи или опасности, случили се на други хора или тяхно имущество.
- Машината трябва да се поддържа чиста. Знаците и стикерите трябва да бъдат напълно четими.

Винаги се осланяйте на здравия смисъл

Невинаги може да се предвиди всяка възможна ситуация, с която може да се сблъскате. Винаги работете с повишено внимание и се осланяйте на здравия си разум. Избягвайте всички ситуации, в които имате съмнения, че няма да можете да се справите. Ако все още се чувствате несигурни за работните процедури след прочитането на тези инструкции, трябва да се консултирате с експерт, преди да продължите работата. Избягвайте всякаво използване, за което се чувствате недостатъчно квалифициран.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Тази машина създава електромагнитно поле по време на работа. При някои обстоятелства това поле може да интерферира с активни или пасивни медицински имплантанти. За да намалите риска от сериозно или фатално нараняване, ние препоръчваме лицата с медицински имплантанти да се консултират с лекаря си и производителя на медицинския имплантат, преди да започнат да работят с тази машина.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Машината може да се окаже опасен инструмент ако се използва неправилно или безгрижно, което може да доведе до сериозно или фатално нараняване на оператора или други лица.

Никога не позволявайте на деца или други хора да използват или обслужват машината, без да са обучени предварително.

Машината не бива да се използва от хора с понижени физически или умствени възможности или хора, които не е подходящо да работят с машината поради здравословни причини, без наблюдението от човек, отговорен за тяхната безопасност.

Никога не допускайте други да използват машината без да сте се убедили, че те са разбрали съдържанието в инструкциите за експлоатация.

Не работете никога с машината, ако сте уморени, или сте употребили алкохол или лекарства, които повлияват зрението, съобразителността и координацията на движенията.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Незапрешени изменения и/или приспособления могат да доведат до сериозно нараняване или смъртни случаи на потребителя или други лица. При никакви обстоятелства не бива да се внасят изменения в първоначалната конструкция на машината без разрешение на производителя.

Никога не променяйте тази машина по начин, който не съответства на оригиналната конструкция, и не я използвайте когато се вижда, че е била променена от някой друг.

Никога не използвайте машина, която е неизправна. Извършвайте описаните в това ръководство за експлоатация редовни проверки за безопасност, поддръжка и сервиз. Определени операции по поддръжката и сервиза се извършват единствено от квалифицирани специалисти. Вижте указанията в раздел 'Поддръжка'.

Ползувайте само оригинални приспособления.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКАТА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Безопасност на работната област

- Клонове, вейки, камъни и други трябва да бъдат премахнати от моравата, преди да започнете да косите.
- Предмети, удрящи рещещо оборудване, могат да бъдат изхвърлени и да причинят вреди на хора и предмети. Наблизо не бива да има външни хора и животни.
- Никога не използвайте машината в лошо време, например при мъгла, дъжд, влажно време или на мокри места, при силни ветрове, много силен студ, риск от мълния и т.н. Работата в лошо време е изморителна и може да доведе до възникване на опасни ситуации, например до появата на хлъзгави участъци.
- Наблюдавайте околната среда, за да сте сигурни, че нищо няма да попречи на работата ви с машината.
- Внимавайте за корени, камъни, вейки, ями, дупки и т. н. Високата трева може да крие препятствия.
- Косенето по склон може да бъде опасно. Не използвайте косачката на много стръмни склонове. Косачката не бива да се използва на склонове, по-стръмни от 15 градуса.
- В наклонен терен следва проходната пътека да се прокара непряко на склона. Значително по-лесно е да се движите пряко на склона, отколкото да се изкачвате и слизате по склона.
- Внимавайте, когато приближавате скрити гъли и предмети, които могат да блокират зрителното ви поле.

Безопасност при работа

- Косачката е създадена само за косене на морави. Всички други употреби са забранени.
- Използвайте личната защитна екипировка. Виж указанията в раздел Лична защитна екипировка.
- Не стартирайте косачка, освен ако рещецът и всички капаци са поставени правилно. В противен случай рещецът може да се разхлаби и да предизвика травми.
- Уверете се, че рещецът няма да удари други обекти, като например камъни, корени или други. Това може да затъпи резаца и да огъне двусекционния вал на двигателя. Ако е огъната, оста може да причини дисбаланс и силни вибрации, което да доведе до голям риск за освобождаване на резаца.
- Ръчката за спирачката никога не бива да бъде перманентно застопорена, докато машината работи.
- Поставете косачката на стабилна, плоска повърхност и я стартирайте. Уверете се, че рещецът не може да влезе в контакт със земята или други обекти.
- Винаги бъдете зад машината. Позволете всички колела да останат на земята и дръжте и двете си ръце на ръкохватката, когато косите. Дръжте ръцете и краката си далеч от въртящите се остриета.
- Не накланяйте машината, когато електродвигателят работи.

- Забранено е да тичате с машината.
- Особено внимавайте, когато дърпате машината към себе си по време на работа.
- Никога не вдигайте или носете косачката, докато двигателят работи. Ако се налага да вдигнете косачката, първо изключете двигателя и изключете кабела за запалването от запалителната свещ.
- Не косете тревната площ, вървейки назад.
- Двигателят трябва да бъде изключен, когато се придвижвате през повърхност, която няма да бъде косена. Например, пътеки с чакъл, камък, речни камъни, асфалт и др.
- Изключете двигателя, преди да промените височината на рязане. Никога не регулирайте, докато двигателят работи.
- Никога не оставяйте машината без надзор, докато двигателят работи. Изключете двигателя. Уверете се, че рещещо оборудване е спряло да се върти.
- Ако някакъв страничен обект бъде ударен или се получат вибрации, веднага спрете машината. Разкачете HT-кабела от запалителната свещ. Проверете машината дали не е повредена. Поправете всяка повреда.

Основни принципи на работа

- Винаги режете с остро острие за оптимални резултати. Изтъпеното острие два неравен срез и тревата става жълта по повърхността на среза.
- Никога не косете повече от 1/3 от дължината на тревата. Това се отнася особено за сухи периоди. Първо косете при височина на рязане, зададена на висока. След това проверете резултата и намалете до съответната височина. Ако тревата е много дълга, карайте бавно и – ако е необходимо – окосете два пъти.
- Речете всеки път в различни посоки, за да избегнете линии в моравата.
- Преди да придърпате машината към себе си, освободете задвижването и придвижете машината напред на приблизително 10 см разстояние.
- Непременно изключете задвижването, когато приближавате препятствие.

Транспорт и съхранение

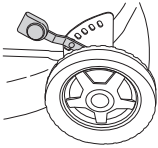
- Обезопасете оборудването по време на транспортиране, за да избегнете повреда и инциденти.
- Съхранявайте оборудването в заключващо се място, така че да бъде извън достъпа на деца или неупълномощени лица.
- Съхранявайте машината и оборудването й на сухо и защитено от скреж място.
- За транспортиране и зареждане с гориво вж. раздела "Зареждане с гориво".

ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Задаване на височината на рязане

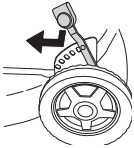
ЗАПОМНЕТЕ! Изключете двигателя, преди да промените височината на рязане.

Регулирането на височината на рязане се извършва посредством пружина. Височината на рязане може да бъде нагласяна в 6 различни степени.

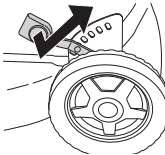


Не задавайте височината на рязане твърде ниско, тъй като има риск резците да попаднат на склонове с неравности.

- За да увеличите височината на рязане, преместете лоста наляво и след това напред.



- За да намалите височината на рязане, преместете лоста наляво и след това назад.



Стартиране и изключване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Преди стартиране обърнете внимание на следното:

Не стартирайте косачка, освен ако резецът и всички капаци са поставени правилно. В противен случай резецът може да се разхлаби и да предизвика травми.

Преди да стартирате машината, винаги трябва да я премествате настрана от мястото, където е била заредена с гориво и където държите горивото.

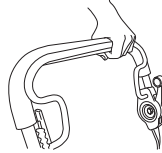
Поставете машината върху здрава основа. Уверете се, че режещото оборудване не се допира до други предмети.

В зоната на работа не бива да има външни хора.

Уверете се, че кабелът за запалването е правилно поставен в запалителната свещ.

Стартиране

- Отворете крана за гориво.
- Дръпнете дръжката на спирачката на двигателя срещу горното управление с лявата си ръка.

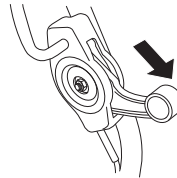


- Хванете дръжката на стартера и изтеглете бавно стартерния шнур с дясната ръка до положение, когато усетите съпротива (зъбците на стартера зацепват), след което издърпвате шнура с бързи и силни движения. Не бива никога да навивате стартерния шнур около ръката си.

ВНИМАНИЕ! Не бива да се издърпва изцяло стартовото въже и да се отпусна дръжката на стартера при напълно изтеглено положение. Това може да повреди машината.

Задвижване

За да зацепи предавката, натиснете лоста на съединителя напред.



Изключване

- Спрете двигателя, като отпуснете дръжката на спирачката на двигателя. Предавката се изключва също и когато освободите ръкохватката на спирачката. Само задвижването може да бъде изключено при леко отпускане на спирачния лост.
- Затворете крана за гориво.

Поддръжка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Преди почистване, ремонт или преглед трябва да се убедите, че рещецото оборудване не се движи. Извадете кабела за свещта от запалителната свещ.

Имайте предвид, че задвижващите ремъци ще се нагласят през първия пусков период (5 часа) и е възможно да възникне необходимост от регулиране на обтягането. Вижте инструкциите:

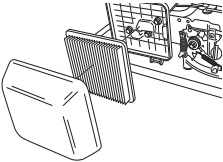
Въздушен филтър

Въздушният филтър трябва да се почиства редовно от прах и замърсявания за да се избегнат:

- Нарушения в работата на карбуратора.
- Проблеми при стартиране.
- Намаляване на мощността.
- Ненужно износване на частите на двигателя
- Твърде голям разход на гориво.

Въздушният филтър следва да се почиства ежедневно или при по-тежки условия и по-често.

Демонтажът на въздушния филтър се извършва след повдигане на капака на филтъра. Натиснете захващащите скоби в горната част на капака за филтъра и го свалете.



Свалете въздушния филтър и проверете да няма повреди. Подменете го с нов въздушен филтър, ако дозирите, че може да е дефектен.

Почистете филтъра чрез внимателно изструпване по твърда повърхност и го продухайте със сгъстен въздух отвътре. Никога не четкайте замърсяванията. Сменете въздушния филтър, ако е твърде замърсен.

Въздушен филтър, използван дълго време, не може да се почисти напълно. Ето защо на определени интервали от време той трябва да се подменя с нов. Повреден въздушен филтър трябва да бъде непременно сменен.

Когато го монтирате отново, проверете дали филтърът приляга плътно към държателя на филтъра.

Запалителна свещ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! По време на работа, както и известно време след това ауспухът е много горещ. Не се допирайте до ауспухът, когато той е нагорещен!

Ако двигателят работи с ниска мощност, машината се стартира трудно и работи лошо на празен ход: трябва преди всичко да проверите запалителната свещ. Ако запалителната свещ е

замърсена, тя трябва да се почисти и да се провери хлабината между електродите да е 0,7-0,8 мм. Запалителната свещ трябва да се подменя след около един месец или дори по-често, ако това се налага.

ВНИМАНИЕ! Използвайте винаги запалителните свещи от препоръчания вид! Използването на погрешен тип свещи може да предизвика сериозни повреди на буталото/цилиндъра.

Ауспух

Ауспухът е предназначен за намаляване равнището на шума и насочване на отработените газове встрани от оператора. Отработените газове са нагreti и могат да съдържат искри, които да предизвикат пожар, кагато попаднат върху сух и горлив материал.

Проверявайте редовно надеждността на закрепването на ауспухът към машината. Никога не използвайте машина с повреден ауспух.

Нож



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Винаги слагайте ръкавици за работа при особено тежък режим, когато поправяте рещецото оборудване. Остриетата са изключително остри и лесно могат да причинят порязвания.

Важно е да имате остър и правилно балансиран рещец. Разхлабете болта, който държи резаца, и оставяйте резаца в сервис поне веднъж годишно за наточване и балансиране. Подходящото време за това е след приключването на сезона за косене.

Ако ножът или скобата на ножа трябва да бъдат подменени, то трябва да смените винта на ножа, шайбата и пружината заедно.

Болтът трябва да бъде затегнат с въртящ момент 45 - 60 Nm, когато поставяте отново резаца. Виж указанията в раздел Монтиране

Ако резаецът удари чужди обекти, като например камъни, корени и други, резаецът ще се плъзне срещу скобата на резаца. Това означава, че контактната повърхност на скобата на резаца може да изглежда малко износена, което е съвсем нормално. Това е устройство за безопасност, което намалява риска двусекционният вал на двигателя да се огъне.

Смяна на маслото

Моторното масло трябва да се смени за първи път след 5 часа работа.

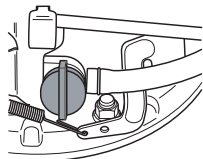
Моторното масло трябва да бъде сменяно всяка година и на всеки 25 часа работа.

Когато сменят маслото, постъпете по следния начин:

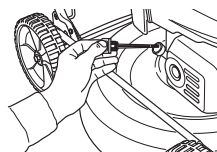
- Разкачете HT-кабела от запалителната свещ.

ПОДДРЪЖКА

- Изпразнете резервоара за гориво.
- Затворете крана за гориво.

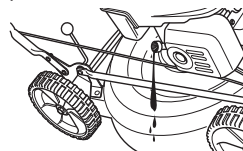


- Развийте капачката на пълнителя за маслото.

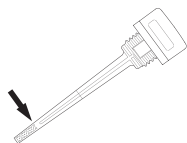


Поставете подходящ съд за събиране на маслото.

- Източете маслото, като наклоните двигателя, така че маслото да изтече през тръбичката за пълнене.



- Попитайте в местната бензиностанция къде можете да излеете излишното моторно масло.
- Заредете с ново, висококачествено моторно масло. Виж раздел Технически характеристики.
- Сега поставете отново пръчката за измерване на ниво, без да я затягате. Проверете нивото на маслото с мерителната пръчка на капачката на пълнителя за маслото. Ако нивото на маслото е ниско, допълнете го с моторно масло до горното ниво на мерителната пръчка.



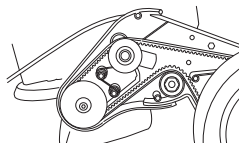
- Завийте обратно капачката на пълнителя за маслото.

Задвижване и скоростна кутия

Уверете се, че колелата и осите на колелата са чисти и по тях няма листа, трева и т. н. Важно е също около скоростната кутия на задвижването да е чисто.

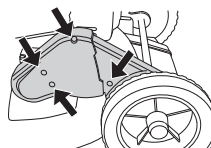
- Свалете защитния капак, като развийте винтовете.

- Почистете скоростната кутия с четка. Проверете също дали задвижващият ремък и ремъчната шайба са без повреди, например, без напуквания.

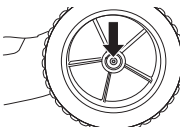


Подмяна и регулиране на V-образния ремък

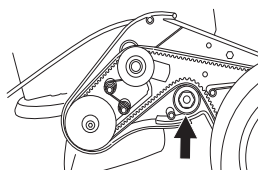
- Свалете защитния капак, като развийте винтовете.



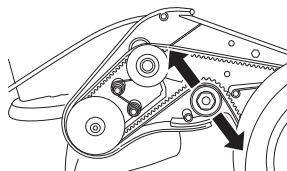
- Отстранете капачката на оста на предното колело до скоростната кутия, откачете я внимателно с отвертка. Отвъртете носещия винт и отстранете колелото.



- Свалете ремъка на платформата от водещата ролка. Проверете дали водещите ролки на ремъка на платформата се движат лесно по оста, напръскайте с проникваща смазка между и зад ролките, смажете оста.
- Поставете новия ремък и се уверете, че влиза правилно спрямо лагера, преди да го регулирате.



- Регулирайте ремъка, като раздвижете лагера нагоре или надолу.



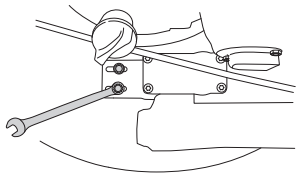
- Новият колан се разтяга и става по-дълъг, така че регулирайте ремъка отново след няколко часа работа.
- Затегнете капака на ремъка и стартирайте пробно машината.

ПОДДРЪЖКА

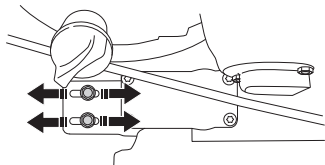
Подмяна и регулиране на централния ремък

Централният ремък се движи между вала на двигателя и скоростната кутия.

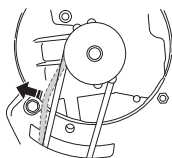
- Извадете резеца. (само при смяна на ремък)
- Развийте регулиращите винтове с няколко оборота.



- Подменете ремъка с нов и затегнете леко регулиращите винтове. (само при смяна на ремък)
- Регулирайте ремъка, като раздвижете предавката напред или назад.



- Ремъкът трябва да бъде обтегнат толкова, че да може да се движи на 6-10mm в центъра. Това отговаря на дърпане от около 3 kg. Използвайте риболовен кантар, за да проверите.



- Затегнете правилно регулиращите винтове. (3 Nm)
- Проверете работата на предавката, тъй като регулирането ѝ оказва влияние върху обтягането на ремъка в скоростната кутия.

Почистване

Не мийте машината със струи под високо налягане.

Никога не пускайте вода директно върху двигателя.

Когато почиствате под кожуха на рещещите части, завъртете машината със запалителната свещ нагоре. Изпразнете резервоара за гориво.

Намиране и отстраняване на неизправности

Ако двигателят не стартира проверете следното:

- Сменете горивото с ново и чисто.
- Проверете дали крана за гориво е отворен.
- Проверете дали спирачката на двигателя работи правилно и не е повредена.
- Почистете запалителната свещ и проверете дали хлабината е 0,7-0,8 мм.
- Проверявайте въздушния филтър и го почиствайте, когато е необходимо.
- Ако двигателят не стартира след извършване на тези действия се свържете с най-близкия оторизиран сервизен представител.
- В случай, че резултатите от косенето не са задоволителни и по окосената площ стърчат стръкове трева, сменете ножа.

По-долу ще намерите някои общи указания за поддръжка.

Всекидневно обслужване

- 1 Проверете дали ръчката на спирачката на двигателя работи правилно.
- 2 Изчистете листата, тревата и други подобни от косачката.
- 3 Почистете прорезите за засмукване на въздух на стартовото устройство. Проверете дали не са износени или повредени стартера и въжето на стартера.
- 4 Проверете нивото на маслото.
- 5 Почистете въздушния филтър. Подменете го в случай на необходимост.
- 6 Проверете дали всички гайки и винтове са затегнати.
- 7 Проверете рещещо оборудване. Никога не използвайте резци, които са тъпи, напукани или повредени.

Седмично обслужване

- 1 Почистете запалителната свещ и проверете дали хлабината е 0,7-0,8 мм.
- 2 Почистете охлаждащите ребра на цилиндъра.

Месечно обслужване

- 1 Проверете дали задвижващият ремък не е повреден или с видими дефекти.
- 2 Почистете скоростната кутия.
- 3 Проверете горивния филтър и маркучи. Подменете го при необходимост.
- 4 Почистете горивния резервоар отвътре.
- 5 Смажете управлението на мотора.
- 6 Подменете двигателното масло.
- 7 Проверете жилото на съединителя. Виж указанията в раздел Монтиране

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технически характеристики

	LB448S	LB548S e
Двигател		
Производител на двигателя	Honda	Honda
Обем на цилиндъра, см ³	160	160
Скорост, грт	2900	2900
Номинална изходна мощност на електродвигателя, kW (вж. забележка 1)	2,4	2,8
Запалителна система		
Запалителна свещ	NGK - BPR6ES	NGK - BPR6ES
Хлабина между електродите, мм	0,7 - 0,8	0,7 - 0,8
Система на захранване/смазване		
Вместимост на горивния резервоар, литри	0,9	0,9
Вместимост на масления резервоар, литри	0,55	0,55
двигателно масло	Експлоатационна класификация SG - SH; SAE 10W -30	Експлоатационна класификация SG - SH; SAE 10W -30
Тегло		
Косачка с празни резервоари, кг	31	33
Шумови емисии (вж. забележка 2)		
Равнище на звуковия ефект, измерено в dB (A)	92	90
Равнище на звуковия ефект, гарантирано dB (A)	93	92
Ниво на шум (вж. забележка 3)		
Ниво на шума при ухото на работещия, dB(A)	79	77
Равнище на вибрацията (вж. заб. 4)		
Нива на вибрация на ръкохватките, m/s ²	4,5	4,8
Режещо оборудване		
Режеща система	BioClip	BioClip
Височина на рязане	30-60	30-60
Ширина на рязане, мм	48	48
Нож	Mulcher, 48 cm	Mulcher, 48 cm
Сериен номер	5028813-10	5028813-10
Задвижване		
Скорост, km/h	4,5	4,5

Забележка 1: Номиналната мощност на електродвигателя е средната нетна мощност (при указаните об./мин.) на двигател със стандартна производителност за модела електродвигател, измерен спрямо SAE стандарта J1349/ISO1585. Двигателите масово производство може да се отклоняват от тази стойност. Действителната изходна мощност за двигателя, инсталиран на крайната машина, ще зависи от работната скорост, условията на околната среда и други стойности. Забележка 2: Шумова емисия в околната среда, измерена като звук ефект (L_{WA}) съгласно ЕО директива 2000/14/ЕО. Забележка 3: Ниво на звуковото налягане съгласно EN 836. Отчетените данни за нивото на звуковото налягане имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 1,2 dB(A). Забележка 4: Равнище на вибрациите съгласно EN 836. Отчетените данни за равнището на вибрации имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 0,2 m/s².

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ЕО-уверение за съответствие

(Валидно само в рамките на Европа)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Швеция, тел: +46-36-146500, удостоверява на собствена отговорност, че косачките Husqvarna LB448S и LB548S е, със серийни номера 15XXXXX и последващи, са в съответствие с изискванията на ДИРЕКТИВАТА НА СЪВЕТА:

то 17 май 2006 г., гсвързани с машини' 2006/42/ЕО.

от 26 февруари 2014 'относно електромагнитна съвместимост" 2014/30/EU.

от 8 май 2000 год. 'относно шумови емисии в околната среда" 2000/14/ЕО.

За информация относно шумовите емисии виж раздел Технически характеристики.

Използвани са следните стандарти: ISO 5395, ISO 11094, EN 55012.

Посочено ведомство: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, издава отчети относно оценяването на съответствието с приложение VI на ДИРЕКТИВАТА НА СЪВЕТА от 8 май 2000 г. готносно шумови емисии в околната среда" 2000/14/ЕС.

Huskvarna 6 юли 2015 г.



Claes Losdal, Мениджър 'Разработки и Развитие/Градински продукти'

(Оторизиран представител на Husqvarna AB и отговорник за техническата документация.)

EXPLICAȚIA SIMBOLURILOR

Simboluri pe mașină:

AVERTISMENT! Mașina poate deveni o unealtă periculoasă și poate produce raniri grave sau mortale ale utilizatorului sau a altor persoane, în cazul în care este folosită în mod greșit sau neglijent.



Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și asigurați-vă că ați înțeles conținutul înainte de a folosi mașina.



Atenție la obiecte proiectate și de ricoșeuri.



Aveți grijă ca nici o persoană neautorizată să nu se afle în zona de lucru.



Preveniți pornirea accidentală prin decuplarea cablului de aprindere al bujiei.



Avertisment: motofierăstrău circular. Feriți mâinile și picioarele.



Asigurați-vă că mâinile și picioarele nu se află în apropierea dispozitivului de tăiere atunci când motorul este pornit.



Acest produs corespunde normelor prevăzute în indicațiile CE.



Producere de zgomot în mediul înconjurător conform directivei Comunității Europene. Nivelul de zgomot al mașinii este indicat în capitolul Date tehnice cât și pe etichetă.



Explicația nivelurilor de avertizare

Avertismentele sunt împărțite pe trei niveluri.

AVERTISMENT!



AVERTISMENT! Se utilizează dacă există pericolul de vătămare corporală gravă sau deces pentru operator sau pericolul de deteriorare a mediului înconjurător în cazul în care nu se respectă instrucțiunile din manual.

ATENȚIE!



ATENȚIE! Se utilizează dacă există pericol de vătămare corporală a operatorului sau pericolul de deteriorare a mediului înconjurător în cazul în care nu se respectă instrucțiunile din manual.

AVERTISMENT!

AVERTISMENT! Se utilizează dacă există pericolul de deteriorare a materialelor sau a utilajului în cazul în care nu se respectă instrucțiunile din manual.

CUPRINS

Conținut

EXPLICAȚIA SIMBOLURILOR	
Simboluri pe mașină:	189
Explicația nivelurilor de avertizare	189
CUPRINS	
Conținut	190
PREZENTARE	
Stimate client!	191
Pași de urmat înainte de a utiliza o nouă mașină pentru tuns gazonul	191
PĂRȚILE COMPONENTE	
Care sunt componentele mașinii pentru tuns gazonul? ...	192
ECHIPAMENTUL DE PROTECȚIE AL UTILAJULUI	
Generalități	193
Capacul de tăiere și capacul de protecție	193
Manetă frână de motor	193
Sistemul de amortizare a vibrațiilor	193
Toba de eșapament	194
Mecanismul de tăiere	194
MONTAJ	
Montarea ghidonului	195
Reglarea cablului de ambreiaj	195
Demontarea și asamblarea frezei	195
Asamblarea capacelor pentru mărunțirea ierbii	196
MANIPULAREA COMBUSTIBILULUI	
Generalități	197
Amestecul de combustibil	197
Alimentarea	197
Transport și depozitare	197
INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ	
Protecție personală	198
Măsuri generale de protecția muncii	198
Reguli principale de lucru	199
Transport și depozitare	199
UTILIZAREA	
Reglarea înălțimii de tăiere	200
Pornire și oprire	200
ÎNȚREȚINERE	
Întreținere	201
Filtrul de aer	201
Bujia	201
Toba de eșapament	201
Dispozitiv de tăiere	201
Schimbarea uleiului	201
Sistemul de antrenare și cutia de viteze	202
Curățarea	203
Depanare	203
Întreținere zilnică	203
Întreținere săptămânală	203
Întreținere lunară	203
DATE TEHNICE	
Date tehnice	204
Declarație de conformitate EC	205

PREZENTARE

Stimate client!

Vă felicităm pentru decizia dumneavoastră de a cumpăra un produs Husqvarna! Tradițiile firmei Husqvarna datează încă din 1689, când regele Suediei Karl al XI-lea a ordonat construirea unei fabrici pe malul râului Huskvarna, pentru a produce muschete. Plasarea pe malul râului Huskvarna a fost logică deoarece râul Huskvarna a fost folosit pentru a produce energie hidroelectrică și în acest mod a reprezentat o centrală hidroelectrică. În timpul perioadei de mai bine de 300 de ani în care fabrica Husqvarna a existat, o mare varietate de produse a fost construită, de la sobe de lemne până la mașini moderne de bucătărie, mașini de cusut, biciclete, motociclete, și așa mai departe. În 1956 a fost lansat primul motor de cositoare, urmat în 1959 de ferăstrăul cu motor și acesta este domeniul în care Husqvarna este activă în ziua de azi.

Husqvarna este acum unul dintre liderii mondiali în fabricarea de utilaje forestiere și grădină, având calitatea și funcționalitatea ca o prioritate de bază. Planul comercial este de a proiecta, produce și comercializa utilaje cu motor pentru pădure și grădinărit, cât și pentru industria de construcții. Țelul companiei Husqvarna este și de a fi lider în ceea ce privește ergonomia, comoditatea de lucru, siguranța și protejarea mediului înconjurător, și de aceea un mare număr de detalii a fost proiectat pentru a îmbunătăți produsele în aceste domenii.

Suntem convinși că veți aprecia cu satisfacție calitatea și funcționalitatea produsului nostru un timp îndelungat în viitor. Cumpărarea unuia din produsele noastre vă va da acces la ajutor profesional, cu reparații și service în cazul în care ceva se defectează. Dacă magazinul de achiziție nu a fost unul din centrele noastre de vânzare autorizate, cereți informații despre atelierul de service cel mai apropiat.

Sperăm să fiți mulțumit de mașina dumneavoastră și că aceasta vă va însoți un timp îndelungat. Nu uitați că acest manual de utilizare este un document de valoare. Prin a urma conținutul acestuia (folosire, service, întreținere etc) veți putea prelungi considerabil viața de lucru a mașinii, cât și valoarea ei la revânzare. În cazul în care vindeți mașina, aveți grijă să dați noului proprietar manualul de utilizare.

Vă mulțumim pentru că utilizați un produs Husqvarna.

Husqvarna AB lucrează în mod continuu pentru dezvoltarea produselor sale și de aceea își rezervă dreptul de a modifica produsele în ceea ce privește printre altele forma și înfățișarea, fără obligația de a comunica aceasta în prealabil.

Pași de urmat înainte de a utiliza o nouă mașină pentru tuns gazonul

- Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare.
- Controlați montarea și reglarea dispozitivului de tăiere. A se vedea instrucțiunile la paragraful Montaj.
- Umpleți motorul cu combustibil și ulei. Un recipient cu o cantitate suficientă de ulei este furnizat odată cu mașina. Consultați instrucțiunile din capitolul Manevrarea combustibilului.



AVERTISMENT! Orice modificare a construcției originale a mașinii este interzisă fără aprobarea fabricantului. Folosiți întotdeauna piese de schimb originale. Modificări sau accesorii neautorizate pot să ducă la răni serioase, sau accidente mortale ale utilizatorului sau a altor persoane.



AVERTISMENT! Mașina pentru tuns gazonul este o unealtă periculoasă dacă este utilizată neatent sau incorect și poate provoca vătămări grave sau chiar fatale. Este foarte important să citiți și să înțelegeți conținutul acestui manual de utilizare.



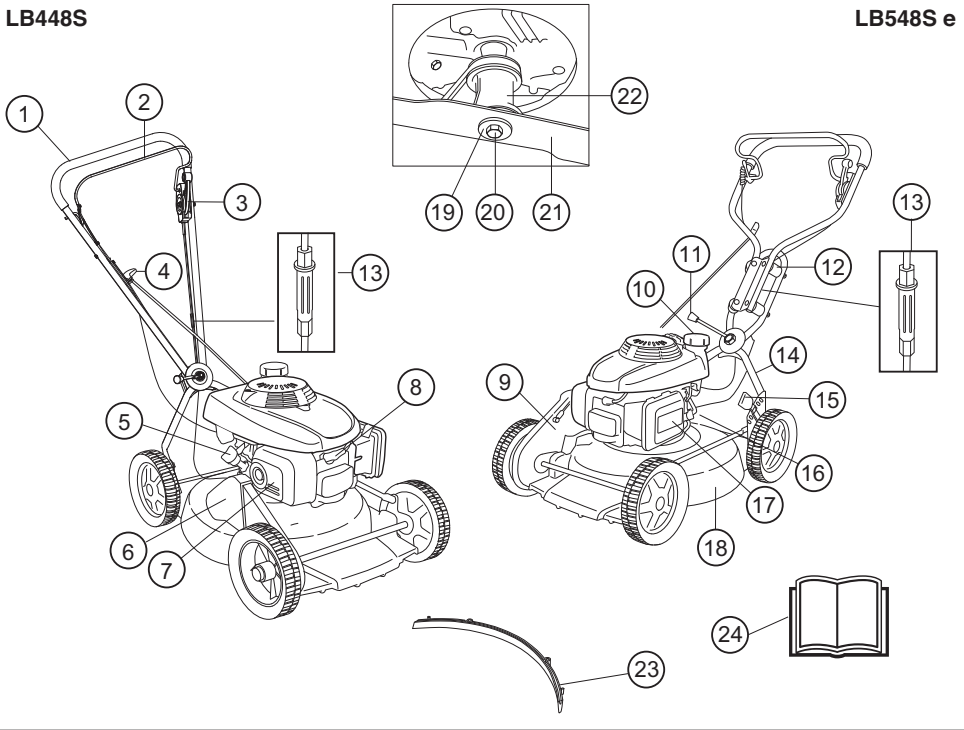
AVERTISMENT! Inhalarea de lungă durată a gazelor de eșapament de la motor poate reprezenta un pericol pentru sănătate.

Husqvarna AB lucrează în mod continuu pentru dezvoltarea produselor sale și de aceea își rezervă dreptul de a modifica produsele în ceea ce privește printre altele forma și înfățișarea, fără obligația de a comunica aceasta în prealabil.

PĂRȚILE COMPONENTE

LB448S

LB548S e



Care sunt componentele mașinii pentru tuns gazonul?

- | | |
|------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Mâner/Ghidon | 13 Reglarea cablului de ambreiaj |
| 2 Manetă frână de motor | 14 Ghidon inferior |
| 3 Mâner ambreiaj | 15 Control înălțime de tăiere |
| 4 Maneta de pornire | 16 Robinet pentru combustibil |
| 5 Rezervor de ulei | 17 Filtrul de aer |
| 6 Apărătoare curea | 18 Capac de tăiere |
| 7 Toba de eșapament | 19 Șaibă de siguranță |
| 8 Bujia | 20 Bolț freză |
| 9 Apărătoare curea | 21 Freză/Echipment de tăiere |
| 10 Rezervorul de combustibil | 22 Consolă pentru freză |
| 11 Mâner reglare unghi | 23 Capac pentru mărunțirea ierbii |
| 12 Amortizor de vibrații | 24 Instrucțiuni de utilizare |

ECHIPAMENTUL DE PROTECȚIE AL UTILAJULUI

Generalități

În acest capitol se explică diferitele detalii de siguranță ale mașinii, care este rolul lor, precum și controlul și întreținerea ce trebuie executate pentru a vă asigura că acestea funcționează. A se vedea capitolul Părțile componente pentru localizarea acestor detalii pe mașina Dvs.



AVERTISMENT! Nu folosiți niciodată o mașină cu dispozitiv de siguranță defect. Dispozitivul de siguranță al mașinii trebuie controlat și întreținut conform indicațiilor din acest capitol. Dacă mașina nu face față la toate controalele trebuie luat legătura cu atelierul

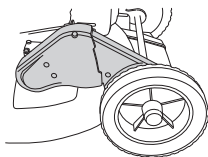


AVERTISMENT! Nu folosiți niciodată o mașină cu dispozitive de siguranță defecte. Urmați instrucțiunile de control, întreținere și service conform punctelor din acest capitol.

Capacul de tăiere și capacul de protecție

Capacul de tăiere este proiectat pentru reducerea vibrațiilor și pentru diminuarea pericolului de tăiere. Capacul de tăiere nu trebuie să fie deteriorat și nu trebuie să existe defecte vizibile, cum ar fi fisurile.

Capacul de protecție este conceput pentru a reduce riscul de răniri produse prin strivire și pentru a prinde cureaua de transmisie în cazul ruperii. Verificați capacul pentru a vă asigura că nu este deteriorat și că este fixat corespunzător.

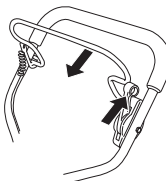


Manetă frână de motor

Frâna de motor este proiectată pentru a opri motorul. Când mânerul frânei de motor este eliberat, motorul ar trebui să se oprească.

Verificați frâna de motor astfel:

Aplicați viteză maximă, apoi eliberați maneta de frână. Motorul trebuie să se oprească și sistemul de antrenare să se decupleze.



Frâna de motor trebuie întordeauna reglată astfel încât motorul să se oprească în 3 secunde.

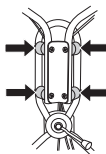
Sistemul de amortizare a vibrațiilor

Mașina Dvs. este înzestrată cu un sistem de amortizare a vibrațiilor, conceput să reducă vibrațiile și să facă manevrarea mai ușoară.

Tubul din oțel al sistemului ghidonului și capacul de tăiere sunt concepute pentru a minimiza vibrațiile provenite de la motor.

Sistemul de amortizare a vibrațiilor al mașinii reduce transmiterea vibrațiilor între unitatea de motor/dispozitivul de tăiere și unitatea de mână a mașinii.

LB448S Acest model dispune, de asemenea, de 4 amortizoare de vibrație montate pe ghidon, pentru a reduce și mai mult vibrațiile.



Asigurați-vă că mânerul și elementele de amortizare a vibrațiilor nu sunt deteriorate.



AVERTISMENT! Expunerea îndelungată la vibrații poate să ducă la vătămarea aparatului circulator sau a nervilor la persoane cu circulație slabă de sânge. Luați legătura cu medicul Dvs. dacă observați simptome care pot avea legătură cu o expunere îndelungată la vibrații. Exemple de astfel de simptome sunt amorteala, pierderea sensibilității pielii, "furnicări", "ințepături", durere, pierderea sau reducerea forței normale, schimbări ale culorii sau suprafeței pielii. Aceste simptome apar de regulă în degete, mâini și la încheieturile mâinilor.

Toba de eșapament

Toba de eșapament este construită pentru a menține zgomotul la un nivel minim, cât și pentru a îndepărta gazele de eșapament ale motorului departe de operator.



AVERTISMENT! Gazele de eșapament ale motorului sunt fierbinți și pot conține scântei care pot produce incendiu. Nu puneți niciodată în funcțiune mașina în interior sau în apropiere de materiale inflamabile! În timpul funcționării și imediat după folosire toba de eșapament este foarte fierbinte. Nu atingeți toba de eșapament dacă este caldă!

Nu folosiți niciodată o mașină care are o tobă de eșapament defectă.

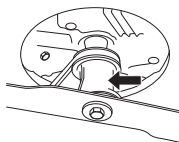
Verificați periodic că toba de eșapament este stabil atașată de mașină.

Mecanismul de tăiere

Asigurați-vă că freza nu lovește obiecte străine, precum pietre, rădăcini sau alte obiecte similare. Acestea pot tocii freza și pot îndoi arborele motorului.

Controlați ca dispozitivul de tăiere să nu aibe defecte sau crăpături. Un dispozitiv de tăiere defect trebuie întotdeauna schimbat. Asigurați-vă întotdeauna că freza este bine ascuțită și corect echilibrată.

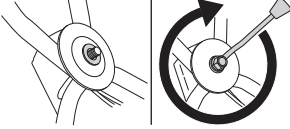
De asemenea, verificați dacă bolțul frezei nu este deteriorat și dacă arborele motorului nu este îndoit.



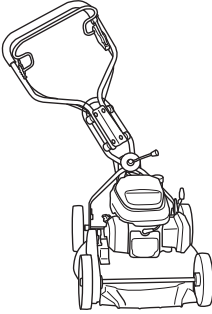
Montarea ghidonului

Aveți grijă să nu deteriorați cablurile și firele atunci când depliați ghidonul.

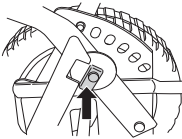
Partea superioară a ghidonului este montată cu ajutorul unei piulițe rezistente de mâner pe plăcuța deflectorului. Nu uitați de șaiba dintre plăcuță și piulița mânerului.



Dacă este necesar, mânerul poate fi rotit ușor în lateral cu ajutorul articulației acestuia. Mânerul poate fi așezat în diverse poziții pentru a obține cea mai potrivită poziție de condus, de ex. atunci când tăiați gazonul de lângă gardurile vii sau de pe lângă pereții casei.



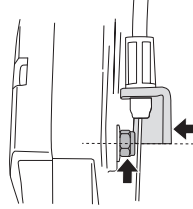
Mânerul poate fi, de asemenea, reglat pe verticală prin rotirea roților de lângă montajul accesoriilor de pe șasiu



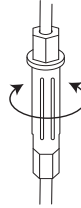
Reglarea cablului de ambreiaj

Cablul ambreiajului trebuie reglat după primele 8 ore de funcționare și ulterior, oricând este necesar.

Cablul este reglat corespunzător atunci când consola cablului este aliniată cu piulița.



- Reglați cablul cu ajutorul șurubului de reglaj. Desfaceți șurubul în sens orar sau antiorar pentru a extinde sau a scurta cablul.



Demontarea și asamblarea frezei



AVERTISMENT! Când efectuați operații de service și întreținere a echipamentului de tăiere, purtați întotdeauna mănuși de protecție rezistente. Frezele sunt foarte ascuțite și vă puteți tăia foarte ușor.

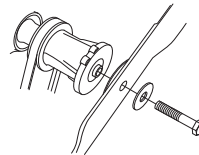
Electrodul de aprindere trebuie întotdeauna demontat de pe bujie înainte de reparație, curățare sau întreținere.

Poziționați freza cu bujia în sus atunci când efectuați întreținerea mașinii.

Goliți întotdeauna rezervorul de combustibil înainte de a poziționa mașina de tuns gazonul pe partea acestuia.

Demontarea

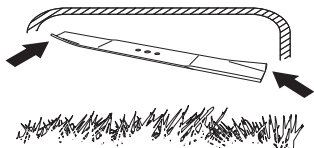
- Deșurubați bolțul de fixare a frezei.
- Demontați șurubul, șaiba de siguranță și freza.



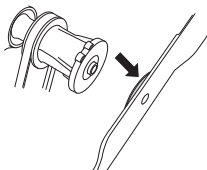
MONTAJ

Montaj

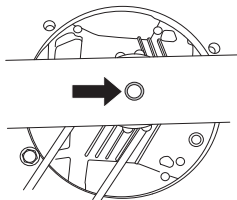
Lama trebuie să fie montat cu capetele înclinate cu vârful în sus spre capacul.



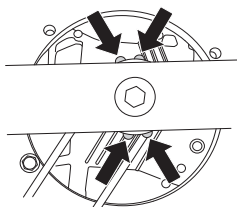
- Poziționați freza cu șaiba de fricțiune pe consola frezei.



- Asigurați-vă că freza se centrează corect pe arbore.



- Pentru a evita vibrațiile, poziționați freza mașinii de tuns gazonul astfel încât marcajul consolei frezei să poată fi văzut pe părțile laterale ale frezei.



- Montați șaiba și strângeți corect bolțul. Bolțul trebuie strâns la un cuplu de 70 Nm.



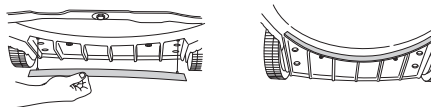
IMPORTANT!

Lucrați întotdeauna cu atenție și luați decizii de bun simț. Evitați toate situațiile pe care le considerați că vă depășesc capacitatea de reacție. Dacă totuși vă simțiți nesiguri în legătură cu procedurile de operare după citirea acestor instrucțiuni, trebuie să consultați un specialist înainte de a continua. Luați legătura cu un atelier de service autorizat.

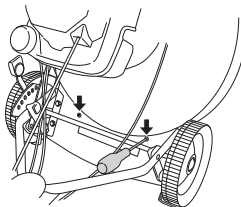
Utilizați doar piese de schimb originale. Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea „Date tehnice”.

Asamblarea capacelor pentru mărunțirea ierbii

- Deconectați cablurile de înaltă tensiune de la bujia de aprindere.
- Poziționați freza cu bujia în sus atunci când efectuați întreținerea mașinii.
- Montați știfturile principale în orificiile de pe capacul de tăiere.



- Strângeți capacele pentru mărunțirea ierbii de pe partea superioară a capacului de tăiere.



MANIPULAREA COMBUSTIBILULUI

Generalități



AVERTISMENT! Rularea motorului într-o zonă închisă sau prost aerisită poate duce la deces prin asfixiere sau intoxicație cu monoxid de carbon.

Combustibil și gaze de combustibil sunt foarte inflamabile și pot produce răni grave în cazul aspirației și contactului cu pielea. Fiți de aceea atenți la manipularea combustibilului și asigurați o ventilație bună în timpul manipulării combustibilului.

Gazele de eșapament ale motorului sunt fierbinți și pot conține scântei care pot produce incendii. Nu puneți niciodată în funcțiune mașina în interior sau în apropiere de materiale inflamabile!

Nu fumați și nu amplasați obiecte fierbinți în apropierea carburantului.

Amestecul de combustibil

AVERTISMENT! Mașina este prevăzută cu un motor în patru timpi. Asigurați-vă că aveți întotdeauna ulei suficient în rezervorul de ulei.

Benzină

- Folosiți benzină fără plumb sau benzină cu plumb de bună calitate.
- Cea mai scăzută cifră octanică recomandată este 90 (RON). În cazul în care alimentați motorul cu carburant cu cifră octanică sub 90 se poate produce fenomenul numit bătaie. Acest lucru duce la temperaturi ridicate ale motorului, ceea ce poate provoca defecțiuni grave motorului.
- Atunci când benzină adaptată la mediul ambiant, așa numită benzină alcalină există trebuie ca aceasta să fie folosită.

Uleiul de motor

AVERTISMENT! Verificați nivelul de ulei înainte de a porni mașina pentru tuns gazonul. Un nivel de ulei prea redus poate provoca grave deteriorări ale motorului.

- Consultați instrucțiunile din capitolul „Întreținerea”.
- Uleiul pentru motor trebuie înlocuit prima dată după 5 ore de funcționare. Pentru recomandări legate de tipul de ulei pe care trebuie să îl utilizați, consultați datele tehnice. Nu utilizați niciodată ulei destinat motoarelor în doi timpi.

Alimentarea



AVERTISMENT! Opriti motorul și lăsați-l să se răcească câteva minute înainte de alimentare. Motorul trebuie să fie oprit, iar butonul de oprire trebuie să fie în poziția OPRIT.

Utilizați permanent o canistră de benzină, pentru a evita vărsarea.

Deschideți capacul rezervorului de combustibil încet, ca o eventuală suprapresiune să fie încet compensată.

Curățați suprafața din jurul capacului rezervorului de carburant.

Strângeți bine capacul rezervorului după alimentare. Neglijența poate cauza incendii.

Mutați mașina cel puțin 3 m de la locul alimentării înainte de a o porni.

Nu porniți niciodată mașina:

- Dacă ați vărsat carburant sau ulei pentru motor pe utilaj. Curățați scurgerea și lăsați carburantul rămas să se evapore.
- Dacă ați vărsat carburant pe dumneavoastră sau pe îmbrăcăminte, schimbați îmbrăcăminte. Spălați părțile ce au ajuns în contact cu combustibilul. Folosiți săpun și apă.
- În caz de scurgere de combustibil din mașină. Verificați periodic capacul rezervorului și conductele de combustibil în privința curgerii.

Transport și depozitare

- Depozitați și transportați mașina și combustibilul în așa fel încât să nu existe riscul de contact al eventualelor scurgeri și vaporilor cu scântei sau foc, de exemplu, de la mașini electrice, motoare electrice, contacte electrice/comutatoare de forță sau centrale de încălzire.
- La depozitarea și transportul combustibilului trebuie folosite canistre special destinate și omologate.

Depozitarea pe termen lung

- În cazul în care mașina este depozitată un timp mai îndelungat trebuie ca rezervorul de combustibil să fie golit. Întrebați stația de benzină din apropiere unde puteți arunca surplusul de combustibil.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Protecție personală



AVERTISMENT! Trebuie să folosiți echipament de protecție individuală ori de câte ori folosiți mașina.

- Mănușile trebuie purtate atunci când acest lucru este obligatoriu, de exemplu la montarea, verificarea sau curățarea accesoriilor de tăiere.
- Purtați întotdeauna pantaloni groși și lungi. Nu purtați pantaloni scurți, sandale și nu stați desculți.
- Purtați pantofi sau ghete rezistente, cu tălpi aderente.

Hainele în general trebuie să fie mulate pe corp, fără să limiteze posibilitățile de mișcare.

Măsurile generale de protecția muncii

Această secțiune descrie instrucțiunile de siguranță fundamentale pentru utilizarea echipamentului. Aceste informații nu trebuie să înlocuiască niciodată aptitudinile profesionale și experiența.

- Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și asigurați-vă că ați înțeles conținutul înainte de a folosi mașina.
- Rețineți că operatorul este responsabil pentru eventuala accidentare a altor persoane sau a bunurilor lor.
- Utilajul trebuie păstrat în stare de curățenie. Indicatoarele și autocolantele trebuie să fie complet lizibile.

Procedați permanent conform raționamentului de bun simț

Nu este posibil să prezentăm toate situațiile imaginabile cu care vă puteți confrunta. Lucrați întotdeauna cu atenție și luați decizii de bun simț. Evitați toate situațiile pe care le considerați că vă depășesc capacitatea de reacție. Dacă totuși vă simțiți nesiguri în legătură cu procedurile de operare după citirea acestor instrucțiuni, trebuie să consultați un specialist înainte de a continua. Luați legătura cu dealer-ul, agentul de service sau cu un utilizator experimentat al utilajului. Evitați orice folosire pentru care nu vă considerați suficient calificat.



AVERTISMENT! În timpul funcționării, acest aparat produce un câmp electromagnetic. În anumite împrejurări, acest câmp poate interfera cu implanturile medicale active sau pasive. Pentru a reduce pericolul de răniri grave sau fatale, recomandăm persoanelor cu implanturi medicale să consulte medicul și producătorul de implanturi medicale înainte de a acționa aparatul.



AVERTISMENT! Mașina poate deveni o unealtă periculoasă și poate produce raniri grave sau mortale ale utilizatorului sau a altor persoane, în cazul în care este folosită în mod greșit sau neglijent.

Nu permiteți copiilor sau altor persoane neinstruite în operarea utilajului să îl utilizeze sau să îl depaneze.

Aparatul nu trebuie utilizat de către persoane cu capacități fizice sau mentale reduse sau de către persoane care, din motive de sănătate, nu pot opera aparatul, fără a fi supravegheate de către o persoană responsabilă pentru siguranța acestora.

Nu lăsați niciodată o altă persoană să folosească mașina înainte de a vă asigura că conținutul din instrucțiunile de folosire sunt înțelese.

Nu folosiți niciodată mașina dacă sunteți obosit, dacă ați băut alcool, sau dacă ați luat medicamente care vă influențează vederea, judecata, sau coordonarea mișcărilor.



AVERTISMENT! Modificările și/sau accesoriile neaprobate pot duce la răni grave sau la moartea utilizatorului sau a altor persoane. Orice modificare a construcției originale a mașinii este interzisă fără aprobarea fabricantului.

Niciodată nu modificați aparatul în așa fel încât să nu mai corespundă design-ului original și nu-l utilizați dacă există suspiciunea că a fost modificat de către altcineva.

Nu utilizați niciodată un aparat care este defect. Efectuați verificările de siguranță, operațiile de întreținere și de service descrise în acest manual. Anumite operații de întreținere și de service trebuie efectuate de specialiști instruiți și calificați. Consultați instrucțiunile din subcapitolul Întreținerea.

Folosiți întotdeauna piese de schimb originale.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Siguranța zonei de lucru

- Înainte de a începe tunderea gazonului, trebuie îndepărtate ramurile, crenguțele și pietrele.
- Obiectele care se lovesc de accesoriul de tăiere pot ricoșa și pot afecta persoanele și obiectele. Persoanele și animalele trebuie să fie ținute la distanță.
- Nu folosiți niciodată mașina în vreme rea, de exemplu în ceață, în ploaie, umed sau în locuri umede, vânturi puternice, intensă rece, riscul de fulgere, etc. Lucrul pe vreme rea este obositor și poate duce la apariția de situații periculoase cum ar fi suprafețele alunecoase.
- Fiți atent la mediul înconjurător pentru a vă asigura că nu există factori care ar putea influența controlul asupra utilajului.
- Feriți-vă de rădăcini, pietre, crenguțe, adâncituri, șanțuri etc. În iarba înaltă se pot ascunde obstacole.
- Tunderea în pantă poate fi periculoasă. Nu utilizați mașina pentru tuns gazonul în pante foarte înclinate. Mașina pentru tuns gazonul nu trebuie utilizată în pante mai mari de 15 grade.
- Pe teren înclinat calea trebuie să fie perpendiculară pe pantă. Este mai ușor de a se lucra de-a lungul pantei, decât în sus și în jos.
- Procedați cu atenție atunci când vă apropiați de colțuri ascunse și de obiecte care vă pot bloca vederea.

Siguranța în lucru

- Ferăstraiele cu motor sunt construite cu exclusivitate pentru tăierea lemnului. Este interzisă orice altă utilizare.
- Purtați echipament individual de protecție. A se vedea instrucțiunile de la paragraful Echipamentul individual de protecție.
- Nu porniți mașina pentru tuns gazonul fără să fi montat corespunzător freza și toate capacele. În caz contrar, freza se poate slăbi și poate cauza vătămări corporale.
- Asigurați-vă că freza nu lovește obiecte străine, precum pietre, rădăcini sau alte obiecte similare. Acestea pot toci freza și pot îndoi arborele motorului. Un ax îndoit creează dezechilibru și vibrații puternice, ceea ce are ca rezultat un risc sporit de slăbire a frezei.
- Mânerul frânci nu trebuie niciodată să fie ancorat permanent în mâner atunci când aparatul este în funcțiune.
- Amplasați mașina pentru tuns gazonul pe o suprafață tare și plată și porniți-o. Asigurați-vă că freza nu poate intra în contact cu solul sau cu alte obiecte.
- Poziționați-vă întotdeauna în spatele aparatului. Permiteți tuturor roților să rămână la sol și țineți ambele mâini pe mâner când tundeți gazonul. Feriți-vă mâinile și picioarele de lamele rotative.
- Nu înclinați aparatul când motorul funcționează.
-
- Fiți foarte atent când trageți aparatul spre dvs. în timpul lucrului.

- Nu ridicați niciodată mașina pentru tuns gazonul când motorul este în funcțiune. Dacă trebuie să ridicați mașina pentru tuns gazonul, mai întâi opriți motorul și deconectați electrodul de aprindere de la bujie.
- Nu tundeți gazonul deplasându-vă cu spatele.
- Motorul trebuie oprit atunci când mașina se deplasează pe un teren care nu trebuie tuns. De exemplu, poteci de pietriș, piatră, prundiș, asfalt etc.
- Opriți motorul înainte de a schimba înălțimea de tăiere. Nu efectuați niciodată reglări în timp ce motorul este pornit.
- Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat cu motorul în funcțiune. Opriți motorul. Asigurați-vă că mișcarea de rotație a accesoriului de tăiere s-a oprit.
- Dacă este lovit un obiect străin sau dacă apar vibrații, opriți imediat mașina. Deconectați cablul HT de la bujie. Verificați mașina: nu trebuie să fie deteriorată. Reparați orice defect.

Reguli principale de lucru

- Pentru rezultate optime, tăiați întotdeauna cu o lamă ascuțită. O lamă tocită execută o tăietură inegală și iarba se îngâlbențește la suprafața tăieturii.
- Nu tăiați niciodată mai mult de 1/3 din lungimea ierbii. Acest lucru este valabil mai ales în timpul perioadelor uscate. Inițial, tundeți cu o înălțime mare de tăiere. Apoi, verificați rezultatul și reduceți înălțimea până la o valoare corespunzătoare. Dacă iarba este foarte înaltă, deplasați aparatul încet și tundeți de două ori, dacă este necesar.
- Tăiați de fiecare dată în altă direcție, pentru a evita formarea de dungi pe gazon.
- Înainte de a trage aparatul spre dvs., decuplați sistemul de antrenare și împingeți aparatul înainte cu circa 10 cm.
-

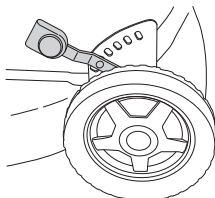
Transport și depozitare

- Fixați echipamentul în timpul transportului, pentru a evita deteriorarea și accidentele.
- Depozitați echipamentul într-o zonă blocabilă, unde nu pot ajunge copii și persoanele neautorizate.
- Depozitați aparatul și echipamentul acestuia într-un loc uscat, ferit de îngheț.
- Pentru transportul și depozitarea carburantului, consultați secțiunea „Manevrarea carburantului”.

Reglarea înălțimii de tăiere

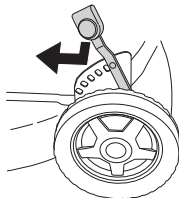
IMPORTANT! Opriți motorul înainte de a schimba înălțimea de tăiere.

Reglarea înălțimii de tăiere este asistată cu arc. Înălțimea de tăiere poate fi reglată în 6 pași diferiți.

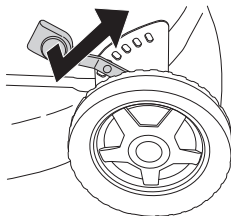


Nu setați înălțimea de tăiere la o valoare prea redusă, deoarece există pericolul ca frezele să atingă solul în mod inegal.

- Pentru a mări înălțimea de tăiere, deplasați pârghia la stânga și apoi înainte.



- Pentru a reduce înălțimea de tăiere, deplasați pârghia la stânga și apoi în spate.



Pornire și oprire



AVERTISMENT! Înainte de pornirea trebuie observate următoarele:

Nu porniți mașina pentru tuns gazonul fără să fi montat corespunzător freza și toate capacele. În caz contrar, freza se poate slăbi și poate cauza vătămări corporale.

Mutați întotdeauna echipamentul departe de zona de realimentare și de sursă înainte de pornire.

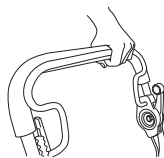
Plasați mașina pe o suprafață solidă. Aveți grijă ca dispozitivul de tăiere să nu fie în contact cu vreun obiect.

Aveți grijă ca nici o persoană neautorizată să nu se aște în zona de lucru.

Asigurați-vă că electrodul de aprindere este corect amplasat pe bujie.

Pornire

- Deschideți robinetul pentru combustibil.
- Trageți de maneta frânei de motor spre ghidonul superior, cu mâna stângă.

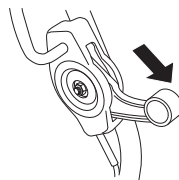


- Apucați maneta demarorului, trageți încet cu mâna dreaptă șnurul demarorului până ce se simte o rezistență (cârlișele demarorului se angrenează) și trageți apoi cu mișcări rapide și puternice. **Nu răsușiți niciodată cablul de pornire în jurul mâinii.**

ATENȚIE! Nu trageți complet cablul de demaraj și nici nu dați drumul mânerului demarorului când acesta este în poziție complet scoasă. Aceste manevre pot produce avarii ale mașinii.

Aționare

Pentru a activa sistemul de antrenare, apăsați mânerul ambreiajului spre față.



Oprire

- Opriți motorul prin eliberarea mânerului frânei de motor. Sistemul de antrenare este, de asemenea, decuplat atunci când se eliberează maneta frânei. Dacă eliberați numai puțin levierul frânei, sistemul de antrenare va fi decuplat.
- Închideți robinetul pentru combustibil.

Întreținere



AVERTISMENT! Înainte de curățire, reparație sau control trebuie să vă asigurați că dispozitivul de tăiere s-a oprit. Îndepărtați cablul de aprindere de la bujia.

Rețineți, curelele de transmisie vor fi setate din timpul primei perioade de rodaj (5 ore) și poate fi necesară reglarea tensionării. Consultați instrucțiunile:

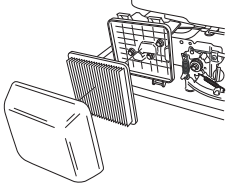
Filtrul de aer

Filtrul de aer trebuie curățat regulat de praf și impurități pentru a evita:

- Funcționarea defectuoasă a carburatorului.
- Probleme la pornire.
- Putere redusă.
- Uzuri inutile ale componentelor motorului
- Consum exagerat de combustibil.

Curățați filtrul de aer zilnic, sau și mai des dacă aerul conține neobișnuit de multe impurități.

Filtrul de aer este demontat odată cu ridicarea capacului acestuia. Apăsăți pe dispozitivele de blocare din partea superioară a capacului filtrului de aer și coborâți capacul.



Demontați filtrul de aer și verificați să nu fie deteriorat. Înlocuiți-l cu un filtru de aer nou, în cazul în care credeți că este defect.

Curățați filtrul lovindu-l cu ușor de o suprafață dură și suflând cu aer comprimat din interior. Nu curățați niciodată murdăria cu peria. Înlocuiți filtrul de aer dacă este foarte murdar.

Un filtru de aer folosit un timp îndelungat nu se poate curăți perfect. De aceea este necesară schimbarea lui la intervale regulate cu unul nou. **Un filtru de aer deteriorat trebuie întotdeauna schimbat.**

Când reasamblați, asigurați-vă că filtrul este complet etanșat de suport.

Bujia



AVERTISMENT! În timpul funcționării și imediat după folosire toba de eșapament este foarte fierbinte. Nu atingeți toba de eșapament dacă este caldă!

Dacă mașina are putere mică, este greu de pornit sau are o funcționare neregulată la mersul în gol: verificați întâi bujia înainte de a lua alte măsuri. Dacă bujia este infundată, curățați-o și controlați ca distanța dintre electrozi să fie de 0,7-0,8 mm. Buj

ATENȚIE! Folosiți întotdeauna bujii de tipul recomandat! O bujie incorectă poate să distrugă pistonul și cilindrul.

Toba de eșapament

Toba de eșapament este concepută pentru a reduce nivelul de zgomot și pentru a dirija gazele de eșapament departe de operator. Gazele de eșapament sunt fierbinți și pot conține scântei, care pot cauza incendii dacă sunt dirijate spre materiale uscate și inflamabile.

Verificați periodic că toba de eșapament este stabil atașată de mașină. Nu folosiți niciodată o mașină care are o tobă de eșapament defectă.

Dispozitiv de tăiere



AVERTISMENT! Când efectuați operații de reparație a accesoriului de tăiere, purtați întotdeauna mănuși de protecție rezistente. Lamele sunt extrem de ascuțite și pot cauza cu ușurință tăieturi.

Este important să aveți o freză ascuțită și echilibrată corect. Slăbiți bolțul de fixare a frezei și lăsați freza la un atelier de service cel puțin o dată pe an pentru șlefuire și echilibrare. O perioadă potrivită pentru a face acest lucru este după terminarea sezonului de tundere a gazonului.

În cazul în care freza sau consola frezei trebuie înlocuită, trebuie să schimbați bolțul, șaiba și șaiba de fricțiune ale frezei în același timp.

La remontarea frezei, bolțul trebuie strâns la un cuplu de 45-60 Nm. A se vedea instrucțiunile la paragraful Montaj.

Dacă freza lovește obiecte străine precum pietre, rădăcini sau alte obiecte similare, freza va aluneca pe consolă. Acest lucru poate însemna că suprafața de contact a consolei frezei are un aspect ușor uzat, ceea ce este complet normal. Acesta este un dispozitiv de siguranță, care reduce riscul îndoirii arborelui motorului.

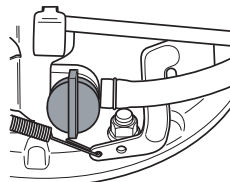
Schimbarea uleiului

Uleiul pentru motor trebuie înlocuit prima dată după 5 ore de funcționare.

Uleiul de motor trebuie schimbat în fiecare an sau la fiecare 25 de ore de funcționare.

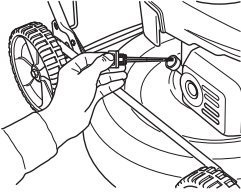
La schimbarea uleiului, procedați în felul următor:

- Deconectați cablurile de înaltă tensiune de la bujia de aprindere.
- Goliți rezervorul de carburant.
- Închideți robinetul pentru combustibil.



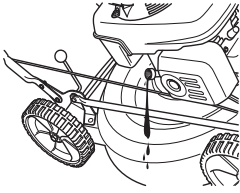
ÎNȚEȚINERE

- Deșurbați bușonul de alimentare cu ulei.

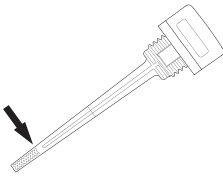


Amplasați un recipient corespunzător pentru colectarea uleiului.

- Scurgeți uleiul prin înclinarea motorului, astfel încât uleiul să curgă prin conducta bușonului.



- Interesați-vă cu privire la evacuarea la deșeuri a surplusului de ulei pentru motor la stația dvs. locală de alimentare cu carburant.
- Umpleți cu ulei pentru motor nou, de bună calitate. A se vedea capitolul Date tehnice.
- Acum introduceți joja din nou, **fără a o strânge**. Verificați nivelul de ulei cu joja pe bușonul de alimentare cu ulei. Dacă nivelul de ulei este redus, umpleți cu ulei pentru motor până la nivelul superior al jojei.

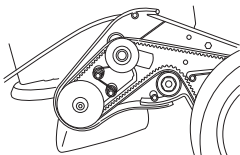


- Strângeți bine bușonul de umplere cu ulei.

Sistemul de antrenare și cutia de viteze

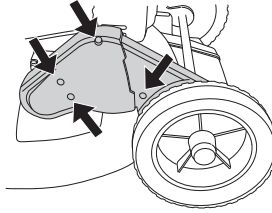
Asigurați-vă că roțile și axele acestora sunt curate și nu conțin frunze, iarbă, etc. Este, de asemenea, important să mențineți curată zona din jurul sistemului de antrenare și a cutiei de viteze.

- Demontați capacul protector desfășcând șuruburile.
- Curățați cutia de viteze cu o perie. Verificați, de asemenea, cureaua de transmisie și fulia curelei pentru a vă asigura că nu sunt deteriorate, de ex. nu au crăpături.

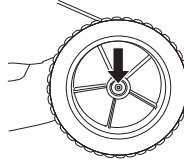


Înlocuirea și reglarea curelei trapezoidale

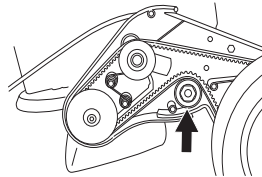
- Demontați capacul protector desfășcând șuruburile.



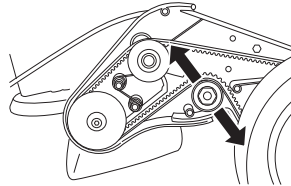
- Demontați capacul butucului de pe roata față de lângă cutia de viteze; utilizați cu grijă o șurubelniță drept părghie. Deșurbați bolțul și demontați roata.



- Scoateți cureaua de pe fulia curelei punții. Verificați ca fuliile curelei punții să se deplaseze ușor pe ax, pulverizați ulei de impregnare între și în spatele fuliilor și ungeți axul.
- Montați cureaua cea nouă și asigurați-vă că se potrivește lângă rulmentul cu bile înaintea de a regla cureaua.



- Reglați cureaua prin deplasarea rulmentului cu bile în sus sau în jos.



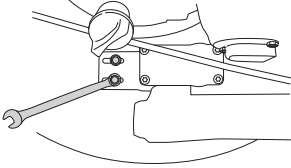
- O curea nouă se întinde și devine mai lungă, în consecință reglați cureaua din nou după câteva ore de funcționare.
- Strângeți bine capacul curelei și efectuați un test de funcționare a mașinii.

ÎNȚREȚINERE

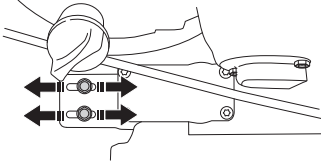
Înlocuirea și ajustarea curelei de centrare

Cureaua de centrare se derulează între arborele motorului și cutia de viteze.

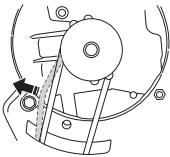
- Demontați freza. (numai la înlocuirea curelei)
- Slăbiți câteva ture șuruburile de reglare.



- Înlocuiți cureaua cu una nouă și strângeți puțin șuruburile de reglare. (numai la înlocuirea curelei)
- Reglați cureaua prin deplasarea angrenajului înainte sau înapoi.



- Cureaua trebuie strânsă astfel încât să se poată deplasa cu 6-10 mm spre centru. Aceasta corespunde unei greutatei de aproximativ 3 kg. Pentru a verifica, folosiți un cântar de pescuit.



- Strângeți corespunzător șuruburile de reglare. (3 Nm)
- Verificați funcționarea sistemului de antrenare, deoarece reglarea angrenajului afectează întinderea curelei în cutia de viteze.

Curățarea

Nu utilizați un spălător cu presiune ridicată pentru a curăța dispozitivul.

Nu turnați niciodată apă direct pe motor.

Când curățați sub capacul de tăiere, rotiți aparatul cu bujia în sus. Goliți rezervorul de carburant.

Depanare

Dacă motorul nu pornește, verificați următoarele:

- Înlocuiți combustibilul cu unul nou și curat.
- Verificați deschiderea supapei de combustibil.
- Asigurați-vă că frâna de motor funcționează corect și nu este deteriorată.
- Curățați bujia. Controlați ca distanța dintre electrozi să fie 0,7-0,8 mm.
- Verificați filtrul de aer și curățați-l dacă este necesar.
- Dacă motorul nu pornește după luarea acestor măsuri, contactați cel mai apropiat agent autorizat de service.
- Dacă rezultatul de tăiere nu este satisfăcător și firele de iarbă sunt răsfirate pe fața de tăiere, înlocuiți freza.

Mai jos găsiți câteva instrucțiuni generale de întreținere.

Întreținere zilnică

- 1 Verificați siguranța funcționării manetei frânei de motor.
- 2 Îndepărtați, prin periere, frunzele, iarba și altele similare de pe mașina pentru tuns gazonul.
- 3 Curățați orificiile de admisie a aerului de pe carcasa demarorului. Controlați demarorul și șnurul demarorului.
- 4 Verificați nivelul de ulei.
- 5 Curățați filtrul de aer. Schimbați-l dacă este necesar.
- 6 Verificați ca șuruburile și piulițele să fie strânse.
- 7 Verificați dispozitivul de tăiere. Nu utilizați niciodată lame tocite, crăpate sau deteriorate.

Întreținere săptămânală

- 1 Curățați bujia. Controlați ca distanța dintre electrozi să fie 0,7-0,8 mm.
- 2 Curățați nervurile de răcire de pe cilindru.

Întreținere lunară

- 1 Verificați cureaua de transmisie pentru a vă asigura că nu este deteriorată sau vizibil defectă.
- 2 Curățați cutia de viteze.
- 3 Verificați filtrul de combustibil și furtunul combustibilului. Schimbați-le dacă este necesar.
- 4 Curățați rezervorul de combustibil în interior.
- 5 Lubrificați comanda sistemului de antrenare.
- 6 Schimbați uleiul de motor.
- 7 Inspectați cablul de ambreiaj. A se vedea instrucțiunile la paragraful Montaj.

DATE TEHNICE

Date tehnice

	LB448S	LB548S e
Motor		
Producătorul motorului	Honda	Honda
Volumul cilindrului, cm ³	160	160
Viteză, rpm	2900	2900
Putere nominală motor, kW (consultați nota 1)	2,4	2,8
Sistem de aprindere		
Bujia	NGK - BPR6ES	NGK - BPR6ES
Distanța între electrozi, mm	0,7 - 0,8	0,7 - 0,8
Sistemul de alimentare și ungere		
Volumul rezervorului de combustibil, litri	0,9	0,9
Volumul rezervorului de ulei, litri	0,55	0,55
Uleiul de motor	Clasificare de service SG - SH; SAE 10W -30	Clasificare de service SG - SH; SAE 10W -30
Greutate		
Mașină pentru tuns gazonul cu rezervoare goale, kg	31	33
Producere de zgomot (vezi nota 2)		
Nivelul efectului sonor, măsurat dB(A)	92	90
Nivelul efectului sonor, garantat dB(A)	93	92
Nivel de zgomot (vezi nota 3)		
Nivelul de presiune a sunetului la urechea operatorului, dB(A)	79	77
Nivele de vibrații (vezi nota 4)		
Niveluri de vibrație pe mâner, m/s ²	4,5	4,8
Mecanismul de tăiere		
Sistem de tăiere	BioClip	BioClip
Înălțimea de tăiere	30-60	30-60
Lățime de tăiere, mm	48	48
Dispozitiv de tăiere	Mulcher, 48 cm	Mulcher, 48 cm
Codul de produs	5028813-10	5028813-10
Aționare		
Viteză, km/h	4,5	4,5

Nota 1: Puterea nominală indicată a motorului este puterea de ieșire medie netă (la turația specificată) a unui motor de producție normal pentru modelul de motor, măsurată conform standardului SAE J1349/ISO1585. Motoarele de producție în masă pot prezenta valori diferite de aceasta. Puterea de ieșire efectivă pentru motorul instalat pe aparatul final va depinde de viteza de funcționare, de condițiile de mediu și de alte valori. Nota 2: Producere de zgomot în mediul înconjurător măsurat ca și efect sonor (L_{WA}) conform directivei EG 2000/14/EG. Nota 3: Presiunea nivelului de zgomot conform EN 836. Datele raportate pentru presiunea nivelului de zgomot prezintă o dispersie statistică tipică (abatere standard) de 1,2 dB(A). Nota 4: Nivelul de vibrații conform EN 836. Datele raportate pentru nivelul de vibrații prezintă o dispersie statistică tipică (abatere standard) de 0,2 m/s².

DATE TEHNICE

Declaratie de conformitate EC

(Valabil doar în Europa)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Suedia, tel: +46-36-146500, declară pe propria răspundere că mașinile pentru tuns gazonul **Husqvarna LB448S și LB548S e**, începând cu numerele de serie 15XXXXX, respectă cerințele DIRECTIVEI CONSILIULUI:

din 17 mai 2006 „referitoare la aparat” **2006/42/EC**.

- **2014/30/EU** din 26 februarie 2014, cu privire la compatibilitatea electromagnetică

- **2000/14/EC** din 8 mai 2000, cu privire la poluarea fonică a mediului înconjurător

Pentru informații referitoare la emisiile sonore, consultați capitolul Date tehnice.

Au fost aplicate următoarele standarde: ISO 5395, ISO 11094, EN 55012.

Organizația examinatoare: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE-750 07 Uppsala a emis rapoarte privind evaluarea conformității conform anexei VI a DIRECTIVEI CONSILIULUI din 8 mai 2000, „privind emisiile de zgomot în mediul înconjurător” 2000/14/EC.

Huskvarna, 6 iulie 2015.



Claes Losdal, Director de Dezvoltare/Produse de grădinărit

(Reprezentant autorizat pentru Husqvarna AB și responsabil cu documentația tehnică.)

**Instrukcija oryginalna Originaljuhend Originalios instrukcijos Instrukcijas originālvalodā
Eredeti útmutatás Originalne upute Izvorni vodstvo Izvirna navodila
Původní pokyny Оригинальные инструкции Оригинални инструкции Instrucțiuni inițiale**

ХУСКВАРНА - БЪЛГАРИЯ СОФИЯ 1606, УЛ. "ВИКТОР ГРИГОРОВИЧ" № 1
Тел.: (02) 951 59 78; 980 98 89; 980 94 92; 951 55 05; Факс: (02) 980 95 23

ЦЕНТРАЛЕН СЕРВИЗ ХУСКВАРНА СОФИЯ, УЛ. "ЦВЕТАН АНТОВ" № 3А
Тел.: (02) 931 01 27; 931 13 62



**1157645-30
2016-02-02**